

# PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

**L'atteso trionfo!**  
...girato il bottone della PHONOLA,  
ascolta con ansia trepidante l'annuncio  
della vittoria della squadra prediletta...

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172  
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

## LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE										STAZIONI A ONDE CORTE				
Kc.	m.	NOME	kW.	Trasmissione	Kc.	m.	NOME	kW.	Trasmissione	Kc.	m.	NOME	Nominativo	kW.
155	1985	Kaunas (Lituania)	7		895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10		4273	70,20	Chabrowski (U.R.S.S.)	RV 15	20
169	1876	Brasov (Romania)	20		904	331,9	Amburgo (Germania)	100		1968	50,27	Città del Vaticano	.. HBF	10
»	»	Huizen (Olanda)	50		»	»	Lingones P.T.T. (Francia)	0,5		6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	.. RW 59	20
166	1897	Lehti (Finlandia)	40		913	328,6	Tolosa (Francia)	60		6005	49,96	Montreal (Canada)	.. VE 9 DR	2,5
174	1721	Mosca I (U.R.S.S.)	500		922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32		6020	49,83	Zeesen (Germania)	.. DJC	5
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15		6040	49,67	Boston (S. U.)	.. W 1 XAL	5
181	1571	Koenigsweusterhausen (Ger.)	60		941	318,8	Algeri (Algeria)	12		6050	49,59	Davenport (Inghilt.)	.. GSA	20
200	1506	Droitwich (Inghilterra)	150		»	»	Göteborg (Svezia)	10		6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	.. W 8 XAL	10
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35		950	315,8	Breslavia (Germania)	100		6069	49,50	Nairobi (Afr. or. ingl.)	.. VQ 7 LO	0,5
»	»	Reykjavik (Islanda)	16		959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60		6069	49,50	Filadelfia (S. U.)	.. W 3 XAU	1
216	1389	Notula (Svezia)	100		968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10		6069	49,50	Skamlebaek (Danim.)	.. OXY	0,5
217,5	1379	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100		977	307,1	Belfast (Inghilterra)	1		6080	49,34	La Paz (Bolivia)	.. C.P. 5	10
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120		986	304,3	GENOVA	10		6080	49,34	Chicago (S. U.)	.. W 9 XAA	0,5
230	1304	Lussemburgo	150		»	»	Torun (Polonia)	24		6085	49,30	ROMA	.. 2 RO	25
232	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	20		995	301,5	Hilversum (Olanda)	20		6095	49,22	Bowmanville (Canada)	.. VE 9 GW	0,5
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	60		1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5		6100	49,18	Chicago (S. U.)	.. W 9 XF	10
245	1224	Leiningrad (U.R.S.S.)	100		1013	296,2	Midland Regional (Inghilt.)	50		6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	.. W 3 XAL	15
260	1164	Oslo (Norvegia)	60		1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Spag.)	3		6109	49,10	Caleutta (India brit.)	.. VUC	0,5
271	1197	Mosca II (U.R.S.S.)	100		1031	291	Cracovia (Polonia)	2		6112	49,08	Caracas (Venezuela)	.. YV 1 BC	0,2
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100		1040	288,5	Koenigsberg (Germania)	17		6120	49,02	Wayne (S. U.)	.. W 2 XE	1
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7		1050	285,7	Rennes P.T.T. (Francia)	40		6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	.. W 8 XK	40
527	569,3	Ljubiana (Jugoslavia)	0,5		1059	283,3	Scottish National (Ingh.)	40		6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	.. W 3 XL	18
536	559,7	Vilna (Polonia)	16		1068	280,9	BARI	20		6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	.. RW 72	10
»	»	BOLZANO	1		1077	278,6	Tirapoli (U.R.S.S.)	4		9510	31,55	Davenport (Inghilt.)	.. GSB	20
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120		1086	276,2	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12		9510	31,55	Melbourne (Australia)	.. VK 3 ME	3
556	529,6	Bernomünster (Svizzera)	100		1095	274	Falun (Svezia)	2		9520	31,48	Schenectady (S. U.)	.. W 2 XAF	40
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60		1104	271,7	Zagabria (Jugoslavia)	0,7		9540	31,45	Zeesen (Germania)	.. DJN	5
»	»	PALERMO	3		1113	269,5	Madrid (Spagna)	7		9560	31,38	Zeesen (Germania)	.. DJA	5
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100		1122	267,4	NAPOLI	1,5		9570	31,35	Springfield (S. U.)	.. W 1 XAZ	10
583	514,8	Riga (Lettonia)	15		1131	265,3	Madona (Lettonia)	50		9580	31,32	Davenport (Inghilt.)	.. GSC	20
»	»	Grenoble (Francia)	15		1139	263,2	Moravská-Ostrava (Cecosl.)	11,2		9590	31,28	Sydney (Australia)	.. VK 2 ME	20
592	506,8	Vienna (Austria)	100		1149	261,1	Radio Normandie	11,2		9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	.. W 3 XAU	1
601	499,2	Sundsvall (Svezia)	10		1158	259,1	Newcastle (Inghilterra)	2		9595	31,27	Lega d. Naz. (Svizz.)	.. HBL	20
»	»	Rabat (Marocco)	25		1167	257,1	Kyrgeshtan (Ungheria)	6,25		9635	31,13	ROMA	.. 3 RO	25
610	491,8	FIRENZE	20		1176	255,1	Hälsby (Svezia)	10		9860	30,43	Madrid (Spagna)	.. EQA	20
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15		1185	251,1	TORINO I	7		10320	29,04	Ruysselede (Belgio)	..	9
»	»	Cairo (Egitto)	20		1195	248,1	London National (Inghilt.)	20		11705	25,63	Radio Coloniale (Fr.)	.. FYA	10
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	20		1204	246,2	West National (Inghilt.)	20		11715	25,60	Winnipeg (Canada)	.. VE 9 JR	2
»	»	Lisbona (Portogallo)	15		1213	244,7	North National (Inghilt.)	20		11730	25,57	Huizen (Olanda)	.. FHI	23
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120		1222	243,7	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6		11750	25,53	Davenport (Inghilt.)	.. GSD	20
648	463	Lyon-La Doua (Francia)	15		1231	243,7	Monte Ceneri (Svizzera)	15		11770	25,49	Zeesen (Germania)	.. DJD	5
658	455,9	Colonia (Germania)	100		1240	240,2	Copenaghen (Danimarca)	10		11790	25,45	Boston (S. U.)	.. W 1 XAL	5
668	449,1	North Regional (Inghilt.)	50		1258	238,5	Francfort (Germania)	17		11810	25,40	ROMA	.. 2 RO	25
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25		»	»	Treviri (Germania)	2		11830	25,36	Wayne (S. U.)	.. W 2 XE	1
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		»	»	Cassel (Germania)	1,5		11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	.. W 8 XK	40
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7		»	»	Friburgo in Breg. (Ger.)	5		11890	25,23	Radio Coloniale (Fr.)	.. FYA	10
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55		1267	236,8	Kaiserslautern (Germania)	1,5		12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	.. RNE	20
713	420,8	ROMA I	50		1276	235,5	Praga II (Cecoslovacchia)	6		12825	23,39	Rabat (Marocco)	.. CNR	10
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	36		1285	234,6	Nizza-Juan-les-Pins	5		15120	19,84	Città del Vaticano	.. HVI	10
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20		1294	240,2	Lilla P.T.T. (Francia)	5		15140	19,82	Davenport (Inghilt.)	.. GSF	15
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5		1303	229,6	Roma III	1		15200	19,74	Zeesen (Germania)	.. DJB	5
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100		1312	228,7	Norimberga (Germania)	2		15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	.. W 8 XK	40
749	409,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	5		1320	225,6	Aberdeen (Inghilterra)	0,5		15243	19,63	Radio Coloniale (Fr.)	.. FYA	10
758	395,8	Katowice (Polonia)	12		1338	224	Klagenfurt (Austria)	4,2		16250	19,67	Boston (S. U.)	.. W 1 XAL	5
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50		1347	221,1	Danzica (Città libera)	0,5		16270	19,64	Wayne (S. U.)	.. W 2 XE	1
776	384,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2		1356	219,6	Malmö (Svezia)	1,25		16280	19,63	Zeesen (Germania)	.. DJQ	5
785	382,2	Lipsia (Germania)	120		1366	216,6	Hannover (Germania)	1,5		16330	19,56	Schenectady (S. U.)	.. W 2 XAD	20
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16		1375	215,4	Brema (Germania)	1,5		17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	.. W 3 XAL	15
»	»	Barcellona (Spagna)	15		1384	214,2	Fiensburg (Germania)	1,5		17790	16,86	Davenport (Inghilt.)	.. GSG	15
804	373,1	West Regional (Inghilterra)	50		1393	213,6	Montpellier (Francia)	5						
814	368,6	MILANO I	50		1402	212,6	MILANO II	6,2						
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12		1411	212,6	TORINO II	5						
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1420	209,9	Varsavia II (Polonia)	2						
841	356,7	Berlino (Germania)	100		1430	206	Radio-Lione (Francia)	5						
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1		1445	206	Stazioni portoghesi	2						
»	»	Valencia (Spagna)	1,5		1456	206	Baziers (Francia)	1,5						
859	349,2	Strasburgo (Francia)	35		1469	206	Parigi T. E. (Francia)	5						
868	345,6	Schtopoli (U.R.S.S.)	16											
877	342,1	London Regional (Inghilt.)	50											
886	338,6	Graz (Austria)	7											

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

**ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA.** Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro.

Si spedisce assegno L. 35. - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55.

**OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITÀ RADIO** - 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249.



# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

## IL VENTENNIO DELL'INTERVENTO

**S**ono oggi vent'anni, in uno slancio di fede e di gioia, passammo in armi l'inimico confine, attaccando il nemico su tutto il fronte. Metteva conto affrontare la morte per vivere quel giorno in cui l'Italia, liberatasi gagliardamente dalle insidie di una pace senza onore, cercò la salvezza nel rischio, mirando a un avvenire degno attraverso le prove più dolorose. Di quel giorno, noi ai quali Dio concesse tornare, ricorderemo, fin che avremo un alito di vita, ogni ora e ogni minuto, così profondamente ciascuno sentì agire in sé e su di sé, con quell'atto di volontà della Nazione, una legge providenziale della storia. Era l'abbandono violento di un passato grigio e mediocre; era il sognato principio di una nuova età italiana illuminata dall'eroismo; era il sopravvivere di una gioventù assetata di gloria e di sacrificio, la quale già poneva il proprio ardimento e la propria passione sopra la prudenza inerte d'una generazione che aveva rimpicciolito l'epopea del Risorgimento alla cronaca di Montecitorio. Era, più ancora, il senso imperioso d'una necessità di vita, per la Patria. Offrissi ognuno il proprio patire e il proprio olocausto, perché l'Italia fosse grande e potente e tutti gli Italiani fossero sicuri e rispettati entro e fuori dei confini del Pa-

se. Tale redenzione del nome e dello spirito della Nazione era più importante di quella stessa di Trieste e di Trento, che rappresentavano le mete immediate dell'impresa; e anche tale redenzione si adempì, col tanto sangue versato, con le tante sofferenze intrepidamente sostenute dal nostro popolo durante i quattro anni della guerra e i quattro successivi della rivoluzione rivendicatrice di questa. Guerra e rivoluzione salvarono veramente l'Italia, poiché l'Italia deve ad esse il suo attuale rango fra le Potenze mondiali, come ogni Italiano deve similmente alla Vittoria e al Fascismo se ora può, sotto tutte le latitudini, trattare da pari a pari il cittadino di qualsiasi Stato, anche degli imperi che stendono su continenti e oceani l'ombra delle loro bandiere.

Avevano visto chiaro, dunque, nella realtà del domani, non già i politici consumati dell'oligarchia parlamentare dominante, ma le minoranze scese in piazza a invocare la guerra per un'ansia presaga di rinnovamento; ed era sulla prima linea del movimento il Capo, uscito dai più profondi strati della stirpe, il quale aveva

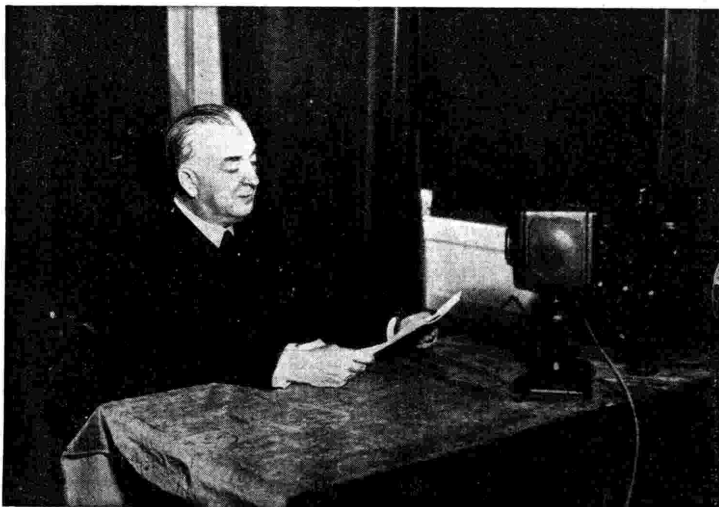


Partenze per l'Africa Orientale

prodigiosamente intuito come condizione indeclinabile e fondamentale per la rigenerazione del popolo lavoratore fosse l'accettazione totale dei doveri di questo verso la Patria; e con uno di quei fatti decisivi, che una misteriosa rispondenza ai destini della gente ispira talora ai sommi artefici della storia, aveva trasferito la lotta dal terreno della classe a quello della Nazione. Così in Italia, per opera di Mussolini, il fermento rivoluzionario, avvivando e dilatando lo spirito nazionale della guerra, non era stato più germe di distruzione, bensì principio di nuova e più alta vita.

E aveva avuto ragione il Re, che, con l'illimitato coraggio e con l'infallibile istinto storico venuti gli da mille anni di battaglie e conquiste saubaude, aveva respinto serenamente il tentativo della sedizione parlamentare e ascoltato l'appello appassionato delle forze giovani e sane della Patria, unito al richiamo augusto del retaggio stesso della sua Casa. Egli aveva avuto, nell'ora oscura della sorte, la responsabilità totale della risoluzione, al di fuori e al di sopra delle rigide forme costituzionali, che i grandi avvenimenti umani necessariamente soverchiano. Aveva scelto senza esitare, per sé e per il Paese, la via ardua del rischio e del dolore; ed era stato soldato fra i soldati, presente a ogni cimento, tranquillo e veggente in mezzo a tutte le difficoltà, pronto ancora, nel momento più grave del pericolo, a reggere da solo il peso della situazione e a prendere su di sé le massime responsabilità, ma poi regalmente pago di ricevere, dopo l'epilogo luminoso della Vittoria, non più che il segno modesto del servizio prestato in guerra, come l'ultimo dei fanti.

I vecchi combattenti, che sanno e ricordano, e ai quali il trascorrere del tempo e l'imbiancarsi dei capelli nulla hanno tolto della maschia fierezza con cui, sono oggi vent'anni, impugnarono le armi, e domani ancora le impugneranno, erano tutti spiritualmente raccolti intorno a Vittorio Emanuele III il Vittorioso, stamane, quando al cospetto di Lui, su l'immensa mole marmorea, che esalta la figura del suo grande Avo e simboleggia l'unità della Nazione, si è compiuta la solenne celebrazione della data odierna. Al cospetto del Re Soldato, nel nuovo mirabile sacrario costruito presso la cripta del Milite Ignoto, che è il centro ideale dell'anima italiana, il Duca, Ministro delle Forze Armate, ha deposto i vessilli dei reggimenti disciolti, fulgide testimonianze di valore. Sedici di quei vessilli il Sovrano



S. E. Luigi Federzoni, Presidente del Senato

# GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE

## CONCORSO A PREMI FRA ACQUIRENTI DI APPARECCHI RADIO

Art. 1. — Allo scopo di interessare sempre più il pubblico alle radioaudizioni, favorendo l'incremento degli ascoltatori di esse secondo le direttive del Governo Nazionale, l'Eiar stabilisce di assegnare 13 premi in occasione del «Giugno Radiofonico Nazionale», che si svolgerà dal 1° al 30 giugno prossimo. Tali premi saranno assegnati secondo le modalità fissate dal presente Regolamento.

Art. 2. — Tutti coloro che acquisteranno durante il «Giugno Radiofonico» un apparecchio radiorecettore a valvole, presso un rivenditore debitamente autorizzato, potranno concorrere al sorteggio dei premi.

Art. 3. — L'acquirente che desidera partecipare al Concorso deve inviare esclusivamente alla Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino, entro i termini del Concorso stesso, e cioè dal 1° giugno al 30 giugno, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al Concorso. Alla lettera dovrà essere acclusa la fattura, in originale, rilasciata dalla Ditta rivenditrice dell'apparecchio, su carta intestata della Ditta stessa.

Nella suddetta lettera di accompagnamento della fattura dovranno essere indicati il nome, cognome, indirizzo sia dell'acquirente che del rivenditore, nonché tutti gli estremi relativi all'abbonamento alle radioaudizioni da esso contratto.

Art. 4. — Ad ogni acquirente verrà inviata direttamente dall'Eiar, a mezzo di lettera raccomandata, una cartolina numerata con la quale potrà concorrere al sorteggio dei premi messi a disposizione dall'Eiar e suddivisi in quattro categorie, e cioè: un primo premio; un secondo premio; un terzo premio e dieci quarti premi. I premi saranno i seguenti:

Primo premio: lire seimila;

Secondo premio: lire tremilacinquecento;

Terzo premio: lire duemila;

Quarti premi: lire cinquecento.

Art. 5. — L'acquirente riceverà di ritorno dall'Eiar la fattura, dopo i dovuti accertamenti, insieme al tagliando valevole per il Concorso.

Art. 6. — L'invio della fattura in originale è condizione indispensabile per la partecipazione al Concorso stesso.

Art. 7. — I rivenditori degli apparecchi per i quali verranno estratti i primi tre premi avranno diritto ad un premio e precisamente il rivenditore dell'apparecchio vincente il primo premio riceverà un premio di lire 2000; il rivenditore dell'apparecchio vincente il secondo premio riceverà lire 1000; quello dell'apparecchio vincente il terzo avrà in premio lire 500.

Art. 8. — Per l'assegnazione di questi premi ogni rivenditore, per ogni apparecchio venduto e notificato all'Eiar soltanto dall'acquirente secondo le modalità di cui all'art. 3, riceverà un tagliando portante la stessa numerazione di quello rilasciato all'acquirente.

Art. 9. — Non saranno ritenute valide agli effetti del presente Concorso le lettere e le relazioni pervenute cui data siano posteriori al 30 giugno 1935 e nemmeno saranno ritenute valide quelle che, pur spedite entro il 30 giugno, pervenissero per qualsiasi causa alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 5 luglio 1935. Per le lettere varrà la data del timbro po-

stale e per le fatture quella della loro emissione. Le fatture saranno però valide soltanto se relative ad apparecchi che, sulla base delle scritture dei libri prescritti dalle vigenti leggi per il carico e la vendita di apparecchi, risulteranno venduti entro il mese di giugno.

Art. 10. — Ogni cartolina numerata per partecipare al Concorso sarà rimessa esclusivamente dalla Direzione Generale dell'Eiar e sarà nominativa (nome, cognome e indirizzo dell'acquirente e del venditore) e contraddistinta da una lettera alfabetica (dall'A alla Z), da una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90); per esempio: cartolina numerata lettera D, serie 7, numero 48.

Art. 11. — L'estrazione dei premi fra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'Eiar sarà effettuata alla presenza del pubblico in Torino, presso la sede dell'Eiar, via Montebello 5, il giorno 14 luglio 1935-XIII, sotto il controllo di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un Regio Notaio esercente in Torino e di due rappresentanti dell'Eiar. Un bambino estrarrà dalle apposite relative urne prima una lettera alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni definirà la cartolina vincitrice. Le operazioni dell'estrazione verranno trasmesse da tutte le Stazioni dell'Eiar e verranno anche trasmesse i contrassegni delle cartoline vincenti. Nella eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'operazione verrà ripetuta fino all'estrazione di una combinazione relativa ad una cartolina distribuita. Le estrazioni si susseguiranno fino all'assegnazione di tutti i 13 premi.

Art. 12. — Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata, non oltre il 21 luglio 1935-XIII, alla sede della Direzione Generale dell'Eiar in Torino, via Arsenale 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa di ritardo, la cartolina che pervenirà alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 21 luglio 1935-XIII.

Art. 13. — I premi relativi a cartoline vincenti non pervenute all'Eiar entro i termini stabiliti nel presente Regolamento, si intenderanno persi.

Art. 14. — Qualsiasi reclamo di acquirenti o di rivenditori che non avessero ricevuta la cartolina dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'Eiar, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'11 luglio 1935. La decisione dell'Eiar in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

Art. 15. — La Direzione Generale dell'Eiar non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del Concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'art. 14. Poiché tutte le cartoline del Concorso dovranno portare un timbro dell'Eiar con firma autografa del rappresentante legale di esso, l'Eiar non riconoscerà né risponderà in alcun modo delle cartoline che eventualmente venissero trovate non rispondenti a tali condizioni.

### I PREMI

Tutti gli acquirenti parteciperanno al sorteggio dei seguenti premi:

1° Premio . . . L. 6000

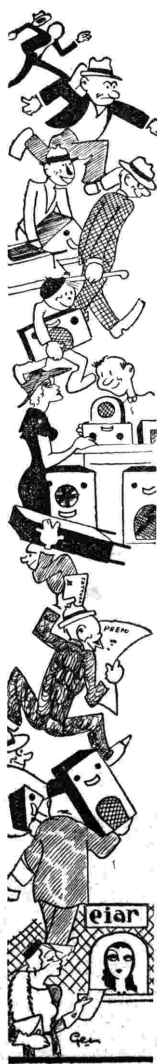
2° Premio . . . L. 3500

3° Premio . . . L. 2000

ed ai dieci quarti premi

tutti di L. 500.

Ai venditori degli apparecchi vincenti i primi tre premi verrà assegnato un premio rispettivamente di Lire 2000 - 1000 - 500

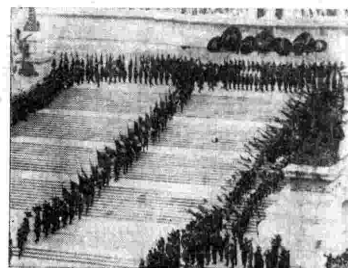




I piccoli moschettieri, sicure speranze del Fascismo guerriero.



Il Re, il Principe Umberto, il Duce ascendono al Vittoriano.



Il XX annuale dell'Intervento: all'Altare della Patria.

medesimo ha poi ripresi e riconsegnati con le sue mani, davanti all'Altare della Patria, ai comandanti dei sedici reggimenti ora ricostituiti: certezza d'un'incrollabile fedeltà, auspicio e pegno di un avvenire non meno luminoso. Abbiamo vissuto un momento di ineffabile poesia: i tricolori ondeggiavano splendenti sul bigio cielo; dai tamburi prorompeva l'antico nullo della marcia al campo; è passata su noi veterani, con un crivido rivelatore, l'ala di tutte le memorie e di tutte le speranze.

Le bandiere lasciate dai reggimenti disciolti ci ricordavano quella improvvisazione epica, che era stata la Nazione mobilitata in grigio-verde e condotta a imparare a combattere sui campi stessi di battaglia. Le bandiere ridate ai reggimenti ricostituiti esprimevano la tradizione ininterrotta del valore italiano che s'infutura.

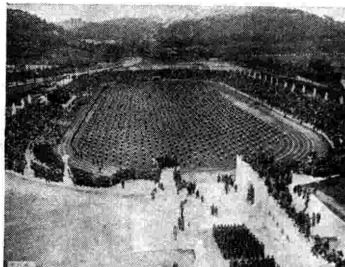
L'«itala gente» concatena le epoche in un suo perpetuo rinnovarsi e ascendere. Ecco perchè degno preludio alla commovente e grandiosa cerimonia del Vittoriano è stata la Leva fascista, manifestazione d'anno in anno sempre più perfetta dell'inesauribile vitalità del Regime, spettacolo di giovanile ardente baldanza e, insieme, di severa bellezza marziale che delinea suggestivamente il progressivo trasfondersi e ordinarsi delle generazioni nuove nel vivo corpo della Nazione organizzata e militante. Nessuna affermazione di fede è più imponente del giuramento collettivo di quella moltitudine schierata di adolescenti e di fanciulli che, stamane, sulla spianata del Colosseo, dinanzi al Duce, si è votata con un veemente grido di amore e di entusiasmo alle idealità della Rivoluzione fascista. Nessun gesto è moralmente e artisticamente più bello del passarsi il moschetto e le insegne fra il milite fascista e il giovane fascista, fra il giovane fascista e l'avanguardista, fra l'avanguardista e il balilla: l'abbraccio che essi si scambiano salda una virile fraternità che è di tutto il popolo delle Camicie nere, ossia degli Italiani nuovi di tutte le classi di leva e di tutti i gradi sociali. E chi non ha assistito, stamane, allo sfilamento delle organizzazioni giovanili per

la Via dell'Impero, dopo il giuramento, non ha veduto la più superba attestazione di disciplina, di fervore, di consapevolezza, nella precisione veramente militare del passo,



Il Duce parla al popolo da Palazzo Venezia.

nella fiera espressione dei volti, nella esultante offerta di tutte quelle care anime al Duce; i novissimi *Figli della Lupa*, gli ultimi piccoli bocciuoli di questa meravigliosa



Il saggio ginnico allo Stadio de' Marmi, presente il Duce.

floritura dell'Italia di domani, non erano i meno orgogliosi nell'aspetto né i meno esemplari nell'ordinanza della marcia.

La Leva fascista è appunto uno degli atti che dimostrano meglio la potente e feconda originalità della creazione del Duce, perchè essa investe uno dei capisaldi principali della dottrina e dell'azione di Lui, cioè l'idea della perennità della stirpe che si sviluppa organicamente nel tempo e nello spazio.

Così il duplice rito di stamane ha avuto una chiara e ammonitrice significazione, perchè non solamente ha ricomposto nella comunanza della fede e dei voleri l'unità efficace dei Caduti e dei superstiti della Grande Guerra, ma ha rivelato splendidamente la continuità identica fra coloro che morirono per l'Italia e questa stupenda gioventù in armi, suscitata da Mussolini, la quale anela di operare anch'essa cose grandi per la Patria.

Un tal popolo, che nel vecchio glorioso tronco della Monarchia nazionale ha fortemente innestato le fresche e rigeneratrici energie della Rivoluzione, e che — fenomeno quasi senza l'eguale nel mondo contemporaneo — può schierare a tutela degli ideali e degli istituti della Patria le falangi dei giovani, altrove per lo più fuorviati da torbidi miraggi di negazione e di sovvertimento, rappresenta un elemento essenziale in quell'opera di difesa degli interessi superiori della civiltà, che impegna a un dovere di solidarietà le Nazioni occidentali, generatrici e custodi della civiltà stessa in tutti i continenti. Questo popolo ha ritrovato nell'eredità imprescrittibile di Roma il senso religioso di una sua propria missione nel mondo, e ha provato la sua capacità di esercitarla, da quando la Provvidenza gli diede un Capo che sa, che vuole e che osa, e in cui il genio politico è pareggiato solamente dalla volontà eroica. Chi si immagina di poter arrestare o comprimere lo sviluppo e l'attività di questo popolo erra come se pensasse di poter fare altrettanto con una forza della Natura.

LUIGI FEDERZONI.



L'VIII Leva fascista. - L'imponente aspetto di Via dell'Impero.

# TIZIANO

**N**ESSUNA primavera veneziana poteva avere un battesimo più suggestivo e più solenne nella meravigliosa cornice del Canal Grande, Tiziano è stato onorato nella città che fu più cara al suo riconoscimento pensoso, nel l'immenso e incantato panorama che si svolge dalle fondamenta nuove e dalla cintura delle isole dell'estuario, fino ai cappucci immacolati delle Dolomiti, fuori dalla conca di Ceneda.

Cà Pesaro è divenuta la casa forse più vera dell'artefice che visse ramingo nel mondo, dalle Corti alle Reggie, ma recò sempre nel cuore la profonda nostalgia della città che, per lunghissimi anni, parve recargli il saluto più animoso e commosso dei suoi figli.

Molta gente in questi giorni tornava da Pieve di Cadore, tornava da Cortina d'Ampezzo. Aveva visitato nell'antica piazzetta dell'Arsenale il rifugio di Tiziano. Aveva percorsa tutta la strada che da Calalzo scende a Vittorio Veneto ed era giunta a Venezia quasi per una necessità spirituale: mantenere un voto e sciogliere un pegno, quasi più accosto all'anima stessa dell'artefice che indubbiamente ebbe proprio a Venezia la sua resurrezione fra il Palazzo Pesaro, divenuto tempio dell'arte, e la Chiesa di Santa Maria Gloriosa dei Frari nella quale Egli è sepolto fra Principi e Condottieri.

Tutta l'Italia ha risposto all'invito che le era stato mosso da Venezia e dal suo Podestà. Ancona con «L'Apparizione della Vergine in cielo» — Bologna con «Il Crocifisso e il buon ladrone» — Brescia con «La Resurrezione di Cristo», «L'Angelo Annunciatore», «Il San Sebastiano» — Firenze con tutto il patrimonio più prezioso della Galleria Pitti, con i famosi ritratti di «Tommaso Mosti», di «Ippolito de' Medici», del «Gentiluomo dagli occhi glauchi», dell'«Aretino», di «Giulia Varana», della «Duchessa di Urbino» — Napoli e Roma con le tele del Museo Nazionale, della Galleria Borghese, della Galleria Capitolina. Con queste città, tutte le altre, da Milano a Serravalle, a Treviso, ad Urbino, alla stessa Venezia che aveva staccato i capolavori dai muri delle chiese e dalle pareti delle Gallerie, dell'Accademia, della Scuola di San Rocco, della Biblioteca Marciana, della Cà d'Oro, della Collezione di Italo Braggiotti. Ma con tutte queste, anche le città straniere, da Leningrado che mandò un «San Sebastiano» coperto da un'assicurazione di venti milioni, a Budapest, a Copenaghen, a Dresda, ad Anversa, a Vienna, a Parigi, a Monaco, un meraviglioso caleidoscopio attraverso il quale l'ingegno creativo e il genio prepotente di Tiziano si fondono assieme per mostrarci il perpetuo miracolo di un'arte che nella parabola del tempo non subisce una modificazione o una contraffazione ma è costantemente pari a se stessa, stupida e smagata nella più discorde, nella più varia delle produzioni, fra il sacro e il pagano, sicché l'osservazione e la meditazione delle qualità pittoriche che le sue opere, note ed ignote, in una atmosfera propizia per chi le voglia intendere, riescono certamente utilissime a coloro che fanno pittura e a coloro che ne ragionano secondo le speranze e gli intendimenti del fervido organizzatore della Mostra. Tiziano è superiore alle contingenze dei luoghi e dei tempi. Universale ed eterno. L'arte passata acquista di solito l'aspetto e il valore di una fatica chiusa, di un discorso concluso. Ebbene, il discorso di Tiziano è inesaurito e inesauribile. A vedere la «Maddalena» e il «Compianto» pare che il gran Vecchio abbia messo giù i pennelli in questo momento stesso e che la pasta sia ancora umida e che egli deva tornare domani a rimettersi al lavoro. Allora ciascuno di noi è quasi staccato dalle opere maggiori e quasi spinto verso sale più discrete e più in ombra per ammirare i disegni del Maestro: ecco «Il marito geloso che pugnala la moglie», studio per uno degli affreschi per la Scuola del Santo a Padova; la «Madonna col bambino», due giovani in un paesaggio; altri paesaggi appena su carta bianca, altri studi, gruppi di Apostoli, ritratti, elmi, oppure tutto un gruppo di stampe, le xilografie che formano una specie di fregio allegorico col «Cristo in trionfo», preceduto da profeti e da sibille. Altri soggetti e altri motivi: «Il Diluvio universale», «Il sacrificio di Abramo», «San Girolamo nel deserto», la «Madonna adorata dal Doge», «Francesco Donato», «Il Paradiso», «La Maddalena», «Prometeo»,

«L'Annunciazione», «La Flagellazione», «I Dodici Cesari», i famosi dipinti eseguiti da Tiziano per il Duca di Mantova.

Ho avuto la netta sensazione che questa Mostra eccezionale, che questa rassegna di opere due volte vive, sieno avvolte da una specie di senso religioso che trasmuta anche gli aspetti esteriori delle cose, li altera e li solleva. Questo è il nuovo miracolo

di Tiziano. L'arte del pittore si stacca dalla vita di ogni giorno, ci solleva ad un clima insolito, ci trasforma e ci lega. Si entra nella grande sala del primo piano e nel salone del secondo come ci si affaccia alla porta di un tempio. Ma il miracolo più vero è un altro, è del tutto diverso. E' nel tempo. Non viviamo in un mondo irreale ma in un mondo presente e l'arte — quella più vera e più grande — è quasi una delicata manifestazione d'oggi, senza limiti di passaggi. La bellezza è in questo segreto. La grandezza è in questo mistero.

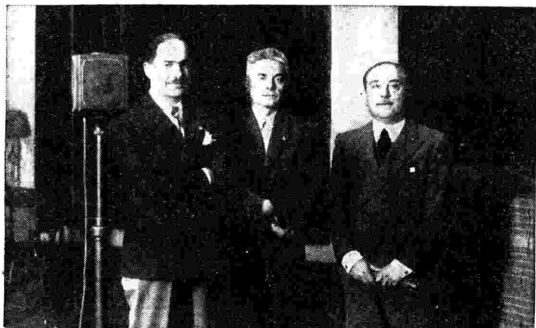
GIANNINO OMERO GALLO.



LA CASA DI TIZIANO AI BIRRI GRANDI DI VENEZIA

(Fot. Fiorentini - Venez. 10)





Una conversazione di S. E. Bontempelli, dell'on. Pavolini e di Cesare Giulio Viola sulla Festa del Libro.



Il Duca appunta sul petto del figlio Bruno, che è il più giovane pilota d'Italia, l'aquila degli aviatori.

I 1° e il 2 giugno si aduneranno a Firenze musicisti e poeti, per trattare fra loro varie questioni derivanti da un complesso di circostanze per le quali si fanno sempre più gravi le difficoltà della collaborazione fra poeti e musicisti, nei diversi campi artistici del teatro e della canzone.

Sarà interessante sapere che cosa diranno e che cosa potranno concludere, ma è interessante fin da ora richiamare l'attenzione nostra su tali questioni per quel che hanno di utile per la esistenza comune.

In un paese come il nostro, la musica e il canto fanno parte della vita quotidiana; e si può dire che il regime fascista abbia restituito a questa vita quotidiana la voce del canto e la sonorità vibrante della musica: sono inni e canzoni, sono marce e cantate, sono fanfare e cori, sono espressioni di esultanza e di elevazione spirituale che zampillano ogni giorno nelle più varie occasioni, e più spesso nel cerimoniale della religione della patria: nella sua parte solenne delle commemorazioni, e nella sua parte allegra delle adunate giovanili: uffici pietosi e annunciazioni guerriere.

Nelle sue forme non più alte ma più complesse, l'unione e la fusione (anzi l'unione destinata a diventare fusione) fra musica e poesia interessano l'arte soltanto... ma soltanto vuol dire tutto, perché è dall'arte che poi nascono gli inni di guerra e le canzoni d'amore, come dal loro ritorno nella bocca e nell'anima del popolo rinascono le forme nuove della musica e della poesia, dell'opera lirica e dell'operetta... e anche, io credo, della prosa.

Della prosa ci occupiamo di rado in Italia, e quando se ne occupa un poeta come il Manzoni che non aveva mai sentito il bisogno di risciacquare in Arno i suoi versi, ha invece bisogno di amici e di aiuti per « farsi » una prosa. Io non ripeterò la malignità di quel tale che diceva che in Italia tanti scrivono versi perché sono incapaci di scrivere in prosa, ma penso invece che gli studi della *poesia musicata* (come si chiama il tema del raduno di Firenze) potranno avere una importanza anche per quella parte della vita che si chiama prosa quando è scritta, e linguaggio quando è parlata. Perché se il sistema del Manzoni è buono, non è né facile, né comodo, né pratico, mentre probabilmente un più comune e diffuso studio della musica potrà riflettere i suoi benefici anche sulla prosa.

La prosa non ha gli stessi ritmi dei versi e non ha le rime, anzi ha l'orrore della rima, sfugge le assonanze e respinge le allitterazioni; ma tuttavia ha una sua musica, fatta di elementi così sottili e leggeri che non si arriva mai a servirsene perfettamente in italiano. Ha una musica tale, io credo, che potrebbe avere spesso un accompagnamento. Parlare italiano è già fare della musica; e non è un semplice complimento quello che ci fanno gli stranieri quando dicono che si può ascoltare l'italiano anche senza capirlo per il piacere che dà la sua musicalità, ma appunto per questa sua bellezza melodiosa, non va abbandonato all'anarchia dialettale, alla confusione delle cadenze regionali, o di quartiere, e neppure alle bizzarrie delle volate enfatiche della retorica a freddo.

## PROSA E MUSICA

Rimesso, e speriamo presto, con le provvidenze governative un po' d'ordine nel mondo teatrale, verrà il momento di pensare a mettere un po' d'ordine anche nel linguaggio parlato e scritto: non per ritornare alle questioni accademiche dei secoli passati né per rimettere assieme le notissime diatribe dei pedanti, ma per tornare a diffondere nel popolo il gusto, l'a-

more, l'orgoglio e... l'orecchio alla bella parlata italiana, cominciando certo (come si fa già con tanta fatica) con tanta benemerita dei maestri e delle maestre dei piccoli, ma continuando col teatro e ancor più col cinematografato parlato e in tutti i rapporti della vita. Non si tratta di retorica ma di educazione; non di pedanteria, ma di eleganza, di cortesia, di gentilezza, di rispetto reciproco, di disciplina di pensiero e di forme, di costumi e di dignità sociale; e soprattutto di senso della nazionalità. A conseguire il nobile e doveroso scopo che in Italia si parli tutti italiano, e che si parli bene, gioverà anche la musica, e gli studi che si fanno e si faranno intorno alla *poesia musicata*. Basta pensare alla enorme quantità di canzoni dialettali che abbiamo e al numero relativamente scarso di canzoni italiane musicate. Eppure le tanto calunniante romanze del Tosti e le dimenticate canzoni dei Gordigiani, che un secolo fa correvano il mondo, avevano il gran merito di sviluppare le melodie su versi italiani. I quali non erano sempre bellissimi, è vero, ma non perché fossero italiani ma perché succedeva anche al versi di essere brutti, e succede anche a quelli dialettali.

Ora se si studiasse la musica del linguaggio e ci si compiacesse di coltivarla e di ascoltarla, si avrebbe anche una maggiore intolleranza per le stonature al teatro di prosa, dove non c'è il direttore d'orchestra che le castiga e le proibisce. Eppure non c'è spettatore di loggione che non si accorga di una stonatura nel canto in un'opera, ed è rarissimo che un pubblico al teatro di prosa avverta una stonatura di linguaggio nel dialogo, un urlo di suoni, un disaccordo di cadenze, una falsità di toni. Nella vita ci si accorgerebbe subito della stranezza che due fratelli parlino uno con l'accento genovese e l'altro con la cadenza romanesca, oppure che la stessa persona dica una frase con una inflessione di voce piemontese e un'altra frase con una inflessione siciliana; oppure al teatro questo accade comunemente, e se il pubblico non si ferma a rilevare palesemente queste incongruenze (e non saprebbe spesso precisarle) ne ha una sensazione vaga di fastidio come di una serie di discorsi scialbi, grigi, confusi, senza armonia, come di un rumoroso sillabico snerato che lo secca senza che sappia perché.

Cerchiamo dunque di agevolare i rapporti fra poeti e musicisti e di migliorare la *poesia musicata*; ma non trascuriamo la musica della prosa, o come la chiama un maestro, Gabriele d'Annunzio, un maestro forse esigente che voleva la prosa ricca di tutte le armonie di un'orchestra wagneriana, la prosa « numerosa », quella che al calore della passione, alla luce del pensiero, all'impeto della volontà diventa poesia, anche se non è in versi. La poesia è nell'anima e non nelle parole; e la prosa è la vita; che parla, che consiglia, che ammonisce, che comanda, che consola, che accarezza; e tutto sommato è il comune linguaggio dell'amore. E non vi paia poco!

MARIO FERRIGNI.

### RIDUZIONE DELLE TARIFFE RADIOFONICHE PER GLI ESERCIZI ALBERGHIERI

L'Agenzia Stefani ha diramato il seguente comunicato relativo ad una riduzione delle tariffe radiofoniche per gli esercizi alberghieri:

Con il patrocinio del Sottosegretariato di Stato per la Stampa e la Propaganda, Direzione generale per il turismo, è stato concluso in questi giorni fra la Federazione nazionale fascista alberghi e turismo e l'Ente italiano per le audizioni radiofoniche un importante accordo riguardante le tariffe di abbonamento per l'uso di apparecchi radiofonici negli esercizi alberghieri. Con tale accordo, avente carattere nazionale, alla conclusione del quale l'E.I.A.R. ha collaborato con vero spirito di comprensione della situazione economica dell'industria alberghiera, sono state fissate le seguenti tariffe, che risultano in media del 30 per cento circa inferiori a quelle concordate nel 1932: Comuni fino a 100.000 abitanti: alberghi categoria lusso: can. annuo da lire 450 a lire 500; alberghi prima categoria: can. annuo da lire 300 a lire 400; alberghi seconda categoria: can. annuo da lire 250 a lire 350; alberghi terza categoria: can. annuo da lire 200 a lire 300; pensioni e locande: can. annuo da lire 150 a lire 200. Comuni oltre 200.000 abitanti: alberghi categoria lusso: can. annuo da lire 550 a lire 600; alberghi prima categoria: can. annuo da lire 400 a lire 500; alberghi seconda categoria: can. annuo da lire 350 a lire 400; alberghi terza categoria: can. annuo da lire 250 a lire 300; pensioni e locande: can. annuo da lire 200 a lire 250. Circa l'applicazione delle tariffe, è stato convenuto inoltre che l'E.I.A.R. si uniformerà alla classificazione risultante dai patti integrativi di lavoro e che le tariffe massime saranno adottate soltanto nei confronti di quegli alberghi aventi particolari caratteristiche e consuetudini, per i quali le radio audizioni sostituiscono le orchestre da ballo ed i trattenimenti musicali in genere.

Questo accordo, mentre da un lato contribuirà ad alleggerire gli oneri della classe alberghiera, d'altro lato costituirà indubbiamente un notevole impulso all'introduzione della radio negli alberghi, che finora non l'avevano adottata per ragioni di carattere economico.





M° Don Licio Refice.

Parlando di *Musica religiosa* (termine di ben largo significato) non si può assolutamente prescindere dal genere *sacro-liturgico*, più limitato, più austero se si vuole, ma, da un punto di vista, molto più impetuoso, più nobile del genere della musica religiosa.

Verso la metà dell'800 la musica sacra in Italia era arrivata alla più desolata decadenza. Tecnica sciatta, volgarità di idee, debolezza di costruzione, assenza di ogni senso dimensionale, della finalità, dell'arte sacra. Teatro, teatro e... della più brutta specie. Gli sforzi di alcuni valorosi, grazie ai quali si può dire che la tradizione di Palestrina non fu mai obliata in Italia, cadevano nel vuoto. Nondimeno il movimento eccliesiastico tedesco e predecentemente in Francia, ebbero un'eco salutare in Italia. Fu raccolto generosamente il buon seme da un nucleo di spiriti nobili e coraggiosi. Il sacerdote Guerrino Amelli (poi abate Ambrogio, benedettino), il padre Angelo De Santi, i maestri Terrabugno, Galligani, Bottazzo, Gallotti, M. E. Bossi, il conte F. Lurani, i due Cicognani, mediante scritti polemici, conferenze, ecc. e soprattutto con l'esempio, sia con l'esecuzione di buone musiche che (per chi ne era maestro) con dotte composizioni, suscitavano, gettando lo spirito delle nuove generazioni verso idealità più pure, più nobili.

Si arriva così al 1903. Il venerato pontefice Pio X emana il suo «motuproprio» sulla musica sacra, formandone il vero codice giuridico.

Le magnifiche forze che, già da gran tempo, avevano abbracciato con ardore la venerata parola dei pionieri, raddoppiano, così, le loro fatiche, sostenute dall'altissima autorità. Lorenzo Perosi, Giovanni Tebaldini, Ernesto Boezi, Oreste Ravanello, Remigio Renzi, Giulio Bassi, M. E. Bossi, Adolfo Bossi, Thermigiani, Molteni, Donini, Remondi, Cervi, Dobici, Ramella, Grassi, ecc. spiegano la loro attività per la santa causa.

Le chiese, risuonando i cantici nuovi, scacciano quanto non è confacente al decoro del tempio di Dio e dei sacri misteri.

Alla falange dei meno giovani, nuovi adepti si vengono aggiungendo con vivissimo ardore: Casimiri, Pagella, Mapelli, Rostagno, Marziano, Perosi, Dagnino, Bottigliero, Furloiti, Antolisei; e ancora: Refice, Vittadini, Gambino, Bambini, Dentella, Franco, Somma, Mattei-Gentili, ecc. Conferenze, convegni eccliesiastici regionali, congressi nazionali e, soprattutto, pubblicazione di buone musiche, alcune delle quali con tendenza a ringiovanire le forme dell'arte, portano il movimento di riforma a risultati di altissimo significato.

Ma ecco che nuovi fatti concorrono a far diventare ancora più vasta la fiamma sacra.

I - Il metodo paziente e laborioso col quale i monaci benedettini di Solesmes, attraverso lo studio dei gloriosi codici medievali, ci avevano dato una degna versione delle melodie gregoriane tradizionali, viene abbracciato in Italia — per nuove ricerche e nuove conquiste — da uomini di alto valore quali: il padre Angelo De Santi, il prof. Raffaello Baralli, Giulio Bas, e, sopra tutti, l'abate P. M. Ferretti, il più insigna gregoriano italiano.

Alla stessa maniera gli studi sulle opere della polifonia classica appassionano artisti di vivo ingegno, i quali lavorano con ardore e coscienza a rimettere in luce i capolavori dell'arte nazionale e in «loro storia» dapprima in modo sporadico, poi con pubblicazioni periodiche, finalmente con intraprese di carattere nazionale, come: *Istituzioni e Monumenti dell'arte musicale italiana* della Casa Ricordi, e *Monumenta Poliphonica Italica* del Pontificio Istituto di Musica Sacra in Roma. In questo campo

sono noti i nomi di Raffaele Casimiri, Alberto Cametti, Edoardo Dagnino, Rostagno, Tebaldini, Luigi Ronga, Giacomo Benvenuti e il compianto Gaetano Cecchi.

II - Al movimento intellettuale di carattere scientifico si ispirano i fatti, la pratica. Le Cappelle Musicali delle Basiliche Patriarcali romane prendono nuovo assetto ed acquistano nuovo prestigio mediante l'opera energica ed instancabile dei maestri che ne vengono posti alla direzione. Dopo la Sistina, che già da tempo aveva sentito in Lorenzo Perosi il suscitatore potente delle mirabili sue tradizioni, la Cappella Giulia in S. Pietro in Vaticano viene affidata all'arte austera e dignitosa di Ernesto Boezi. Più tardi la Cappella Pia Lateranense, all'alta competenza di Raffaele Casimiri e, quasi contemporaneamente, la Cappella Liberiana di S. Maria Maggiore alla grande passione, al giovanile, ardente fervore di Licio Refice. Le esecuzioni musicali sacre nelle

Basiliche Romane, specialmente nei periodi della Settimana Santa, Pasqua Nuova, ecc. acquistano splendore d'arte vera, lasciano orme profonde di commozione in migliaia di cuori che a Roma, come sempre, convengono per ascoltare la voce di fede, faro di ogni bellezza!

III. - Sorge in questi anni (1910-11) l'Istituto di Musica Sacra in Roma. Il venerato padre De Santi ne ha l'idea genialissima, il S. Padre Pio X ne concede l'augusta approvazione. Sorge modestamente, ma con idee vastissime. Tre grandi corsi principali: canto gregoriano, composizione sacra, organo.

L'Istituto celebra quest'anno il 25° di fondazione. Vi partecipano artisti di magnifica attività. Moltissimi gli alunni italiani ed esteri che ne sono usciti: molti che occupano posti di battaglia e di responsabilità. Ne cito alcuni a titolo di onore: Tosi, maestro di Cappella a S. Marco in Venezia, Pettorelli al Duomo di Perugia, Stella alla Basilica di Assisi, Corradini al Duomo di Arezzo, Rossini a Pittsburgh, Antonelli in varie chiese di Roma, Nicolosi a Catania, Virgili a Fermo, Tonelli a Fano, Praga, ecc.; e, tra gli organisti: Vignanelli, professore allo stesso Pontificio Istituto e organista a S. Luigi dei Francesi a Roma. Germani professore al R. Liceo di Santa Cecilia e organista dell'Angusto, Volpi alla Basilica di Loreto, Camillon, Santini, ecc. Degli stranieri, vastissimo è il numero degli ex-alunni che lavorano attivamente e con onore: il tempo non ne consente citazioni.

Altro elemento propulsore di grande importanza, il rifiorire dell'arte organaria in Italia.

Casi importanti come Inzoli, Vegezzi-Bozzi, Moretini, Fedeli e, più recentemente, Bulbani, Trebbiani, Mascioni, producono ottimi strumenti che assurgono talvolta a vere manifestazioni di genialità, rendendo così possibile la divulgazione di opere immortali nel campo organistico e ben meritando per la formazione del gusto con l'elavio verso purissime idealità.

I concerti di M. E. Bossi, di Ulisse Mattei, di Raffaele Manari, Remigio Renzi, Oreste Ravanello, F. M. Napolitano e dei giovanissimi Vignanelli, Germani ed altri, meritano di essere ricordati con vivissimo orgoglio.

V. - L'azione di propaganda non arresta intanto ma continua, universalmente, intensamente.

I concerti frequenti della Società Polifonica Romana, gli studi di musica e di canto gregoriano resi obbligatori nei seminari, la partecipazione del popolo alle esecuzioni musicali nelle chiese, la divulgazione di piccole, varie antologie di canti liturgici e religiosi, tutto concorre a tener desta la fiamma e ad aumentare l'intensità. Il metodo J. Ward per lo studio del canto gregoriano diventa uno strumento meraviglioso di propa-

ganda. I piccoli specialmente (e tante scuole d'Italia — oltre quattrocento con diecimila alunni — possono testimoniare) ne hanno una cara predilezione e ne traggono grande giovamento.

Sorge intanto la Scuola di Musica Sacra di Milano, quella minore di Vicenza ed altre, mentre nuove reclute vediamo arruolarsi sotto la gloriosa insegna. Tutto il gruppo volenteroso e che fa capo alle edizioni Carrara, merita viva attenzione. Caudana, Matri, Chiesa, Picchi, Fedeli, Mondo, Oltrasi, Baronecchi, ecc. ecc., lavorano fervidamente alla nobile causa, cosicché le più vive speranze possono a buon diritto formarsi per un avvenire sempre più acceso di fervore e di fede, più ricco di frutti degni del tempio di Dio e dell'arte sacra.

Ed ora uno sguardo brevemente alla nostra musica religiosa contemporanea. Musica reli-

giosa propriamente detta, cioè non destinata al servizio liturgico.

Oratorio. - In questi ultimi tempi in tal genere d'arte la

nostra produzione non è eccessivamente vasta, ma è, in compenso, molto importante. Osserviamo nelle opere più significative.

Di Luigi Mancinelli sono noti gli oratori *Isaia* e *S. Agnese*. Di Marco Enrico Bossi — di questo poliedrico artista così immaturamente rapito all'arte nostra — *Il Paradiso perduto*, *Il Cantico dei Cantici*, *Giovanna d'Arco* occupano un posto di primaria importanza per i loro pregi stilistici e tecnici.

La popolarità maggiore e giustificatissima viene, però, raggiunta in questo campo dalle musiche di Don Lorenzo Perosi, di questo artista nostrano purissimo, dal linguaggio palpante, eloquio, quasi ingenuo, che le generazioni italiane ricorderanno con commozione e venerazione sempre. Dalla *Passione* alla *Resurrezione di Cristo*, dal *Natale* al *Mosè*, sono troppo noti i suoi oratori per doverne fare un qualsiasi commento.

Quanto alla mia produzione, accennerò soltanto al *Martyrium Agnetis Virginis*, al *Dantis Poetae Transitus* composto per il VI Centenario della morte del Poeta, al *Trittico Francescano*, a *La Samaritana*. Lavorano anche in questo campo Pietro Magri, Furloiti ed altri.

Opere di tendenze più avanzate, ma che meritano la più viva attenzione, sono il *San Francesco* e la *Cena* di G. F. Malipiero, e il *Job* di E. Desderi.

Come dicevo, non sono purtroppo molti i musicisti italiani che dedicano le loro energie a questo nobilissimo genere d'arte, mentre il teatro e le forme sinfoniche ne assorbono la maggiore attività. Il fenomeno non deve destare alcuna preoccupazione per gli appassionati dell'oratorio sacro! Non potrà mancare la luce!

Nella patria benedetta di Filippo Nerli, di Pierluigi da Palestrina, di Giovan Francesco Anerio, di Giacomo Carissimi, la pianta meravigliosa dell'oratorio sacro dovrà germogliare sempre nello splendore della più fulgida vita.

LICIO REFICE.

## MUSICA RELIGIOSA CONTEMPORANEA

L'AUTORE DI «CECILIA», IL MAESTRO LICINIO REFICE, PARLA AGLI AMERICANI DEL MOVIMENTO MUSICALE ITALIANO DI CARATTERE RELIGIOSO



Il Duca di Genova inaugura la Biennale d'Arte a Venezia.

L'esecuzione dell'opera nel Teatro di Torino dell'Elar sarà diretta dall'illustre autore, che con affetto... paterno e col suo altissimo magistero, ne ha curato amorosamente la concertazione. Dobbiamo dir altro? **NINO ALBERTI.**



l'albergo Regina... E diceva addio a Roma per sempre in quel mattino nebbioso... Diceva per sempre addio al teatro, ai trionfi...

Gli avevo tenuto compagnia tutta la sera nell'ultima prova, nell'ultima battaglia. Gli lasciamo all'una di notte, in un corridoio del Regina, salutandolo a bassa voce per non destare gli altri che dormivano: «Ciao, Momi», «Ciao, caro...». «Arrivederci presto...». «Presto...». E morì solo, a Milano, con la compagnia del suo domestico, una mattina, pochi mesi dopo... Ultimi anni di Rovetta, gravi d'inquietudini e di preoccupazioni. Giovane, aveva al-

ternato romanzo e teatro; e il romanziero trionfante prevaleva sul commediografo non fortunato. Ma agli insuccessi del *Volo dal nido*, della *Moglie di Don Giovanni*, degli *Uomini pratici*, della *Contessa Maria*, alzava le spalle non appena superato il primo malumore. Fischiasse pure a teatro: i fischi non gli toglievano d'essere il grande e il popolare romanziero di *Mater dolorosa*, della *Baronanda* e d'un grande libro rievocatore di un'epoca come *Le lacrime del prossimo*. Poi era venuto il successo teatrale con una commedia ch'era un gioiello di commoazione e di sorrisi, *La trilogia di Dorina*, viva ancora a tal segno che, quasi mezzo secolo dopo la sua nascita, il pubblico di Milano ancora l'acclamava sere or sono. Da quel trionfo, romanzi e drammi — uno di questi all'anno ed uno di quelli — s'erano regolarmente alternati, con assidua fortuna, nell'attività silenziosa di Rovetta, poco visibile nei teatri e nei caffè, laborioso a casa sua, circondato da poche amicizie, antiche e provate, in qualche salotto milanese di care donne che gli volevano bene e non potevano, sebbene egli fosse scapolo, volergliene più apertamente. E' il tempo felice della commedia nuova applaudita ogni anno tra ottobre e novembre, dopo ch'essa è stata scritta in una tranquilla villeggiatura svizzera: si susseguono *Principio di secolo*, *La realtà*, *I disonesti*, *Le due coscienze*. E d'improvviso scoppia, una sera, ai cinquant'anni dello scrittore celebre, il trionfo di *Romanticismo*. Che vittoria! Che applausi! Che popolarità dell'opera e dell'autore in tutta l'Italia! Il conte Vitaliano, che pronunzia il giuramento di Mazzini tra gli ufficiali della Giovine Italia, e Giacchino, che con l'aria di battersi per una ballerina in realtà si batte per difendere la patria, diventano popolari in ogni città, in ogni borgo. Il trionfo è tale che Gerolamo Rovetta esita, perplesso, su le commedie nuove da far seguire a quell'opera così felicemente imboccata. Poi si decide: non lascia del tutto i grandi sentimenti nazionali ridestati da *Romanticismo*. Pensa a Ferdinando II, ai patrioti di Napoli, alle estazioni unitarie del E. borbonico; e scrive, per Oreste Calabrese, felicissimo interprete romano d'un personaggio napoletano, *Il re burlesco*. Sono grandi applausi anche questa volta. E Rovetta allora si arrischia a ritornare a una commedia di mezzo tono, di sottile psicologia, *col Giorno della cresima*. Il pubblico, con qualche riguardo dopo i due grandi successi, gli dice di no. E Rovetta cerca il pezzo forte, la commedia sicura. Ha la trovata, il personaggio vivo e drammatico, il titolo efficace: nasce così, altro trionfo, *Sua Eccellenza*. Attenzione... Gli anni passano. Rovetta invecchia. Il gusto cambia. Il commediografo cerca a lungo. E' un giorno ha un'idea, contemporaneamente a Maurizio Donnay che in Francia scrive e fa rappresentare il *Ménage de Molière*. In Italia Rovetta scrive e dà alle scene *La moglie*

di Molière. Sarà il suo ultimo dramma. Ma non lo sa. Pensa a molte altre commedie. La mattina, a Roma, prima della prova generale al Valle, me le racconta. Ce ne son di bellissime. Glielo dico. Lui lo sa. Mette da parte i progetti dichiarandomi: «Ti vedrò...». Si sente bene. E' sereno. Ha una voglia mattia di lavorare, come a vent'anni... Però ha paura per la commedia nuova. Avevamo ai trionfi, ha avuto sempre paura. Non ha assistito mai, presente alla battaglia, ai rischi e alle vicende d'una sua recita. E così quella sera de *La moglie di Molière* al Valle. E' in un caffè poco distante dal teatro. Ha mandato me a veder come vanno le cose. Il teatro è gremito. L'attesa è enorme. Recitano la commedia Tina di Lorenzo, Flavio Andò, Armando Falconi. Alla prova ultima non tutto è andato benissimo. Zeppa messe all'ultima/ora, incertezze, perplessità, rabberciamenti improvvisati... Gli attori esitanti... L'autore dubbioso... E, alle otto e mezzo di sera, mentre già il teatro si riempie, non sono ancora giunti, da Milano, i costumi... Si teme di dover rimandare la recita. Ma i costumi arrivano. Tuttavia gli attori sono snerati. Nervoso durante il nostro pranzo pieno di suoi: «Che dici?», «Come an-

## GEROLAMO ROVETTA

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

drà?» e di miei «Sta tranquillo. Va benissimo!», è anche Rovetta, di solito così placido e padrone di sé. Ma nel piccolo caffè s'acqueta: non rassicurato, rassegnato. Una voce dietro gli dice: «Una ciambella senza buco... Non andrà. Non interessa...». Tuttavia spera. Ha mandato al Valle me e un altro amico. Torniamo sconcertati al piccolo caffè. Rovetta ci corre incontro. Non parliamo. Lui capisce e dice nel suo dialetto: «Go capio...». Parole non ne troviamo. Come dire al trionfante autore delle quattrocento recite di *Romanticismo* in meno d'un anno, che la nuova commedia non piaceva e che era un insuccesso appena coperto di cortesia glaciale? Capì da sé, Rovetta, senza che parlassimo noi. E non volle aspettare neppure le notizie dell'ultimo atto. Pregò me d'accompagnarlo in carrozza, fino all'albergo Regina. Strada facendo, non fiato. Salti che fummo in camera sua, rifece in silenzio, calmo, ordinato, meticoloso, le sue valigie. Poi suonò un campanello e al cameriere avvertì: «Mi parlo domattina». Nessuna allusione alla sua commedia. Solo quando ebbe chiuso le valigie, si sedette accanto a me, sul divano. Pensò allora a *La moglie di Molière*, ai lunghi studi, alla minuziosa preparazione, ai suoi vari mesi di paziente lavoro, ai disagi del lungo viaggio, alle sue belle speranze in tre ore cadute e, senza disperazione, quieto, rassegnato, misurato anche nella pena, mormorò come altre volte: «Che peccato!...».

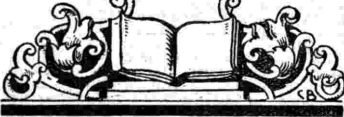
Caro Rovetta dei begli anni! Abitava a Milano, seconda patria del bresciano cresciuto e vissuto a Verona ch'egli era. E a Milano trascorreva una vita metodica e laboriosa in un elegante appartamento di piazza Castello, dove tutti noi, salendo al settentrione da Roma, andavamo subito a trovar Momi, col cuore aperto, la mano stesa ed una gran boccata d'aria sana e pulita nei nostri polmoni da caffè e da redazioni così a lungo ammorbati di pestilenze letterarie. Venivamo dal mondo giornalistico e teatrale, pieno di pettegolezzi, d'intrighi, di congiure e di complotti, e sempre trovavamo, nel suo bello studio quieto e solitario, comodo ed ordinato, tutto pieno di bei quadri e di bei libri,

morbido di tende e di tappeti come di cordialità e di cortesia, sempre trovavamo Gerolamo Rovetta zitto e solo, laborioso, preciso, puntuale, che, tante righe all'ora, tante pagine al giorno e tante al mese, chiusa in un'elegante veste da camera la figura solida ma senza pinguedine non ostante la superata quarantina, componeva per date precise a scadenza esatta il suo nuovo romanzo d'ogni primavera o la sua commedia nuova d'ogni autunno. E se gli si chiedeva, appena entrati, che cosa facesse, Gerolamo Rovetta indicava la penna deposta appena su la scrivania ed il gran foglio scritto a metà; e col suo più bonario e sereno sorriso rispondeva:

— Non ti vedi? Mi lavoro...

Lavorare... Era la sua gioia più vera. Giunto alla letteratura sui tardi e dopo una giovinezza tutta spesa leggermente nei piaceri frivoli e labili della vita mondana, s'era dato con chiusa e grave passione a quel suo lavoro letterario nel quale, senza veri propositi professionali, era venuto a trovarsi proprio felice, vinto preso, per una serie di casi e di circostanze, e che a poco a poco un'opera considerevole s'era ammassata negli scaffali della sua biblioteca attraverso quel suo lavoro metodico e paziente delle tante pagine al giorno: dodici o quindici romanzi e circa trenta commedie. E non aveva ancora cinquant'anni. Ma anzi ci pareva saldo ed agguerrito quanto mai, fatto a parte dall'ordine della sua vita di scapolo saggio per durar moltissimi anni e raddoppiare almeno, in un altro ventennio, quella sua opera narrativa e drammatica che dell'autore di

*Mater dolorosa* e de *Le lacrime del prossimo* aveva fatto, con Fogazzaro, la Serao e Barilli, il quarto romanziere italiano di grande popolarità e che aveva portato il commediografo de *La trilogia di Dorina* e de *I disonesti* ad essere uno degli autori drammatici più rappresentati ed applauditi. Scrittore probo, realista esatto, creatore di figure dense di vita scenica e narrativa, costruttore solido di favole, osservatore d'uomini e cose, nutrito di midollo balzachiano, Gerolamo Rovetta — nome che non si cancella dalla storia d'una letteratura — fu un galantuomo delle lettere, un esempio professionale. Non correva i caffè. Non frequentava i teatri. Non si raccomandava nelle redazioni. Visse come un signore appartato e silenzioso, lasciando parlare le sue opere, nascondendo se stesso. Così mise al mondo, serenamente fecondo, un popolo di personaggi, la grande famiglia romantica — tutta contrasti di bontà e d'infamia — dei personaggi rovetiani, riconoscibili da quel senso d'umorismo bonario, manzoniano, che tutti li anima e li fa vivi anche nel più cupo incalzare del dramma o del romanzo impigliati nella «situazione». In un tempo in cui l'arte rinnega caratteri e passioni, in un certo senso rinnegando il più e il meglio di se stessa, la commemorazione di Gerolamo Rovetta richiama i meriti e l'esempio d'un solido costruttore di rappresentazioni e di racconti che dai grandi del teatro, Molière o Shakespeare, da quelli del racconto, Balzac, Manzoni, Walter Scott o Verga, derivò il convincimento che romanzo o dramma sono e devono essere un conflitto di passioni in un carattere. In quest'ordine d'idee poco mancò, a questo nostro autentico scrittore — al quale solo sfuggì un più delicato e consapevole senso dell'arte dello scrivere, — poco mancò al Rovetta per essere un compiuto artista letterario. Ma egli diede tuttavia dal teatro e dal romanzo vive figure alla vita. Queste figure — Cantasirene, Pompeo Barbeta, Salvatore Cammaroto, il prete spretato del *Barbarò*, Zaccarella, il maestro Costantini, Nespolo — noi riudiamo ancora vive, oggi, attorno a lui morto, sua prole d'onesto e fecondo creatore, d'uomini. Ed in lui non dimenticato salutiamo oggi anche lo scrittore che, da suo duplice cuore di bresciano e di venesiano che ben ricorda, trasse a tempo quel poema drammatico in prosa che fu *Romanticismo*, venuto al momento buono per ridestare nei giovani Italiani grandi passioni assopite. C'era forse un po' di Giacomini in ogni soldato che si batteva più tardi sul Carso. Dalle verità umane di quel ragazzo in un dramma venne forse la verità eroica dei soldati d'Italia in trincea.











«Confidenci ai trinceristi» di Carlo Salsa. - Lamberto Picasso e il Gruppo della trincea.



La storica data del 24 maggio ha assunto quest'anno una particolare solennità per la ricorrenza del ventunesimo anniversario dell'entrata in guerra dell'Italia. La cronaca radiofonica ha seguito e commentato per tutto il giorno la grandiosa commemorazione dell'intervento in tutte le sue varie fasi celebrative. Tra queste ricordiamo il magnifico e commovente coro del duemila giovani fascisti radunati alla storica Abbazia di Pontida, dove i Lombardi confederati giurarono di cacciare il Barbarossa dalle città della Lega e dalle terre d'Italia. L'esperimento di raccogliere e trasmettere le voci di una simile massa corale è perfettamente riuscito. La trasmissione si è iniziata con parole rivolte dall'annunziatore alla memoria dei Martiri Fascisti, seguita subito dall'Inno a Giovanni Berio, da Giovinezza, da Fuoco di Festa e dall'Inno a Roma e il coro «Guerra, guerra» della Norma, eseguito con vigorosissimo ritmo guerriero. Le note, dell'Inno fascista completavano la commovente trasmissione che si chiuse con il grido: Duce! Duce! lanciato dalla massa generosa del duemila eccezionali coristi vibranti di purissima fede italiana.

Un'altra trasmissione da segnalare è la radiocronaca della manifestazione ginnica nazionale dell'O.N.B. svoltasi al Foro Mussolini.

Il programma solare è stato, poi, dedicato quasi interamente all'esaltazione del grande evento che segna l'inizio della nuova storia nazionale.

Dopo un'apassionata orazione rievocatrice di S. E. Federzoni, presidente del Senato, abbiamo ascoltato un poe-

## CRONACHE

ma corale del maestro Giuseppe Pettinato dal titolo *Rapsodia eroica dei canti di guerra italiani*. Lo dirigeva l'autore e lo hanno eseguito gli ex-combattenti che appartengono alle società corali milanesi. Il maestro Pettinato, in questa sua composizione, ha saputo armonizzare molto bene e fondere in un tutto organico le varie canzoni che la Musa popolare ha attinto dal cuore semplice e ingenuo, generoso e invito dei soldati d'Italia. Accenti nostalgici, accorati momenti di malinconia e poi subito la nota gaia e squillante della giovinezza; i ricordi della mamma, della *morosa*, del paese natio. Con profonda commozione abbiamo ascoltato e accompagnato col cuore le note canzoni di guerra, che si cantavano in marcia, negli accantonamenti, nella battaglia.

Al canzoniere hanno fatto seguito *Confidenci ai trinceristi* di Carlo Salsa. E' un lavoro che l'egregio scrittore ha pensato e scritto appositamente per la radio, in occasione del ventesimo anniversario dell'intervento. L'ambiente, l'atmosfera di guerra, lo stato d'animo dei combattenti sono rievocati da Carlo Salsa con sorprendente facilità. Il monologo del combattente che rievoca il passato con accenti di nostalgia e di malinconia venuti da un felice umorismo è opportunamente

variato da dialoghi che egli riascolta in se stesso, che rivive nella sua memoria dove sono durevolmente e indelebilmente registrati: dialoghi di soldati in trincea, brevi, efficacissimi bozzetti introdotti nel soliloquio.

L'attore Picasso ha interpretato con molto cuore, con sincerità di sentimento il personaggio del trincerista che rievoca e le *Confidenci* di Carlo Salsa non soltanto hanno riecheggiato nell'animo di innumerevoli ascoltatori che hanno vissuto l'ardente passione della guerra, ma sono state comprese dalle giovani generazioni nate e cresciute nella luce della vittoria e che della vittoria si dimostrano fascisticamente degne continuatrici.

\*\*\*

Con l'approvazione del Sottosegretario generale Valle, il Reale Aero Club d'Italia ha preso l'iniziativa di richiamare, mediante la radio, l'attenzione del pubblico sui problemi attinenti alla navigazione aerea in generale, e i suoi sviluppi interessanti particolarmente l'Italia. Alle personalità del mondo militare, politico, letterario, giornalistico, hanno accolto l'invito di esporre il loro pensiero in conversazioni radiofoniche settimanali sopra le vittorie rag-

giunte e su quelle anche più radiose che l'aviazione raggiungerà.

La serie delle conversazioni sarà iniziata dal generale Piero Opizzi, Presidente del Reale Aero Club d'Italia, il quale, la sera del 2 giugno alle ore 20,30, parlerà alla radio sul seguente tema: «Presento il Reale Aero Club d'Italia». Parleranno poi altre personalità militari tra le più eminenti, quali i Comandanti della prima, e della seconda Zona aerea territoriale, generali Tedeschilli-Lalli, e Priolo, ed il Sottosegretario di Stato Maggiore, generale Pinna, nonché numerosi altri conferenzieri.

Fra gli altri figurano nel primo elenco il senatore Bastianelli che, come è noto, è un appassionato del volo, il quale parlerà, la sera del 7 giugno alle ore 20,40, sul seguente tema: «Conversazioni nei cieli». Ton. Marcello Diaz della Vittoria «Problemi del turismo aereo in Italia», generale Cristoforo Ferrari «La città aeronautica di Guidonia», generale Mario Almone Cat. comandante la Scuola di guerra aerea, «La dottrina aerea e la scuola di guerra aerea», colonnello Mario Bernasconi «L'alta velocità e i suoi limiti».

\*\*\*

Il Principe Ereditario del regno arabico saudiano, durante il suo viaggio in Italia, ha dimostrato il suo vivo interesse per la radio visitando la trasmittente di Sizio. Inoltre, prima di lasciare il nostro Paese, il Principe ha voluto inviare attraverso la stazione radiofonica di Bari un messaggio in lin-



Gli ex combattenti delle Società corali milanesi che hanno eseguito il 24 maggio la *Rapsodia eroica dei canti di guerra* del M<sup>o</sup> Giuseppe Pettinato, sotto la direzione dell'Autore.



Il 13 Maggio, Mario Granbassi ha illustrato la tappa radiofonica di Trieste della rubrica « In Giro per l'Italia ». Le fotografie documentano come sono organizzate queste istruttive trasmissioni dell'Ente Radio Rurale.

gua araba e manifestare il suo compiacimento per le accoglienze ricevute e rivolgendosi un particolare ringraziamento a S. M. il Re d'Italia, al Principe di Piemonte e al Duce.

L'illustre ospite ha tenuto a dichiarare che serberà un indimenticabile ricordo della sua visita e ha concluso esprimendo la più viva ammirazione « per la vigorosa attività di cui dà prova in ogni campo il popolo italiano e per il grande, continuo progresso della bella Italia ».

« In giro per l'Italia », il simpatico viaggio radiofonico idealmente offerto dall'Ente Radio Rurale, per dar modo alle popolazioni agricole e ai ragazzi delle scuole rurali di conoscere le bellezze d'Italia attraverso la radio, ha avuto per meta, il 19 maggio, la perla del Quarnero, Trieste redenta.

Mario Granbassi, il nostro valeroso collega in giornalismo che nel mondo radiofonico è noto per le trasmissioni radialitistiche di « Mastro Remo », ha assolto degnamente il compito di organizzare la gita radiofonica immaginando che un simpatico nonnino, garibaldino e volontario di guerra, visitasse la città del nostro sogno irredentista e della nostra passione interventista con due nipotini. Naturalmente le spiegazioni di carattere storico, politico, economico e militare date dal vecchio patriota ai nipotini curiosi ed entusiasti hanno servito egregiamente anche per i numerosissimi ascoltatori dell'Ente Radio Rurale.

Il maestro Alberto Montanari, che Gino Piva ha chiamato « lo scintillante rinnovatore della piccola lirica italiana », è il fortunato autore del *Birichino di Parigi*, operetta apparsa nel 1912 e che a più di vent'anni dalla nascita conserva ancora intatta la sua freschezza. Rispettoso della sana tradizione artistica, il maestro Montanari conta al suo attivo una copiosa produzione nella quale sono da segnalarsi in modo speciale: *La piccola imperatrice*, *Catini* e *Girasole*. « *Lehrer dell'Italia* » viene anche chiamato l'egregio maestro, il quale nel *Birichino di Parigi*, che verrà trasmesso sabato 8 giugno, ha creato interamente il ruolo della « soubrette ».

È dunque ad un delizioso ascolto che l'Ente invita i numerosissimi radiomani amici dell'operetta.

Il largo favore con cui è stato accolto dagli automobilisti italiani l'invito dell'Ente e del R.A.C.I. di Genova per il 1° Radio Auto Raduno di S. Margherita Ligure ed il brillantissimo esito tecnico conseguito, frutto di una preparazione



e di una organizzazione che si possono definire perfette, riassumono compiutamente il successo dell'iniziativa che, fin da questa sua prima realizzazione, ha suscitato in tutti il più vivo interesse.

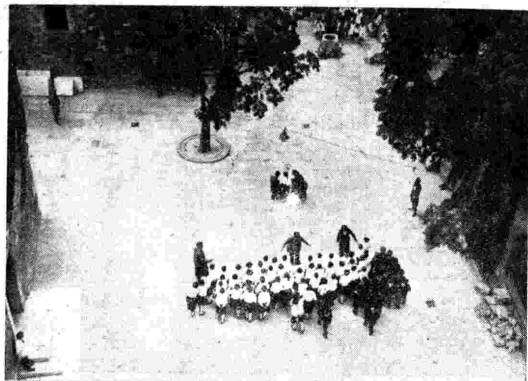
Sono convenuti a Santa Margherita oltre 30 automobilisti, non solo dalla Liguria, ma da Como, Sondrio, Bergamo, Viareggio, Lucca e altre città. Santa Margherita Ligure ha accolto con viva simpatia i suoi ospiti, li ha festeggiati, li ha avvolti in una atmosfera di cordialità schietta e sincera.

Il Tribunale civile di Berlino ha pronunciato la sentenza nella vertenza fra l'industria grammofonica e l'Ente tedesco di radiotrasmissioni. Il conflitto era stato originato dal fatto che i rappresentanti dell'industria, scaduto un precedente contratto, avevano chiesto all'Ente una indennità di pagamento di danni che essi dicevano essere loro derivati dalla radiodiffusione dei dischi. L'Ente si era rifiutato, affermando che anzi la radiodiffusione costituisce, per l'industria grammofonica, una pubblicità gratuita di cui essa aveva beneficiato largamente. Il Tribunale ha accolto parzialmente la tesi dell'Ente. Quest'ultimo potrà riprendere la trasmissione dei dischi, rimanendo esclusi soltanto quelli che riproducono discorsi, conferenze, opere letterarie. Le spese processuali sono, per nove decimi, a carico dell'industria grammofonica.

Anche quest'anno si avrà il celebre festival di Salisburgo che si svolgerà nella città di Mozart dal 27 luglio

al 1° settembre. Saranno eseguiti otto concerti, diretti da Bruno Walter, Weingartner, ecc., quattro concerti di musica da camera e cinque domenicali dalla cattedrale consacrati alle opere religiose di Mozart. Verranno infine rappresentate al Festspielhaus: Così fan tutte, Figaro, Don Giovanni e Il Cavaliere della Rosa di Mozart; Elettra di Strauss; Falstaff di Verdi; Ingenua in Tauride di Gluck; Trisano di Wagner e Fidelio di Beethoven. Il Don Giovanni e il Falstaff verranno rappresentati con un complesso artistico italiano. Nel cortile della cattedrale Max Reinhardt allestirà rappresentazioni speciali del *Federmann di Hoffmannstahl*.

WABC di Nuova York pubblica una statistica sul pubblico radiofonico americano. Negli Stati Uniti, 20.804.137 persone — esclusi i bimbi — ascoltano quotidianamente i radioprogrammi e la cifra aumenta sempre in modo vertiginoso tanto che si calcola che alla fine del corrente anno il pubblico radiofonico avrà superato i 100 milioni. Ogni famiglia americana trascorre quotidianamente più di un'ora davanti all'apparecchio. L'influenza della radio nella vita americana è enorme e ciò si è ottenuto in solo 15 anni.



Il Segretario federale di Bergamo legge un messaggio patriottico in occasione dell'adunata di Pontida dove, il 24 Maggio, sono convenuti 1500 Giovani fascisti per cantare gli inni gloriosi della guerra e della Rivoluzione.



## IL GIORNO D'ITALIA

... Ancora 1200 km. hanno percorso nell'ultima settimana i ciclisti partecipanti al 29° Giro Ciclistico d'Italia. Ecco le tappe: **Aquila**: in città più alta d'Italia, sfondo classico sul Gran Sasso. **Lanciano**: la cittadina abruzzese fra la Majella e la marina del Pescara. **Bari**: sull'azzurro mare nostro, bianchi di marmi, fervore di vita. **Napoli**, e — insomma! — non vorrete che vi diamo il quadretto di Napoli... E poi **Roma** e di lì a Firenze.

Il secondo tratto è finito. Il serpente a sonagli, di cui vi abbiamo parlato la volta scorsa e che aveva la coda a Milano e la testa a Portocivitanova, adesso ha la coda ad Aquila e s'è stranamente incurvato a mezzo il corso standosene tra l'Adriatico pugliese e il Tirreno partenopeo ed infine ha poggiato la testa sulleidenti alture fiorentine. E non è finita la fatica. Riprendiamo a girare, svegliamo il nostro serpente e, dopo un giorno di riposo a Firenze, lo facciamo strisciare lungo il Mar Ligure, lo arrestiamo in su e in giù per le Alpi Piemontesi, lo portiamo a tremare di freddo sui 2000 metri del Sestriere, lo rivoltiamo un po' sul Lago Maggiore e finalmente lo deprediamo a Milano.

In altri termini, iniziamo oggi la terza ed ultima settimana del Giro d'Italia. Nei giorni passati avete ascoltato alle nostre trasmissioni le voci stesse dei protagonisti della gara; avete gustato il linguaggio rude e spontaneo di questo o quel campione, il saluto ingenuo alla mamma lontana e ansiosa, il sorridente ricordo lanciato ai tifosi del paese o della città, il guerrresco proposito per le tappe a venire. E sono sfilati così i prediletti Guerra, Binda, Olmo, Bergamaschi, Bartali e gli altri e quasi quasi è sembrato anche a voi di scalare le montagne per il Gran Premio... e pigiare sui pedali per la volata finale... E vi abbiamo anche fatto ascoltare, da Bari, la voce del massimo esponente di questa classica prova sportiva, Emilio Colombo, il direttore della *Gazzetta dello Sport*.

Il microfono non riposa. I giorni hanno la possibilità di godere di tanto in tanto qualche stracchiato e magro corso di riposo, ma il microfono non conosce soste. Nei cosiddetti giorni di riposo, infatti, ha pensato la «Salitina» a venire incontro all'attesa degli innumerevoli appassionati, con le impressioni e le interviste fra una tappa e l'altra.

Adesso, avanti per l'ultimo tratto.

Gli interrogativi sono poderosi; chi sarà la locomotiva più rapida sulla Lucca-Viareggio a cronometro? Chi avrà la maglia rosa all'ombra della Lanterna? Quale campione riceverà lo scettro della Montagna col titolo di «Arrampicatore» o «Crodalolo» e relativo gruzzolo di denaro? Quali convulsioni — e con qual suono di sonagli — avrà il Serpente della Classifica Generale?

Ve lo dirà la radio, puntuale e sperpiva. E ne ripareremo sabato prossimo, filando veloci tra Asti e Torino.

La trasmittente WNEW di Nuova York si è acquistata una notorietà nell'etere in seguito alle diffusioni del processo Hauptmann. Prima era quasi sconosciuta. Una grande casa cinematografica ha acquistato la stazione per fare la sua pubblicità. Sere sono offrivano un biglietto gratuito alla prima visione di Sweet Music alle prime trecento persone che lo avessero richiesto l'indomani mattina alle nove. A quell'ora, in stazione, erano già piovute oltre quattromila lettere di richiesta, infiniti telegrammi, fattorini e postulanti tutti nella speranza di essere tra i primi trecento eletti. Ecco ancora un esempio dell'efficacia delle Radio americane.



I contrabbandieri usano sottilissimi sotterfugi per riuscire a passare tra le maglie della legge e della dogana e cercano di sfruttare ogni più moderno ritrovato. Naturalmente in primo piano la radio. Recentemente al confine franco-belga è stato scoperto che i contrabbandieri locali si servivano di cani appositamente ammaestrati. Affinché il «compratore» della merce potesse raggiungere il cane, questo era stato munito di una piccola trasmittente a schiena con la quale venivano diffusi segnali automatici. Così l'organizzazione poteva identificare perfettamente il posto dove si trovava il cane. Senonché il diavolo volle che i segnali venissero intercettati dai doganieri che poterono così indirizzarsi e cogliere l'intera banda.

In America la radiopubblicità subisce un grande sviluppo, tanto che gli ultimi introiti hanno raggiunto i 42 milioni di dollari, con un aumento del 30 per cento sui bilanci precedenti. Le richieste sono tali che le tariffe hanno subito aumenti variabili dal 5 al 20 per cento. Nel prossimo settembre la Radio ungherese si prepara a celebrare con speciali solennità il suo decimo anno di vita. Negli ultimi tre mesi essa ha avuto un aumento di oltre 10 mila abbonati, aumento quasi prima raggiunta appena in tre anni. La minoranza ucraina in Cecoslovacchia ha chiesto una propria stazione trasmittente che verrebbe, eventualmente, installata a Uhorod.

Si è tenuto a Mosca — il rapporto dei Comitati incaricati della radiodiffusione e il presidente Kersjien ha presentato un rapporto generale dal quale risulta che nella Repubblica dei Soviet esistono attualmente 66 trasmissioni che diffondono in 62 lingue. Nello scorso anno il totale delle ore di trasmissione è stato di 10 mila. Una gran massa dei programmi è dedicata alla musica e la sola stazione di Mosca ha diffuso 4000 diverse composizioni musicali. Ora la radio sovietica si è dedicata su larga scala all'arte popolare e in occasione del centenario del compositore Saint-Saens prepara alcuni programmi interessanti con il Carnevale degli animali e le altre celebri pagine dell'illustre musicista del quartiere latino.

Ecco qualche cifra sulla industria radiotelegrafica in Russia. Malgrado le numerose stazioni, il numero degli abbonati individuali non riesce a superare i due milioni e mezzo, e l'industria radio locale, che nel 1927-28 aveva prodotto 29.200 apparecchi, nel 1929-30 167 mila, nel 1930-31 146 mila, nel 1931-32 100 mila, nell'ultimo bilancio è scesa ad appena 22 mila, mentre, il piano ne prevedeva almeno 100 mila in più. Ciò è dovuto sia alla mancanza del materiale isolante, sia a quella degli operai specializzati. Anche gli apparecchi fabbricati come tipo sono indirizzati alla tecnica attuale.

Il Governo dell'Unione Sudafricana ha deciso di portare davanti al Parlamento i risultati dell'inchiesta fatta dal direttore della B.R.C. inglese. Così si è stabilito di realizzare quei cambiamenti che erano già stati previsti e allo scader del contratto della African Broadcasting C. terra formata una nuova Società completamente simile alla B.R.C. inglese.

Il Governo nipponico ha messo a disposizione della Radio locale i capitali per la costruzione di cinque nuove stazioni. In tutto il Giappone l'organizzazione radiotelegrafica è condotta in modo esemplare. Non esiste più una sola scuola, pubblica e privata, che non sia munita del suo radiorecettore. Una volta per settimana tutti gli alunni ascoltano la trasmissione scolastica comune che verte sempre su un tema storico o su un argomento di interesse nazionale. Gli ultimi cinque minuti, dei venti della trasmissione, sono dedicati alla lettura di un brano di libri scolastici. Così ogni settimana 30 milioni di scolari nipponici ascoltano le trasmissioni efficacemente educative.

Ancora un servizio della radio alla medicina. All'ospedale delle malattie tropicali di Parigi si trovava un malato di kalazar, malattia rarissima in Europa, il cui unico rimedio è stato trovato da uno scienziato indiano. Il dottor Devraj, medico capo dell'ospedale, come ultima speranza decise di lanciare un appello al microfono pregando gli ascoltatori di prodargli per autario. Fortunatamente l'appello venne raccolto da un medico tropicale che era appena sbarcato a Marsiglia e che portò nella sua cassetta qualche flauto del protigioso siero. Così il malato poté essere salvato, grazie alla radio, proprio quando quasi tutte le speranze erano perdute.

Uno scriteriato fabbricante di calze di seta della Cecoslovacchia si era costruito, per conto suo, una stazione trasmissiva, e immaginava quale fu la sorpresa degli ascoltatori locali nel sentire una sera: «Trasmittente Radio Calze di Seta», ed una chiacchierata sull'imminente aumento dei prezzi del prodotto che ancora per pochi giorni veniva venduto a prezzi catastrofici pur essendo di qualità sovrana. Le clienti piovono all'indirizzo indicato, ma il gueto fu che piovono anche i gendarmi, cosicché il geniale inventore di Radio Calze di Seta si vide sequestrare la stazione e rimchiudere in carcere.



La radiocronaca del Giro d'Italia forma una delle più grandi attrattive d'attualità per moltitudini di radioamatori e la radiomobile dell'Eiar sulla quale nella fotografia è issato come grazioso portafortuna un piccolo Balilla è accompagnata dal desiderio intenso e vigile dei tifosi del ciclismo. Nella prima delle due fotografie Guerra è colto al microfono mentre attorniato da giornalisti e ammiratori dice le sue impressioni dopo la vittoria di tappa riportata a Bari; nella seconda un gruppo di assi del pedale a Civitanova.



I fiori artificiali: condannabilissima negazione di ogni forma della vita. A questa massima si oppone la moda e tuttavia, la massima, conserva tutta la sua efficacia, specialmente per quanto riguarda i fiori artificiali posti come mummie sui mobili della casa.

Ma di quest'uso, che ricorda le antiche campane di vetro e che può commuovere per le memorie che suscita, per la poesia che include, per il profumo nostalgico che spande nell'atmosfera, c'è sempre tempo a parlare.

L'attualità è la questione dei fiori come complemento dell'abbigliamento. Sino a ieri essi erano riservati alla finissima veste da sera o da ricevimento, oggi invece appaiono o... per meglio dire riappaiono su tutti gli abiti, da mattino, da pomeriggio, da viaggio, e non sono né piccoli, né modesti, né dimenticabili, ma grandi, enormi, invadenti, superbi, pieni di sé, gonfi d'orgoglio...

E non sempre la persona che li porta attorno ne comprende l'importanza... La donna, creatura intelligente nel risolvere i problemi riguardanti la propria bellezza, ha i suoi cinque minuti di distrazione. Qualche volta la moda agisce su di lei come un narcotico, paralizzando il discernimento. Ed è gran peccato, poiché la sua grazia deve splendere ogni giorno, in ogni ora, sia essa ricca o no, sia una difficile signora o una semplice popolana, una giovane fiorente o una madre dal viso pallido e stanco.

Rose giganti sull'ampio cappello di paglia, roselline a grappolo su calottine scherzose: splendide armonie!...

Fiori senza nome, larghi ed evanescenti di morbida seta, di pizzo, di velo, di velluto; opachi, lucidi, raggianti, smorti, d'ogni specie, d'ogni colore, d'ogni forma, assurdi come una sfida alle circoscritte possibilità della natura, oppure così simili ai naturali da sembrarci straordinariamente veri; vivi, palpitanti, ebbri di luce, languenti dal calore, timorosi della mano che li sfiora, del gesto affrettato, della spilla che li crocifigge, spaventati di dover morire fra poco, ammirabili, prodigiosi, magnifici... ma, per carità, non perdiamo il senso della misura e dell'opportunità, o signore deliziosamente obbedienti alla volontà della moda, non manchiamo di rispetto ai... fiori e a noi, non dimentichiamo che la moda è una preghiera al buon gusto, un'esaltazione della bellezza.

Qualche volta la moda potrà sembrarci un cavallo impazzito, ma non lo è mai, se la mano che lo corregge il passo procede nella correzione da savi ragionamenti.

## La bicicletta!

Il sogno di tutti i ragazzi. Ma come averla?

LA FEDELE AMICA DELLA VOSTRA SALUTE VI DÀ QUESTA POSSIBILITÀ, NON SOLO, MA VI DARÀ UNA BICICLETTA LEGNANO, LA GLORIOSA BICICLETTA CHE HA VINTO UNDICI GIRI D'ITALIA E TRE CAMPIONATI DEL MONDO.

LEGGETE LE NORME DEL GRANDE RADIO-CONCORSO SALITINA M. A. A PAGINA 27.

# SALITINA M. A.

## FIORI ARTIFICIALI



Ogni donna deve scegliere il proprio abito guardandosi allo specchio con occhio critico, non con occhio innamorato, e dico « abito » riassumendo tutto ciò che compone l'abbigliamento, dal cappello al fiore, dal guanto alle scarpe, dal profumo al gioiello... La moda vi offre tutte le possibilità di servirvi del vostro discernimento

e, oggi come non mai, libera le fantasie sullo sconfinato spazio del volitivo talento italiano. Tenete d'occhio la vostra personalità, salvaguardatela con gelosia e guidate i vostri desideri sul lucido binario del sereno giudizio.

Spesso hanno ragione i padri e i mariti con le disapprovazioni e le critiche, spesso hanno ragione le figlie e le spose con le idee appena sbocciate, ma tutti possiamo avere torto, sia nel reprimere, sia nel sottostare ciecamente. E la dismisura delle aspirazioni ad eccellere nell'eleganza, nello snobismo, nella singolarità, ci porta inconsapevolmente verso l'errore, dispiacere della nostra individualità mortificata, creando inoltre il fenomeno contrario, cioè l'uniformità del particolare prescelto da milioni di persone tendenti al medesimo scopo: la novità!

Ho visto delle signore in ristrettissimo lutto con dei giganteschi fiori neri sulla scollatura dell'abito: obbedienza alla moda che è un insulto alle gramaglie, leggerezza di scelta in uno stato d'animo speciale, probabilmente transitorio, che sembra neghi il dolore.

Se le avessi interrogate, suppongo che esse mi avrebbero risposto così:

— Sì, usa...

— E' la moda...

Confessione inutile, difesa che non assolve, luoghi comuni che stabiliscono una cosa sola, cioè l'automaticità con cui si commettono dei grossi peccati.

Ho notato una signora pingue, vestita benissimo, che all'ultimo momento, chissà per quale cattiva reazione della coscienza troppo soddisfatta, aveva puntato sulla cintura ben tesa tre gardenie candidissime... Superfluo mettere in rilievo dove sia lo sbaglio e perché l'errore assume delle proporzioni piacevoli. L'occhio, dopo tali delusioni, si riposa dolcemente sulla camicetta rosa di una fanciulla sorridente, la quale porta a passeggio, all'occhiello della propria giacca grigia, un fantastico fiore dai lunghi petali sospiranti e quasi impalpabili, tutto rosso di gioiosa emozione...

MALOMBRA.

## LINFATISMO

Linfatismo è certamente una slessata parola che nel pubblico troppo spesso si pronuncia e non sempre a proposito: è la distesa da più lungo tempo conosciuta ed incolta, spesso volte a torto, dei più svariati malanni, specie dell'età infantile.

Il linfatismo consiste essenzialmente in un esagerato sviluppo di tutto il sistema linfatico che funziona in modo anormale predisponendo l'individuo a variati stati morbosi.

Il soggetto linfatico è pallido con abbondante raccolta di adipi in varie parti del corpo, è di aspetto anemico: le sue ossa presentano una particolare fragilità e sottilizienza.

Si distinguono due generi che abili di linfatismo: il linfismo faringale ed il linfismo ereditario. I soggetti del primo tipo sono generalmente individui bassi e taurini con tendenza alla adiposi, flumellati, a sviluppo mentale tardivo, misurati e moderati nella loro attività psichica. I linfatici ereditari sono invece in genere lunghi e magri, con irregolarità nutrice, qualità mentali non comuni e manifestazioni precoci ad attività speciali.

La diatesi linfatica, non pericolosa per sé, impone però un'attenta speciale alle malattie a cui può il linfatico andar soggetto, cioè le bronchiti e le angine sono particolarmente gravi e frequenti in questi individui.

I linfatici sono facilmente dei gastrici, sono spesso turbati nel sistema nervoso e sono predisposti alle malattie infettive. Il linfatismo è considerato come predilezione alla arteriosclerosi precoce. Strettamente legati a questa diatesi sono i fenomeni adenoidici che possono portare alla sordità, all'ottundimento mentale, e predisporre alle infiammazioni acute e croniche delle vie respiratorie.

E' compito importante del medico il rilevare, conoscere e studiare il linfismo nei bambini, e cercare di correggerlo appunto nell'età infantile, quando più facile è ottenere una modificazione a detto stato meteo, data la tendenza naturale che esso ha già ad involversi e scomparire nella età adulta.

Il medicamento più efficace è certamente il iodio, specie nelle forme torpide, associate al fosforo ed al calcio.

Nelle forme essitiche si ricorrerà preferibilmente ai preparati arsenicali, anche qui associati o meno al fosforo ed al calcio.

In tutte le forme di linfismo giovano grandemente le vitamine: si curerà che ne sia ricco il vitto del linfatico, somministrandogli vegetali freschi e frutta in abbondanza, e gli si daranno anche vitamine estratte.

Il vitto dovrà esser ricco di sostanze azotate (carne, uova, pesci, legumi) e povero invece di grassi e farinacei, specie nei torpidi che hanno tendenza all'ingrassamento.

Le cure climatiche marine e montane rappresentano il mezzo più efficace per indurre in senso benefico, specialmente nel periodo della crescita, sulle attitudini funzionali anormali del linfismo, attenuando la gravità delle predisposizioni morbose.

Nel linfismo torpido sono molto vantaggiosi il soggiorno al mare e la lunga esposizione del corpo nudo all'aria ed al sole, negli eretici tali cure saranno usate con più moderata occlusione, e allora si userà, come più indicato, del clima di campagna e di mezza montagna.

La terapia coi raggi ultra-violetti, applicata su tutto il corpo, riesce veramente efficace in molti casi di linfismo per la notevole azione stimolatrice e regolatrice al tempo stesso di questi raggi sui processi della nutrizione.

La vita all'aperto più che sia possibile, gli sport moderati e razionalmente scelti ed applicati nei vari individui, costituiscono sempre la migliore profilassi e cura del linfismo.

L'evitare con ogni strappazzo ed ogni eccesso di lavoro fisico e psichico gioverà immensamente ai linfatici tutti.

La moderna opera di profilassi individuale e sociale, con l'istituzione speciale delle numerose colonie alpine e marine, con l'avvicinamento allo sport ed alla vita all'aria aperta delle nuove generazioni, varrà certamente a difenderle dai pericoli di questa diatesi linfatica, ed a crescerle sane e robuste per la famiglia e per la Patria.

Dott. E. SAN PIETRO.

E. Z. - Rimini. — Il miglior rimedio per l'inconveniente da lei lamentato consiste in una buona cura di Idronegale normale, ne greda un cucchiaino ogni sera coricandosi.

Bisce. — Bolzano. — La Pedregina potrà indolubilmente giovare al suo nipotino poiché è un ottimo ricostituente per bambini; è però assolutamente indispensabile che ella lo tenga sotto la sorveglianza del suo medico curante, affinché possa prescrivere gli adatti rimedi per il cuore e per i fatti convulsivi di cui soffre il bambino.

Baffo F. - Livorno. — La cura consigliata è perfettamente adatta al suo caso. Ella però dovrebbe premunirsi dalla infestazione che le possono procurare i colori e specialmente le bluete. La miglior prevenzione sarebbe il lavare con i guanti di gomma, se ciò le riuscisse impossibile procuri almeno di pura una profonda e completa pulizia delle mani, prima di assumere cibo.

E. S. P.





# RADIORARIO

## Susurri dell'etere

**S**tiamo un po' tutti, noi radiofili, nella condizione di dominare, davanti alla bocca dell'altoparlante, e di governare, con la facile manovra di pochi bottoni di comando, l'esercito di tecnici e di artisti che davanti al microfono lavora per noi, per il nostro godimento e la nostra cultura. Lo dominiamo, lo governiamo quell'esercito, poiché dipende soltanto dalla nostra volontà di utilizzare il nostro apparecchio in modo di far sì che il suo lavoro sia di rendimento per noi. Eppure non sappiamo nulla, o ben poco di ciò che avviene «dietro al microfono»: non sappiamo come quel lavoro si svolge, entro quali possibilità si produca, attraverso quali difficoltà si realizzi, entro quali limiti ed in quali modi funzioni un'organizzazione, che la più molteplice e più varia non tornerebbe agevole di immaginare.

L'Annuario dell'Anno XIII apre le porte che danno il passo a vedere e constatare come quell'organizzazione sia regolata e come in un decennio, dal primo modernissimo impianto romano, sia giunta ad essere oggi, con le sue quattordici potenti stazioni trasmettitori, uno dei meglio ordinati e dei più perfezionati complessi organici di radiodiffusione che esistano in Europa. La somma decennale di ricerche indefesse, di sforzi scientifici e finanziari compiuti allo scopo di offrire e di assicurare all'Italia un poderoso strumento di educazione popolare, di informazione politica, economica, artistica e di cultura veramente enciclopedica, ecco la storia che i radiofili troveranno riassunta e documentata, con illustrazioni originali e con grafici espressivi, nell'Annuario.

Ma in così vasta e moderna e dinamica impresa se quanto, quasi a miracolo, venne creato in dieci anni di operosità intensa e solerte, e

motivo per ogni buon italiano di giusta compiacenza, per contro nulla è più atto a chiamare ed avvicinare l'interesse e la curiosità dei radioascoltatori dell'esposizione, fatta nell'Annuario, di ciò che è la vita quotidiana, e che sono le iniziative presenti, prodromo e spinta alle future iniziative, dell'Ente nazionale radiofonico.

Passano l'uno dopo l'altro, davanti agli occhi dei lettori dell'Annuario, panorami insospettiti dove si manifesta una alacrità infaticabile d'uomini e di servizi.

Ecco gli «uomini» della radio, dai suoi animatori e i suoi reggitori, già già fino al personale tecnico ed artistico, ai conferenzieri ed ai cronisti, presentati dentro la cornice del concorso che ciascun d'essi fornisce, normale o straordinario, alle radiotrasmissioni. Ed ecco, per quanto tocca dei servizi dell'Elar, le diverse forme di attività, illustrate così nell'inquadramento della Direzione Generale, che costituisce l'organo centrale di propulsione e di coordinamento, come nel reparto delle singole stazioni. Ecco che l'Annuario per ognuno di codesti servizi, dai quali dipende per noi il soddisfacimento della nostra passione di radioascoltatori, si difonde ad esporre il meccanismo interno e le numerose mansioni: la Direzione Tecnica che ha cura di quanto va connesso all'esercizio degli impianti, la Direzione Costruzioni e Studi che si prepara al nuovo prodigio: la radiodivisione, la Direzione Amministrativa, la Direzione Propaganda e Sviluppo, Ufficio Stampa e Radiocorriere e quella Direzione Programmi, che io, assiduo lettore della «Posta della Direzione» (e vi è nell'Annuario tutto un capitolo, dei più coloriti e nutriti, sui caratteri preminenti della coscienza estetica del pubblico, quali si rivelano in quel confessionale dei radiofili), ammiro incondizionatamente per la pazienza cui i suoi funzionari penso debbano dare ad ogni istante la prova.

Vedeteli, come l'Annuario ce li presenta, intenti a conciliare ciò che spesso è inconciliabile, a mettere ordine nel caos contraddittorio dei desideri, espressi dagli abbonati, secondo le molteplici esigenze della formazione di un programma che deve tener conto di mille elementi, dalla data di manifestazioni celebrative, o commemorative, allo svolgersi, spesso imprevisto, della cronaca comune, o sportiva, o politica; che deve elasticamente conformarsi, per quanto riguarda le ambite trasmissioni teatrali, alle classiche «convenienze»; rappresentate normalmente dagli impegni contrastanti assunti dagli impresari, dagli artisti, o dagli autori, e forse, talvolta, da qualche bizza di cantatrice o d'attrice. Ma l'Annuario non ci rivela i misteri del retroscena, o del retromicrofono che dir si voglia: non ci dremo della sua discrezione...

Del resto, la nostra curiosità di sapere si ciba, grazie all'Annuario, di ben più interessanti conoscenze. Tutta l'esistenza, passata e presente, dell'Elar si riflette in quelle pagine, come vi si disegnano le realizzazioni che si promettono per il futuro. Davvero qui pare che l'Elar avrebbe potuto scrivere in testa all'elegante volume del suo Annuario la bellissima formula che un giorno il Duce assegnò come norma d'azione alla Camera fascista: «Noi siamo sempre domani!»

Ma piace, per il suo significato di constatazione e di impegno, pur la frase che appare a conclusione del capitolo, ove son tirate le somme di un esame sulle preferenze musicali manifestate dai radiofili, la frase che dice: «Noi siamo con i giovani sempre!». Per la Radio Italiana che, in dieci anni può vantarsi di avere percorsa una strada lunga e trionfale, questa, che si è scelta, dei giovani è la compagnia meglio adatta a compiere nel secondo decennio altrettanto ed anzi maggiore cammino.

G. SOMMI PICENARDI.



## Segnalazioni

### DOMENICA

- Ore 16,15: S. E. PIETRO FEDELE: «LA TRADIZIONE DI ROMA NEL MEDIOEVO» (trasmissione dalla Regia Accademia dei Lincei). - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano.
- Ore 21: LA CENA DELLE BEFFE, poema drammatico in 4 atti di Sem Benelli, musica di Umberto Giordano, diretto dall'autore. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### LUNEDÌ

- Ore 21: LA GRANDE ORA, dramma in tre atti di Alberto Daoudy. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

### MARTEDÌ

- Ore 20: LUCIA DI LAMMERMOOR, opera in quattro atti di Gaetano Donizetti. - Stazione di Mosca I.
- Ore 21: CONCERTO NAZIONALE DEDICATO A DOMENICO CIMAROSA diretto dal M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### MERCOLEDÌ

- Ore 21: CENT'ANNI, commedia in tre atti di Tocol e Berretta. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.
- Ore 21: I PURITANI, opera in tre atti di Vincenzo Bellini. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### GIOVEDÌ

- Ore 19,35: BORIS GODUNOV, opera in quattro atti di Mussorgski. - Stazione di Monaco.
- Ore 21: LA CENA DELLE BEFFE, opera in quattro atti di Umberto Giordano, diretta dall'autore. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

### VENERDÌ

- Ore 18,55: OTELLO, opera in quattro atti di Giuseppe Verdi. - Stazione di Vienna.
- Ore 21: CONCERTO DI GALA diretto dal M° Otakar Jeremias, in occasione dell'inaugurazione del nuovo studio di Radio-Journal (trasmissione da Praga). - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### SABATO

- Ore 21: L'ELIXIR D'AMORE, opera comica in tre atti di G. Donizetti. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.
- Ore 22: LA BOHEME, di G. Puccini (atto terzo), diretta dal M° Bellezza. - Stazione di Droitzwich.

## ANNUARIO DELL'ELAR DELL'ANNO XIII

LIRE

5

AGLI ABBONATI ALLE  
RADIOAUDIZIONI

INVIARE L'IMPORTO ALL'AMMINISTRAZIONE DEL «RADIOCORRIERE»  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO



# Le Attrici e la Moda

**È** strano: mentre riconosco che l'argomento «moda» è il più quotidiano, direi quasi «corario», perché non c'è ora della giornata in cui non se ne parli; mentre capisco che è il più corrente, alla portata di tutti, sulle labbra di tutti, e senza dubbio quello che più interessa la donna (e anche gli uomini), sicché la conversazione sulla moda è sempre la più facile, nei salotti, nei ritrovi, appena due, tre, cinque signore si riuniscono, io mi trovo curiosamente perplessa a discorrerne, ora, con voi.

Distinguo: altro è parlar di moda, o di mode, come donna, altrove è parlarne come attrice.

Come donna mi sarebbe facilissimo trovarvi d'accordo o in disaccordo con voi, gentili ascoltatrici, sulla moda di oggi, di ieri, di domani: dirvi il mio parere, così, alla buona, fra una tazza di tè e la ripresa di un rubricato di bridge, delle fantasie parigine o tornesie, primaverili e pre-estive, sulle volatine effimere.

Come attrice, devo riflettere. Prima di tutto: è consentita a noi attrici la schietta femminilità fresca gaudiosa gioia della moda? O non piuttosto, per le attrici, della moda? Mi spiego. Quando io mi vesto per andare a passeggio, a piedi o in automobile, a una gita o ad un cocktail-party, a un ballo o ad un ricevimento, allora sì, sento in me questa fresca gioia femminile di vestirmi con l'ultima creazione di un sarto geniale e raffinato, di ammirare il gioiello o il motivo decorativo più capriccioso, intonato al mio clima interiore, alla psicologia del momento, a quello che vorrei o a quello che spero di essere, al brivido di vita che mi percorre le vene, al desiderio di piacere senza scopo o con uno scopo generico.

Credo che questa sensazione di gioia sia la più squisita fra tutte quelle che può provare una donna: credo che indossare una pelliccia di zibellino, sopra una *fiolette* di grande linea, sentire il contatto fruscante, rasoio, canoro dei velluti e dei *crêpes* di rayon, adattarsi al viso l'ultimo modello di cappellino, un nulla volubile che ti fa bella e giovane, sia proprio la più innocente e insieme la più calda voluttà.

Bene; a noi attrici, questa fresca gioia è negata quando ci vestiamo per la scena. Signore, pensateci: voi avete la tranquilla solitudine del vostro *boudoir*, la compiacente pazienza del tempo libero, attorno a voi, mentre vi vestite. Se qualcuno vi aspetta, voi potete dire: «che aspettavo». Se quel giorno, la linea del vostro abito nuovo non si addice al vostro modo di essere, al vostro umore, o al salotto dell'amica da cui andate, a voi è lecito e possibile cambiarvi da capo a piedi, modificare con raffinato piacere la vostra personalità esteriore, farvi vaporose o sportive, ideali o realistiche, pensose o bistiche.

Noi attrici, non ci vestiamo: vestiamo il personaggio della commedia: tassativo, costretto, stringato. Siamo, dunque, le sarte della signora che fra poco entrerà in scena. E tutto diventa obbligatorio, per noi, non più capriccioso. La nostra femminilità è a servizio della parte, e le nostre *toilettes* far piacere al personaggio, al suo autore, al pubblico, non più a noi. E per gustare quella gioia personale di cui vi parlavo, dovremo spogliarci degli abiti scenici e godere il gusto tutto semplice dei *tailleur* che ci consente di essere noi all'incontro.

Ci sarebbe un modo per restituirci alle sensazioni della moda: recitare in una commedia moderna che tenesse il cartello per un anno di seguito. Allora, sì. Allora lo potrei concedermi il gusto tutto semplice di vedere, nel mio personaggio secondo tutti i mutamenti della moda, variando il taglio, il colore, le stoffe dei suoi

abiti. Avremmo, così, una replica al *crêpe* di rayon, una al vetro tessuto....

E voi, care ascoltatrici, verreste a sentirmi, almeno una volta alla settimana, per vedere se il mio personaggio acquisti o perda. Secondo che i suoi abiti siano credi o gatti forte, tango o marrone, uniti o scozzesi, per esaminare se in quella parte stia meglio l'abito da sera nero o di colore: se la scena d'amore si rafforzi tragicamente fatta in abito sportivo, o se i suoi appassimenti meglio eseguita in *princesse* o in *the-gown*.

Questo avviene, credo, a Parigi, a Londra e a New York dove le commedie resistono per mesi e talvolta per anni....

Ma da noi? Come vedete, signore, voi non avete nulla da inviarci o da chiedere a noi, fatto di moda. Tra le prove, le prime, lo studio dei copioni, l'orario, il fotografo, la messa in scena e la parte da imparare a memoria, la moda, per me, non è che un dovere di più.

Per voi, invece, è soltanto e sempre un delizioso piacere, una incantevole prefazione, una squisita voluttà e io, francamente, vi invidio.

ANDREINA PAGNANI.

## IL "SAVONAROLA",

di RINO ALESSI

Il dramma di Gerolamo Savonarola, prima di essersi rivelato nella storia, è già un conflitto interiore, è già profondamente vivo e angoscioso nell'anima del frate agitante. Dramma di inquietudine; il dubbio della sua autenticità di missionario assilla il predicatore e lo fa promettere nelle memorie parole: «Io non sono profeta, né figlio di profeta. Io non voglio questo nome terribile. Grande e generoso, figura, comunque, che Rino Alessi ha ricondotto audacemente, con il prezioso ausilio della regia di Jeacques Copeau, nel centro storico della sua attività di predicatore e di riformatore dei corrotti costumi ecclesiastici del suo secolo: in Piazza delle Signorie, a contatto col popolo che prima gli crede e poi lo abbandona».

Il dramma si può riassumere in poche parole: Piero dei Medici è sotto le mura di Firenze, la carestia estenua la città dove scoppiano risse e tumulti di parte. Il Savonarola imprime con papa Borgia, il Roma giunge un Monsignore incaricato di ridurlo all'obbedienza o di fulminarlo con la scomunica. Il predicatore accetta la sfida e dichiara nulla la scomunica. Egli però non pensa che la sfida non è soltanto religiosa ma anche politica e di fronte alle crisi cittadine, tentenna, non sa compiere il gesto risoluto che si attende da lui, e subisce la prima sconfitta. Nel secondo atto si svolge il perfetto carnevale cristiano voluto dal riformatore in sostituzione di quello pagano dei saturnali. Processioni con inni e canti, la sacra apparizione dei Magi, altri episodi edificanti e letificanti. Nel terzo atto il martirio.

S'intende, da codesti brevissimi cenni, come il dramma si presti già di per sé stesso ad uno spettacolo di folla, spettacolo che, oltre alla coreografia, si affida anche efficacemente al coefficiente sonoro, che ha permesso in sommo grado agli ascoltatori di partecipare allo spettacolo, di penetrarlo nella sua essenza, di abbandonarsi alla grande corrente sonora delle voci, dei cori, dell'anima popolare in agitazione nel tumulto. La tecnica del dialogo assistito, contenuta nella musica di G. Castelnuovo-Tedesco era già intenzionalmente radiofonica e il grandioso esperimento, per merito dell'autore egregio, del musicista, del regista e degli attori ha raggiunto lo scopo voluto.

Al valore e l'abilità degli autori, del regista e degli attori ha pienamente corrisposto la pre-parasitica tecnica della trasmissione radiofonica; problema assai difficile di ricezione e di trasmissione che è stato risolto mettendo in atto ogni risorsa della radiofonia. Una vera mobilitazione di microfoni, sapientemente distribuiti nei punti «neuralgici» dell'immensa e gloriosa scena all'aperto, che formava un complesso ammirabile di capolavori artistici, ha permesso di registrare lo spettacolo in ogni sua tonalità, in ogni sua sfumatura, in modo che l'ascoltatore, cioè uno spettatore «menomato», potesse supplire con una immaginazione critica alle carenze sonore dei piani e dei volumi alla deficienza visiva.

Il Savonarola ha dato anche agli innumerevoli ascoltatori palpiti di commozione, fremiti di drammaticità, e segna anche per la cronistoria della radiofonica una data memorabile non soltanto in Italia.

## INTERVISTE

I libri hanno una faccia che ispira fiducia o ripugnanza proprio come quella degli uomini; e sovente inganna allo stesso modo. Un libro comincia a sfuggire a questo giudizio fisionomico quando noi incominciamo a volergli bene. I libri ben disposti negli scaffali della nostra biblioteca hanno già trovato la loro destinazione, il loro amatore. Fra noi e loro c'è un legame che supera quello della prima presentazione. Anche il luogo dove sono collocati dà loro un'aria di famiglia. Si sa dove trovarli, le compagnie che frequentano. Si ha in mente il loro colore, il carattere del titolo, certe squallidezze dei volumi preferiti. Infatti non c'è peggiore dispetto che vedersi cambiare la faccia di un libro. E' quello che succede con il provvedimento della rilegatura. E' molto difficile fare amicizia con un libro rilegato, come è difficile avere tenerezza per una creatura fin che è troppo ben vestita. La si ammira, la si desidera, ma in fin dei conti la si riconosce a un ricciolo scomposto e magari dall'abito usato di tutti i giorni. Così è dei libri.

Diventano come i paesi ricordati: lì ci sono le montagne, qui c'è la neve, lì ci sono così alberi, che probabilmente non esistono, ma fa lo stesso. Guai a rivedere il paese, il giardino, la casa vecchia. Se improvvisamente si ritorna un libro, che si era molto letto, si ha l'impressione che sia diventato meschino ingiallito imbecchito e non solo d'apparenza; non bisogna interrompere gli intimi legami. Proprio quell'apparenza è la nostra realtà.

I libri infine li inventiamo noi, leggendoli. Sono quelle segnature, quelle copertine che hanno perduto il loro splendore e cominciano a ripiegarsi sull'angolo, a segnare l'itinerario che abbiamo dovuto percorrere per inventare il libro a modo nostro, per interpretarlo, per ricordarlo. Non per niente i lettori più penetranti e gelosi fanno i libri a pezzi, come certe bestiole che dei loro nati, quell'apparenza e la storia di un lungo viaggio, un libro che contro i vicini, che contro il legno degli scaffali o la polvere sempre nuova, contro di noi e la nostra resistenza a mutarci, a riaprire processi e valutare diversamente cose e paesi.

Leventure dei libri sono così varie. Mi ricordo un piccolo libriccino di Gasquet, assai strano ed acuto, che aveva un titolo quanto mai romanzesco: «Il y a une volupté dans la douleur». Apparteneva alla Collezione de *chahiers Vertis*. A suo tempo lo avevo molto volte letto e riletto e ripreso, conchiò: non mi ero quasi avveduto che il bel verde acceso della sua copertina, a poco a poco era diventato un verde giallastro e rischietto, come succede ai prati troppo maturi e riarsi. Mi ero abituato a quella tinta un poco sporca e sbiadita e avevo deposto in quello stampo interpretazioni e pensieri, che davano forse un po' più ordine all'impeto di quella materia troppo sciolante.

Quando anche il giallo sbiadito diventò troppo sporco, per stare in buona compagnia coi nuovi volumetti, che uscivano via via, mi decisi a rilegarlo con un bel cartoncino a fiori, avvenne una rivoluzione. Questo colore nuovo turbò l'acqua tranquilla, che si era venuta a poco a poco accrescendo e disponendosi come in un ordine, in un paesaggio, e mi feci un'idea di revisioni, di critiche e di ricostruzioni. La faccia dei libri è proprio come un volto umano. Stringe con noi una confidenza che ci rifiutiamo di sommuovere. Ecco perché fra una libreria e una biblioteca vi è una differenza sostanziale. La libreria è il luogo dell'avventura, luogo di curiosità e di diffidenza. Vi dominano antipatie e simpatie improvvisi, come per gli sconosciuti che si incontrano per strada. E come per quelli sì e più disposti alla malevolenza che alla fiducia. Solo più tardi le cose si agguistano. Quel titolo che ci appariva troppo perentorio diventa legittimo. Quel color carota sarà un punto di riferimento per la nostra memoria. Guardato ieri su un libro nuovo, «Una ragazza», l'effigie di una ragazza, che proprio non mi piaceva per nulla. Ho poi tardi le cose si agguistano. Ho potuto cogliere subito il tono di una narrazione piana e persuasiva. Ho guardato la ragazza con occhi più cordiali. Chissà che quando avrà finito il volume non mi innamori di questa effigie di ragazza, non tenga il libro in biblioteca senza rilegatura.

ENZO FERRIERI.

# I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

## STAZIONI ITALIANE PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25  
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

### LUNEDÌ 3 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 6 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione di un americano in visita a Roma.

#### CONCERTO PER PIANOFORTE

1. Scarlatti: *Gavotta*.
  2. Liszt: *Sogno d'amore*.
  3. Albeniz: *Cordoba* (pianista Cesarina Bonerba).
- Notiziario inglese.

BANDA DI GIOIA DEL COLLE diretta dal M° Ferraro:  
1. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia; 2. Cilea:  
*Adriana Lecouvreur*, fantasia.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).

CANZONI MODERNE ITALIANE eseguite dall'ORCHESTRA

CETRA, diretta da TITO PETRALIA.

Puccini: *Inno a Roma*.

### MERCOLEDÌ 5 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 6 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione di S. E. ARTURO MARPICATI:  
«Gabriele d'Annunzio a Gardone».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze dei primi due atti di

#### UN BALLO IN MASCHERA

di GIUSEPPE VERDI

Esecutori: Aurora Buades - Gina Cigna - Liana Grani - Armando Borgioli - Giacomo Lauri Volpi - Giulio Tomei.

Direttore: TULLIO SERAFIN.

Maestro del Coro: ANDREA MOROSINI

Lezione di italiano.

Notiziario inglese.

Canzoni folkloristiche.

Puccini: *Inno a Roma*.

### VENERDÌ 7 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 6 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione del comm. GATTI-CASAZZA.

#### «Ventisette anni al Metropolitan»

Esecuzione di brani teatrali per soprano: 1. Bottesini: *Ero e Leandro*, romanza; 2. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Roberto te che adoro?»; 3. Bellini: *La Sonnambula*, «Tutto è gioia» (soprano Angela Rosatani).

Notiziario inglese.

MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze della prima metà della

#### MESSA DA REQUIEM

di GIUSEPPE VERDI.

Esecutori: Maria Caniglia - Ebe Stignani - Aurelio Marcato - Ezio Pinza.

Direttore: TULLIO SERAFIN.

Maestro del Coro: ANDREA MOROSINI

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

Puccini: *Inno a Roma*.

## PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25  
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

### MARTEDÌ 4 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conferenza di ARDUBINO COLASANTI: «Alcuni monumenti ed antichità della Roma di Mussolini».

CONCERTO DI CANZONI MODERNE ITALIANE, eseguito dall'ORCHESTRA CETRA diretta da TITO PETRALIA.

Notiziario spagnolo e portoghese.

BANDA DI GIOIA DEL COLLE, diretta dal Maestro Ferraro: Suite: a) *Danza*, b) *Preludio*, c) *Fuga*.

Notiziario italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

### GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di S. E. MASSIMO BONTPELLI:

«Spazio e Tempo nel continente latino d'America».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze del terzo e quarto atto di

#### UN BALLO IN MASCHERA

(Vedi programma Nord-America)

Notiziario italiano, portoghese e spagnolo.

Canzoni folkloristiche.

Puccini: *Inno a Roma*.

### SABATO 8 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.

Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di ANTON GIULIO BRAGAGLIA:

«Il Teatro popolare».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Vittorio Emanuele di Firenze della seconda metà della

#### MESSA DA REQUIEM

(Vedi programma Nord-America)

Notiziario spagnolo e portoghese.

CONCERTINO DI MANDOLINO E CHITARRA: 1. Scoma:

*L'Alba*; 2. Scoma: *Uccello volante*.

Notiziario italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

## STAZIONI ESTERE

### DOMENICA

Budapest (metri 19,52).

Ore 15: Orchestra sinfonica diretta da Bela Melles - 15,45: Giornale parlato.

Budapest (metri 32,83).

Ore 24: Musica riprodotta - 0,45: Giornale parlato - Inno nazionale.

Città del Vaticano (metri 50,20).

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 5,30: Funzione religiosa cattolica romana.

6,45: Conversazione.

6,30: Soprano, piano e violino. - 7,15-7,35: Notiziario.

Daventry (metri 19,52 - metri 16,86).

Ore 12,30: Orchestra e basso. - 13,30: Concerto di violino. - 14: Orchestra e contralto. - 14,25-14,45: Notiziario.

Daventry (metri 15-16,45 - metri 10,86).

Ore 15-15,45 - metri 25,53).

Ore 17-18 - metri 31,55).

Ore 15: Come alle ore 5,30. - 15,45: Concerto orchestrale. - 16,30: Banda militare e basso. - 17,15: Notiziario. - 17,35-18: Orchestra e bariton.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 15,15: Notiziario. -

15,35: Mandolini e tenore. - 18,45: Conversazione. - 19,15: Cello e soprano. - 19,55: Funzione religiosa scozzese. - 20,45: Notiziario. - 21: Concerto orchestrale. - 21,30-21,45: Concerto di chitarra. - 22: Orchestra e soprano. - 22,30-22,40: Epilogo per coro.

Daventry (metri 31,55 - metri 31,32).

Ore 24: Orchestra e basso - 1: Come alle ore 19,55. - 1,45-2,5: Notiziario.

Jeløy (metri 31,33).

Dalle 11 alle 14: Programma da Oslo.

Jeløy (metri 48,53).

Dalle 17 in poi: Programma da Oslo.

Mosca (metri 25).

Ore 17: Conversazione in inglese. - 13: Conversazione in spagnolo. - 14: Conversazione in svedese. - 16: Conversazione in inglese. - 21: 22,5 e 23,5: Relais di Mosca 1.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,20).

Ore 12: Notiziario.

Ore 13: Concerto ritrasmesso. - 13,30: Notiziario in inglese. - 13,50-14,30: Conversazioni varie. - 14,30-16: Ritrasmmissione.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,53).

Ore 17: Ritrasmmissione. - 18-19: Conversazioni varie. - 19: Notiziario. - 19,30: Conversazioni. - 20: Notiziario. - 20,30:

Ritrasmmissione. - 22,20 e 22,45-23: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,53).

Ore 24: Notiziario. - 0,45: Conversazione. - 1: Notizie in inglese. - 1,15-1: Conversazioni varie. - 2,3: Dischi. - 4: Notiziario. - 4,30: Conversazioni. - 5: Dischi. - 5,15: Dischi (danza).

Rabat (metri 23,28).

Ore 12,30: Dischi. - 12,30-15: Concerto orchestrale con intermezzi vocali. - 17,15: Dischi (danza).

Rabat (metri 37,33).

Ore 20: Concerto di musica andalus. - 20,45: Conversazione. - 21: Concerto di musica varia con intermezzi di canto. - Nell'intervallo alle 22: Notiziario. - 23 e 23,30: Danze (dischi).

Russselede (metri 29,04).

Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. - 19,45: Notiziario in francese. - 20-21: Come Bruxelles II.

Skamlebaek (metri 49,5).

Dalle 17 alle 18,20 e dalle 19 in poi: Programma di Copenhagen.

Zeezen (metri 25,49 e metri 40,83).

Ore 18: Apertura - *Lieder* popolari tedeschi - Programma. - 18,15: Notiziario in tedesco. - 18,30: Per la domenica sera. - 18,45: Per i giovani. - 19,15: Musica da camera. - 20: Notiziario in inglese. - 20,15: Commedia ritrasmessa. - 21,15: Musica di film (orchestra e canto). - 22,23,30: Notizie in tedesco ed inglese.

LUNEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,84).

Ore 11: Note religiose in italiano.

Città del Vaticano (metri 50,20).

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 21,65 - metri 25,53).

Ore 5,30: Organo da cinema. - 6,15: Musica da camera con soprano. - 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,82 - metri 16,86).

Ore 10,45: Trasmissione di una parata militare in occasione del compleanno del re. - 12: Concerto di organo. - 12,15: Musica da ballo. - 13: Concerto orchestrale. - 13,45: Conversazione. - 14: Concerto ritrasmesso dal Savoy. - 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (Ore 15-16,45 - metri 16,86).

Daventry (Ore 15-18 - metri 25,29).

Daventry (Ore 17-18 - metri 31,53).

Ore 15: Concerto orchestrale. - 15,45: Conversazione. - 16: Violino e piano. - 16,30: Come alle ore 10,45. - 17,30-18: Notiziario. - 17,45-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 21,65 - metri 25,53).

Ore 18: Notiziario. - 18,30: Come alle ore 19,55. - 19,30: Trasmissione dal London Theatre. - 19,50: Banda militare. - 20,15: Conversazione. - 20,30: 21,30: Varietà. - 21,45: Come Drottning. - 22,35: Musica brillante per settetto. - 23: Notiziario. -

23,15-23,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 - metri 31,32).

Ore 24: Come alla ore 10,45. - 1: Concerto di piano. - 1,30: Conversazione. - 1,45-2: Notiziario.

Daventry (metri 31,32 - metri 25,53).

Ore 4: Organo e contralto. - 4,45-5: Notiziario.

Jeløy (metri 31,33).

Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jeløy (metri 48,53).

Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).

Ore 21,22,5 e 23,5: Relais di Mosca 1.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,86).

Ore 12: Notiziario. - 12,30: Concerto ritrasmesso. - 13,30: Notizie in inglese. - 13,40-14,30: Conversazioni varie. - 14,30-15,45: Concerto variato con intermezzi di canto.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).

Ore 17: Conversazioni. - 17,45: Concerto ritrasmesso. - 18,30: Concerto variato. - 19,30: Conversazione. - 19,45: Giornata parlata. - 20,30: Ritrasmmissione. - 22,30: e 22,45-23: Conversazioni varie.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).

Ore 24: Notiziario. - 0,15: Notizie in spagnolo. - 0,55: Conversazione. - 1: Notizie in italiano. - 1,15-2: Conversazioni varie. - 2,3: Dischi. - 4: Dischi. - 4,30: e 4,40: Conversazioni. - 5,5: Dischi. - 5,45-6: Notiziario.

Russselede (metri 29,04).

Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. - 19,45: Notiziario in francese. - 20,21: Sullivan. Selezione di H.M.S. *Pinafore* (dischi).

Skamlebaek (metri 49,5).

Dalle ore 19 in poi: Programma di Copenhagen.

Vienna (metri 40,4).

Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeezen (metri 25,49 e metri 40,83).

Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. - 18,15: Notizie in tedesco. - 18,30: Scene per i giovani. - 19: Musica popolare e brillante. - 20: Notiziario in inglese. - 20,15: Serata brillante di varietà e di danze. - 22,22,50: Notizie in tedesco ed inglese.

MARTEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,84).

Ore 11: Note religiose in inglese.

Città del Vaticano (metri 50,20).

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 6,30: Come lunedì alla ore 10,45. - 6,50: Concerto di violoncello. - 7: Conversazione. - 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,82 - metri 16,86).

Ore 12: Notiziario. - 12,30: Concerto orchestrale. - 12,45: Come Drottning. - 13,35: Musica brillante per settetto. - 23: Notiziario. - 13,15:

**Daventry**  
(Ore 15-16,45 - metri 16,86).  
**Daventry**

**Daventry**  
(Ore 17-18 - metri 31.55).  
Ore 15: Organo da cinema. — 15.30: Orchestra e

basso. — 16.30: Conversazione. — 16.45: Musica per quintetto. — 17.15: Musica da ballo. — 17.30:

**Daventry**  
(metri 31,55 - metri 25,53):

Ore 18,15: Notiziario. —  
18,30: Conversazione. —  
18,45: Aria per tenore.  
— 19: Concerto orche-  
strale. — 20: Musica da

jazz. — 21,30-21,45: Conversazione. — 22 (dal Covent Garden) Puccini: *La Bohème*, opera, atto 3°.

— 22.30: Serenata per orchestra. — 22.45: Notiziario. — 23-23.45: Musica da ballo.

**Daventry**  
(metri 31.55 - metri 31.32).  
**24:** Violino, piano e baritone. — **0.45:** Conversazio-

**Jelöy** (metri 31,33).

Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo,  
Jeløy (metri 48,93).  
Dalle 17 in poi: Pro-

**Mosca** (metri 25).  
Ore 21-22,5: Relais di Mosca I. — 23,5: Relais di

**Parigi (Radio Coloniale)**  
(metri 19,68).

**12.30:** Concerto ritras-  
messo. — **13.30:** Noti-  
zie in inglese. — **13.40-  
14.30:** Conversazioni. —

**14,30-16:** Concerto di musica da jazz.  
**Parigi (Radio Coloniale)**  
(metri 25,23).

Ore 17: Notiziario. — 17,45: Conversazioni varie. — 18.30: Concerto variato. — 19.30: Conversa-

zione. — 19,45: Giornale parlato. — 20,30: Ritrasmisione. — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni varie.

Ore 24: Notiziario. —  
0.45: Conversazione. — 1:  
Notizie in inglese. —

1,15: Conversazioni. —  
1,45-3: Concerto di dischi.  
— 4: Notiziario. — 4,30:  
Conversazioni. — 5,15:

Concerto di dischi. —  
5,45-6: Notiziario.  
Ruyssede (metri 29,04).  
Ore 19,30: Notiziario in

flamingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20: Come Bruxelles II — 20,45-21; Dischi. —

**Skamlebaek** (metri 49,5).  
Dalle 19 in poi: Pro-  
gramma di Copenaghen  
**Vienna** (metri 49,4)

Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen**

(metri 25,49 e metri 49-83).  
Ore 18: Apertura. *Lieder*  
popolari tedeschi - Pro-  
gramma. — 18,15: Noti-

zie e rassegna della settimana in tedesco. — **18,30:** Musica ed attualità. — **19:** Programma

musicale variato. — 19.48: Conversazione. — 20: Notizie e rassegna della settimana in inglese. — 20.15: Concerto di violino

e piano. — 20,30: Musica  
richiesta. — 21: Varietà  
ritrasmessa. — 22-22,30:  
Notizie e rassegna della

settimana in tedesco ed  
inglese.

## DISCHI NUOVI

COLUMBIA

C'è una musica di stagione? O, per essere più precisi, esiste, per un dato genere musicale, una stagione in cui esso viene ascoltato più volentieri che non nelle altre? Non so, in verità, se la questione, così impostata, possa sembrare oziosa. Quanto a me, debbo confessare che l'ho, da parecchio tempo, considerata con un certo interesse: non — come forse potrebbe imputarmi qualche lettore un po' troppo malizioso — per trarne chi sa quale astrusa conclusione da servire da piedistallo a una regola più o meno trascendentale, sì bene — assai più umanamente — per darmi ragione di qualche mia preferenza stagionale e per spiegarmi, anche — poi che qui si parla di dischi —, per quale motivo ogni dato periodo dell'anno segni la prevalenza o il temporaneo decadimento di un certo genere di incisioni fonografiche.

Senonché, un problema di simil genere, se può anche riuscire ad appassionare lo studioso o almeno il curioso, correrebbe il rischio di suscitare scarso interesse fra i lettori di queste note; senza contare, poi, che la trattazione di esso richiederebbe molto più spazio di quanto qui non ne sia concesso. Ci basti, dunque, di averlo impostato; e tanto meglio se, d'altri, più propenso o meglio preparato, vorrà prenderlo in esame. Qui se ne è fatto cenno unicamente perché servisse di base a un'affermazione non nuova e tanto meno peregrina: che, con l'approssimarsi della stagione calda, non soltanto la musica leggera (come trionfa, del resto, in tutti i dodici mesi dell'anno), ma anche si vede la musica più nobile e più severa iniziare quello che potrebbe definirsi il suo letargo estivo. Così avviene — e non, certo, senza perché — nel campo dei teatri e dei concerti; e così avviene — probabilmente per un motivo identico — nel campo dei dischi. Guardate, ad esempio, il listino di questo mese della «Columbia». Che magnifica invernata non ci ha dato, quanto a dischi, questa grande Casa! Eppure, ecco che, col maggio, essa sembra piegarsi alle necessità di stagione: e i suoi nuovi dischi — molti, belli ed eccellentemente incisi — sono tutti di musica leggera. Ci troverà forse a ridere qualche incontentabile; ma la grande maggioranza dei dischi non sarà felice. E a ragione. Come non rallegrarsi, ad esempio, di nuove incisioni di Edvard Bianco? Ed ecco questo insuperato mago del canto eseguire, con la sua celebre orchestra argentina, parecchi dei suoi più noti «successi»: Corazon e Claro de luna, «Poema e Canción de cuída, Olvidada e Capricho de mujer: danze appassionante e leggiadre, che il Bianco sa scandire alla perfezione, con una bravura che continua a far testo. E, insieme con lui, altre orchestre italiane e straniere hanno lavorato per gli amici dei dischi «Columbia»: ed ecco una profusione di ballabilli, tratti in gran parte dai films più in voga e tali da accontentar tutti i gusti. Da Verso la felicità a L'amor mio sei tu, da Voglio fare il signore alla Marcia Rakóczy, ce n'è da scegliere! Come avviene, del resto, per le canzoni, cantate dalla sempre valorosa Ines Talamo, dal bravissimo Crischi da Buti, da Salomè e da Cecchelin; ai quali si unisce ora una nuova interessante recluta, Leda Gloria, nota attrice cinematografica che, cimentandosi col disco, ci fa molte promesse sopra tutto con Bocca di rosa e con Non credo più al mio cuore. Anzi, poi che parliamo di promesse, ricordiamone un'altra: una giovanissima musicista ricca di felice temperamento musicale e di lieto estro melodico. Di lei la «Columbia» pubblica ora Resta con me, un'appassionata canzone che la reca anche — ed è un avvio significativo — la firma di Vittorio Marzcheroni, ed Eryka la capriciosa, che è pure una pagina notevole. C'è da attendersi qualcosa da questa esordiente; e l'attesa merita d'esser sorretta da una fiducia che appare ben fondata. Facciamo largo, cordialmente, ai giovani.

CAMILLO BOSCIA.

2 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 253,3 - kW. 29  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 30,5

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 12,30, alle 14,5 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,45.

9,20: Quinta lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE  
11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzé; (Bari): Monsignor Calamita: «Alla probatica piscina».

12,30: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

12,40: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14,15-14,15: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

15,30: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

15,40: Dischi e notizie sportive.

16,15:

Trasmissione della R. Accademia dei Lincei: S. E. PIETRO FEDELE: LA TRADIZIONE DI ROMA NEL MEDIOEVO.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.  
Nell'intervallo (ore 17,30): Notizie sportive - Trasmissione dall'Ippodromo di Mirafiori: Gran Premio Principe Amedeo (L. 40.000).

18,15: Bollettino dell'Ufficio pressaggi.

18,20-18,30: Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie - Dischi.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. An. Film Cappelli e Ferrania.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. generale Piero Oppizzi: «Presento il Reale Aero Club d'Italia».

20,45: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

20,55: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: Marcia Reale; b) Bianc: Giovinezza.

21:

## Casa mia

Operetta in tre atti del M° G. PIETRI  
Maestro direttore d'orchestra RENATO JOSI  
Personaggi:

Mary ..... Carmen Roccabella  
Neila ..... Minia Lyves  
Peppino ..... Enzo Aita  
Stefano ..... Tito Angelitti

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Maria Luisa Fiumi: «Paesi e leggende d'Italia».  
23: Giornale radio.



S. E. Umberto Giordano.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1160  
m. 262,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 19,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,55

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 12,30, alle 14,5, e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,45.

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto» - Notizie e indicazioni per il pubblico (Trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Quinta lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.  
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giordano Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bologna): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12,30: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

12,40: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40: DISCHI DI CELEBRITÀ: Romanze e arie da opere di GIUSEPPE VERDI: 1. *Aida*, «Celeste Aida» (tenore Caruso); 2. *Rigoletto*, «Caro nome», (soprano Tola del Monte); 3. *Don Carlos*, «Dormirò sol nel manto mio regal» (basso Pinza); 4. *Ernani*, «Ernani, Ernani invola mi» (soprano Ponselle); 5. *Traviata*, «Dei miei dolenti spiriti» (tenore Gigli); 6. *Forza del Destino*, «Pace, pace mio Dio» (soprano Ponselle).



## DOMENICA

2 GIUGNO 1935 - XIII

selle); 7. Luisa Miller, «Quando le sere al placido» (tenore Schipa); 8. Otello, canzone del salice (soprano Rethberg).

14,45-15 e 15,30-15,40: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

15,40: Dischi. Notizie sportive.

16,15: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DEI LINGUI (vedi Roma).

17: ORCHESTRA CETRA: MUSICA DA BALLO. Nell'intervallo (ore 17,30): Notizie sportive - Trasmissione dall'Ippodromo di Mirafiori: Gran Premio Principe Amedeo (L. 40.000).

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,30-18,30: Notiziario sportivo.

19,15: Risultati sportivi (Campionato di calcio di 1ª Divisione) - Dischi.

19,50: Riassunto del notiziario sportivo e notizie varie - Dischi.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. Film Cappelli e Ferrania.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Generale Piero Oppizzi: «Presento il Reale Aere Club d'Italia».

20,45: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

20,55: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: Marcia reale; b) Blanc: Giovinezza.

21:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

## La cena delle beffe

Poema drammatico in quattro atti di SEM BENELLI.

Musica di UMBERTO GIORDANO.  
Dirige l'Autore.

## Personaggi:

Giannetto Malaspina . . . . . Jesus De Gaviria  
Neri Chiramanjesi . . . . . Carlo Tagliabue  
Gabriello Chiramanjesi . . . . . Emilio Livi  
Il Tornaguinci . . . . . Ernesto Dominici  
Il Calandra . . . . . Gaetano Morellato  
Fazio . . . . . Giuseppe Bravura  
Il Trinca . . . . . Luigi Milanese  
Il Dottore . . . . . Alessio Solei  
Lapp . . . . . Antonio Castiglione  
Un Cantore . . . . . Emilio Livi  
Ginevra . . . . . Adelaide Saraceni  
Lisabetta . . . . . Dolores Ottani  
Laldomine . . . . . Maria Marcucci  
Fiannetta . . . . . Elena Benedetti  
Cintia . . . . . Maria Marcucci

Negli intervalli: Conversazione di Ezio Cammunicò: «Le due giovinezze» - Notiziario letterario - Giornale radio.

## PALERMO

Rc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

TRASMISSIONE A CURA DELL'ENTE RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: Rust: L'arrivo del Circo, marcia-intermezzo; 2. Lincke: Griegi, fantasia; 3. Plessow: Il jazz innamorato, fox-tanzone; 4. A. Montanari: Leggenda cinese, intermezzo; 5. Limentia: La macchinetta da cucire, intermezzo; 6. M. Cortopassi: a) Mattino di Pasqua, b) Postlipo (dalle Impressioni napoletane); 7. Ferraris: Bivacco zingaresco, intermezzo; 8. Giachino: Norma, canzone.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,10: Araldo sportivo.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. Film Cappelli e Ferrania.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: Marcia reale; b) Blanc: Giovinezza.

20,50:

## Selezione di operette

1. Lehár: Clo-Clo, selezione.  
Enrico Ragusa: «Lezione di moda», conversazione umoristica.

2. Lombardo: Le tre lune, selezione.

22 (circa):

## L'amore ricama

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

## Personaggi:

La Marchesa . . . . . Alda Aldini  
Il Marchese . . . . . Romualdo Starrabba  
Loredano . . . . . Riccardo Mangano  
La Cemeriera . . . . . Rita Rallo  
Arlecchino . . . . . Giovanni Baiardi

Dopo la commedia:

MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA

23: Giornale radio.



FERRANIA - Negativo Eudoni

## VITTORIO DE SICA

L'attore che ha parlato domenica 26 maggio alle ore 20,15.

## Chi è al microfono?

Concorso settimanale a premi offerto dalla Società Film - Fabbriche Riunite, Prodotti Fotografici Cappelli & Ferrania.

Un noto attore, alle ore 20,15 di domenica 2 giugno intratterà piacevolmente i radiocolisti i quali sono invitati ad indovinare il nome dell'artista ed indicare il numero approssimativo del nome dell'artista al concorso. Al Radio-Ascoltatori che avranno precisato il nome dell'artista ed indicato colla maggiore approssimazione il numero del partecipante al concorso saranno assegnati, alla presenza di un Regio Notaio, i seguenti premi:

1° Premio - Un apparecchio radio a 5 valvole «Super Mira» C. G. E. della Compagnia Generale di Elettrotecnica; oltre tre premi di L. 200 ciascuno in materiale fotografico Ferrania (a scelta).

La partecipazione al concorso è molto semplice: scrivete su cartina postale il nome dell'artista ed il numero approssimativo dei partecipanti al concorso; arghinrete il vostro nome ed indirizzo e inviatele entro martedì prossimo alla Società FILM CAPPELLI & FERRANIA - PIAZZA CISP, 5 - MILANO. Saranno ritenute valide le sole cartoline che, dal timbro postale, risulteranno impostate entro martedì 4 giugno. Ogni partecipante potrà inviare una sola cartolina.

Risultato del IV Concorso:

Attore: UMBERTO MELNATI - Partecipanti al concorso n. 4490. Vittorini: I Premi, signora Niss. Marola - Via Padri 1. Trento - che ha indicato 6490 partecipanti. II, III e IV Premi al signor: Aldo Gandola di Milano, con 6489 partecipanti; Cavallini Vera, con 6489; Elsa Arteri di Torino, con 6492 partecipanti.

## PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

## CONCERTI SINFONICI

19: Lipsia (Orchestra filarm. di Dresda) - 20: Oslo, Bruxelles I, Bruxelles II (Direttore: Andrée) - Francoforte - 21: Droltwich - 21,30: Hiversum (Reichsmusik) - «VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

## CONCERTI VARIATI

18: Koenigsusterhausen (Mus. popolari) - 18,30: Lussemburgo - 20: Vienna - 20,30: Rennes - 21: Francoforte (Strauss) - 22: Stoccolma - 22,15: Varsavia (Mus. polacca).

## TRASMISSIONI RELIGIOSE

20: Midland Regional, Monte Ceneri (Musiche sacre).

## OPERE

20: Colonia (Lortzing): «Zar e Carpentiere»; Amburgo (Arie di opere celebri) - 21,25: Praga.

## OPERETTE

20: Berlino (Suppé: «Fa-

tinia») - 21: Sottens (Strauss: «Lo zingaro barone»).

## MUSICA DA CAMERA

19,50: Sottens - 22: Madrid (Sestetto).

## COMEDIE

19,30: Stoccolma - 20: Radio Parigi (Gragoni): «L'ambasciatore Gray» - 20,40: Budapest (Molnár): «Tempesta d'estate»).

## MUSICA DA BALLO

20: Breslavia - 21,10: Beromuenster - 21,15: Lussemburgo - 22: Amburgo, Radio Parigi - 22,25: Vienna - 22,30: Monaco, Francoforte, Bruxelles II - 23: Koenigsusterhausen - 24: Budapest, Vienna - 0,15: Madrid.

## VARIE

19,30: Beromuenster (De- dicato allo scrittore Colin Ross) - 20,15: Parigi P. - P. - 20,30: Strassburgo - 21: Parigi P. P. - 22: Lubiana.

## AUSTRIA

## VIENNA

kt. 592; m. 506,8; kW. 120

18,5: Convers. e dischi.  
18,30: Conversazione e letture: Eduard Morike.  
19: Giornale parlato.  
19,15: Lieder per contralto.  
19,55: Detti e proverbi.  
20: Concerto di musica brillante (registrazione).  
22: Giornale parlato.  
22,25: Musica da ballo.  
23: Comunicati vari.  
23,15: Musica da ballo.  
24-1: Musica zingana ritrasmessa da Budapest.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kt. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Concerto per arpa.  
18,15: Musica brillante.  
19: Convers. religiosa.  
19,45: Concerto di dischi.  
19,55: Notiz. musicale.  
20: Concerto orchestrale:  
1. Humperdinck: Ouverture di Händel e Gretel;  
2. Strauss: Sotto i pini, valzer;  
3. Poldini: L'usignolo;  
4. Dejoncker: C. Strifflin;  
5. umoresca;  
6. Borkic: Frammenti del balletto: Mitte e una notte;  
6. Milhaud: Il treno bleu, suite;  
7. Casadesu: Scene parigine, pezzo caratteristico;  
8. Saint-Saëns: Balletto dall'«Eric VII»;  
9. Litzsch: Le marionette di Auber.  
21: Radiocronaca: «Il

duca di Marlborough nella vecchia Bruxelles».

21,30: Seguito del concerto di Schubert;  
10. Pierre: Boston d'or, suite di balletto;  
11. Fould: Selezione di motivi di Schubert;  
12. Bohuslav: Partisiana, antologia di vecchi motivi francesi;  
13. Bantock: Scene inglesi, frammenti.  
22: Giornale parlato.  
22,10-24: Concerto trasmesso dall'Esposizione.

## BRUXELLES II

kt. 932; m. 321,9; kW. 15

18: Musica brillante.  
19: Conv. religiosa.  
19,15: Concerto di dischi.  
19,30: Giornale parlato.  
20 (dall'Esposizione): Concerto sinfonico diretto da André I. Benoit: Ouverture di Carlota Corday;  
2. Rosenthal: Sere- nata, per orchestra;  
3. Poulenc: Concerto campestre, per cembalo e orchestra;  
4. Berlioz: Marcia ungherese.  
20,45: Musica riprodotta.  
21: Seguito del concerto:  
5. Rimski-Korsakov: La grande Pasqua russa;  
6. Martini: Suite; Der- rabe;  
7. Poldina: Notturno n. 4 per cembalo;  
8. Babel-Handel: Suite per cembalo;  
9. Ljaldov: Kikimora, leggenda;  
10. De Falla: Il tricornio, balletto.  
22: Giornale parlato.  
23,10: Attualità.  
23,30-24: Musica brillante e da ballo (orchestra).

## Seguì il ELETTROTECNICA per cor- ritorsi di ELETTROTECNICA a spandere presso l'ISTITUTO ELETTROTECNICO ITALIANO

Via Privata del Parco, 1 - ROMA (140)

L'Unica Scuola Italiana specializzata, condotta da noti Professori ed Ingegneri specialisti

Corsi alla portata di tutti per: Elettrotecnica scelto Capo elettricista - Perito elettrotecnico - Aiutante in genere elettrotecnico - Perito radiotecnico - Perito meccanico - Direttore di officina, ecc. Corsi preparatori di Matematica - Corsi di Specializzazione - insegnamento teorico-pratico perfetto - Programmi gratis



## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 kc. 638; m. 470,2; kW. 120  
 18: Moravská-Ostrava.  
 19: Notizie in tedesco.  
 20: Musica riprodotta.  
 21:10: Giornale parlato.  
 21:15: Trasmi. da Kosice.  
 21:50: Attualità varie.  
 22:00: Concerto vocale.  
 22:20: Trasmi. da Brno.  
 21:10: Conversazione.  
 22:45: Not. in ungherese.  
 22:50: Not. in tedesco.  
 22:45-23:30: Come Brno.

## BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5  
 17:55: Come Kosice.  
 18:40: Convers. - Dischi.  
 19: Trasmi. da Praga.  
 19:15: Trasmi. da Kosice.  
 20:10: Concerto orchestrale.  
 20:10: Notizie sportive.  
 20:23: Trasmi. da Brno.  
 21:10: Trasmi. da Praga.  
 22:45: Not. in ungherese.  
 22:50-23:30: Musica zingana.

## BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32  
 18: Moravská-Ostrava.  
 19: Trasmi. da Praga.  
 19:15: Trasmi. da Kosice.  
 20:10: Dialogo.  
 20:20: Conc. di chitarra.  
 20:30: Film da Kosice.  
 20:40: Concerto dedicato alla Jugoslavia.  
 22:10: Conversazione.  
 22:25: Trasmi. da Praga.  
 22:45-23:30: Musica da jazz.

## KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6  
 17:55: Trasmissione in ungherese.  
 18:40: Convers. - Notizie.  
 19:10: Trasmi. da Praga.  
 19:15: Musica brillante.  
 19:50: Come Bratislava.  
 20:10: Musica brillante.  
 20:20: Trasmi. da Brno.  
 21:10: Attualità - Varie.  
 21:25: Trasmi. da Praga.  
 22:35-23:30: Come Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2  
 18: Trasmi. in tedesco.  
 19: Trasmi. da Praga.  
 19:15: Trasmi. da Kosice.  
 19:50: Canzoni umoristiche per coro a quattro voci.  
 20:20: Trasmi. da Brno.  
 21:10: Conversazione.  
 21:25: Trasmi. da Praga.  
 22:45-23:30: Come Brno.

## DANIMARCA

**COPENAGHEN**  
 kc. 1176; m. 255,1; kW. 10  
 17:50: Concerto corale di canti popolari.  
 18:50: Giornale parlato.  
 19:30: Conversazione.  
 20:30: Musica brillante.  
 20:40: Conv. letteraria.  
 21:10: Concerto di musica brillante tedesca.  
 21:55: Notiziario - Lettere.  
 22:40: Concerto.  
 23:00: Musica da ballo.

## FRANCIA

**BOURDEAUX-LAFAYETTE**  
 kc. 1077; m. 278,6; kW. 12  
 18:30: Giornale parlato.  
 19:45: Convers. sportiva.  
 20:45: Convers. - Lo sforzo italiano durante la guerra.

20:15: Musica riprodotta.  
 20:30: Concerto diretto da Guttraud (meditazioni, notturni e ninn-nanne).  
 1. Pesce: *Ninn-nanna all'eliotra*; 2. Marses: *Ninn-nanna*; 3. Lacome: *Ninn-nanna*; 4. Gauthier: *Notturno*; 5. Chopin: *Nocturno*; 6. Debussy: *Reverie*; 7. Schumann: *Celebre meditazione*; 8. Canç: 9. Schmitt: *Sognando*; 10. Schumann: *4 pezzi*; 11. Berger: *Il bimbo dormiva subito*; 12. Canç: 13. Wagner: *Sogno*; 14. Le Severac: *Rambola mia adorata*; 15. Gauthier: *Ninn-nanna*; 16. Faure: *Ninn-nanna*; 17. Chopin: *Celebre notturno*; 18. Aikenko: *Notturno*, danza.  
 22:30: Come Lyon-la Doua.

## GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15  
 Dalle ore 18: Come Lyon-la Doua.

## LYON-LA DOUA

kc. 586; m. 463; kW. 15  
 18: Concerto di dischi.  
 18:30: Giornale parlato.  
 19:40: Giornale parlato.  
 20:30: Selezione di opere: 1. Adam: *Arlucio*; 2. Andran: *Miss Hetty*; 3. Laites: *Netty*.  
 22:10: Musica da ballo.  
 22:30: Giornale parlato.

## MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5  
 Dalle ore 18: Come Lyon-la Doua.

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2  
 19:15: Concerto di dischi.  
 19:30: Trasmissione religiosa cattolica.  
 20:20: Notiziario sportivo.  
 20:45: Arie per baritono.  
 21:00: Varie.  
 21:10: Giornale parlato.  
 21:45: Musica richiesta dagli ascoltatori.  
 22:10: Trasmissione speciale in inglese.

## PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60  
 19: Notiziario - Dischi.  
 20:15: Serata poetica: *Il drido*.  
 20:45: Intermezzo.  
 21:24: Serata brillante di musica e canto.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5  
 18: Notizie - Informaz.  
 18:45: Convers. agricola.  
 19:45: Ostend: *Le moen d'etre amant*, commedia in un atto.  
 20:15: Giornale parlato.  
 20:30-22: Conc. di dischi.

## RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75  
 18: Concerto variato.  
 19: Musica di varia et. Nell'inter. informaz.  
 20: Gagnon: *L'inspecteur Gray*, dramma.  
 Negli intervalli: *Ultime notizie*.  
 22:35: Musica da ballo.

## RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40  
 18:30: Come Lyon-la Doua.  
 20:30: Concerto di musica lirica, diretto da Gollin: 1. Coro; 2. «La musica».

## NON È UNA LOTTERIA



Collocare nelle nove caselle dei numeri qualsiasi da 0 a 9 in modo che in ogni direzione il totale sia sempre 15.

Per la soluzione del problema qui accanto abbiamo messo a disposizione, a scopo di propaganda, i seguenti premi:

- 1-pr: motocicletta o conto valore in contanti
- 2: macchina da cucire
- 3: cucina economica completa
- 4: bicicletta da uomo
- 5: bicicletta da donna
- 6: radio apparecchio
- 7-8: 1 tappeto

- 9-10: pr: lampadario a 4 fiamme
- 11-12: » grammofono
- 13-16: » apparecchi fotografici
- 17-25: » orologi da polso per signora
- 26-40: » orologi da tasca da uomo
- 41-50: » quadri ad stucchi con argenti da toilette

(Numerosi premi di consolazione per ogni esatta soluzione)

## OGNUNO che invia la esatta soluzione del problema E' VINCITORE

Tutti coloro che invieranno la esatta soluzione, riceveranno uno dei premi sopraelencati. La aggiudicazione dei premi sarà fatta alla presenza di un Notario e il termine di distribuzione sarà comunicato per iscritto, mentre i premi di consolazione saranno spediti direttamente da noi a tutti gli aventi diritto. Le spese di porto sono a carico del ricevente. Ritagliate o fate una copia del quadrato, inviando la soluzione eventualmente accompagnata da un francobollo per risposta al seguente indirizzo:

URAM - MILANO - Via Carlo Alberto, 24 (Rep. Z.)

## NON È UNA LOTTERIA

## CONCORSO A PREMI

## COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100  
 13:15: Il microfono in una fonderia.  
 19: Musica brillante.  
 19:45: Notizie sportive.  
 20: Lortzing: *Der carpen-tiere*, opera (adatt.).  
 22: Giornale parlato.  
 23: Cronaca del periplo aereo della Germania. L'arrivo.  
 23:45: Come Monaco

## FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 17  
 18: Per i giovani.  
 18:30: Trasmissione letteraria dedicata a Morike.  
 19: Musica da ballo.  
 19:50: Notizie sportive.  
 20: Concerto sinfonico: Bruckner: *Sinfonia n. 9*.  
 21: Musica brillante: valzer e marce di Strauss.  
 22:10: Varie.  
 22:30: Giornale parlato.  
 24:50: Come Monaco.

## KÖNIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 17  
 18: Conversazioni.  
 18:50: Violino e piano.  
 19:45: Concerto sinfonico.  
 20: Come Colonia.  
 22: Giornale parlato.  
 22:40-24: Come Monaco.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60  
 18: Concerto di musica popolare bavarese con arie per soli.  
 19:20: Programma variato dedicato ai tedeschi residenti all'estero.  
 19:50: Conversazione.  
 23: Come Spaccarda.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Cronaca del periplo aereo della Germania. L'arrivo.  
 24:55: Bollettino del mare.  
 24:55: Musica da ballo.

## LIPSA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120  
 18: Trasmissione di una festa popolare.  
 19: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmónica di Dresda: 1. Handel: *Fuochi d'artificio*; 2. Mozart: *Serenata* per quattro orchestre; 3. Weber: *Quintetto del Franco-filatore*; 4. Wagner: *Bac-canale dal Tannhäuser*.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100  
 18: Convers. - Dizione.  
 18:30: Conc. di piano.  
 18:40: Notizie sportive.  
 19: Conc. bandistico.  
 20: Serata brillante e variata: *Nell'Allegu*.  
 21: Progr. variato: *In un piccolo prestito militare nel 1902*.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30-24: Musica da ballo.

## STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100  
 18: Programma variato: 19: Come Monaco.  
 19:45: Notizie sportive.  
 20: Serata brillante di varietà e di danze: *Il mese delle rose*.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Come Monaco.

24: Radioteatro: *L'Unica produzione musicale*  
 24:55: *Capita e fuga doppia* per 2 orchestre d'archi; 3) Martean: *Serenata* per 4 strumenti (legati) op. 30; 3) Von Hesse: *Concerto* in mi bemolle minore op. 23 per piano; 4) Bach: *Concerto brandemburghese n. 1* in fa maggiore; 5) Beethoven: *Guv. della Inaugurazione della casa*.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**  
 kc. 200; m. 1500; kW. 150  
 17:30: Musica da camera.  
 18:45: Conversazione.  
 19:15: Conc. di violone, corista per soprano.  
 20: Funz. religiosa dallo studio.  
 20:15: Conv. religiosa.  
 21:45: Per la Buona Causa.  
 20:50: Giornale parlato.  
 21:10: Conc. dell'orchestra municipale di Margate, con arie per tenore: 1. Coates: *Marcia* dalla suite *Juster* di *The Wedding*; 2. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 3. Sinding: *Susuri di Primavera*; 4. Cantor: *5. L'Espresso*; 5. Liszt: *Rapsodia n. 14*; 6. Paderewski: *Mttnello*; 7. Sla-

coy: *Metodie di commedie musicali*.

22: Musica riprodotta.  
 22:30: Epilogo per coro.

## LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50  
 18:55: Mandolini e Tenore.  
 18:45: Concerto orchestrale con soli di violino.  
 19:45: Intervall.  
 19:55: Funzione religiosa da una chiesa.  
 20:45: Per la buona causa.  
 20:50: Giornale parlato.  
 21: Notizie di ieri.  
 21:20: Conc. di chitarra.  
 21:45: Orchi. della BHO (sezione D) diretta da Adrian Boult; 1. Nicolai: *Ouverture delle Attele comari di Windsor*; 2. Canç; 3. Wolf-Ferrari: *Due interludi dai Gioielli della Madonna*; 4. Canç.  
 22:30: Epilogo per coro.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 256,2; kW. 50  
 18:15: Musica riprodotta.  
 19:30: Concerto sinfonico, battista da una chiesa.  
 19:30: Musica riprodotta.  
 19:45: Intervall.  
 19:55: Funzione religiosa della Chiesa libera.  
 20:45: Per la buona causa.  
 20:50: Giornale parlato.  
 21: London Regional.  
 22:30: Epilogo per coro.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 696; m. 437,3; kW. 2,5  
 18:30: Concerto vocale.  
 19: Dischi - Conversaz.  
 19:30: Conversazione.  
 19:50: Serata popolare variata: Canz. Canz. melodie, danze popolari.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Danze (dischi).  
 22:30: Musica ritrasm.

## LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5  
 19:30: Conversazione.  
 20: Giornale parlato.  
 20:30: Concerto corale di canti popolari.  
 21:50: Giornale parlato.  
 22: Conversazione in esportato - Lubiana, cuors della Slovenia.  
 22:40: Trasmissione popolare: Canz. isarmoniche e chitarre.  
 23:30: Musica ritrasmessa.

## LA QUASI TOTALITÀ DEI POSSESSORI DI APPARECCHI RADIOFONICI

ignora del tutto come avviene la trasmissione, come avviene la ricezione e perché avvengono tanto l'una che l'altra; non si spiega affatto i numerosi fenomeni annessi e connessi alla radiofonia, non sa come scegliere, usare, conservare un apparecchio radiofonico e come magari eseguire qualche operazione specifica e complessa che si può giustificare solo per i tecnici e per chi vuole diventare veramente profondo ed erudito nella materia. Ognuno, quindi, chiedeva insistentemente una facile divulgazione, breve facile e compendiosa della radiofonia pratica.

## COMUNICHIAMO

che la lacuna è finalmente colmata! Poche e chiare parole, molte efficaci illustrazioni, insomma un vero e proprio gioiello, in carta finemente patinata, è il

## BREVARIO RADIOFONICO e cenni sulla TELEVISIONE di UMBERTO MARINELLI - AQUILA

TUTTI I RADIOAMATORI LO ATTENDANO! TUTTI I RADIOAMATORI LO ACQUISTANO BEN VOLENTIERI!

Chiunque ha un apparecchio radio, non può fare a meno del BREVARIO RADIOFONICO. Esso risponde a tutti gli interrogativi, dà spiegazioni, consigli, fa economizzare le valvole, ecc.

UN SUCCESSO SENZA PRECEDENTI!

Verrete subito L. 12 sul conto corrente postale n. 1/9998 intestato al Sig. MARINELLI UMBERTO - Aquila (Ufficio dei Conti di Roma), oppure rimettete detto importo con qualunque mezzo all'indirizzo: UMBERTO MARINELLI - Aquila e riceverete franco di porto l'importante, elegante e geniale pubblicazione.

## DOMENICA

2 GIUGNO 1935-XIII

## LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

- 18: Musica da ballo.  
18.30: Concerto variato.  
20: Musica brillante.  
20.30: Giornale parlato in francese e tedesco.  
21.15: Musica brillante e da ballo.

## NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

- 18: Lettura letteraria.  
18.30: Mus. da camera.  
19.10: Notizie - Convers.  
20: Conc. orchestrale: 1. Rossini: Ouverture del *Giulietta Tell*; 2. D'Albert: Selezione di *Tiefland*; 3. Saint-Saëns: *Suite algérienne*; 4. Massenet: *Elegia*; 5. Monrad-Johansen: *Åskrivelse*; 6. Sandby: *Berceuse*; 7. Rachmaninov: *Pavane*; 8. Haydn: *Sere d'infante*; 9. Leoncavallo: *Selezione*; 10. Weninger: *Melodie conosciute*, *pot-pour*.  
21.40: Giornale parlato.  
22: Convers. varie.  
22.30: Dischi.

## OLANDA

HILVERSUM

kc. 925; m. 301.5; kW. 20

- 18.10: Musica riprodotta.  
18.40: Funzione religiosa protestante.  
19.40: Giornale parlato.  
19.55: Concerto vocale (col accompagnamento di organo).  
20.25: Conversazione.  
20.40: Musica brillante.  
21.10: Notiziario - Dischi.  
21.30 (dal Concertgebouw): Beethoven: *Sinfonia n. 8*, diretta da Mengelberg.  
22: Musica riprodotta.  
22.10: Musica da ballo.  
22.40: Giornale parlato.  
22.50: Musica da ballo.  
23.10-23.40: Musica riprod.

## HUIZEN

kc. 160; m. 1875; kW. 50

- 17.40: Funzione religiosa protestante.  
19.25: Conversazione - Giornale parlato.  
19.55: Musica brillante - Coro femminile - Dischi.  
22.15: Giornale parlato.  
22.20: Epilogo per coro.

## POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

- 18: Programma variato.  
18.45: Per i giovani.

- 19: Giornale parlato.  
19.15: Dischi - Attualità.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Trasmissione variata: *L'ora della morte*.  
21.30: Cronaca letteraria.  
21.45: Notizie sportive.  
22: Pubblicità.  
22.45: Concerto orchestrale di musica polacca: 1. Moniuszko: Ouverture dell'opera *Filis*; 2. Chopin: Parte prima del *Concerto di piano in mi minore*; 3. Moniuszko-Moszkowski: *L'altare*.  
22.55: Musica brillante.

## ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364.5; kW. 12

- 18: Giornale parlato.  
18.15: Musica militare.  
19: Attualità giornalisti.  
19.20: Concerto di dischi.  
20: Lett. Selezione della *Lettera allegria*.  
21: Notizie sportive.  
22: Giornale parlato.  
22.15: Concerto di dischi.  
22.45: Notiziario in francese e tedesco.

## SPAGNA

BARCELONA

kc. 795; m. 377.4; kW. 5

Il programma non è arrivato.

## MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

- 18: Musica brillante.  
19: Rassegna artistica sett.  
20: Trasm. letteraria musicale organizzata dall'Associaz. della stampa.  
22: Conc. del sestetto della stazione.  
23: Campanie - Conversaz. - Canti popolari.

- 0.15: Musica da ballo.  
1: Campanie - Fine.

## SVEZIA

STOCOLMA

kc. 704; m. 426.1; kW. 55

- 18: Funzione religiosa.  
18.30: Ibsen: *Peer Gynt*, dramma con musica di Grieg.  
22.23: Concerto orchestrale: 1. Kalmann: Frammenti della *Contessa Maritza*; 2. Grainger: *Molly on the shore*; 3. Grainger: *Canto popolare*; 4. Grainger: *Garden of campanelli*; 5. Cvates: *Satie*; 6. Leemann: *Marcia*.

## SVIZZERA

BEROMUNSTER

kc. 556; m. 539.6; kW. 100

- 18.30: Conv. in francese.  
19: Giornale parlato.  
19.5: Progr. variato.  
19.30: Trasm. variata musicale allo scrittore Celio Ross.  
20: Concerto variato.  
21: Giornale parlato.  
21.10: Progr. brillante.  
22.15: Notiziario - Fine.

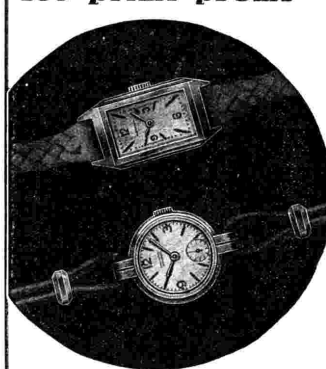
## MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kW. 15

- 18: Annuncio - Al microfono del puccini.  
18.15 (dalla Chiesa degli Angeli): Concerto d'organo di Fritz Grobe: 1. Frank: *Choral in fa maggiore*; 2. Guilmant: *Prière*; 3. Bach: *Toccata e fuga*.  
18.45: Notizie sportive - *Vicini rimondi*; *Vicini*, piccolo potpourri radiofonico (dischi).  
19.45 (da Berna): Noti-

MOVADO

155 primi premi



Modello per Signora, da L. 250

Tutto quanto è stato conquistato durante secoli di esperienza, nel campo dell'industria orologiaia: precisione, robustezza, eleganza, prezzo, si trova riassunto nell'orologio

MOVADO

## TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713

## DOMENICA 2 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: Concerto di musica sinfonica o teatrale - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## LUNEDÌ 3 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: La giornata della donna: «Infanzia e maternità nella pittura italiana».  
14.25: Rassegna delle bellezze d'Italia: «Primavera sul Lago di Como», con accompagnamento di musiche popolari italiane.  
14.45: Calendario storico, artistico e letterario: «Cesare Balbo» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## MARTEDÌ 4 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: La giornata del Balilla: «Gli occhiali magici».  
14.25: Inni e canti militari.  
14.40: Calendario storico, artistico e letterario: «Antonio Pilo» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## MERCOLEDÌ 5 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: Attività e genio degli italiani all'estero: «Col minatori italiani a mille metri sotto terra».  
14.25: Musica sinfonica.  
14.45: Calendario storico, artistico e letterario: «Costante Garibaldi» - Radiocronaca dell'av-

## DEL BAGINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Prato Smeraldo): Onde corte m. 31,13 - kc. 9635

venimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: Viaggiatori stranieri in Italia: «Gregorovius».  
14.25: Rassegna delle bellezze turistiche d'Italia: «Perugia», con accompagnamento di musiche popolari.  
14.45: Calendario storico, artistico e letterario: «Camillo Benso di Cavour» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## VENERDÌ 7 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: Storia della civiltà mediterranea: «Libero majolicinus» (una gloria di Pisa).  
14.25: Musica strumentale da camera.  
14.45: Calendario storico, artistico e letterario: «Francesco Denza» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

## SABATO 8 GIUGNO 1935-XIII

- 14.15: Apertura.  
14.20: Scoperte e curiosità scientifiche: «Il pilota automatico sugli aeroplani».  
14.25: Esecuzione di brani di opere.  
14.45: Calendario storico, artistico e letterario: «Giotto» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

ziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.

- 20: Musica sacra. Direzione: M. Leopoldo Casella: 1. Mendelssohn: *Pavane*, ouverture e arie; 2. Haydn: *La creazione del mondo*, coro; 3. Handel: *Messa*, ouverture; 4. Liszt: *Oratorio* e *Benedictus* dalla «Messa reale ungherese»; 5. Pedrolles: *Maria di Magdala*, intermezzo; 6. M. E. Bossi: *Canzoncina a Maria*; *Priere*; 7. Greife: *Mose*, intermezzo; 8. Gluck: *Alceste*, marcia religiosa; 9. Handel: *Messia*, il grande alleluia.  
21: *La casa delle belle*, opera di Umberto Giordano diretta dall'autore. Negli intervalli: «Lo sport della domenica», risultati e commenti - *La finestra sul mondo*.  
24 (circa): Fine.

## SOTTENS

kc. 677; m. 443.1; kW. 25

- 18: Concerto di dischi.  
18.15: Radiobozzette.  
18.45: Concerto di dischi.  
19: Convers. religiosa.  
19.30: Concerto d'organo.  
19.50: Musica da camera: 1. Beethoven: *Allegro con brio* in do minore (per trio); 2. Arensky: *Thouettes* (due piani); 3. Chausson: *Assai lento*, per trio; 4. Brailot: *Tre pezzi arabi*, per canto, piano, violino e cello; 5. Georges: *Tre idilli giapponesi*, per piano e canto; 6. Vuillemin: *Bourrée*; 7. Vuillemin: *Septet*; 8. Chabrier: *Valzer romantico*.

- 20.50: Ultimo notizio.  
21.23: Strauss: *Lo zingaro barone* (adattamento cinematografico). Nell'intervallo: Notizie sportive.

## UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549.5; kW. 120

- 18: Orchestra zingana.  
19: Trasm. sportiva.  
20.5: Canto.  
20.40: Molnar: *Tempesta d'estate*, commedia.  
22.10: Notiziario.  
22.40: Orchestra di jazz.  
23.10: Orchestra zingana.  
0.5: Ultimo notizio dalle ore 24 (solo per Vienna).

## U. R. S. S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500

- 17.30: Per l'Armata Rossa.  
18.30: Per gli agricoltori.  
20: Concerto sinfonico.  
21: Convers. in tedesco.  
21.45: Campanie del Kremlin.  
22.5: Convers. in inglese.  
23.5: Convers. in tedesco.

## MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

- 18.30: Concerto vocale.  
21: Musica da ballo.  
21.45: Giornale parlato.

## STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kW. 12

- 19: Dischi - Notiziari - Bollettino sportivo.  
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai balletti - Nell'intervallo e alla fine: Not.

RABAT

kc. 601; m. 499.2; kW. 25

- 20: Trasmissione araba.  
20.45: Conversazione.  
21: Musica brillante - con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.  
22.30: Musica da jazz.

# DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 88

**STROFA** — Riunione di più periodi musicali, che si trovano e si ripetono in forma costante. E' specialmente rilevabile nelle canzoni popolari o popolareggianti, nelle arie di ballo e, in genere, nei pezzi con forma chiusa. Era pure il nome della parte del canto eseguita durante il primo giro intorno alla «timele» (V.), dal coro nella tragedia greca.

**STRUMENTAZIONE** — E' la parte della dattatura musicale concernente il meccanismo, l'estensione, i mezzi d'esecuzione e le proprietà espressive di ogni strumento musicale. Bisogna tenerla distinta dall'orchestrazione, o lavoro col quale il compositore assegna la parte ai singoli strumenti. Quest'ultima è arte e non semplice nozione.

**STUDIO** — Pezzo musicale che ha per caratteristica la ripetizione d'un dato passaggio o tema, con lo scopo di portare l'esecutore al superamento d'una particolare difficoltà. Lo scopo didattico può però esser molto celato: si hanno così «studi» che sono vere e proprie opere d'arte per la ricchezza della fantasia e la potenza dell'espressione. Tali sono, per esempio, quelli di Chopin e di Debussy.

**SUITE** — Una fra le più antiche forme musicali cicliche date dal sequis (dove il nome) di più tempi di danza, nello stesso tono ma con carattere differente. La forma più semplice aveva due danze soltanto: la pavana e la gagliarda (V.). Col tempo, i movimenti caratteristici diventavano quattro: l'allemanda, la corrente, la sarabanda e la giga, cui vennero intercalati altri movimenti, di cui d'intermezzo (gavotta, minuetto, «rigaudon», «passepied», «bourrée», «chaconne», ecc.). Le «suites» si divisero poi in due gruppi: quelle francesi (dette anche «petites suites») e quelle inglesi (dette anche «grandes suites»). Queste ultime, precedute da un preludio, avevano carattere più grave delle altre, che si facevano piuttosto ammirare per la espressione languida e delicata (Vatielli). Invece del vocabolo «suite» fu anche usato quello di «partie», «partita» e «sonata». Modernamente vengono dette «suites» certe composizioni orchestrali di fattura piuttosto leggera, senza profonda elaborazione contrappuntistica, nelle quali la fantasia domina sovrana. Anche alla successione di motivi d'opere e di balletti fu dato il nome di «suite».

**SUMPOGNAH** — Specie di cornamusa degli antichi Ebrei (Galli).

**SUONO** — Soggettivamente considerato, il suono è una sensazione particolare prodotta appunto dai corpi sonori; oggettivamente, il suono è un moto di natura oscillatoria, prodotto nei corpi elastici, e da mezzi pure elastici trasmesso all'organo dell'udito (Cintolesi). Il suono non va confuso col rumore, ch'è troppo breve o ch'è una miscela confusa di suoni discordanti. Nel suono vero e proprio le oscillazioni sono isocrone, cioè d'ugual tempo, quale che ne sia l'ampiezza, essendo mantenute da forze elastiche di trazione, compressione, torsione e flessione, tutte proporzionali agli spostamenti. L'orecchio distingue nel suono musicale tre qualità particolari: altezza, intensità e il metallo (timbro) (V.). I suoni di cui si serve la musica hanno un minimo di 7 ed un massimo di 7000 vibrazioni semplici per minuto secondo: non tutti i trattati danno, però, cifre uguali.

(Continua).

CARL

**"La Casa Contenta.."**

CONVERSAZIONE SETTIMANALE  
DEDICATA ED OFFERTA ALLE  
SIGNORE DALLA SOC. AN.  
PRODOTTI ALIMENTARI  
G. ARRIGNONI & C. DI TRIESTE.  
Lunedì alle ore 13,5 da  
tutte le stazioni italiane

**ARRIGNONI**

## 3 GIUGNO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1296 - m. 219,6 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8.15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10.30-10.50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Arnaldo Cocchi: Nozioni di pronto soccorso per il morso della vipera, radioscena).

12.30: Dischi.  
12.30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Lincke: Il matrimonio di Nakiri, ouverture; 2. Valente: Majorca; 3. Culotta: Idillio; 4. Carlini: Il piccolo trombettiere; 5. Russo: L'ultimo convegno; 6. Carabella: Troika; 7. Pietri: Rompicollo, selezione; 8. Luca Verde: Ricordi di Spazia, suite; 9. Staffelli: Gondoliera veneziana; 10. Donati: El cavallero; 11. Straus Oscar: L'ultimo valzer, fantasia; 12. Valente: Rapsodia di canzoni napoletane; 13. Stajano: El bandolero.

13.5: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

13.15: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrignoni.

13.20 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARTA diretto dal M° MANLIO STECCANELLA: 1. Cantarini: Ouverture giocosa; 2. Montanaro: Pavana; 3. Mascagni: Le Maschere, la furlana; 4. Lojero: Danza dell'Aquila; 5. De Micheli: Alba estiva (dalla suite In campagna); 6. Godard: Conte antusant; 7. Carabella: «O pescatore ammaina»; 8. Escobar: La corsa delle bighe; 9. Brunetti: Scherzo.

14-14.15: Giornale radio - Borsia.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16.25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5: Giornale del fanciullo.

17.5: Prof. Umberto Mancuso:  
«L'alto significato storico e poetico del Carme secolare di Orazio».

17.25: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mozart: a) Marcia turca, b) Rondò in re maggiore (pianista Mario Ceccarelli); 2. a) Donizetti: Lucia di Lammermoor, «Fra poco a me ricovero», b) Bellini: La Sonnambula, «Ah! perché non posso odiarti» (tenore Mario Cavagnis); 3. a) Gomes: Lo schiavo, romanza di Ilara, b) Catalani: Dejanice, aria di Argelia (soprano Anna Marcangeli); 4. Labroca: Ritmi di marcia (pianista Mario Ceccarelli).

17.55-18.10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18.35: Notiziario in esperanto.

18.45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19.15-20.30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20.15-20.30: PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Marcia Reale e Giovinetta.

20-20.30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.



Alberto Donaudy.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.40: S. E. generale Francesco Grazioli: «Raccolta di libri militari», conversazione.  
20.50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

### La grande ora

Dramma in tre atti di ALBERTO DONAUDY

Personaggi:

Valeria Cruz ..... Giovanna Scotto  
La signora Plan ..... Maria De Antoni  
Daisy ..... Paola Vallieri Bellini  
Claudio Darrai ..... Giovanni Cimara  
Palo Varrades ..... Augusto Mastrantoni  
Il colonnello Santaman Meret M. Besesti  
Il dottor Angier ..... Bruno Verna

22.30 (circa):

### Varietà

23: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1160 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1227 - m. 245,6 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,9 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 536 - m. 520,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10.30-10.50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Arnaldo Cocchi: «Nozioni di pronto soccorso per il morso della vipera» (radioscena).

# LUNEDÌ

## 3 GIUGNO 1935 - XIII

11.30: MARIO CONSIGLIO e la sua Orchestra: 1. Dyck: *Anime dolenti*; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, atto quarto; 3. Jolk: a) *Fantasma notturno*; b) *Nel regno della principessa Turandot*; 4. Cipollini: *Il piccolo Haydn*; 5. Strauss-Reiter: *Frühlingsluft*, fantasia; 6. Senigaglia: *Carezza*; 7. Milanese: *Serenata alle maschere*; 8. Ramponi: *Ronda notturna*; 9. Puccini: *Manon Lescaut*, frammenti.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13.15: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. G. Arrigoni e C. di Trieste).

13.20-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretta dal M<sup>re</sup> MANLIO SIRONI (vedi Roma).

14-14.15: Borsa e Dischi.

14.15-14.25: Borsa.

16.25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e Leggende; (Torino): Radio-giornale di Spumetto; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi» - Sfolgiando un libro d'avventure - Radioscena (L'Amico Lucio e Zio Bombardieri); (Firenze): Il Nano Bagogni; Varie corrispondenza e novella; (Bologna): La Palestra dei bambini; a) La Zia del perché; b) La cugina Orietta.

17.5: Prof. Umberto Mancuso: «L'alto significato storico e poetico del Carme secolare di Orazio».

17.5-17.55 (Bologna): CONCERTO DEL SESTETTO: 1. Ciaikovsky: *Intermezzo*; 2. Puccini: *Swor Angelica*, fantasia; 3. Amadei: *Serenata marinara*; 4. Culotta: *Rapsodia su motivi di Mario Costa*; 5. Liment: *Meriggio lombardo* (dagli acquarelli folcloristici); 6. Billi: *Piccola serenata*; 7. Middleton: *La brigata fantasma*.

17.25: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE (vedi Roma).

17.55-18.10: Comunicato Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20 (Torino): Beatrice Yeretzian: (Indiscrezione discreta) (conversazione).

18.35 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in esperanto.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-20.30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA «Comunicati vari».

19.20-30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Conversazione.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.40: S. E. Francesco Grazioli: «Raccolta di libri militari», conversazione.

20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

22: Conversazione di Mario Buzzichini: «Elogio del giallo».

22.10:

### Concerto di musica da camera

col concorso del violinista ETTORRE BONELLI e del pianista CARLO VIDUSSO

1. Pick Mangiagli: *Sonata* per violino e piano, op. 8.

2. a) Oreste Ravanello: *Ridda tra Fauni e Satiri*; b) Vidusso: *Fantasia cinese*.

3. a) Ignoto XVIII Secolo - Bonelli: *Andante*; b) G. B. Somis-Bonelli: *Allegretto*; c) K. Szimanowsky: *Diadi e Pan*.

4. a) Liszt: *La Campanella*; b) Rimsky Korsakoff: *Il volo del calabrone*.

5. J. Hubay: *Keire Kati*, per violino e piano.

23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE): Vedi Roma.

12.45: Giornale radio.

13: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. Arrigoni).

13.10-14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. a) Chopin-Bachhaus: *Romanza*; b) Mendelssohn: *Rondò capriccioso* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 2. a) Tosti: *Lattesa*; b) Garajo: *Oh, bianca luna* (mezzo soprano Teresa Rizzini); 3. a) Couperin: *Le tic toc toc*; b) M. E. Bossi: *Moto perpetuo* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 4. a) Mascagni: *Serenata*; b) Morasca: *Ne la notte* (mezzo soprano Teresa Rizzini).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLILI: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Musica da camera

1. Reinecke: *Allegro dal Trio* per oboe, fagotto e pianoforte.

2. Baermann: *Introduzione e polonaise* (scherzo carnevalesco) per clarinetto e pianoforte.

3. Goossens: *Arlecchinata* per flauto, oboe e pianoforte.

4. Mozart: *Concerto* per fagotto e pianoforte.

5. Andersen: a) *Idylle*, b) *Tansied*, per flauto e pianoforte.

6. Hillemecher: *Villanella arcadica*, per oboe e pianoforte.

7. Cocchia: *Preliud e gavotta dalla Suite* per flauto, oboe, clarinetto, e fagotto.

Esecutori: Michele Diamante (flauto), Sidney Galles (oboe), Paolo Calamia (clarinetto), Ettore Castagna (fagotto), Rosa Savoca (pianoforte).

22 (circa):

### Concerto sinfonico

(Dischi Parlophon).

1. Weber: *Oberon*, ouverture.

2. Beethoven: *Settima sinfonia*, op. 92.

Nell'intervallo: M. Tacchini: «Confessioni al microfono», conversazione.

23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

19.50: Midland Regional

- 20: Bruxelles I (Dir. Marsick) - 20.10: Lussemburgo - 21: Varsavia

(Diretto da Fiteberg)

- 21.40: Brno - 21.50: Nuizen - 22.30: Breslavia - 23: Lipsia - 24: Francoforte, Stoccarda

(Diretto da Mojsizovic).

CONCERTI VARIATI

19.5: Monaco - 19.50: London Regional - 21: Bruxelles II - 22.20: Stoccolma.

MUSICA DA CAMERA

20: Radio Parigi - 20.10: Lipsia - 20.15: Praga

(Madrigali inglesi) - 22: Parigi P. P. - 23: Berlino.

#### SOLI

19.5: Drottwich (Cembalo) - 20: Varsavia (Violoncello) - 22.30: Madrid (Chitarra), Lipsia

(Dedicato a Bach).

COMMEDIE

20.15: Francoforte - 20.30: Lyon-la Doua - 20.40: Lipsia.

MUSICA DA BALLO

22: Hilversum - 23: Monaco, Drottwich - 24: Vienna - 0.15: Madrid.

VARIE

19.45: Moravska-Ostrava - 20.10: Koenigswusterhausen - 20.30: Stralsburgo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120

18.20: Conversazione e letture: Thomas Mann.

18.40: Lezione di inglese.

19: Giornale parlato.

19.10: Conversazione.

19.30: Da stabilire.

20: Concerto corale di Lied per popoli austriaci.

22.35: Giornale parlato.

22.45: Musica viennese.

23.45: Comunicati vari.

24: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15

18: Per i giovani.

18.30: Coro a tre voci.

19: Cronaca varia.

19.15: Dischi richiesti dagli ascoltatori.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto sinfonico diretto da Marsick: Musica valdone: 1. Grétry: *Cefalo e Proci*, balletto;

2. Canto: 3. Danesi: *Atina ed Hera*; 4. Rasse: *Deidamia*, ouverture; 5. Franck: *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico.

21: Conversazione sulla lotta contro i parassiti radiofonici.

21.15: Ripresa del concerto sinfonico: 6. Ysaye: *Fantasia* su un tema po-

polare valdone; 7. Vreul: *Sopra di una notte d'estate*, interludio dell'atto III; 8. Canto: 9. Smulders: *Canto d'amore*; 10. Dupuis: *Jean Michel*, intermezzo dell'atto III.

22: Giornale parlato.

22.10-23: Concer. di dischi.

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

18.15: Concerto variato.

19: Conversazione sulla lotta contro i parassiti radiofonici.

19.15: Concerto di dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Musica di opere italiane (dischi).

20.45: Convers. artistica.

21 (dall'Esposizione): Concerto orchestrale e canto diretto da Jongens: 1. Souris: *Banquets*; 2. Ysaye: *Divertimento*; 3. Jongens: *Poema eroico*; 4. Barbier: *La torre di Babele* - Dopo il concerto: *Giornale parlato*.

CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

18.30: Trasm. in tedesco.

19: Notizie in tedesco.

19.10: Dischi - Notiziario.

19.35: Un disco.

19.45: Lezione di russo.

19.45: Moravska-Ostrava.

20.40: Musica riprodotta.

Pacco speciale contenente

40

**LIBRETTI D'OPERA**

tutti differenti per sole Lire 15

(Estero Lire 20)

Nuovo Catalogo generale L. I. -

Acquistando il nuovo Catalogo riceverete anche il Listino-Prezzi dei libretti d'opera della STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

G. B. Castellfranchi - Via S. Antonio, 9 - MILANO

Conto Corrente Postale N. 3.23.395

**Croff**  
SOCIETÀ ANONIMA CAPITALE L.3.000.000 INTER. VERSATO  
*Stoffe per Mobili - Cappeti - Tanderie*  
*Cappeti Persiani Chini*  
*Sede Milano Via Meravigli 16*

GENOVA via XX settembre 223

FILIALI:

NAPOLI via Cavourna 6 bis

ROMA c. Umberto I 50 SAN MARINO via Mazzini 34 PALERMO via Roma 101

21.15: Conversazione.  
21.15: Concerto vocale di madrigali inglesi antichi, in occasione della festa nazionale inglese.  
21.40: Musica da camera.  
22.15: Notiziario - Dischi.  
22.45-23: Not. in tedesco.

**BRATISLAVA**  
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5  
17.40: Trasmissione in ungherese.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.45: Moravská-Ostrava.  
20.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per soli e orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in ungherese.  
22.45-23: Dischi vari.

**BRNO**  
kc. 922; m. 325,4; kW. 32  
18.15: Dischi - Convers.  
19: Trasm. da Praga.  
19.45: Moravská-Ostrava.  
20.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Concerto orchestrale: 1. Vex: *I due fratelli*, ouverture; 2. Beethoven: *Variazioni sinfoniche*, per cello e orchestra; 3. Ciaikovski: Polacca dall'*Yvgenia Onegin*.  
22.15-23: Come Praga.

**KOSICE**  
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6  
17.50: Come Bratislava.  
18.35: Dischi - Notiziario.  
19.15: Trasm. da Praga.  
19.45: Moravská-Ostrava.  
20.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Trasm. da Brno.  
22.15-23: Come Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2  
18.10: Trasm. in tedesco.  
18.45: Musica riprodotta.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Conversazione.  
19.45: Pol-pouri radiophonique, per canto, fisarmonica, orchestra.  
20.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Trasm. da Brno.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Dischi vari.

**DANIMARCA**  
**COPENAGHEN**  
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10  
18.15: Lezione d'inglese.  
18.45: Giornale parlato.  
19.15: Dialogo.  
20: Per le signorine.  
20.30: Musica popolare danese per orchestra e canto.  
21.30: Dischi - Bozetto.  
22: Giornale parlato.  
22.15: Coro a quattro voci.  
22.30: Duetto di violini.  
22.45-23: Musica da ballo.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12  
18: Conversazione.  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: Conversazione e variazioni.  
21.15: Notiziari vari.  
20.30: Concerto variato: 1. Turina: *Storia di una Santaguana*, selez.; 2. Canto; 3. Gauthier: *Coraggio*; 4. Dupont: *Sera fra i pini*; 5. Casado: *Richiami*; 6. *Canzon vari*; 7. Canto; 8. Grieg: *Danza dei gnomi*; 9. Bartok: *Ritico*; 10. Cadelen: *Folla di un violino esaltato*; 11. Canto; 12. Nin: *al Montanaro*; 13. *Canzone murmurante*; 14. *Batoni di granito*; Alla fine: Ultime notizie.

**GRENOBLE**  
kc. 553; m. 514,8; kW. 15  
18: Conversazione artistica.  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Notiziari - Inform.  
20.30: Conc. vocale e strumentale: 1. Rossini: *Scaramante*, ouvert.; 2. Schubert: *Minuetto*; 3. Schubert: *Danza tedesca*; 4. Canto; 5. Thomas: *La farandola*; 6. Canto; 7. Ciaikovski: *La Wotwode*,

fantasia; 8. Commedia in un atto; 9. Ciaikovski: *Valzer dal balletto La schiaccianoci*; 10. Cersini: *Intermezzo*; 11. Musorgski: *Suite d'orchestra*.  
**LYON-LA DOUA**  
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Convers. artistica.  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: Dischi.  
20: Cronache varie.  
20.30: *Longerai: L'enquête du Chatelet Normand*, radiocommedia.  
22.30: Giornale parlato.

**MARSIGLIA**  
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Come Radio Parigi.  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Concerto variato: 1. Scassola: *Suite pastorale*; 2. Gaurin: *Ahi il bel sogno*; 3. Gaborche: *Anarsi*; 4. Bertolys: *Polka sterna*; 5. Bertolys: *Giriamo... giriamo!*  
20: Cronaca sportiva.  
20.15: Concerto di dischi.  
20.45: Concerto diretto da Spaanderman: 1. Haydn: *Sinfonia in si bemolle*; 2. Scandiat: *Te drum laudamus*, per quartetto e organo; 3. Sibelius: *Il cigno di Tuonela*; 4. N. N.: *Canto Espirato*; 5. Liszt: *I pretuli*, poema sinfonico. - Dopo il concerto musica da ballo.  
**NIZZA-JUAN-LES-PINS**  
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19.15: Concerto di dischi.  
19.40: Giornale parlato.  
20.15: Bozetto teatrale - A. Picard: *Bozette*, un atto.  
21: Giornale parlato.  
21.15: Concerto di dischi.

**PARIGI P. P.**  
kc. 559; m. 312,8; kW. 60  
18.25: Notiziario - Attualità - Dischi.  
19.30: Notizie sportive - Giornale parlato.  
19.45: Attualità - Dischi.  
20.15: Conversazione umoristica.  
20.55: Intermezzo.  
21.7: Variegata (dischi).  
21.37: Intermezzo.  
21.50: Concerto di dischi.  
22: Concerto di musica da camera: 1. Ciaikovski: *Noctette*; 2. Schumann: *Andante e variazioni*, per due piani.  
22.30-23: Dischi vari.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 1456; m. 206; kW. 5  
18.45: Conv. drammatica.  
19: Giornale parlato.  
19.30: Conv. politica.  
19.45: Dischi e notizie.  
20.30: Concerto sinfonico diretto da Flament: Musica notturna: 1. De Pagnac: *Chiario di luna, sonata per piano*; 5. Canto; 6. Koshlin: *I chio di luna*; 7. Lacome: *Chiario di luna*; 8. Canto; 9. Petras: *Chiario di luna sull'Alster*; 10. Liebowitz: *Puccetta*. - Nell'intervallo: Ultime notizie.

**RADIO PARIGI**  
kc. 152; m. 1548; kW. 75  
18: Convers. artistica.  
18.30: Comunicati agricoli - Cronache - Notiziari.  
20: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto in sol minore* (con piano); 2. Coro; 3. Pezzi per arpa; 4. Coro; 5. Ravel: *Tric*; 6. Noé: *Pensiero*, radiotelegrafia in un atto - Negli intervalli informazioni e cronache.  
22.30: Musica da ballo.

**RENNES**  
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40  
18.30: Giornale parlato.  
20: Informazioni - Comunicati.  
20.15: Convers. artistica.  
20.30: Conc. da Nantes.

# GRANDE CONCORSO A PREMI

## SALITINA M.A.

PRONOSTICI  
V.L. 23°  
GIRO-CICLISTICO  
D'ITALIA

### TAPPA

# MILANO TORINO

## TAPPA

### Torino - Milano

#### NORME DEL CONCORSO

- 1° Ogni concorrente dovrà scrivere a tergo di un frontespizio SALITINA M. A., oppure su una cartolina postale (se già stata incollata tale frontespizio, il suo promissio sull'estate della tappa NAPOLI-ROMA o TORINO-MILANO, e cioè dovrà indicare il nome e cognome del corridore che vincerà la tappa, ed il tempo impiegato in ore, minuti primi e secondi).
- 2° Ogni frontespizio verrà per un solo pronostico, cioè per una sola delle due tappe.
- 3° Ogni concorrente potrà inviare qualunque numero di pronostici, ma non potrà vincere più di un premio per ogni tappa.
- 4° I frontespizi e le cartoline dovranno essere spedite alla S.I.P.R.A., CONCORSO SALITINA M. A. - Casella Postale 479 - TORINO, oppure allo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto - Via Arsenale 31, Torino.
- 5° Il termine utile per l'invio dei frontespizi o delle cartoline è: per la tappa NAPOLI-ROMA il 29 MAGGIO; per la tappa TORINO-MILANO l'8 GIUGNO.
- 6° I frontespizi dovranno giungere alla S.I.P.R.A. oppure allo Stabilimento Antonetto non più tardi delle ore 12 del giorno successivo. Quelli che giungeranno dopo saranno annullati.
- 7° I premi saranno aggiudicati a quei concorrenti che avranno indicato il nome e cognome del corridore ed il tempo effettivamente impiegato dallo stesso nel vincere la tappa, o che si saranno maggiormente avvicinati a tale tempo.
- 8° Il tempo impiegato, al fine dell'aggiudicazione dei premi sarà quello pubblicato sulla «Gazzetta dello Sport».
- 9° In caso di parità, avrà precedenza il concorrente che avrà inviato prima il suo pronostico.
- 10° L'aggiudicazione dei premi verrà fatta da un'apposita Commissione alla presenza di un Regio Notaio.

### PREMI

1° Premio **L. 3.000**  
2° Premio **L. 2.000**

dal 3° al 42° premio: **BICICLETTE** Marca **LEGNANO**. La bicicletta dei Campioni.  
Ha vinto undici Giri d'Italia, tre Campionati del mondo.

Per concorrere non occorre alcun buono, basta ritagliare il frontespizio di una scatola di Salitina M. A.

## Salitina M. A. è in vendita in tutta Italia



DAL SUPPLEMENTO DI MAGGIO-GIUGNO

## PARLO

LE RECENTISSIME NOVITÀ DI CANZONI ROMANESCHE SONO STATE INCISE DA

**GABRÈ**

PER LA PARLOPHON

- GP 91554 - *Pellegrino che venghi a Roma* di Frustaci e Cherubini  
 — *Inferno... Purgatorio e... Paradiso* di Fragna e Cherubini  
 GP 91555 - *Stornellata dolce amara* di Fabrizio e Bixio  
 — *Te chiamano Mariù* di Cherubini  
 GP 91556 - *Serenatella ar vento* di Frustaci e Cherubini  
 — *Signora Speranza* di Fragna e Cherubini  
 GP 91557 - *Roma, città divina!* di Cherubini  
 — *Santarella* di Cherubini e Bixio  
 GP 91558 - *Monticianella* di Cherubini, Bruno e Moscato  
 — *Volemesse bene* di Cherubini, Fabrizio e Bixio  
 GP 91559 - *Tu nun me voi più bene* di Cherubini e Bixio  
 — *Stornelli... affettuosi* di Frustaci e Cherubini - Gabrè e Anita Osella

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

LA CANZONE DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA

- GP 91560 - *Canzone del girino* - One Step di Bixio e Cherubini  
 — *Valzer dei sogni* - Canzone di Massaglia e Cherubini

cantate da **GABRÈ** con l'accompagnamento dell'Orchestra Cetra

ALCUNI INARRIVABILI DISCHI DEL COMPIANTO COMICO FIORENTINO

**GINANNI**

- GP 91571 - *Il Sindaco*  
 — *Stornelli beceri*  
 GP 91572 - *Povero Enrio*  
 — *Concorso Filodrammatico*

DISCHI RIPRODUCENTI VECCHIE MELODIE SEMPRE NEL REPERTORIO DEI SUCCESSI

DALLA ZARZUELA DI CHUECA E VALVERDE  
**LA GRAN VIA**

- GP 91561 - *Terzetto degli ombrelli*  
 — *Canzone della Servetta*

Nina Artuffo, Vincenzo Capponi, Riccardo Massucci

DALL'OPERETTA DI DALL'ARGINE  
**DALL'AGO AL MILIONE**

- GP 91562 - *Celebre barcarola*  
 — *Serenata del Torero*  
 Tenore Emilio Livi

I DUE PIÙ RECENTI SUCCESSI DEL MAESTRO  
**MASCHERONI**

- GP 91563 - *Signor Vigile* - Tango di Marf e Mascheroni  
 — *Lo so* - Tango di Marf e Mascheroni

Tenore Gino Del Signore

DUE NUOVI DISCHI DELLA SERIE DEI  
**FIORI MUSICALI DEL PASSATO**

- C 7932 - *Lolita* di Buzzi Peccia - Tenore Gino Del Signore  
 — *Vaghiissima sembianza* - Aria di stile antico di S. Donaudy  
 Tenore Gino Del Signore  
 C 7933 - *Povero Pulcinella* di Buzzi Peccia - Tenore Gino Del Signore  
 — *Fenestra che lucive* - Tenore Emilio Livi

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

LA **BANDA RURALE** HA INCISO:

- GP 91578 - *Rosa d'amore* - Mazurka di Bayer  
 — *Il fiore della danza* - Polka di Fahrbrach  
 GP 91579 - *Pardon!* - Mazurka di Becucci  
 — *A bocca dolce* - Polka di Becucci

I dischi da cm. 25, serie GP (etichetta verde), costano

I NOSTRI DISCHI SONO PRESENTATI  
PER RADIO, E QUINDI HANNO  
UNA MAGGIORE DIVULGAZIONE

RAPPRESENTANTE E P

**C E**

TORINO, VIA

# NO DEL CATALOGO GENERALE DELLA P H O N

## EMILIO LIVI HA CANTATO IN DIALETTO FIORENTINO

GP 91573 - *Sul lungarno* di Ancillotti e G. Amarolla  
— *Fiorellin d'amore* di Brogi

Orchestra Cetra

## GIANNA PEREA-LABIA HA CANTATO IN DIALETTO VENEZIANO

GP 91076 - *La Perla* di Bianchini  
— *La canzone del Redentor* di Zanon  
GP 91577 - *La biondina in gondoleta* di Mayr  
— *Barcarola* di Bianchini

Orchestra Cetra

## VINCENZO CAPPONI HA CANTATO IN DIALETTO SICILIANO

GP 91574 - *Canzona di la chiana* di Adernò  
— *La cugghiuta di li lumii* di Cali  
GP 91575 - *Na 'ssa vuccuzza to* di Adernò  
— *Siciliana* di Cali

## IL QUINTETTO DEI SUONATORI AMBULANTI HA INCISO:

GP 91580 - *Scacciapensieri* - Polka di Becucci  
— *Celebre mazarca variata* di Migliavacca  
GP 91581 - *Pioggia di stelle* - Valzer di Becucci  
— *Vienna adorata* - Marcia di Schrammel

## COMPLESSI ARGENTINI ROBERTO FIRPO E LA SUA ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA

B 27688 - *A media lux* - Tango di Donato  
— *De mi flor* - Tango di Firpo  
B 27689 - *Media noche* - Tango di Pichuco  
— *La Machona* - Ranchera di Bedrune

## I SUCCESSI DI DANZE DI FILMS SONORI

Dal film: **MELODRAMMA**

GP 91566 - *Violino tzigano* - Tango di Bixio - Orchestra Cetra

Dal film: **MUDUNDU**

GP 91566 - *Bilao* - Fox di Filippini e Chiappo - Orchestra Angelini

Dal film: **KID MILLIONS**

GP 91568 - *An earful of music* - Fox di Donaldson  
— *Your head on my shoulder* - Fox di Lane  
GP 91569 - *When my ship comes in* - Fox di Donaldson

Dal film: **LA NOTTE È PER AMARE**

GP 91569 - *The night is young* - Fox di Romberg

Dal film: **DOLCE ADELINA**

GP 91570 - *We were so young* - Fox di J. Kern  
— *Solitudine* - Slow fox di Ellington

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

## SEGNALIAMO DISCHI DI

### GABRÈ

## DA NOI PUBBLICATI NELLA SERIE DI VECCHI SUCCESSI DI CANZONI

Preghiamo di non confonderli con altri dischi a più buon mercato, perchè quelli Parlophon riproducono le Canzoni che rivelarono ed affermarono il grande artista, la cui personalissima interpretazione si può imitare, ma non uguagliare.

## SERIE DI VECCHI SUCCESSI DI CANZONI

- C 7928 - *Era nata a Novi* di Ripp  
— *Yvonne* di Rulli e Cherubini
- C 7929 - *Canta, Mari* di Fonzo, Ferraro, Correrà  
— *Addio Tabarin* di Rulli e Borella
- C 7930 - *Come una coppa di champagne* di Borella e Rampoldi  
— *Follia* di Borella e Rampoldi
- C 7922 - *Mamma addo' sta?* di Valente e Bovio  
— *E figlie mie* di Albano e Bovio
- C 7923 - *Lacreme napoletane* di Buongiovanni e Bovio  
— *Zappatore* di Albano e Bovio
- C 7921 - *Napule ca se ne va!* di Tagliaferri e Murolo

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

L. 12, quelli serie C (etichetta bruna) costano L. 15

DUTTRICE ESCLUSIVA

# R A

A R S E N A L E 21

UDITE I NOSTRI DISCHI DURANTE LE  
RADIODIFFUSIONI: LI COMPRERETE CONO-  
SCENDONE ESATTAMENTE IL CONTENUTO



## VIAGGIO DI CIMAROSA ATTRAVERSO L'EUROPA

Un viaggio dal capo Peloro al capo Nord non è oggi giorno che un viaggio, e lo si può compiere in pochi giorni sprofondati in ampi divani, stesi in soffici letti, seduti ad ottima tavola; oppure, se vogliamo, non è che un volo di dodici ore. Ma quando nel 1787 il maestro Domenico Cimarosa partì da Napoli per recarsi a Pietroburgo, chiamato a quella Corte dalla imperatrice Caterina, quel viaggio era una straordinaria avventura, e prima di partire era davvero il caso di fare testamento e raccomandarsi a Dio. Per Domenico Cimarosa l'avventura, a parte i disagi del viaggio sulle traballanti diligenze e tra i rigori dell'inverno, fu fastosa e trionfale.

L'invito alla Corte di Russia era dovuto alla grande fama a cui già era solito il compositore di Aversa; fama diffusa in tutte le Corti d'Europa, che avevano molto apprezzato il Cimarosa clavicembalista, cantante e compositore di Le stravaganze del conte, del Caio Mario, dell'Orreste, di Giannina e Bernardone e del Pittore parigino.

Sbarcato a Livorno con la moglie per continuare il viaggio di Russia in diligenza, Cimarosa fu ospite del Granduca di Toscana, e poi della Duchessa di Parma, che entusiasti della sua arte lo colmarono di doni.

Il ministro del Re di Napoli a Vienna introdusse il Cimarosa alla Corte dell'imperatore Giuseppe II; egli che pure era fervente sostenitore dell'opera nazionale tedesca, volle ascoltare il grande musicista italiano, e molto lo complimentò e gli donò una tabacchiera d'oro. Dopo circa un mese di permanenza a Vienna, Cimarosa partì per Varsavia, ove già il re Stanislaw Poniatowski lo attendeva. La collezione di preziose tabacchiere del Maestro si arricchì in Polonia di un rarissimo esemplare di diasprio.

L'ultima parte del viaggio durò l'intero mese di novembre. Il giorno stesso dell'arrivo a Pietroburgo l'imperatrice volle avere un saggio della bravura del nuovo maestro della Cappella di corte, e direttore del Teatro Imperiale. Ne fu entusiasta, tanto che affidò a lui le nipoti per le insegnasse loro il canto, e volle aumentare lo stipendio già fissato in lauta misura.

La vita comoda e fastosa che conduceva a Pietroburgo permise al Cimarosa di dedicare alla composizione molto tempo, e le opere di quegli anni ottennero al Teatro di Corte grande successo, specialmente il fanatico burlato e La vergine del sole. Per qualche tempo Cimarosa fu a Pietroburgo l'uomo del giorno, il beniamino dell'ospite aristocratica.

Nel 1791, dopo circa quattro anni di permanenza, Cimarosa espresse il desiderio di tornare in patria, poiché stava per scoppiare la guerra, ed il Teatro di Corte era stato chiuso. Sulla via del ritorno il Maestro si fermò a Vienna, dove l'imperatore Leopoldo II succeduto a Giuseppe II lo tratteneva; la Corte fu conquistata dalla grazia briosa dell'opera italiana.

Il soggiorno viennese si prolungò stavolta per circa due anni, durante i quali Cimarosa scrisse la sua più bella e squisita opera: Il matrimonio segreto; essa tanto piacque all'imperatore, che dopo la prima rappresentazione pregò l'autore di bisarla completamente, non appena gli artisti si fossero ricollocati. Il successo riportato dal Matrimonio segreto a Vienna si ripeté poi ovunque quell'opera fu rappresentata, ed essa fu richiesta sovente, che la dolcezza briosa della musica a cui si accompagnava un'incomparabile grazia maliziosa e caricaturale, fu di essa un vero capolavoro. Cimarosa aveva sovente pensato con nostalgia al cielo ed al mare del paese natìo, e dopo i trionfi di Vienna tornò a Napoli dove iniziò un periodo di lavoro fecondissimo, anche se talvolta purtroppo le magnifiche melodie si accoppiavano a versi imperfetti ed a soggetti volgari.

Cimarosa, compositore unico per eccellenza, alla proclamazione della Repubblica Partenopea, esaltato dai sorgenti ideali politici, compose un inno repubblicano che gli fruttò un monte di prigione. Arrestato nel 1799, fu presto liberato; ma egli trovò prudente esulare a Venezia, ove trascorse gli ultimi anni della sua vita, sofferente di coliche epatiche causategli dalle emozioni e dai dispiaceri. Si spese poco più che cinquantenne l'11 gennaio 1801 nella tranquilla dimora di palazzo Duodo in Campo S. Angelo.

M. G. DE ANTONIO.

# MARTEDÌ

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI

#### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 400,8 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 371,7 - kw. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 20  
MILANO II: kc. 1357 - m. 521,1 - kw. 4  
TORINO II: kc. 1266 - m. 210,6 - kw. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8.15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 12.30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13.15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (vedi Milano).

14-14.15: Giornale radio - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16-16.25 (Roma): SAGGIO DI CANTO AMEROSIANO DELLA SCUOLA SUPERIORE DI MUSICA SACRA DIRETTA DAL PADRE GREGORIO M. SUNOL (Vedi Milano).

16.25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5: Giornale del fanciullo.

17.5: Radiocronaca dell'arrivo della XVI tappa del Giro d'Italia.

17.15 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Restelli: Non dir di no; 2. Cordova: Serenata; 3. Amadei: Berceuse; 4. Grothe e Melchior: Guerra di valzer; 5. Frontini: Danza della schiava; 6. Puccini: Turandot, fantasia; 7. Rusconi: Ho detto al sole; 8. Rabinato: La pattuglia degli zingari; 9. Redgold: Riobamba.

17.15 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lattuada: Canzone di Calendimaggio; 2. Cabella: Ora vesperina; 3. Scala: Minuetto in fa; 4. Mazucchi: Idillio; 5. Di Lazzaro: Trullalero.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano.

18.10-18.15 (Roma): Segnali per il Servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18.40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18.45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19.15-20.30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.15-20.50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.40-20.50: Conversazione di Guglielmo Danzi.

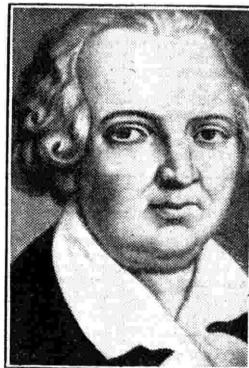
20.50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

22: Angelo Castaldi: «Fuori, puntigli e scherzi di elefanti».



Domenico Cimarosa.

22.10:

### Concerto di musica da camera

col concorso del soprano GISELDA BONITATIBUS, della pianista ORNELLA PULITI-SANTOLIGUIDO e del violinista CARLO CILLARIO:

1. a) Veracini: *Pastorale*; b) Mozart: *Don Giovanni*, «Batti, batti, bel Masetto»; c) Aluber: *Fra Diavolo*, «Si, domani» (soprano Giselda Bonitatibus);
2. a) Weber: *Rondo brillante*; b) Alabieff: *L'usignuolo* (pianista Ornella Puliti-Santoliguido);
3. a) Gluck: *Melodia*; b) Couperin-Kreisler: *Chanson Louis XIV e Pavane* (violinista Carlo Cillario);
4. Suk: a) *Unorezza*, b) *Canzone d'amore* (pianista O. Puliti-Santoliguido);
5. a) Masetti: *Ave Maria della Pieve*; b) De Falla: *Jota*; c) Franconeur-Kreisler: *Siciliana e rigaudon* (violinista Carlo Cillario).

23: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 124 - m. 235,5 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kw. 20  
BOLZANO: kc. 536 - m. 550,7 - kw. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: QUINTETTO diretto dal M<sup>e</sup> F. LIMENTA: CONCERTO DI MUSICA FRANCO-BELGA: 1. Rubenau: Celebre gavotta nell'opera *Nais*; 2. Couperin: a) *La poltutosa*, b) *Suor Monica*, c) *Le farjalle*; 3. Sarly: «Scene brabantine»; a) *Préludio mattinata domenicale*, b) *Al mercato*, c) *Sotto la siepe fiorita*; d) *Ronda popolare*; 4. Franck: *Pastorale*; 5. Caludi: *Week-End*, suite; a) *Pick-Nique*, b) *Plaisanterie*, c) *Sieste*, d) *Retour*; 6. Brüsselmann: *Scherzo capriccio*.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

# MARTEDÌ

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

13.15-14: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Debussy: *Piccola suite*; 2. Foulds: *Fantasia su canti spirituali*; 3. Dvorak: *Leggenda* n. 10; 4. Loehr: *Fantasia sulla canzone Santa Lucia*; 5. Pék-Mangialicchi: *Il pendolo armonioso*; 6. Mascagni: *Le maschere*; 7. Brahms: *Danza ungherese* n. 10.  
14-14.15: Borsa e Dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16-16.25: SAGGIO DI CANTO AMBROSIANO eseguito dagli alunni della Scuola superiore di musica sacra sotto la direzione del Padre CROCIERIO M. SENO: 1. *Sanctus Ambrosius*; 2. a) *Quasi modo*, b) *Lactare, Jerusalem*; 3. a) *Maria et Martha*, b) *Confitemini Domino*; 4. *Vidi speciosam*; 5. a) *O Sacrum convivium*, b) *O salutaris*, c) *Te Laudamus*; 6. *Christus Vincit*.

16.25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
16.30: Giornale radio.  
16.40: Cantuccio dei bambini: Yambo; Dialoghi con Cluffetto.  
17.35: Radiocronaca arrivo della 16ª tappa del 23° Giro ciclistico d'Italia: Viareggio-Genova.  
17.15: MUSICA DA BALLO dalla Sala Gay di Torino.  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18.10-18.20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».  
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.  
19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA - Conversazione.  
19.15-20.30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.40: Conversazione di Guglielmo Danzi.  
20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Concerto nazionale dedicato a Domenico Cimarosa

Direttore M<sup>a</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI

1. *Le trame deluse*, sinfonia.
2. *Sinfonia in re maggiore*: a) Allegro con spirito; b) Andante; c) Allegro vivace.
3. *Cimarosiana*, suite sinfonica elaborata da G. F. Malipiero: Andante grazioso; Allegro moderato; Non troppo mosso; Allegretto; allegro vivace.
4. *Gli Orati e Curiali*, sinfonia.

## DOTT. D. LIBERA

### DELLE CLINICHE DI PARIGI

### TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.  
Chirurgia estetica del seno.  
Eliminazione di nei, macchie, angomi.  
Pelli superflui, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

21.50:

### Musica di foglie morte

Commedia in un atto  
di ROSSO DI SAN SECONDO

Personaggi:

La dama della miniatura N. Grossi Carini  
La giovane della chioma castana  
Adriana de Cristoforis  
Il signore del pastirano verde Aldo Silvani  
Il cameriere ..... Rodolfo Martini  
Il facchino ..... Emilio Calvi

Dopo la commedia:  
VARIETA' E MUSICA DA BALLO  
(ORCHESTRA CETRA)  
Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.  
23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del  
Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
12.45: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20: Oslo, Lipsia (Schumann) 20.45: Madrid.  
Monte Ceneri 21.40: Hilversum.

#### CONCERTI VARIATI

19.50: Beromuenster -  
20: Varsavia, Bruxelles,  
Bruxelles I 20.10: Lussemburgo 20.15: Midland Regional -  
Radio Parigi 21.30:  
Bratislava (Melodie italiane), Colonia, Francoforte (Lieder tedeschi) 21.40: Sottens.

#### TRASMISSIONI

##### RELIGIOSE

19.30: Radio Parigi (Concerto d'organo di Ravel) - 19.35: Vienna (Haendel: «Giuda Macabeo», oratorio).

#### OPERE

20: Mosca I (Donizetti: «Lucia di Lammermoor»), Monte Ceneri (Selezione opere wagneriane) - 20.30: Stra-

sburgo - Lyon-la Doua (Nicola: «Joconde»).

#### MUSICA DA CAMERA

21: Varsavia - 22: Stoccolma (Organo e quartetto) - 22.20: Budapest, Drottich - 22.30: Monaco - 23: Madrid (Sestetto).

#### SOLI

20.20: London Regional (Organo dalla Cattedrale di San Paolo).

#### COMMEDIE

19.15: Midland Regional (Commedia mus.) - 19.50: Budapest (Radiobozzetto) - 21: Amburgo, Monaco (Commedia musicale).

#### MUSICA DA BALLO

20.30: Drottich (Danze antiche) - 22.10: Vienna - 22.30: Lipsia - 22.50: Hilversum - 0.15: Madrid.

#### VARIE

20.50: Praga - 21.10: Beromuenster.

19.15: Concerto di dischi.

19.30: Giornale parlato.  
21: Concerto trasmesso dall'Esposizione: 1. Sousa: *La bandiera strettata*, marcia americana; 2. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 3. Kromke: *Valzer rustico*; 4. Ganne: *Estasi*; 5. Lehar: *Fantasia sulla Vedova di Torino*; 6. Canto; 7. Caludi: *Serenata a Lisetta* (violin); 8. Ackermann: *Suite Sahariana*; 9. Potpourri di valzer n. 3; 10. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 11. Canto; 12. Kreisler: *Parafraasi ritmica sul Capriccio veneziano*; 13. Soli di farnacina; 14. Canto.  
22.10-23: Concerto trasmesso dall'Esposizione.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Borge-sano: *Fiore antausto*, bolero; 2. Paderewski: *Cracovienne fantastica*, intermezzo; 3. Giachini: *Gioce di rapada*, op. 14, intermezzo; 4. Haydn: *Andante*, intermezzo; 5. Morasca: *De-lia*, movimento di valzer; 6. Clemus: *Una notte di solitudine*, andante sinfonico; 7. Donati: *Belle di Spagna*, passo doppio; 8. Ranzato: *Danza araba*, pezzo caratteristico.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.00: Salotto della signora della signora.  
17.40: Pianista Dora Maggiore: Franz Liszt: *Sonata in si minore*.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLI: Variazioni ballistiche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.15-20.45: Musica varia per orchestra.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: Trasmissione fonografica:

### Otello

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: G. Filippini: «Quando fermiamo l'attimo», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

#### BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

16.30: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
19.15: Danze (dischi).  
19.30: Giornale parlato.  
20: Concerto popolare con arie per coro a 3 voci - In un intervallo: Conversazione.  
22.10: Dischi richiesti dagli ascoltatori.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

18.20: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19.30: Dischi - Notiziario.  
19.45: Concerto variato.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Concerto corale.  
20.50: Programma variato: *I prati e le foreste della Boemia*, film radiofonico sonoro.

21.50: Concerto di piano.  
22.30: Concerto di dischi.  
22.45-23: Notizie in inglese.

#### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

17.50: Trasmissione in ungherese.  
19: Trasm. da Praga.  
20.10: Conversazione sul trattato di Trianon.  
20.45: Trasm. da Praga.  
20.50: Concerto di piano.  
21.15: Sramek: *Ritorno dal ballo*, radiobozzetto.  
21.30: Concerto vocale di melodie italiane.  
21.55: Musica brillante.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in ungherese.  
22.45-23: Dischi vari.

#### BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32

18.20: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
21.50: Concerto vocale.  
22.15-23: Cose Praga.

#### KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6

17.40: Programma variato  
18.30: Conversazioni varie - Notiziario - Dischi.

## ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.



19.15: Trasm. da Praga.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Trasm. da Praga.  
21.50: Concerto di piano.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kc. 111,5; m. 269,5; kW. 11,2  
19.15: Trasm. in tedesco.  
19.30: Trasm. da Praga.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Trasm. da Praga.  
21.50: Trasm. da Praga.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Dischi vari.

**DANIMARCA**  
**COPENAGHEN**  
kc. 117,6; m. 255,1; kW. 10  
18.15: Lezione di tedesco.  
19.45: Giornale parlato.  
19.30: Trasmissione da una sala del Tivoli di una commemorazione di Andersen.  
20.30: Attualità - Varie.  
21: Musica da camera: J. S. Bach: 1. *Concerto in re minore per due violini e orchestra d'archi*; 2. *Cantata n. 211 da camera (cantata del caffè)* per soli e orchestra; 3. *Concerto in la minore per quattro piani*.  
22.10: Notiziario - Letture.  
23.45: Orchestra, soli e canto.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
kc. 107,7; m. 278,6; kW. 12  
18: Conversazione.  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Per le signore.  
20: Attualità.  
20.15: Notizie varie e dischi richiesti.  
20.30: Emissione federale (come Strasbourg) - Alla fine: Ultime notizie.  
**GRENOBLE**  
kc. 583; m. 514,8; kW. 15  
18: Convers. drammatica.  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Convers. letteraria.  
20.30: Emissione federale (Come Strasbourg).

**LYON-LA DOUA**  
kc. 648; m. 463; kW. 15  
18: Convers. drammatica.  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: Dischi - Cronache.  
20.30: Varietà brillante.  
22.30: Emissione federale (Come Strasbourg).

**MARSIGLIA**  
kc. 749; m. 400,5; kW. 5  
18: Concerto variato: 1. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 2. Gillet: *I pianti di Manon*; 3. Thomas: *Mignon*; gavotta; 4. Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*; fantasia; 5. Brahms: *Danze ungheresi n. 5 e 6*; 6. Kálmán: *La contessa Maritz*; fantasia.  
19.30: Giornale parlato.  
19.45: Concerto: 1. Lefebvre: *Le campanes del monastero*; 2. Ketterer: *I piccoli peccati d'infanzia*; 3. Yvain: *La canzone di Parigi*; 4. Holländer: *Diffida delle donne bionde*; 5. Holländer: *To amo*.  
20.15: Cronache.  
20.30: Emissione federale (Come Strasbourg).

**NIZZA-JUAN-LES-PINS**  
kc. 1249; m. 510,2; kW. 2  
19.15: Dischi - Attualità.  
19.30: Lezione d'inglese.  
20: Notiziario - Dischi.  
21.10: Musica da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.  
**PARIGI P. P.**  
kc. 959; m. 312,8; kW. 60  
18.30: Trasmissione religiosa protestante.  
19.50: Dischi - Conversaz.  
19.10: Giornale parlato.  
19.25: Conversazione.  
19.35: Mezz'ora parigina.  
21.45: Intermezzo.

22: Per le signore.  
22.30: Concerto di dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18.45: Convers. drammatica.  
19: Notiziari.  
19.20: Conversazioni.  
19.45: Dischi.  
20: Concerto di saxofoni: 1. Glazunov: *Quartetto in si bem.*; 2. Briançon: *Simplex*; 3. Haydn: *Scherzo*; 4. Beethoven: *Allegretto*; 5. Beethoven: *Minuetto*; 6. Mendelssohn: *Presto*.  
21: Serata di commedia: 1. Besnard: *Vive not' mair*, un atto; 2. Piechaud: *Le quatrième*, un atto.

**RADIO PARIGI**  
kc. 152; m. 1648; kW. 75

18: Conversazione drammatica.  
18.30: Comunicati - Cronache.  
18.45: Lezione di tedesco.  
19.35: Cronache - Convers.  
20.30: Concerto d'organo di Pierre Ravel: 1. Dupré: *Gesu consola le fuites di Israele*; 2. Bach: *trio (violoncello e organo)*; 3. Cellier: *Natale di Polter*; 4. Partini: *Adagio* per violoncello e organo; 5. Berlioz: *L'intimità di Friso*, per canto e organo; 6. Bach: *Finale della Sonata in mi bemolle maggiore*.  
20: Conversazione umoristica - Letture.  
20.45: Serata di musica leggera - Negli intervalli: Ultime notizie.

**RENNES**  
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Convers. drammatica.  
18.30: Giornale parlato.  
20: Informazioni - Comunicati.  
20.15: Convers. sportiva.  
20.30: Emissione federale (Come Strasbourg).

**STRASBURGO**  
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conv. in tedesco.  
18.15: Attualità varie.  
18.45: Concerto variato.  
19.30: Notiziario in francese.  
19.45: Concerto di dischi.  
20: Notizie in tedesco.  
20.30: Trasmissione federale: Nicole: *Jacotte*, opera comica in tre atti, diretta da Ingelbrecht.  
22.30 (circa): Notizie in francese.

**TOLOSA**  
kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
Il programma non è arrivato.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kc. 904; m. 351,9; kW. 100

18.30: Convers. - Notizie.  
19: Conversazione.  
19.30: Musica brillante.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Lessing: *Minna von Barnhelm*, commedia.  
21.15: Giornale parlato.  
22.40-24: Come Monaco.

**BERLINO**  
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18.30: Conversazione: 1. 250 anni di Charlottenburg.  
19: *Lieder* e piano.  
19.30: Notiziario politico.  
19.40: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Radiocorale: *Le panche del parco*.  
22: *Conversazioni*: 1. *Johann Gottfried Herder e l'arte popolare*, conversazione.  
22.34: Come Monaco.

**Motta PANETTONI**

Stazioni di MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

**Radio Motta Panettoni**

Un appuntamento per voi  
Mercoledì  
5 Giugno

Alle ore  
20,30

CIRCA

Preparatevi davanti alla  
Radio con carta e matita.  
Trasmetteremo una proposta del Radiocorso Motta Panettoni, che riserva dolci sorprese.

**Motta PANETTONI**

MILANO  
VIALE CORSICA, 21

**BRESLAVIA**  
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18.30: Conversazione.  
18.50: Attualità varie.  
19: Concerto corale.  
19.40: Da stabilire.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Musica richiesta dagli ascoltatori.  
22: Giornale parlato.  
23.30: Musica da ballo.

**COLONIA**  
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18.30: Convers. - Notizie.  
19: Danze popolari tedesche e *Lieder* per coro.  
19.30: Da stabilire.  
19.50: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Intervallo.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Programma variato.  
21.30: Aria popolare per soli, coro, chitarra, flarmonica e orchestra.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Dettaglio di stenografia.  
22.30: Conv. in spagnolo.  
22.45-23: Conv. in inglese.

**FRANCOFORTE**  
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18.30: Convers. - Notizie.  
19: Come Stoccarda.  
19.50: Rassegna politica.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Trasm. umoristica.  
21.30: Concerto corale di *Lieder* tedeschi antichi.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante e da ballo.  
23: Come Monaco.

**KOENIGSBERG**  
kc. 1031; m. 291; kW. 17

18.30: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.10: Danze pop. piano.  
19.40: Per gli operai.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Heinz Sühr: *L'incendio nel bosco*, commedia.  
21.45: Attualità - Varie.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Rassegna politica.  
22.40-24: Come Monaco.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Per i giovani.  
18.10: Rassegna libraria.  
18.20: Rassegna politica.  
18.40: Intermezzo.  
19: Come Stoccarda.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Progr. variato - Calendario tedesco: Giugno.  
22: Giornale parlato.  
22.35: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18.25: Conversazioni.  
18.30: Progr. variato.  
19.40: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.15: L'ora della nazione: 1. 120 della nazione di Robert Schumann: 1. Ouverture per il *Manfred* di Byron; 2. *Lieder* per soprano, contralto, tenore e basso (con piano); 3. *Requiem per Mignon* dal *Wilhelm Meister* di Goethe per coro misto, soli e orchestra.  
21: Programma variato.  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18.30: Per i giovani.  
19.25: Giornale parlato.  
19: Attualità varie.  
19.20: Danze per piano.  
19.40: Dialogo.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Günther Eich: *Il cavaliere della fortuna*, commedia con musica di Kurt Strom.  
22: Giornale parlato.

22.20: Intern. variato.  
22.30-24: Plettri, coro a 3 voci, soli e arpa.

**STOCCARDA**  
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18.30: Lezione di francese.  
18.40: Conversazione.  
19: Programma variato: *Quando cantano gli uccelli*.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Come Berlino.  
22: Giornale parlato.  
23: Come Monaco.  
24: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.  
18.25: Interludio.  
18.30: Conc. di cambalo: *Parlita n. 1*, in si bemolle.  
18.50: Lez. di francese.  
19.20: Musica riprodotta.  
19.30: Conversazione: «Umanità e morale».  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Conc. di musica da ballo antica.  
21:30: Giornale parlato.  
21.50: Notiz. economico.  
22: Convers. - «Libertà».  
22.20: Concerto di piano e violino, con arie per tenore: 1. Delius: *Sonata n. 2*; 2. Canto: 3. Lekeu: *Sonata*.  
23.15-24 (D): Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.  
18.30: Musica da ballo.  
19.15: Orch. della BBC (sezione D), diretta da Malcolm Sargent: 1. *Quiliter: Ouverture per fanciulli*; 2. Elgar: *Serenata per archi*; 3. Rossini: *Requiem*; 4. *La ballata fantastica*, mus. di balletto.  
20.20 (dalla Cattedrale di St. Paolo): Concerto di organo: 1. Haendel: *Concerto in sol minore*; 2. Stanford: *Preludio in fa*; 3. Schumann: *Drei Scherzi in do minore e in do*; 4. Bach: *Preludio e fuga* in si minore.  
21: Schmitzer: *Liebetel*, commedia (adatt.).  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.  
18.30: Conversazione sui piccoli viaggiatori.  
18.45: Musica riprodotta.  
19.15: Hatten: *Principiant*, commedia sentimentale, con musica di Wilfrid Southworth.  
20.15: Orchestra d'archi filarmonica di Birmingham, diretta da Hock con soli di cello (A. Butler); 1. Haendel: *Teodora* omerica; 2. Bassani-Malpiero: *Canzoni amorose*; 3. Leo-Cilea: *Concerto* per cello e orchestra.  
21: Giornale parlato.  
22.10-23.15: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18.30: Canti cebraici.  
19: Dischi - Notiziario.  
19.20: Conversazione introduttiva.  
19.35: Trasm. da Vienna. In un intervallo: Giornale parlato - Indirizza da ballo.

**LIBURNA**  
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Per fanciulli.  
18.40: Giornale parlato.  
19: Concerto corale.  
19.30: Conversazione.

# MARTEDI

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

20: Trasm. da Vienna.  
21:30: Giornale parlato.  
22:30: Dischi inglesi.

**LUSSEMBURGO**  
kc. 230; m. 1304; kW. 150

15:15: Conc. di mus. brillante e da ballo (dischi).  
19:45: Notiziario in francese e in tedesco.  
20:10: Conc. orchestrale.

1. Auther: Ouverture della *Mata di Portici*.  
2. Filippucci: *Serenata festiva all'Anana*; 3. Kricka: *Herceuse*; 4. Rimski-Korsakov: *Canto nazionale*; 5. Delibes: *La sargente*, suite; 6. Demaret: *Vinter-intermezzo*; 7. Rogier: *La farfalla* (per 4 violini); 8. Leemann: *Herceuse melanconica*; 9. Kalkman: *Tinkali*; 10. La Gye: *Cromwell*, ouverture; 11. Vreuls: *Quiche flore*; 12. Leemann: *Il mercato di Bruzelles* (nell'intervallo: Notizie finanziarie).  
21:10: Musica da ballo.  
22:40: Concerto vocale.  
22:10: Concerto di dischi.  
22:25: Musica da ballo.

### NORVEGIA

**OSLO**

kc. 260; m. 1154; kW. 60

15:25: Notiz. - Conversaz.  
20:10: Conc. orchestrale.  
1. Mozart: Ouverture dal *Flauto magico*; 2. Debussy: *Children's corner*, suite; 3. Rimski-Korsakov: *Sinfonia n. 6* (Paletica).  
21:20: Letture varie.

## GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

**PRIMO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Gambe divaricate inferiori - Braccia in alto. — Piuttosto elasticamente il busto indietro e quindi, di ribaltalo, aumentare la flessione e contemporaneamente far cadere le braccia per dietro in basso. (Esecuzione elastica e molleggiata).

**SECONDO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi dietro ad una seggiola - Gambe piegate - Braccia avanti - Mani sulle schenche. — Rizzare le gambe staccando la sinistra lateralmente inferiori a quattro, riunire e contemporaneamente piegare le gambe tornando alla posizione di partenza. Ripetere l'esercizio analogamente a destra. (Esecuzione elastica, slanci molto ampi).

**TERZO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Gambe divaricate inferiori - Braccia lateralmente inferiori. — Ruotare il busto a sinistra, spostare il peso del corpo sulla gamba sinistra, abbassare le braccia e di seguito elevare il braccio destro avanti e l'altro indietro, per poi tornare alla posizione di partenza, passando le braccia per basso. Ripetere l'esercizio analogamente dall'altra parte. (Esecuzione blanda a movimenti continui).

**QUARTO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Braccia tese in basso - Mano destra impugna la sinistra dietro il dorso. — Mantenendo la impugnatura snida, flettere le braccia ad avvicinare le mani alle scapole strisciando lungo il dorso e quindi estendere le braccia in basso. (Esecuzione progressivamente accelerata).

**QUINTO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi. — Esercizi di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

### POLONIA

**VARSAVIA I**

kc. 224; m. 1339; kW. 120

15:15: Radiorecita.  
19:30: Convers. - Dischi.  
19:37: Giornale parlato.  
19:35: Concerto di piano.  
19:50: Attualità varie.  
20: Radiorchestra e canto:  
1. Dupuis: *Ouverture drammatica*; 2. Canto; 3. Saint-Saens: *Fetonte*, poema sinfonico; 4. Canto; 5. Bizet: Frammento della suite *Roma*.  
20:45: Giornale parlato.  
21: Musica da camera.  
1. Zelenka: *Tema* con variazioni in sol minore op. 31 per quartetto d'archi; 2. Gawronski: *Sonata in la maggiore* op. 22 per piano e viola.  
21:30: Musica brillante.  
22:30: Per gli ascoltatori.  
22:45: Musica riprodotta.

### ROMANIA

**BUCAREST I**

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

15: Giornale parlato.  
15:15: Concerto di dischi.  
19: Conversazione.  
19:20: Musica brillante.  
20:10: Concerto di dischi.  
1. Verdi: Selezione orchestrale di alcune opere; 1. Ouverture della *Forza del destino*; 2. Frammenti del secondo atto della *Traviata*; 3. Frammenti del terzo atto dell'*Atto*.  
21:30: Giornale parlato.  
22:05: Musica brillante.  
22:45: Notiziario in francese e in tedesco.

### SPAGNA

**BARCELONA**

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

Il programma non è arrivato.

### MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

15: Musica brillante.  
19: Per gli ascoltatori.  
19:30: Giornale parlato.  
20: Convers. agricola.  
20:45: Trasmiss. da Tolosa del concerto dedicato a Cimrosa.  
21:30: Giornale parlato - Concerto vocale.  
22: Campana - Notiziario - Concerto del sestetto della stazione.  
0:15: Musica da ballo.  
0:45: Il giornale parlato.

### SVEZIA

**STOCOLMA**

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

15:45: Conversazione: «La Svezia in Asia».  
19:30: Musica brillante.  
20:25: Conversaz. medica.  
20:45: Concerto di piano.  
22:35: Musica da camera.  
1. Beethoven: *Quartetto d'archi* in mi maggiore; 2. Bach: *Jesus Christus, unser Heiland*, per organo; 3. Bach: *Christ, du bist der helle Tag*, per organo; 4. Boccherini: *Quintetto in do maggiore*.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

15: Musica riprodotta.  
15:20: Musica militare.  
19:40: Conversazione.  
19:50: Notizie - Convers.  
19:50: Lez. di francese.  
20:45: Concerto corale.  
20:45: Rass. settimanale.  
21:30: Giornale parlato.  
21:45: Trasmiss. variata in dialetto bernese.  
22:15: Notiziario - Fina.

### MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19:20: Annuncio.  
19:30: Glaz per piano eseguito dal M. Bergamini.  
1. Johnston: *Thanks*; 2.

Rodgers: *Blue Moon*; 3. Bergamini: *Music Hall*, pol-pouri.

19:46 (da Berna): Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera.  
20: Selezione d'opere wagneriane (dischi).  
20:45 (da Milano): Concerto dedicato a Domenico Cimarosa.  
21:30 (da Lugano): Scrittori lombardi al microfono della R.S.I.  
22: Bollettino meteorologico dell'osservatorio di Zurigo - Passaggio in rivista sette solisti - Radiorchestra; 1. Nienmann: *La cascata d'argento*, piano solo; 2. Assolo di violino; 3. Van Goens: *Scherzo*, cello solo; 4. Buchner: *Notturno*, opera 20 per flauto; 5. Halperon: *Le roi soleil*, mazurca per clarinetto; 6. Huber: *Rondo all'inglese*, se per fagotto; 7. Ranthor: *Lebenslust*, galoppo per xilofono.  
22:30: Fine.

### SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

15: Per i fanciulli.  
19:30: Concerto di dischi.  
19:50: Per i giocatori di scacchi.  
19:50: Attualità varie.  
19:40: Giornale parlato.  
20: Musica moderna.  
20:30: Conversazione.  
21:30: Concerto di musica varia; 1. Lehar: *Oro e argento*, valzer; 2. Elgar: *Saltire avarose*; 3. G. Schmitt: *Banza gottesche*; 4. Weininger: *I trionfi di Verdi*, grande fantasia; 5. Suppe: *Mattino, pomeriggio e sera* a Vienna, ouverture; 6. Guller: *Serrana rondone*, danza; 7. Translatore: *Avanti la gioventù*, marcia.  
21:15: Conversazione.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**

kc. 545; m. 549,5; kW. 120

15:10: Lezione di francese.  
18:40: Concerto variato.  
19:50: Radio-bozzetto.  
21: Notizie.  
22:20: Canto con accompagnamento di piano.  
23: Convers. in francese.  
23:15: Orchestra zuzana.  
0:15: Ultime notizie.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**

kc. 174; m. 1724; kW. 500

17:30: Trasmissione per l'Armata Rossa.  
18:30: Per le campane.  
19: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, opera (adattamento).  
21: Convers. in tedesco.  
21:55: Campane del Cremlino.  
22:35: Convers. in francese.  
23:50: Conv. in olandese.

### MOSCA II

kc. 273; m. 1107; kW. 100

19:30: Convers. in spagnolo.

### EXTRAEUROPEE

**STAZIONI**

**ALGERI**

kc. 941; m. 316,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.  
21:35: Musica riprodotta.  
22:10: Giornale parlato.  
22:15: Musica da camera.  
22:45: Giornale parlato.  
23:45: Musica orientale variata.

### RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.  
20:45: Conversazione.  
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: giornale parlato.  
23:45: Musica da ballo.

# I SUPERIORI BISCOTTI



## TAPIOCA ZEAMAI BANANIA

(incarto oro-bleu)

li troverete presso i seguenti negozi:

## IN ROMA

<b>BERARDO G.</b>	Via P. Eugenio 1, Telefono 70-868 Galleria Colonna, Telefono 63-106
<b>BEVILACQUA &amp; C.</b>	Via Nazionale 64, Telefono 41-916
<b>CAMILLONI REMO &amp; C.</b>	Via Nazionale 76, Telefono 40-736
<b>CAPPELLI S.</b>	Via Lucrezio Caro 28, Telef. 34-227
<b>CIRILLI ARTURO</b>	Via Tomacelli 7, Telefono 61-859
<b>DANESI ALFREDO</b>	C. G. Ferrari 43, Telefono 0-588
<b>EGIDI ANTONIO</b>	Piazza Colonna 262, Tel. 65-516
<b>FAGGIANI FRANCESCO</b>	Via G. Ferrari 27, Telefono 30-963
<b>GALLUZZO G.</b>	Piazza Buenos Aires 6, Tel. 55-274
<b>GAUDENZI F.LLI</b>	Corso Vitt. Emanuele 50, Tel. 51-763
<b>GAZZELLA F.LL</b>	Via Cola di Rienzo 188, Tel. 10-516
<b>GIULIANI CAV. UMBERTO</b>	Via Voltorno 60 Telefono 480-481
<b>MATEROZZOLI CAV. A.</b>	Via Nazionale 195, Telefono 42-206
<b>MELONE ORAZIO</b>	Via Due Mucelli 48 Telefono 62-712
<b>MARINI VINCENZO</b>	Via Imperia 9a, Telefono 83-137
<b>MUGNOZ G.</b>	Via Marsala 2, Telefono 41-403
<b>NATALIZI UBALDO</b>	Via M. Filiberto 184 Telef. 74-006
<b>NENCINI DINO</b>	Via Po 124, Telefono 85-213
<b>PANELLA AUGUSTO</b>	Via Tomacelli 14, Telefono 63-416
<b>POSTIGLIONE FRANCESCO</b>	Via Merulana 33b, Telefono 45-269
<b>R. I. C. C. I. F.LL.</b>	Via Tagliamento 88, Telef. 80-308
<b>SONGINI PIETRO</b>	Via Ottaviano 97, Telefono 33-487
<b>SPINELL COMM. E.</b>	Via Genova 26, Telefono 40-433
<b>SPINELLI F.LL.</b>	Via Voltorno 35, Telefono 40-596
<b>SINISTRARI E.</b>	Corso Vitt. Eman. 270 Tel. 53-312
<b>STRABBIANI COMM. SANTE</b>	Via Nazionale 211, Telefono 40-903
<b>VAL ANI DITTA</b>	Via Napoleone III 71, Telef. 42-474
	Via Servio Tullio 2, Telef. 481-529
	Rist. Stazione Termini, Tel. 41-052

**LAZZARONI**  
Agente per ROMA: COEN RODOLFO  
Via Mamiani, 44 Telefono 485-821

## LA SALVEZZA

5 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1194 - m. 371.7 - kW. 1.5  
BARI: kc. 1079 - m. 283.3 - kW. 30  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 219.6 - kW. 0.2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8.15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
10.30-10.50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). G. Nicoletti-Pupilli: a) Lezione di canto; b) Esecuzioni corali.  
12.30: Dischi.

13.1: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13.15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Canaro: *Rosaria*, tango; 2. Lehar: *Cento battute di musica cinese*; 3. Massaglia: *Donne di Castiglia*, passo doppio; 4. Leoncavallo: *Zazà*, fantasia; 5. Culotta: *Mietite*; 6. Hamud: *Juanita*, passo doppio; 7. Licari: *Minuetto*.  
14-14.15: Ginnastica radio - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

15.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata Neve*.

16.40-17.5 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.

17.5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Barsizza: *La carica d'amore*; 2. Chesi: *Visione campagnola*; 3. Samara: *Flora Mirabilis*, preludio atto terzo; 4. Mariotti: *Campagnola*; 5. Mascagni: *Giuglielmo Ratcliff*, il sogno; 6. Pachernegg: *Canzoni di canzoni alpine*; 7. D'Anzi: *Nina*; 8. Lattuada: *Solenità della notte*; 9. Mattea-Chiappi: *Canto di Vienna*.

17.5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Wieniawski: Romanza del Concerto n. 2; b) Leclair-Kreisler: *Tamburino* (violonista Bruna Franchi); 2. Mozart: *Così fan tutte*, due arie di Despina (soprano Dina Fiumana); 3. a) Gounod: *Cinq-Mars*, «Forma celeste e pura»; b) Mascagni: *Silvano*, «S'è spento il sol» (tenore Aldo Ferraguti); 4. Kreisler: *Capriccio viennese* (violonista Bruna Franchi); 5. Rossini: *Cenerentola*, «Una volta c'era un re» e Rondò finale (soprano Dina Fiumana); 6. a) Donaudy: *Vaghiissima sembianza*; b) Ricciardi: *Mon amour* (tenore Aldo Ferraguti).

17.55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Quotazioni del grano.  
18.10-18.20: Una voce della Enciclopedia Treccani.

18.45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.  
19-20.30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19.15-20.30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

20-20.30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.15-20.30 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. *Marzia Reale* e *Giovinetta*.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.40: Senatore S. Borletti: «La Mostra italiana d'arte a Parigi», conversazione.

20.50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

## Cent'anni

Commedia in tre atti di  
V. TOCCI e A. BERRETTEA

Personaggi:

Su Mattia ..... Ernesto Ferrero  
Saro ..... Rodolfo Marini  
Donna Rosita ..... Elvira Borelli  
Carmelita ..... Landa Galli  
Graziella ..... Giulietta De Riso  
Nofia ..... Edoardo Borelli  
Gina Jabcia ..... Ezide Merelli Cima  
Massaro Brasi ..... Davide Visnara  
L'orologiaio ..... Emilio Calvi  
Venèra ..... Aida Ottaviani

22.30 (circa): ORCHESTRA CETRA.  
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308.6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140  
m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 380 - m. 394.3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1221 - m. 215.3 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 536 - m. 550.7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1268 - m. 238.5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.45: Ginnastica da camera.

8.15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10.30-10.50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). G. Nicoletti-Pupilli: a) Lezione di canto; b) Esecuzioni corali.

11.30: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Waldeufel: *Orta o mai*; 2. Wassil: *Bruna*; 3. Leopold: *Fantasia su motivi ungheresi*; 4. Kostal: *Minuetto*; 5. Petzay: *Konzo benalst noci*; 6. Petri: *Maristella*, fantasia; 7. Cizbuka: *Gavotta Stefania*; 8. Bayer: *Umoresca*; 9. Cardillo: *Catari-Catari*.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13.15-14: MARIO CONSIGLIO e la sua orchestra: 1. Leopold: *Italia canora*; 2. Pick-Mangiagalli: *Serenata*; 3. R. Leoncavallo: *Zingari*, fantasia; 4. P. La Rotella: *Fasma*, atto terzo; 5. M. E. Bossi: *Ballade*.

14-14.15: Borsa e Dischi.

14.15-15.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini: Pino: «Girotondo»; (Trieste): «Ballata a noi»; i giochi della radio di Mastro Remo e la Zia dei perché.

17.5-17.55 (Bologna): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Donizetti: *Selezione dell'opera La Favorita*; 3. Marrenco: *Motivi del ballo Excelsior*; 4. Brusselmann: *Schizzi fiamminghi*; 5. Derksen: *Danza polacca*.

17.5: Luigi Bonelli: Seconda Conversazione Catiniana.

17.15 (Firenze): Concerto di musica da camera: Violoncellista Giorgio Lipri: 1. Ferraro: *Sonata* per violoncello e pianoforte; 2. Martucci: *Intermezzo*; 3. Las De Loserna-Casado: *Donadilla*; 4. Nencini: *I folletti*, scherzo (al pianoforte Mario Salerno).

17.15 (Milano-Torino-Genova-Trieste): ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Waldeufel: *Dolore*; 2. Weninger: *La canzone del Volga*; 3. Stefer: *Baciami così*; 4. Jones: *La Geisha*, fantasia; 5. Vatta: *Bella Melita*; 6. Mannarino: *Sonata*; 7. Meneghetti: *Marilia*; 8. Lane: *Tutto quello che vuoi fa dal film «La danza di Venera»*.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bol-

— Come ho potuto salvarmi? Eh! cari amici, non è stata una cosa semplice, ma quando si possiede un tantino di intelligenza e di spirito pronto e si è assillati dalla necessità vi è un rimedio per tutto e per tutti.

— Beh! Adesso non stare a rifarci l'elogio di te stesso. Siamo qui per sapere come hai potuto toglierti d'impiccio e non per udire il tuo pane-girico.

— Come siete esigenti! Però stanotte quando avete fatto quel po' di cagnara sotto le finestre di casa per mettervi in imbarazzo, vi ho forse pregato di star zitti o di aiutarvi?

— Bravo, e le tue vanterie di prima? Per tutta la sera ci hai rotte le orecchie con la prontezza nel toglierti dalle circostanze meno favorevoli, nell'abilità dei tuoi mezzi per sfuggire alle giuste rampogne del vecchio genitore che pretenderebbe da te una vita più ritirata alla sera, attento allo studio mentre tu preferisci spassartela con noi al caffè o altrove. Abbiamo voluto crearti uno stato di cose meno favorevole per darti modo di sviluppare la tua intelligenza e tu ci tratti male. Adesso fai il grasso, ma stanotte.

Stanotte come adesso, miei cari. Niente paura, mai! C'è sempre un mezzo e io l'ho trovato. Ieri e domani sarà che so io, stanotte è stata la radio!

— La radio? Tu ti burla ignobilmente di noi per evitare che si rida di te, che non vorrai farci credere che alle tre di notte...

— E qui è il vostro sbaglio. Cosa conta l'ora! Approfittare di un attimo, poi il mondo è nostro. Adesso esagero, d'accordo, perché stanotte si trattava di salvare me stesso da una filippica paterna e non di conquistare il mondo. Vi è evidentemente una piccola differenza ma l'importanza è relativa e voi lo comprendete benissimo. Del resto a voi stessi il giudicarne. Quando ci siamo lasciati stanotte, ho capito benissimo dove volevate arrivare, ma speravo che tutto si risolvesse in un niente di fatto. Nelle molte escursioni notturne attraverso l'alloggio buio avevo ed ho acquistata una certa praticaccia che mi consente le migliori acrobazie. Ma era destino che la cosa non dovesse andare a fagiolo. Il vostro compiacente schiamazzo era riuscito perfettamente allo scopo che si proponeva: svegliare papà. Ma questo non era che un particolare poiché il fatto non si verificava per la prima volta. La cosa quindi non mi destava soverchie preoccupazioni quando si verificò l'evento sfortunato sotto forma di una sedia non propriamente collocata nel posto designato dalla sorte e dalla topografia domestica.

Il danno apparve subito irreparabile. Udit nella camera di mio padre i rumori ben noti delle paterne panofole mettersi in moto ed ebbi appena il tempo di rimettere la sedia in posizione normale e nascondersi dietro il primo mobile che trovai: per la storia la grossa radio che voi ben conoscete. Un attimo dopo la luce inondava la camera e papà compariva sulla soglia col volto e gli occhi pieni di sgarbo. Seguiti dallo sguardo l'ispezione che egli faceva e mentre pensavo al da farsi, notai che l'orologio del caminetto era fermo sulla mezzanotte. Fu un lampo e trovai la salvezza. Approfittando di una frazione di secondo allungai la mano, innestai la corrente alla radio, mi rincattucci ai piedi che potei e colla voce più radiofonica di questo mondo, lanciassi con naturalezza: «Fine della trasmissione. Signori e signore, buona notte!». Papà ebbe un gesto di sorpresa, guardò l'orologio, brontolò un «eppure mi pareva di averla chiusa», si avvicinò, tolse la corrente e se ne andò mormorando: «Mezzanotte! Appena mezzanotte! Che strano!»! Il buio ritornò, la casa riprese il suo aspetto normale ed a me non rimase che mettere l'orologio sulle tre, caricarlo, dopo di che, colla coscienza tranquilla raggiunsi il rifugio ospitale della mia camera per dormire il sonno del giusto!

JIMMY.

# MERCOLEDÌ

## 5 GIUGNO 1935 - XIII

zano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Conversazione.

19.15-20.30 (Milano II-Torino ID): Musica varia - Comunicati vari.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.40: Senatore S. Borletti: «La Mostra italiana d'arte a Parigi», conversazione.

20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.

#### I Puritani

Dramma in tre atti di CARLO PEPOLI

Musica di VINCENZO BELLINI

Personaggi:

Elvira ..... Lina Pagliughi  
Lord Arturo Talbot ..... Aldo Sinnero  
Riccardo ..... Mario Basola  
Giorgio Walton ..... Antonio Righetti  
Gualtiero Walton ..... Augusto Romani  
Bruno ..... Adolfo Zagonara  
Enrichetta ..... Agnese Dubbini  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI  
Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Mario Corsi: «Il capocomico» - Carlo Dell'Ongaro: «La romanizzata vita di Re dell'Helegaz», conversazione - Una voce dell'Enciclopedia Treccani.

Dopo l'opera: Giornale radio - Bollettino meteorologico - (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RUGALE) Voci Roma.

12.45: Giornale radio.

13.5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13.15-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 2. Beccò: *Suite italiana*; 3. M. Marrone: *Dammi la bocca*, canzone tango; 4. Miceli: *Elegia*, intermezzo; 5. Manno: *Bebè danza*, pezzo caratteristico; 6. Wagner: *Rèves*, celebre melodia; 7. Ferraris: *Servitana*, intermezzo; 8. Lunetta: *Tarzanumbù*, uno step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: Dischi di musica operettistica.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Teatrino.

18.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## REGOLATORI - CUCU

### SVEGLIE NOVITÀ

Vendita a contanti e A RATE  
Richiedere catalogo gratis spedificando N° 30/B.

Ditta MATTEI  
Via Cappuccello, 16  
MILANO

20.45:

### Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Cesar Cui: *Il figlio del mandarino*, ouverture (orchestra).
2. Corelli-Leonard: *La Follia* (violinista Sissina Lojacomo, pianista Livia Giachino).
3. a) Scarlatti: *O cessate di piangermi*; b) Donaudy: *Madonna Renzuola*; c) Bianchini: *La perla* (soprano Lydia Attisani).
4. Bettinelli: Tre danze antiche per archi soli: a) *Sarabanda*, b) *Vecchio minuetto*, c) *Gigione*.
5. Boito: *Mefistofele*, «L'altra notte in fondo al mare» (soprano Lydia Attisani).

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

- 20.30: Rennes (Diretto da Hendrick) - 20.45: Strasburgo - 21.15: Bruxelles I (Diretto da André) - 21.35: Lussemburgo (Musiche polache) - 22: Monte Ceneri - 22.15: Budapest.

#### CONCERTI VARIATI

- 19.15: London Regional (Balletti e Madrigali) - 20.10: Lussemburgo - 20.30: Digione (Corale) - 20.45: Bernomünster (Musica svizzera moderna), Madrid, Stoccarda - 21.5: Parigi P. P. - 23: Lipsia (Canti popolari russi).

#### OPERE

- 17: Mosca I (Dal Teatro Nazionale) - 20: Lubiana - 20.45: Francoforte (Leoncavallo: «Il Pagliaccio dell'Opera»).

#### OPERETTE

- 22.30: Amburgo, Colonia (Grande pot-pourri).

### AUSTRIA

#### VIENNA

- Kc. 592; m. 506.8; kW. 120
- 18: Conversazioni.
- 18.50: Notizie scientifiche.
- 19: Giornale parlato.
- 19.30: Conversazione e dischi: *Reineke Fuchs*.
- 20: Musica brillante: *Un'ora da Leo Fall*.
- 21: Concerto corale ritrasmesso dalla Rathausplatz.
- 22: Giornale parlato.
- 22.30: Concerto orchestrale e vocale ritrasmesso da Graz: 1. Hans Hölzl: Selezione di *Viola*; 2. Ibert: Selezione di *Angelica*.
- 22.30: Conversazione in esperanto: *Lo sport fra i giovani in Austria*.
- 23.50: Comunicati vari.
- 0-5: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

- Kc. 620; m. 483.9; kW. 15
- 18.30: Orchestra e canto.
- 19: Attualità religiose.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20: Serata variata inglese: Musica, canto e danza.
- 21: Conversazione.
- 21.15: Concerto sinfonico diretto da André I. Schumann: Concerto per violoncello e orchestra;

#### MUSICA DA CAMERA

- 20.30: Grenoble.

#### COMMEDIE

- 19.35: Budapest (Un atto di De Musset) - 20: Radio Parigi - 20.45: Berlino - 21.10: Bernomünster - 21.15: Grenoble.

#### SOLI

- 21: Lussemburgo (Piano: musiche di Chopin), Varsavia (Piano).

#### MUSICA DA BALLO

- 21: Breslavia (Danze antiche) - 22: Parigi P. P. - 23: Koenigswusterhausen.

#### VARIE

- 20.15: Parigi P. P.: 21: Colonia, Amburgo, Koenigswusterhausen (De Falla: «Il cappello da ponte») - 22.45: Radio Parigi.

- 2: Berlino: *Marcia ungherese*.

- 22: Giornale parlato.
- 22.30: Dischi richiesti dagli ascoltatori.
- 22.55: Liszt: *Christus vincit*.

#### BRUXELLES II

- Kc. 592; m. 521.9; kW. 15
- 18: Concerto di dischi.
- 18.15: Musica e cantoni flamminghe.
- 18.45: Commenti sulle opere di Bach, con illustrazioni.

- 19.30: Giornale parlato.
- 20 (dall'Esposizione): Concerto diretto da Gerson: 1. Strauss: *Overture del Zingaro barone*; 2. Debussy: *Passo dei fiori*; 3. Coates: *Due rapide sinfoniche*; 4. Rondo; 5. Saint-Saëns: *Randò capriccioso*, per violino e orchestra; 6. Albeniz: *Tre pezzi caratteristici spagnoli*; 7. Saint-Saëns: *Racconto dal Sansone e batta*.

- 20.45: Dizione.
- 21: Seguito del concerto: 8. Foulds: *Suite celtica*; 9. Kreisler: *Musiche vieneti*; 10. Kanto; 11: Borch: *Due danze norvegesi*; 12. Strauss: *Danze funambulesque*.
- 22: Giornale parlato.
- 22.10-22: Musica brillante e da ballo (orchestra).

6. Ciaikovski: *Mozartiana*, suite; a) Giga, b) Minuetto, c) Preghiera, d) Tema con variazioni (orchestra).
7. Liszt: «Venezia e Napoli»: a) *Gondoliera*, b) *Paranella* (pianista Livia Giachino).
8. Catalani: *Dejanire*, «Colà nell'oscu verde» (soprano Lydia Attisani).
9. a) Kreisler: *Capriccio zigano*; b) Bela Bartok: *Sonatina su temi della Transilvania* (pianista Livia Giachino, violinista Sissina Lojacomo).
10. Gustave Charpentier: *Napoli, dalla suite* - «Impressioni d'Italia» (orchestra).
- Nell'intervall: G. Longo: «Il dottor Michele Carducci», conversazione.
- Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.
- 23: Giornale radio.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

- Kc. 638; m. 470.2; kW. 120
- 18.20: Trasn, in tedesco.
- 19: Notizie in tedesco.
- 19.40: Dischi - Notiziario.
- 19.55: Trasn, da Praga.
- 19.40: Programma var.
- 20.10: Conversazione.
- 20.25: Conversazione in ungherese.
- 20.30: Come London Regional. In un intervallo: Giornale parlato.
- 20.45: Trasn, da Praga.
- 21.50: Notiziario in ungherese.
- 22.45-23: Not. in francese.

#### BRATISLAVA

- Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5
- 17.50: Trasmissione in ungherese.
- 18.35: Convers. - Dischi.
- 19: Trasn, da Praga.
- 19.40: Trasn, da Kosice.
- 20.10: Conversazione.
- 20.35: Trasn, da Praga.
- 21.50: Notiziario in ungherese.
- 22.45-23: Come Kosice.

#### BRNO

- Kc. 922; m. 325.4; kW. 32
- 18.30: Convers. - Dischi.
- 19: Trasn, da Praga.
- 19.40: Progr. variato.
- 20.25: Trasn, da Praga.
- 20.50: Conversazione.
- 21.10: Musica da jazz.
- 22.45-23: Come Praga.

#### KOSICE

- Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6
- 17.50: Trasmissione in ungherese.
- 18.25: Dischi - Convers. - Notiziario.
- 19.15: Trasn, da Praga.
- 19.40: Conc. di fanfare.
- 20.10: Conversazione.
- 20.25: Trasn, da Praga.
- 21.50: Come Bratislava.
- 22.45-23: Floss: *Il campanello*, commedia in un atto.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

- Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2
- 18: Dischi - Convers. - Notiziario.
- 19: Trasn, da Praga.
- 19.40: Trasn, da Brno.
- 20.25: Trasn, da Praga.
- 21.50: Trasn, da Brno.
- 22.45-23: Conversazione in esperanto: «La musica ceca moderna».

#### DANIMARCA

#### COPENAGHEN

- Kc. 1176; m. 255.1; kW. 10
- 18.15: Lez. di francese.
- 18.45: Giornale parlato.
- 19.30: Conversazione.
- 20: Musica danese.

**FATE COME LEI...**  
La Vostra amica, pur essendo più anziana di Voi, sembra molto più giovane. Essa usa la famosa **MISTURA RINOVA** ed in venti minuti ha fatto sparire i suoi capelli bianchi che l'inceppavano. Usate anche Voi **MISTURA RINOVA**. Da soli, in maniera facile, sicura e segreta, darete ai vostri capelli la tinta desiderata.

**MISTURA RINOVA** si trova presso le migliori Profumerie e Farmacie. Invio gratuito L. 15. Specificare la tinta desiderata.

**ANGELO VAJ - PIACENZA, Sezione R.**

**CREMA**

La bellezza ha due gioventù:  
quella naturale e quella  
acquistata con l'eccellente  
«Crema Giocondal»

**GIOCONDAL**

la nemica delle rughe

20.15: Concerto di dischi.  
21: Notiziario.  
21.15: Concerto sinfonico  
ritrasmesso da Nizza.

**PARIGI P. P.**  
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18.30: Trasmissione reli-  
giosa israelita.  
19.50: Conversazioni varie  
- Dischi - Notiziario.  
20: Intermezzo.  
20.15: Progr. variato.  
20.45: Conversazione di  
Candido.

21.5: Concerto orchestra-  
le: 1. Thomas: Ouverture  
di *Mignon*; 2. *Messager*:  
*I due piccioni*, balletto.  
21.45: Giornale parlato.  
22: Trasmissione dalla  
Cabane cubaine.  
22.30-23: Dischi vari.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18.45: Convers. musicale.  
19: Giornale parlato.  
19.20: Conv. politica.  
19.45: Per i giovani.  
20.15: Conversazioni.  
20.40: Concerto di dischi.  
Fino alle 22 musica da  
ballo.

**RADIO PARIGI**  
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Per i fanciulli.  
18.40: Comunicati - Conv.  
20: Serata di commedia -  
Negli intervalli: Ultime  
notizie.  
22.45: Mus. varia allegra.

**RENNES**  
kc. 1040; m. 289,5; kW. 40

17: Concerto.  
18: Convers. artistica.  
18.30: Giornale parlato.  
19.45: Informaz. - Comu-  
nicati.  
20.30: Concerto orchestra-  
le e vocale diretto da  
Houdierick: 1. *Delibes*:  
*Coppelia*, selett.; 2. *Pier-  
ne*: *Balletto di Corte*,  
brani sinfonici; 3. *Canto*:  
4. *Hue*: *Singsing*,  
balletto; 5. *Canto*; 6.  
Massenet: *Le Ermin*, bal-  
letto; 7. *Canto*; 8. *Rous-  
sel*: *Il banchetto del*  
*ragno*, brani sinfonici.

**STRASBURGO**  
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conversazione.  
18.15: Conv. in tedesco.  
18.30: Dizione - Dischi.  
19: Musica richiesta.  
19.20: Notizie in francese.  
19.45: Per i giovani.  
20.15: Notizie in tedesco.  
20.45: Concerto sinfonico  
diretto da Munch: 1.  
Ropartz: *La caccia del*  
*principe Arturo*, studio  
sinfonico; 2. Monfeuil-  
lard: *Fantasia per arpa*  
e orchestra; 3. Monfeuil-  
lard: *La grande certez-  
za*, poema sinfonico; 4.  
V. d'Indy: *Sinfonia* per  
piano e orchestra su un  
canto montanaro fran-  
cese. Nell'intervallo:  
Notizie in francese.  
22.30-23.30: Musica ritra-  
smessa.

**TOLOSA**  
kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
Il programma non è  
arrivato.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18.30: Conversazioni.  
19: Come Koenigswuster-  
hausen.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Trasmissione na-  
zionale per i giovani:  
*Gorch Fock e la sua tra-  
versata*.  
20.45: Convers. agricola.  
21: Festival internazio-  
nale di Amburgo. De  
Falla: *Il cappello a tre*  
*punte*, balletto (diretto  
da R. Richter).  
22: Giornale parlato.  
22.25: Intern. musicale.  
23.24: Come Colonia.

**BERLINO**  
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18: Coro e liuti.  
19: Cronaca di un allen-  
amento di atletica leggera.  
19.20: Organo da cinema.  
19.40: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Heinrich von Kleist:  
*Il principe Federico di*  
*Homburg*, radiodramma.  
22: Giornale parlato.  
22.30-40: Come Colonia.

**BRESLAVIA**  
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18.30: Conversazioni.  
18.50: Conversazioni varie.  
19: Conversazione sul  
viaggio africano di Co-  
lin Ross.  
19.30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Rassegna settimanale.  
21: Concerto di musica  
da ballo antica.  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Come Colonia.

**COLONIA**  
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18.30: Conv. - Notizie.  
19: Plettri e baritono.  
19.30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
21.10: Intervallio.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Intern. musicale.  
21: Come Amburgo.  
22: Giornale parlato.  
22.15: Conversazione.  
22.30-24: Grande pot-pouri-  
radi fonico di opere-  
te, per due soprani, coro  
a sei voci e grande or-  
chestra.

**FRANCOFORTE**  
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18.30: Convers. - Notizie.  
19: Musica brillante.  
19.50: Per i contadini.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: (dall'operahaus):  
Leoncavallo: *I Pagliacci*,  
opera in due atti.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Come Colonia.  
24.2: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG**  
kc. 1031; m. 291; kW. 17

18.30: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.10: Concerto di arpa.  
19.30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Come Drottlich.  
21.35: Concerto vocale di  
*Lieder* popolari tedeschi  
della Polonia orientale.  
22: Giornale parlato.  
22.20: Conversazione: «La  
storia delle invenzioni».  
22.45-24: Come Colonia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 191; m. 157,1; kW. 60

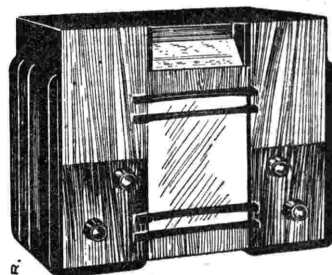
18.5: Conversazioni.  
18.45: Concerto di piano.  
19.30: Conversazione poli-  
tica: «Il governo del  
terzo Reich».  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Conv. introduttiva.

**56M**

**SUPERETERODINA**

**A 5 VALVOLE ONDE**

**CORTE E MEDIE**

MUR.

**LIRE**  
**990**

Tasse radiofoniche comprese  
escluse abbonam. all'EIAR.

**ALLOCCCHIO**  
**BACCHINI**

**ALLOCCCHIO BACCHINI & C.**  
**CORSO SEMPIONE N 93, MILANO**

**SoleOnda**

è la marca che ga-  
rantisce i tessuti di

**COLORE**  
**SOLIDO**

La marca SoleOnda distingue i tessuti stampati  
DE ANGELI-FRUA dai colori assolutamente inol-  
terabili resistenti alla pioggia, al sole e alle repli-  
cate lavature.

Sulla cimossa di tutti questi tessuti sono impressi  
i nomi SoleOnda e De Angeli-Frua. Leggete, con-  
trollate sempre la cimossa (identica a quella qui  
sotto riprodotta) che vi ga-  
rantisce l'ottimo acquisto.

**DE ANGELI-FRUA**  **SoleOnda**  **DE ANGELI-FRUA**

*Occhio alla cimossa!*



# MERCOLEDÌ

## 5 GIUGNO 1935-XIII

21: Come Amburgo.  
22: Giornale parlato.  
23-24: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
kc. 785; m. 382,2; kW. 120  
18.30: Conversazioni.  
19: Musica brillante e da ballo con aria per coro.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Come Drotowich.  
21.35: Giornale parlato.  
22.24: Canti popolari russi per coro, contralto e balalaika.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 740; m. 405,4; kW. 100  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Progr. var. - Calendario radiofon. - *Giugno*.  
21: Giornale parlato.  
22.20: Intern. variato.  
23-24: Come Koenigswusterhausen.

**STOCCARDA**  
kc. 574; m. 522,6; kW. 100  
18.30: Lezione di Morse.  
18.45: Conversazione: *L'ultima ambasciata*.  
19: Come Koenigswusterhausen.  
20.15: Come Amburgo.  
20.45: Concerto orchestrale: 1) Dvorak: *Concerto in sol minore* op. 33 per piano; 2) Rozsa: *Tema, variazioni e finale* per grande orchestra.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Come Colonia.  
23-24: Concerto orchestrale sinfonico (programma da stabilire).

**INGHILTERRA**  
**DROTOWICH**  
kc. 200; m. 1500; kW. 150  
18: Notiziario.  
18.35: Interludio.  
18.50: Conversazione.  
19.45: Per i contadini.  
19.55: Concerto di contrabbasso: Bach: *Suite francese n. 5* in sol.  
20.15: Intervallo.  
20.30: Musica brillante.  
20.50: Concerto vocale di canti popolari gaelici.  
21.30: Varietà: *Ricordi di Pranzani* in.  
21.50: Giornale parlato.  
22: Conversazione - *Cinquant'anni contro*.  
22.20: Musica brillante e da ballo (trio).  
23-24: D. Mus. da ballo.  
24.45: Televisione. New York: I suoni su metri 996,2.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 877; m. 342,1; kW. 50  
18: Giornale parlato.  
18.35: Interludio.  
19.30: Concerto della banda milit. della stazione.  
19.45: Concerto corale di balletti e madrigali dei tempi elisabettiani.  
19.45: Musica da ballo.  
20.30: London Music Festival 1935: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Queen's Hall, diretto da Arturo Toscanini: 1. Wagner: *Una ouverture per il Faust*; 2. Wagner: *Preliudio e musica del venerdì santo*, dal *Paraisio*; 3. Wagner: *Morte di Sigfrido e marcia funebre dal Crepuscolo degli dei*; 4. Brahms: *Sinfonia n. 4* in mi minore op. 98 in

un intervallo (21.35-21.50):  
Giornale parlato.  
21.55-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50  
18: Giornale parlato.  
19.30: Musica brillante.  
19.35: Racconto.  
19.45: London Regional.  
21.35: Giornale parlato.  
21.50-23: London Regional.  
23.45: Trasmissione dei suoni per la televisione (vedi Drotowich).

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Dischi - Notiziario.  
19.30: Concerto.  
20: Concerto vocale.  
20.30: Convers. - Dischi.  
21.50: Radiocommedia.  
22: Giornale parlato.  
22.20-23: Canti popolari.

**LUBIANA**  
kc. 527; m. 569,3; kW. 5  
18: Dischi - Convers.  
19.40: Notizie - Convers.  
19.50: Conversazione.  
20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale.  
21: Conversazione turistica in esperanto.

**LUSSEMBURGO**  
kc. 230; m. 1304; kW. 150  
18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
19.15: Notiz. - Dischi.  
19.45: Giornale parlato in francese e in tedesco.  
20.10: Conc. orchestrale diretto da Pensis: 1. Westenberg: *Siamat marcen*; 2. Lanner: *Maria, valzer*; 3. Balfe: *La figlia d'Arlois*, ouverture; 4. La Gye: *Maria*; 5. Pierné: *Per i miei piccoli amici*, suite.  
20.40: Bollettini - Dischi.  
21: Concerto di piano dedicato a Chopin: 1. *Studi*; 2. *Impromptu n. 2* e n. 3; 3. *Due valzer*; 4. *Scherzo n. 3*.  
21.35: Conc. di musiche polacche: 1. Moszkowski: *Ans aller Herren Länder*; 2. Paderewski: *Metodia*; 3. Wieniawski: *Legenda*; 4. Tausman: *Sinfonia*.  
22.25: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kc. 260; m. 1154; kW. 60  
18: Per i fanciulli.  
18.30: Lez. di francese.  
18.55: Not. varie - Conv.  
19: Concerto orchestrale: 1. Volkmann: *Serenata n. 3* per orchestra d'archi e cello; 2. Grieg: *Suite lirica*.  
20.30: Conferenza.  
21: Conc. di musica brillante e da ballo.  
21.40: Notizie varie - Lettura.  
21.45: Danze (dischi).

**OLANDA**  
**HILVERSUM**  
kc. 995; m. 301,5; kW. 20  
18.10: Conversazioni varie.  
18.30: Comunicati - Attualità - Dischi.  
19: Radiorecita.  
20.55: Musica brillante.  
21.40: Musica riprodotta.  
21.55: Musica brillante.  
22.40-23.40: Musica riprodotta - In un intervallo soli di piano.

GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI-MILANO-TORINO-GENOVA

TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO

Ore 13,15

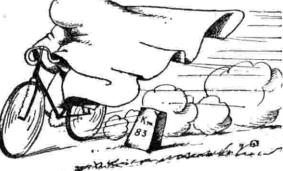
## I MOSCHETTIERI



RADIOREPORTAGE DI NIZZA E MORELLI  
MUSICHE e ADATTAMENTI MUSICALI DI STORACI

### ANTEFATTO

Nell'insulare Athos e Mademelle di Fox Terrier, che al crede siano fuggiti insieme in Italia, i Moschettieri ed Arlecchino son capitati nel castello del Conte Renzo, dove una coppia mascherata riesce ad eludere le indagini di Porfiro e d'Artagnan. Col fido Arlecchino i due andati Moschettieri si mettono di nuovo sulle piste dei misteriosi sconosciuti, mentre Aramis non può seguire i compagni, trattenuto da Jolanda che, in vaghezza di lui, lo ha rinchiuso in una sala del castello, per sposarlo l'indomani. La vicenda si va complicando sempre più, perciò gli autori sarebbero rinchiusi a quel radiomartir che li aiutassero a dipanare quest'intrigata matassa.



### CAPITOLO TERZO

## IL BICICLO FANTASMA

Giovedì, alle ore 13.15 udite il seguito di questo appassionante radiorepoteage offerto dalla S. A. «PERUGINA» - CIOCCOLATO e CARAMELLE

## Concorso Radiocaramel Perugina la terza grande creazione Perugina 1935

# 2107 premi

un'automobile berlina BALILLA  
ventisei radiografoni PHONOLA Mod. 60

Ferrosite  
millequaranta scatole cioccolatini PERUGINA  
millequaranta cassette specialità BUITONI

Valore commerciale complessivo  
di circa lire 150.000

### HUIZEN

kc. 160; m. 1875; kW. 50  
18.10: Da stabilire.  
18.40: Comunicati - Conversazioni - Varie - Notiziario.  
19.45: Concerto di organo.  
20.40: Conversazione.  
21.10: Coro femminile - In un intervallo: Giornale parlato.  
22.10-23.10: Musica riprodotta.

### OLONIA

**VARSAVIA I**  
kc. 224; m. 1339; kW. 120  
18: Concerto vocale.  
18.15: Radiorecita.  
18.30: Convers. - Dischi.  
19.20: Giornale parlato.  
19.35: Cello e piano.  
19.50: Attualità - Varie.  
20: Concerto di dischi.  
20.45: Giornale parlato.  
21: Concerto di piano (Rabewicz): Chopin: 1. *Rondo in do min. op. 1*; 2. *Bolero in do maggiore* op. 19; 3. *Due valzer postumi*; 4. *Tre studi* op. 35.  
21.30: Conversazione in esperanto.  
21.40: Canti per tenore.  
22: Pubblicità.  
22.45: Musica brillante.  
23.5 (Katowice): Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

### ROMANIA

**BUCAREST I**  
kc. 823; m. 364,5; kW. 12  
18: Notiziario.  
18.15: Musica da camera.  
19: Conversazione.  
19.20: Concerto di dischi.  
20: Conversazione.  
20.15: Concerto di solisti per piano, violino e cello.  
21: Chopin: a) *Fantasia*; b) *Nocturno*; c) *Valzer*; d) *Grieg*; e) *La primavera*, poema sinfonico; f) *Liszt*: *Studio in re diesis maggiore*; 4. *Canto*; 5. *Duvernoy*: *Lamento*, intermezzo (violino); 6. *Bruneau*: *Andante* (violino); 7. *Canto*; 11.5: Musica brillante.  
22: Giornale parlato - Seguito del concerto.  
22.45: Notiziario in francese e in tedesco.

### SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 795; m. 377,4; kW. 5  
Il programma non è arrivato.

### MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7  
18: Musica brillante.  
19: Per gli ascoltatori.  
19.30: Giornale parlato.  
20.15: Conversazione.  
20.45: Concerto vocale.  
21: Concerto di piano - Concerto del sestetto della stazione.  
23: Campana - Giornale parlato - Bizet: *Carmen*, selezione dell'atto 2° (dischi) - Musica da ballo.  
24.45: Giornale parlato.  
1: Campana - Fine.

### SVEZIA

**STOCKHOLMA**  
kc. 704; m. 426,1; kW. 55  
18: Musica riprodotta.  
19: Conversazione.  
19.30: Radiorecita.  
20: Cronaca giuridica.  
20.30: London Regional.  
22.25: Musica da ballo.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kc. 556; m. 539,6; kW. 100  
18: Per i fanciulli.  
19.30: Conversazione.  
19: Notiziario - Dischi.  
19.25: Conv. su Thomas Mann.  
19.55: Musica viennese.  
20: Concerto di musica svizzera moderna.

21: Giornale parlato.  
21.10: Rosier: *Asilo notturno*, comm. con musica di Steingrube.  
22.15-23.5: Bollettino turistico.

### MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15  
19.20: Annuncio.  
19.30: Riproduzione degli strumenti musicali elettrici (dischi), con spiegazione.  
19.45: da Berna: Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.  
20: Orientazione agricola - I prezzi del mercato.  
20.15: Serafa popolare - Esecutori: Rusticiana, fisarmonica, radiorecista e coro.  
22: Bollettino meteorologico dall'Osservatorio di Zurigo - *La tragedia di Salomè*, opera sinfonica di Florenzschmidt.  
23.5: Fine.

### SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25  
18: Conversazione.  
18.30: Concerto di dischi.  
18.40: Conversazione.  
19: Concerto di dischi.  
19.20: Giornale parlato.  
20: Piano e canto.  
20.30: Come London Regional - Nell'intervallo: L'ultima notizia.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kc. 545; m. 549,5; kW. 120  
18: Lezione d'italiano.  
18.30: Concerto per piano, violino e cello.  
19.35: De Musset: *Bisogna che una porta sia chiusa o aperta*, commedia in un atto.  
20.20: Notiziario estero.  
20.30: Orchestra zingana.  
21.30: Notiziario.  
21.50: Conv. in tedesco.  
22.15: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretta da Fridl: 1. Goldmark: *Nozze di villaggio*, ouverture; 2. Hammer: *Suita nordica*.  
23.30: Musica da jazz.  
0.5: Ultima notizia.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**  
kc. 174; m. 1724; kW. 500  
17.30: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro.  
21: Conversazione in ceco.  
21.55: Campana del Kremlin.  
22.45: Convers. in inglese.  
23.8: Convers. in tedesco.  
kc. 271; m. 1107; kW. 100

### MOSCA II

22: Musica da ballo.

### MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100  
17.30: Orchestra di donne.  
18.30: Trasm. letteraria.  
19: Musica da Gran Teatro.  
21: Soli e canto.  
21.45: Giornale parlato.

### EXTRAEUROPEE STAZIONI

### ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12  
19: Musica orientale.  
19.45: Dischi - Notiziario.  
20.15: Concerto.  
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica francese - Nell'intervallo e alla fine: Dischi - Notiz.

### RABAT

kc. 601; m. 407; kW. 25  
20.30: Conversazioni.  
21: Dischi - Dizione.  
21.40: Musica brill. con soli vari - In un intervallo: giornale parlato.  
23.30: Musica da ballo.

## INTERFERENZE

**G**li scrittori si dolgono — con gli amici di casa — di non ricevere, come accadeva in tempi più felici per la letteratura, una copiosa corrispondenza epistolare di amorosi sensi da parte delle lettrici e ammiratrici.

Parce che le donne di questo novecento disamorato abbiano rinunciato alla smania romantica di affermare per iscritto, sopra fogli colore di cielo, la loro dedizione sentimentale al poeta del libro preferito. Gli scrittori sentono che manca qualcosa alla loro gloria: non il plebiscito positivo della critica, ma l'aureola di carta delle epistole misteriose.

Quando leggono — perché anche gli scrittori leggono — la storia della sconosciuta che per due lunghissimi anni appassionò Chateaubriand, sollevandolo sopra fragili pagine nell'atmosfera rarefatta e preziosa dell'amore casto e immateriale; quando leggono l'avventura, anch'essa epistolare, di Onorato Balzac con la nominata Zulma Carrand, conclusasi con la solenne dichiarazione: «Non, mon cher maître et ami, je préfère que, seules, nos âmes s'unissent!»; quando leggono queste patetiche vicende, certo, i nostri scrittori provano una furia delusione.

Gli ideali che essi sognano dovrebbero avere ben altro epilogo, e quasi si consolano di non ricevere così sterili messaggi d'amore. Ma è una consolazione di breve durata, poiché credono che, al posto del Visconte e del signor Onorato, essi avrebbero piegato in altra guisa gli eventi. Come diceva il loro collega: «On ne badine pas avec l'amour».

Un'immagine di attualità che scolpisce la fatica del conferenziere professionale: le parole gli escono dalla bocca veloci e irricevibili come i ciclisti dal sottopassaggio di un velodromo al termine di una tappa del Giro d'Italia.

Mae West, la diva che ha creato un nuovo tipo di fucino cinematografico, ha detto per i possessori di questi menabilli affaristi sull'amore, sull'amore all'americana beninteso:

«Una donna innamorata non può essere ragionevole, poiché è probabile che se fosse ragionevole si rifiuterebbe d'essere innamorata».

«Un uomo innamorato è come una cambiale che scade: bisogna tradurla in moneta».

«Gli uomini ammirano la devozione della loro sposa e la bellezza delle altre donne».

«Oh, gli uomini sono tutti così: eccetto quello che avete scelto voi, signora!».

In questi affaristi, anche a star chiusi in casa, si respira l'aria di Broadway...

«Hugo, il più grande poeta di tutti i tempi!», ha affermato sere ja, uno sconosciuto causeur, a un microfono parigino. Non era il caso di dare un giro precipitoso alla manopola: si capiva che lo diceva per far dispetto a Claudio Frarère, il quale considera l'autore dei «Misérables» come il più vistoso demagogo di tutte le epoche.

Esagerazioni: se Hugo in persona potesse parlare, oggi, a sangue freddo, direbbe che hanno torto tutti e due.

Non c'è bisogno d'essere celebri per far voltare la gente per istrada, non c'è bisogno del mondan rumore. E non è neppure necessario mettersi il cappello col fiocco davanti. Basta indossare un palamione scarlatto con una bottoniera lucente e reggere un cartello sulle spalle.

L'uomo-sandwich calamita veramente gli sguardi di tutti. L'uomo-sandwich, questo fenomeno di carne e di carta, ha risolto senza derogare dalla sua abituale occupazione il problema della vanità soddisfatta.

Voi lo guardate ed egli si arriccia i baffi: strizza l'occhio all'insù, come per dirvi che la sua gloria è così salda da poter sopportare sugli omeri il peso di quella dei divi stampati sul cartello.

L'uomo-sandwich è il «barnum» di se stesso. ENZO CIUFFO.

6 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 400,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 30  
MILANO II: kc. 1357 - m. 324,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,5 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,3: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,15: I MOSCHETTIERI IN VACANZA

Radioreportage di NIZZA e MORBELLI  
Adattamenti musicali di E. STORACI  
(Trasmissione offerta dalla S. A. Perugina)

13,45-15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Mascagni: *Tomina*, intermezzo; 2. Rubinstein: *Toreador* e *andalus*; 3. Ricciardi: *Festa zigan*; 4. Caludi: *Serenata italiana*; 5. Mascheroni: *Tango della gelosia*.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perche: Corrispondenza, giochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Treccoli-Adam).

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5-17,55: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Grothe-Kirchstein: *Mosca*, fantasia popolare, parte prima e seconda; 2. Dicker: *Il corteo nuziale di Cenerentola*; 3. Joshiotomo: *Danza giapponese della lanterna*; 4. Sileus: *Un peu d'amour*; 5. Ganne: *La Mousmé*; 6. Chapi: *Serenata dalla Fantasia moresca*; 7. Tarega: *Cupriccio arabo*; 8. Perez-Freire: *Ayi Ay! Ay!*; 9. Gillet: *La lettre de Manon*; 10. Nichols: *Dehlah*; 11. Ganne: *Estasi*; 12. Beer: *Serenata siciliana*; 13. Dvorak: *Humoresque*; 14. Pfichsthal: *Festa nell'Harem*; 15. Siede: *Convegno delle lucciole*; 16. Kuhn: *Parata delle marionette*.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma II): MUSICA VARIA - Note romane.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R. - Giornale radio.

20,40: Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

STAGIONE LIRICA DELL'ETAR

## La cena delle beffe

Poema drammatico in quattro atti

di SEM BENELLI

Musica di UMBERTO GIORDANO

Dirige l'Autore.

## Personaggi:

Giannetto Malespini . . . Jesus De Gavia  
Neri Chiaramantesi . . . Carlo Tagliabue  
Gabriello Chiaramantesi . . . Emilio Livi  
Il Tornaguinci . . . Ernesto Dominici  
Il Calandra . . . Gaetano Morellato  
Fazio . . . Giuseppe Bravura  
Il Trinca . . . Luigi Milanese  
Il Dottore . . . Alessio Solej  
Lupo . . . Antonio Castiglione  
Un Cantore . . . Emilio Livi  
Ginevra . . . Adelaide Sacconi  
Lisabetta . . . Dolores Ottani  
Ladomine . . . Maria Marcucci  
Fiannetta . . . Elena Benedetti  
Cintia . . . Maria Marcucci

Negli intervalli: Alfredo Casella: «Conquista del Cervino», conversazione - Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - Notiziario artistico - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 815 - m. 368,6 - kW. 30 - TORINO: kc. 1130 - m. 263,9 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 30  
TORZANO: kc. 701 - m. 207,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 19,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M<sup>o</sup> ILLUMINATO CULOTTA: 1. Criscuolo: *Maryke*; 2. Leopold: *Italia canora*; 3. Kienzl: *Valzer dei galli*; 4. Riccietti: *Madonna Oretta*, fantasia; 5. Ferrara: *Dolce notte*; 6. Carabelli: *Cicalaccio jemmimio*; 7. Mariotti: *Matto di gitana*; 8. Wasse: *Leggi negli occhi miei*; 9. Parelli: *Cogliendo rose*; 10. Scassola: *Corteggio rustico dalla «Suite pastorale»*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,15:

I MOSCHETTIERI IN VACANZA

Radioreportage di NIZZA e MORBELLI

Commenti musicali di E. STORACI

(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina)

13,45 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETO: 1. Saint-Saëns: *De luge*, preludio; 2. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*; 3. Limenta: *Sternellando all'uso di Toscana*.

13,45-14: MUSICA VARIA (dischi).

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei Bambini:

TRE CILIEGE

Radiosacra poetica di V. E. BRAVETTA

Musica di F. C. GARTO

17,5: CONCERTO VOCALE con il concorso del soprano EMILIA ANTONIO e del tenore EMILIO LVI:

1. Gounod: *Mirella*, «O d'amor messaggero»;

# GIOVEDÌ

## 6 GIUGNO 1935-XIII

2. Thomas: *Mignon*, « Ah! non credevi tu »;  
3. Thomas: *Mignon*, « Io son Tilius »; 4. Bizet: *I pescatori di perle*, « Mi par d'udir ancor »;  
5. Aubert: *Manon Lescaut*, « L'istoria amorosa »;  
6. Puccini: *Tosca*, « E lucean le stelle »; 7. Rossini: *Barbieri di Siviglia*, « Una voce poco fa »;  
8. Cilea: *Arlesiana*, « Lamento di Federico »;  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18.10-18.20: Alessandro Cutolo: « L'amorosa vita di Bianca Cappello », conversazione.  
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Conversazione.  
19.15-20.30 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.40: Conversazione di Guglielmo Danzi.  
20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Concerto della Banda del R. Corpo degli Agenti di P. S.

Parte prima:

1. Thomas: *Mignon*, sinfonia;
2. Mozart: a) *Larghetto*; b) *Minuetto* dal *Divertimento* in re maggiore.
3. Respighi: *Feste romane*; a) *Circenses*; b) *Il giubileo*; c) *L'ottobrata*; d) *La Befana*.

Parte seconda:

1. Casella: *La gara*, balletto.
2. Ceccherini: *Barcarola* (solista di tromba Reginaldo Caffarelli).
3. Marchesini: *Pontina*.

Nell'intervallo: Conversazione di Lucio D'Ambrà: « Vita letteraria ed artistica ».

22.30:

### Canzoni folcloristiche romane

- 23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

- 12.45: Giornale radio.
- 13.55: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.
- 13.10: I MOSCHETTIERI IN VACANZA Radioreportage di NIZZA e MORELLI. Adattamenti musicali di E. SPORACI (Trasmissione offerta dalla S. A. Pergina).
- 13.25-14: Concerto in musica varia: 1. Meachan: *Pattuglia americana*, intermezzo; 2. Gasco: *Presso il Citturino*, preludio pastorale; 3. Lehár: *Rose rose*, gran valzer; 4. Lesso Valerio: *Dubbio d'amore*, tango argentino.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30-18.10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Franchi: *Galotta*; b) Caimmi: *Sarabanda andante*, per contrabbasso solista e pianoforte (solista Arturo Caggagi); 2. a) Leoncavallo: *Lasciatmi amar*; b) Tosti: *Io voglio amarti* (soprano Amalia Savetieri); 3. Coccia: *Marcella burlesca* per contrabbasso solista e pianoforte (solista Arturo

Caggagi); 4. Meyerbeer: *L'Africana*, « Figlio del sole » (soprano Amalia Savetieri), al pianoforte il M° Giacomo Coltone.  
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amilconi di Fatina.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Fior di Siviglia

Operetta in tre atti di ALFREDO CUSCINA'

diretta dal M° FRANCO MILITELO

Personaggi:

*Miranda* ..... Olimpia Sali  
*Bibbo* ..... Emanuele Paris  
*Hermosa* ..... Marga Levial  
*Lusitano* ..... Angelo Virino  
*Il Duca* ..... Gaetano Tozzi  
*Catapulta* ..... Amelia Uras

Negli intervalli: G. Armò: « Tuffi di stagione », conversazione - Notiziario.  
23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20.10: Lipsia, Budapest, Breslavia - 20.15: Francoforte (Musica svizzera) - 20.30: Grenoble, Lyon - La Doua (Berlioz: « La damnation de Faust »)  
20.45: Radio Parigi (Diretto da Inghelbrecht) - 21: Varsavia (Dedicato a Beethoven), Hilversum (Beethoven: « IX Sinfonia » diretta da Mengelberg) - 21.5: Vienna (Serenate, diretto da Kabasta) - 21.40: Lussemburgo - 23: Colonia, Koenigs-wusterhausen (Musica contemporanea).

#### CONCERTI VARIATI

19.30: Stoccolma - 20: Bruxelles I - 20.30: Midland Regional, Strassburg (Bande) - 21.10: Beromuenster - 22.15: Drotlich - 24: Stoccarda, Francoforte.

#### OPERE

19.35: Monaco (Mussorgski: « Boris Godunov »).

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120  
16.15: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.20: Recitazione in coro: *Il canto dell'industria chimica*.  
20: Trasmissione umoristica: *L'umorismo in Francia e in Inghilterra*.  
20.45: Conversazione: La prima gara di volo a vela alpina sul Gaisberg.  
21.5 (dalla Josefplatz): Concerto orchestrale, diretto da Kabasta con aria per coro, dedicato alle serenate: 1. Weber: *ouverture dell'Operon*; 2. Schubert: *Sinfonia in completa in si minore*; 3. Brahms: *Due canti per coro femminile*, due cori e arpa; 4. Wagner: *Marcia dal Tannhäuser*; 5. Mendelssohn: *Frank-*

#### SOLI

18.45: Bruxelles II (Piano) - 20: Beromuenster (Piano, dedicato a Bach e ad Haendel) - 20.30: London Regional (Piano) - 21.15: Madrid (Piano) - 22.20: Francoforte.

#### MUSICA DA CAMERA

20: Sottens, Varsavia (Trio) - 20.15: Oslo - 20.30: Bratislava - 20.45: Stoccarda.

#### COMMEDIE

20.25: Parigi P. P. (Scize: « Ludo », tre atti) - 20.30: Praga.

#### MUSICA DA BALLO

20.10: Koenigsberg, Colonia, Amburgo - 21.25: Moravska Ostrava - 22: Sottens (Jazz hot) - 22.10: Bruxelles I - 22.30: Colonia, Berlino - Madrid - 24: Vienna.

#### VARIE

20: Bruxelles II (Radio-cabaret) - 22: Stoccarda.

menti del *Sogno di una notte di estate*; 6. *Lieder popolari* per coro; 7. *Job*. Strauss: *Sul bel danubio azzurro*, valzer per coro e orchestra - Nell'intervallo: Giornale parlato.  
22.40: Musica brillante e da ballo (radioorchestra).  
23.45: Comunicati vari.  
24: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 485.9; kW. 15  
15: Dischi richiesti dagli ascoltatori.  
19: Conversaz. - Dischi.  
19.30: Giornale parlato.  
20: Concerto variato: 1. Massenet: *Balletto dalla Erodiade*; 2. Delibes: *Sylvia*, balletto; 3. Messager: *Balletto dall'Irolina*.  
20.30: Concerto diretto da Baesberg: 1. Haydn: *Notturno*, per orchestra; 2.

Sei canti sovietici per soprano e orchestra; 3. Varonoff: *La folia*, poema epico per basso, cori e orchestra - Nell'intervallo: Conversazione.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23: Danze (dischi).

#### BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

18: Concerto di dischi.  
18.30: Canti fiamminghi.  
18.45: Concerto di piano.  
19.15: Concerto di dischi.  
19.30: Giornale parlato.  
20: Radiocabaret.  
21.30: Musica di dischi.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23: Musica brillante e da ballo (orchestra).

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

18.20: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19.40: Dischi - Notiziario.  
19.30: Trasm. da Brno.  
20.30: Konrad: *La chiac-cia*, commedia in cinque quadri.  
22.15: Giornale parlato.  
22.30-23: Conc. di pianof.

#### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

17.50: Trasmissione in ungherese.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.25: Conversazione.  
19.45: Trasm. da Brno.  
20: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata* per violino e piano in si bemolle maggiore; 2. Beethoven: *Sonata* per violino e piano in sol magg.  
21.5: Radiocabaret.  
22.25: Concerto vocale.  
21.50: Musica brillante.  
21.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in ungherese.  
22.45-23: Dischi vari.

#### BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32

18.20: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Lezione di francese.  
19.45: Danze classico.  
20.30-31: Come Praga.

#### KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6

17.40: Programmazione variata  
18.30: Convers. - Notizie  
19: Musica riprodotta.  
19.15: Trasm. da Praga.  
20.30: Trasm. da Brno.  
19.45: Un disco.

### SOCIETÀ CERAMICA

## RICHARD- GINORI

## PORCELLANE E TERRAGLIE

## CERAMICHE ARTISTICHE

NEGOZI IN TUTTA ITALIA

19.50: Conversazione introdotiva.

20 (dal Teatro Municipale di Koscio): *Bizet, Carmen*, opera in 4 atti.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Come Bratislava.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2

18: Trasm. in tedesco.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
20.30: Radiocabaret.  
20.50: Concerto vocale.  
21.40: Leggende popolari.  
21.55: Musica brillante e da ballo (orchestra).  
22.15-23: Come Praga.

### DANIMARCA

#### COPENAGHEN

Kc. 1175; m. 255.1; kW. 10

18.15: Lezione d'inglese.  
18.45: Giornale parlato.  
19.30: Conversazioni.  
20.10: Radiocorona con musica.  
22.30: Giornale parlato.  
22.35: Concerto di piano.  
22.50-30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 12

18.30: Giornale parlato.  
19.45: Conversaz. varia.  
20.15: Comun. - Dischi.  
20.30: Concerto diretto da Guitraud: 1. Delibes: *Lakmé*, fantasia; 2. Lalo: *Il re d'Ys*, fantasia; 3. Canlo: 4. Massenet: *Werther*, fantasia; 5. Planquette: *Surcouf*, fantasia; 6. Canlo; 7. Puccini: *Madama Butterfly*; 8. Gounod: *Mirella*, fant.

#### GRENOBLE

Kc. 553; m. 504.8; kW. 15

18.30: Giornale parlato.  
20: Conversazione.  
20.30: Concerto orchestrale, con soli di cello: 1. Haydn: *L'isola diserta*, ouverture; 2. Haydn: *Minuetto del buio*; 3. Boccherini: *Concerto per violoncello*; a) Lalo: *Rapsodia norvegese*; b) Lalo: *Battiamo*, c) Lalo: *Chitarra*; d) Bloch: *Preghiera ebraica*; e) Beethoven: *Minuetto*, f) Faure: *Farfalla* (per violoncello); 5. Rossini: *ouverture dell'Italiana in Algeri*; 6. Liszt: *Poema d'amore*; 7. Rubinstein: *Polka bohème*; 8. Meyerbeer: *Fantasia sull'Africana*.

## LYON-LA DOUA

lc. 683; m. 463; kW. 15  
 16.30: Giornale parlato.  
 20.10 (dalla Sala Kamata): grande concerto diretto da Witkowski: Berlioz: *La damnation de Faust* per orchestra e cori. - Alla fine ultime notizie.

## MARSIGLIA

lc. 749; m. 400,5; kW. 5  
 18: Concerto variato.  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Seguito del conc.  
 20: Musiche richieste dagli ascoltatori.  
 20.30: Come Lyon-La Doua.

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

lc. 1249; m. 240,2; kW. 2  
 19.15: Concerto di dischi.  
 19.40: Giornale radio.  
 20.15: Concerto di dischi.  
 21.15: Sera letteraria e musicale: *Georges Sand e i suoi amici*.

## PARIGI P. P.

lc. 959; m. 312,8; kW. 60  
 18.25: Per i fanciulli.  
 18.57: Conversazioni varie. - Notiziario. - Dischi.  
 20: Conversazione di Gringoire.  
 20.20: Cron. settimanale.  
 21.25: Scie: *Ludo*, commedia in 3 atti.  
 22.30-23: Dischi vari.

## PARIGI TORRE EIFFEL

lc. 1456; m. 206; kW. 5  
 18.45: Conv. drammatica.  
 19: Informazioni.  
 19.20: Convers. politica.  
 19.45: Dischi - Notizie.  
 20.30: Concerto per trio: 1. Haydn: *Trio N. 1*; 2. Schumann: *Pezzi per trio*.  
 21.22: Sera drammatico-musicale: 1. Cechov: *Sulla gran via*, studio drammatico; 2. Melodie e poesie russe.

## RADIO PARIGI

lc. 182; m. 1648; kW. 75  
 18: Comunic. - Cronache.  
 19: Conversazioni.  
 19.55: Cronache - Letture.  
 20.45: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1. Haydn: *Sinfonia "Londres"*; 2. Kodaly: *Danza di Galanta*; 3. Ravel: *Canti ebraici*, per canto; 4. Schmitt: *Sinfonia*, per piano e orchestra - *Negli interi*; Ultime notizie.  
 22.35: Musica da ballo.

## RENNES

lc. 1040; m. 288,5; kW. 40  
 18.30: Giornale parlato.  
 22: Notiziari e conversazioni.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 21: Trasmissioni da Poitiers.

## STRASBURGO

lc. 859; m. 349,2; kW. 35  
 18: Conversazione.  
 18.30: Concerto variato.  
 19.30: Notizie in francese.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20: Notizie in tedesco.  
 20.30-22.30: Concerto bandistico militare: 1. Fugues: *Marcia*; 2. Faucher: *Sinfonia*, ouverture; 3. Debussy: *Petite suite*; 4. Mozart: *Minuetto dal Divertimento in re maggiore*; 5. Bizet: *Fandango dell'Artista*; 6. Watter: *Senza paura*, passo doppio; 7. Saint-Saens: *Marcia dalla Suite algerina*; 8. Messager: *I tre piccioni*, balletto; 9. Lottier: *Cheval*; *Marcia* - Nell'intervallo: Notizie in francese.

## TOLOSA

lc. 913; m. 328,6; kW. 60  
 Il programma non è arrivato.

## GERMANIA

## AMBURGO

lc. 904; m. 331,9; kW. 100  
 18.30: Convers. - Notizie.  
 19.10: Musica brillante.

20: Giornale parlato.  
 20.15: Grande serata d'incante - In un intervallo: giornale parlato.  
 22.34: Come Colonia.

## BERLINO

lc. 841; m. 356,7; kW. 100  
 18.30: Convers. - Dizione.  
 19: Conversazione.  
 19.20: Musica da camera.  
 19.40: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Musica da ballo.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Musica da ballo.  
 23.24: Come Colonia.

## BRESLAVIA

lc. 950; m. 315,5; kW. 100  
 18.30: Convers. - Notizie.  
 19: Attualità - Varie.  
 19.20: Concerto di pianoforte.  
 19.40: Da stabilire.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto orchestrale: 1. Vagner: *Overture del Vaiscel fantasma*; 2. R. Strauss: *Due intermezzi sinfonici dall'Intermezzo*; 3. Grieg: *Frammenti del Sigurd Jord*; 4. Brahms: *Overture accademica solenne*; 5. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 6. Tildall: *Danze campestri della Bassa Germania*; 7. Strauss: *Falce dell'imperatore*; 8. Liszt-Berlioz: *Marcia ungherese*.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Musica da ballo.  
 23.24: Come Colonia.

## COLONIA

lc. 658; m. 455,9; kW. 100  
 18.30: Conv. - Notizie.  
 19: Musica popolare.  
 19.20: Concerto corale.  
 19.45: Attualità Varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Koenigsberg.  
 21.30: Cronaca del Gran Premio delle Nazioni di Acquisgrana.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Danze Vennesi.  
 22.55: Intervallo.  
 23.24: Concerto sinfonico con arie per soprano, baritone e coro dedicato alla musica contemporanea: 1. H. Schubert: *Zarathustra*, inno per soprano solo, coro misto e orchestra; 2. G. Schwickert: *L'Inno al Frate Sole* di Francesco d'Assisi per baritone solo, coro misto e orchestra.

## FRANCOFORTE

lc. 1195; m. 251; kW. 17  
 18.30: Concerto vocale.  
 18.55: Giornale parlato.  
 19: Musica brillante.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto sinfonico di musica svizzera: 1. Flury: *Poema sinfonico*, su una ballata di Enzmann; 2. Schoeck: *Quattro canti* per basso e orchestra.  
 21.25: Hans Geck: *Educazione alla vera femminilità*, radioballetto.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Fisarmoniche e mandolini.  
 23: Come Colonia.  
 24.2: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG

lc. 1031; m. 291; kW. 17  
 18.30: Conversazioni.  
 19: Giornale parlato.  
 19.10: Intervento.  
 19.30: *Lieder* per coro.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Musica da ballo.  
 21.30: Come Colonia.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Conversazioni.  
 23.24: Come Colonia.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

lc. 121; m. 157,1; kW. 60  
 18: Concerto vocale.  
 18.40: Conversazioni.  
 19: Programma variato: *Voti di gabbiano*.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Lipsia.  
 22: Giornale parlato.  
 23.24: Come Colonia.

**Imperial**

Pasta dentifricia

medica  
disinfetta  
imbianca

MANIFATTURA PIEMONTESE SPAZZOLE - GRUGLIASCO (Torino)

# GOWEL

## 6 GIUGNO 1935 - XIII

**LIPSA**  
 kc. 755; m. 382,2; kW. 120  
 18.30: Conversazioni.  
 19.00: Programma parlato: *Le regioni dell'Elba*.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.10: Orchestra sinfonica: *Lipisa*. Viaggio musicale attraverso l'Europa: 1. Inghilterra: Elgar: *Serenata* per orchestra d'archi, opera 30; 2. Francia: Berlioz: Frammenti di *Roméo e Giulietta*; 3. Russia: *Il lago incantato*, leggenda per orchestra, 6. Ciaikovski: Frammenti del balletto *Il lago dei cigni*; 4. Ungheria: Zador: *Variazioni su un canto popolare ungherese*; 5. Germania: H. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico, op. 20, 10. Wagner: Preludio del *Tristano e Isolde*.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.30: Concerto vocale.  
 23.24: Come Colonia.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 740; m. 405,4; kW. 100  
 18.30: Radiocommedia.  
 19.00: Concerto di cello.  
 19.25: Conv. introduttiva.  
 19.35: Musorgski: *Boris Godunov*, opera in 5 quadri (dal Teatro Naz.).  
 Negli interv.: Giornale parlato.  
 23.24: Come Colonia.

**STOCCARDA**  
 kc. 574; m. 522,6; kW. 100  
 18.30: Lezione di spagnolo.  
 18.45: Conversazioni.  
 19.00: Koenigs-Wusterhausen.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.10: Conversazioni brillanti: aneddotti di musicisti.  
 20.45: Frank: *Quintetto* in bemolle maggiore per archi.  
 21.15: La svolta della storia: i grandi tedeschi - conversazione.  
 21.45: Dettaglio stenografico.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.30: Soli di sifonino.  
 23.00: Come Colonia.  
 23.24: Concerto dell'orchestra della stazione (con canto: 1. Verdi: Scena dall'*Aida*; 2. Verdi: Frammenti dell'*Otello*; 3. Smetana: *Moldava*; 4. Ciaikovski: *Sinfonia n. 6* in si minore (patetico).

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
 kc. 200; m. 1500; kW. 150  
 18.30: Giornale parlato.  
 18.35: Intervallo.  
 18.50: Conc. di cembalo: *Suite inglese n. 2* in la minore.  
 19.10: Conv.: *La Piccola Intesa* e il patto balcanico.  
 19.20: Schmitzer: *Liebetel*, commedia (adatt.).  
 21.00: Varietà: *I've got to have music*.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.00: Breve funzione religiosa da una chiesa.  
 22.15: Conc. orchestrale diretto da Leslie Howard-Gilman: 1. Frammenti della *Vita per lo zar*; 2. *Ricordi di una notte d'estate a Madrid*; 3. *Kamarinskaja*; 4. *Falzer fantasia*; 5. *Marcia*.

danze orientali da *Rusland* e *Ludmila*.  
 19.15-24 (D): Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 877; m. 342,1; kW. 50  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.30: Organo da cinema.  
 19.35: Musica brillante per quintetto e contralto.  
 19.45: Varietà brillante.  
 20.30: Concerto di piano: 1. Paradisi: *Toccata* (sonata in la); 2. Couperin: *L'arcicchino*; 3. Bach: Preludio corale *Leibster*; *Jest, wir sind hier*, 4. *Hax: Sonata n. 2* in sol. 21. Varietà: *Ricordi di trent'anni fa*.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.20-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 1013; m. 296,2; kW. 50  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.30: Organo da cinema.  
 19.35: Varietà: *Radiofolie*.  
 19.45: Progr. variato.  
 20.30: Concerto vocale di canti di Shakespeare, per soprano, tenore e baritone.  
 21.00: London Regional.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.10-23.15: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5  
 18.30: Dischi - Convers.  
 19.15: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione.  
 20.00: Concerto orchestrale con intermezzi di canto (progr. da stabilire).  
 22.00: Concerto orchestrale.  
 22.30: Musica ritrasmessa.  
 22.45-23: Danze (dischi).

**LUBIANA**  
 kc. 527; m. 569,3; kW. 5  
 18.30: Lezione di sloveno.  
 18.40: Giornale parlato.  
 19.10: Musica campestre.  
 19.30: Conversazione.

20: Concerto vocale.  
 20.45: Concerto di piano.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22: Conversazione in esperanto: *Le nostre stazioni di cura*.  
 22.10: Musica brillante da ballo, con intermezzi di dischi.  
 23.30: Musica ritrasmessa.

**LUSSEMBURGO**  
 kc. 230; m. 1304; kW. 150

18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
 19.15: Notiziario.  
 19.30: Per i fanciulli.  
 19.45: Giornale parlato in francese e in tedesco.  
 20.30: Concerto di piano.  
 20.35: Notizie finanziarie.  
 20.40: Conc. orchestrale.  
 1. Delibes: *Overture di L'ha detto il re*; 2. Kertelby: *Il paravento giapponese*; 3. Gade: *Geotia*; 4. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 5. Godard: *Berceuse*; 6. Murzilli: *Ricordo di Lehar*, fantasia; 7. Bachmann: *Preludio*; 8. Katscher: *Un cocktail al Wunderbar*.  
 21.30: Letture in tedesco - Dischi.  
 21.40: Concerto di musica tedesca: 1. Wagner: *Overture del Maestri Cantor*; 2. Volkmann: *Prima serenata*; 3. Lortzing: *Endung di musica di balletto*; 4. Mendelssohn: *Marcia nuziale*.  
 22.25: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 kc. 260; m. 1154; kW. 60  
 18.15: Radio-cronaca.  
 18.55: Notizie varie.  
 19.30: Musica popolare norvegese.  
 20.00: Conferenza.  
 20.30: Concerto corale.  
 21.20: Convers. - Notizie.  
 22.15: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata in la maggiore*, per violino e piano; 2. Sinding: *Sonata in sol maggiore*, per violino e piano.

**OLANDA**  
**HILVERSUM**  
 kc. 995; m. 301,5; kW. 20  
 18.10: Conversazione.  
 18.40: Musica da ballo.  
 19.15: Intervallo.  
 19.10: Concerto corale.  
 19.40: Giornale parlato.  
 19.45: Dischi - Recitazione.

20: Concerto vocale.  
 20.45: Concerto di piano, diretto da Mengelberg.  
 21.15: Musica riprodotta.  
 22.40: Giornale parlato.  
 22.50-23.40: Mus. da ballo.

21 (Dal Concertgebouw): Beethoven: *Sinfonia n. 9*, diretta da Mengelberg.  
 22.15: Musica riprodotta.  
 22.40: Giornale parlato.  
 22.50-23.40: Mus. da ballo.

**HUIZEN**  
 kc. 160; m. 1875; kW. 50  
 18.25: Conversazioni - Comunicati - Giornale parlato.  
 19.45: Concerto di organo.  
 20.40: Per i genitori.  
 21.10-23.10: Da stabilire.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Concerto di piano.  
 18.15: Radiobozzetto.  
 18.40: Convers. - Dischi.  
 19.20: Giornale parlato.  
 19.35: Concerto vocale.  
 20.00: Attualità varie.  
 20.20: Musica da camera: Ciaikovski: *Trio in la minore*, op. 29, per violino, cello e piano.  
 20.45: Giornale parlato.  
 21: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven: 1. *Overture del Fidelio*; 2. *Sinfonia n. 6* (Pastorale), in fa maggiore.  
 22: Pubblicità.  
 22.15: Musica brillante.  
 23.30: Conversazione in esperanto.

**ROMANIA**  
**BUCAREST I**  
 kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.  
 18.15: Musica variata.  
 19: Conversazione.  
 19.20: Concerto di dischi.  
 19.45: Notiziario.  
 20: Wagner: *Il crepuscolo degli dei*, opera (dischi). - Alla fine dell'opera: Notiziario in francese e in tedesco.

**SPAGNA**  
**BARCELONA**  
 kc. 795; m. 377,4; kW. 5  
 Il programma non è arrivato.

**MADRID**  
 kc. 1095; m. 274; kW. 7  
 18: Musica brillante.  
 19: Per gli ascoltatori.  
 19.30: Giornale parlato per i fanciulli.  
 21.15: Giornale parlato - Concerto di piano.  
 22.15: Concerto vocale di

arie popolari spagnole.  
 23: Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione - Musica da ballo.  
 0.45: Giornale parlato.  
 1: Campana - Fine.

**SVEZIA**  
**STOCKHOLMA**  
 kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18.45: Recitazione.  
 19.30: Concerto orchestrale e corale di musica svedese: 1. Peterson-Berger: *Overture di Sveagardar*; 2. Rangstrom: *Dalla Mia terra*; 3. Alterberg: *La terra del canto*, per coro e orchestra; 4. Haquinus: *Da Una volta*; 5. Seymer: *Battuta*; 6. Hennberg: *La terra del sole*.  
 20.45: Discussione.  
 22.30: Programma variato: canto, recitazione, soli di violino.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Musica riprodotta.  
 18.30: Conversazione.  
 19: Giornale parlato.  
 19.45: Notizie sulla S.G.N.  
 19.15: Concerto variato.  
 19.45: Conversazione.  
 20.00: Conc. di piano: *Adagio* di Bach e *Handel*.  
 20.30: Arie per duetto.  
 21: Giornale parlato.  
 21.15: Conc. orchestrale e corale di canti popolari svizzeri.  
 22: Trasm. per gli svizzeri all'estero.  
 23.30: Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**  
 kc. 1167; m. 257,1; kW. 15  
 19.30: Annuncio.  
 19.35: Le marce della città svizzera (dischi).  
 19.45 (da Berna): Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera.  
 20.00: I romantici: Franz Schubert (1797-1828). Radiorchestra, direzione: M. Leopoldo Casella: 1. *Overture nello stile italiano*; 2. *Sinfonia n. 5* in si bemolle maggiore.  
 20.50: La mia professione - parla il prof. Guido Calgari.  
 21.10 (da Basilea): Emissioni svizzere.  
 22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Promotici sperti.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 kc. 546; m. 549,5; kW. 120  
 18: Lezione d'inglese.  
 18.45: Concerto con accompagnamento di orchestra zizana.  
 19.30: Conversazione.  
 20.10 (dall'Opera Reale): Concerto della Società filarmónica diretto da Frigyes, con soli di violino e coro. 1. Dohnanyi: *Overture solenne*; 2. Beethoven: *Concerto per violino*; 3. Bach: *Concerto in ungherese*; 4. Canto: 5. Bach-Weiner: *Toccata, Adagio, Fuga*.  
 22.00: Concerto di dischi.  
 23.30: Orchestra zizana.  
 0.5: Ultimo notizio.

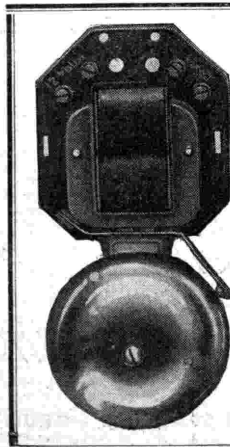
**U. R. S. S.**  
**MOSCA I**  
 kc. 174; m. 1724; kW. 500  
 17.30: Musica russa.  
 20: Concorso musicale.  
 21: Convers. in tedesco.  
 22: Concerto di Campana del Kremlin.  
 22.5: Convers in francese.  
 23.5: Conv. in spagnolo.

**MOSCA II**  
 kc. 271; m. 1107; kW. 100  
 17.30: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro.  
 22.5: Musica da ballo.

**MOSCA III**  
 kc. 401; m. 748; kW. 100  
 17.30: Musica e canti popolari georgiani.  
 18.30: Concerto sinfonico diretto da Kersensin: *Musica ucraina*.  
 21: Musica da ballo.  
 21.45: Giornale parlato.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 kc. 941; m. 318,8; kW. 12  
 19: Dischi - Conversazioni. - Notiziari - Bollettini.  
 21.35: Loveland: *Duetto*, commedia (scene scelte).  
 22.5: Musica orientale - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

**RABAT**  
 kc. 601; m. 499,2; kW. 25  
 20: Trasmissione araba.  
 20.45: Giornale parlato.  
 21: Dischi e conversazione: *Festival Beethoven*.  
 In un intervallo: Notiz.



## SUONERIA "VICTORIA"

(BREVETTATA)

### NON PRODUCE DISTURBI NEGLI APPARECCHI RADIO

Si allaccia direttamente alla rete senza trasformatore, pur tuttavia il pulsante funziona a bassa tensione. Facile applicazione.

### CHIEDETELE PRESSO TUTTI I RIVENDITORI

Motorini e trasformatori per radio - Gruppi convertitori - Commutatrici da corrente continua in alternata - Motori - Elettroventilatori - Trasformatori per tutti gli usi - Trasformatori per tubi al Neon - Reostati.

**C. & E. BEZZI**

Telef. 292-42 MILANO Via Poggi, 14



BIOGRAFIE DI STRUMENTI

## VIELLE E VIOLE



Nell'alba lontana della poesia lirica e della musica profana, allora umili e disdegnati fiori del volgo, quando le lingue europee cominciarono lente a sorgere in contrapposizione al latino divenuto fredda convenzionalità, in quei secoli lontani e bui troviamo prima le vielle, poi le viole. Menestrelli e giullari, esecutori erranti, le portano di castello in castello, di corte in corte, e l'eco di quella lirica e l'eco di quei suoni si spargono nel mondo medioevale in risonanze sempre più ampie. Al disopra dei modesti messaggeri di canzoni stanno i trovatori, che inventano la poesia secondo le leggi dell'amor cortese, secondo quell'estrano miscuglio di umanità, di ascetismo e d'eroticismo di cui è fatta quell'arte lontana, e compongono la musica, che è strettamente legata al verso. E sanno anch'essi, almeno i migliori, cantare e tirar d'arco.

Ma mentre la canzone è accompagnata soltanto da note lenute, all'inizio e poi fra una strofa e l'altra v'è il ritornello, in cui canta da sola la viella dalle cinque corde, l'inseparabile compagna del menestrello nella buona e nella cattiva sorte. Non manca alla festa del quel rifugio di erasmismo: celebre l'episodio di quel Tagliatiferro che durante la battaglia di Hastings (1066) suonò la viella e cantò ininterrottamente per rincorare i combattenti normanni, cacciandosi là dove più jervava la mischia. Non manca neppure un riflesso di religiosità: le Cantigas de S. Maria di Alfonso il Saggio, re di Castiglia e di Leon, le pie canzoni di Goicoini, monaco e trovatore, e innumerevoli altre composizioni spirituali furono sulle bocche dei menestrelli e sulle corde degli strumenti nell'epoca delle crociate e di S. Luigi.

Dal '400 in poi una lenta trasformazione si opera nelle vielle: la forma un po' goffa e massiccia si affina, le corde aumentano, i tipi e le dimensioni si moltiplicano. Nascono così le viole, nome collettivo che indica molti, troppi strumenti: dalla violetta sopra il contrabbasso di viola, passando per denominazioni svariatissime, talvolta strane, la somiglianza del violino, oltre l'impiego dell'arco, accumuna questi strumenti: spirano tutti un'estrema dolcezza, una velata malinconia. « Voi siete una vaga viola, che potrebbe rendere una musica da intenerire i cieli », dice Pericle di Tiro alla figlia di Anticoe, e la sommessima tenerezza è appunto la caratteristica più spiccata delle viole. Siamo in un'epoca in cui la musica, un po' per sua intima elezione, molto perché non lo consentono i mezzi di cui dispone, non ha sonorità piene e schiette, ma attenuate e carezzanti. « La mormorante viola di gamba », così fu chiamato lo strumento che corrisponde al nostro violoncello. Nella Passione secondo San Giovanni di C. S. Bach due viole d'amore ed un liuto, miscuglio di timbri languidi ed evanescenti, accompagnano la meditazione del basso: « Ricordati, anima mia... delle sofferenze di Gesù »; nella cantata n. 36 la stessa viola accompagna un'aria delicata ove si parla di voci deboli e smorzate; altrove ancora il grande cantore ricorre alla viola mentre la voce celebra la dolcezza dell'ombra estiva.

Voci dolci e fragili, sonorità lontane e come strinte, le viole debbono verso la metà del '500 cedere il passo al violino. Tipo completo e definitivo dell'evoluzione degli archi, e scomparire. E' rimasto il nome loro (ma quello solo) al contralto del violino; è rimasto il ricordo della melanconia del loro suono, ricordo che il romanticismo, nella sua rivalutazione del mondo medioevale, ha rinfrescato e fatto rivivere.

o. t.

## VENERDI

7 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 430,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 4  
MILANO II: kc. 1357 - m. 201,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: « Maria Melato ».

13,35-14: AUDIZIONE DELLE CANZONI DI S. GIOVANNI 1935 con Gabrè - Zara 1°, Billi e Romiglioli, Italia Moreno, Giglio, attraverso la satira canora « Tra romani » interpretate dal comico Riento e da Leda Gloria con il concorso degli attori Liana Lauri, Arnelli e Sorrenti; 1. *Roma eterna* (Franco e Ermete Liberati); 2. *Tu non me' voi più bene* (Cherubini e C. A. Bixio); 3. *Stornellata dolce e amara* (Fabrizzi e C. A. Bixio); 4. *Roma città divina* (Cherubini); 5. *Canzone innamorata* (Cherubini e Fragnà); 6. *Senza nulla al vento* (Cherubini e Frustaci); 7. *Pellegrino che venghi a Roma* (Cherubini e Frustaci); 8. *Tu chiamo Maria* (Cherubini); 9. *Signora Speranza* (Cherubini e Fragnà).

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: CONCERTO Vocale STRUMENTALE: 1. Böttner: *Variazioni su una canzone popolare polacca* (pianista Germano Arnaldi); 2. *a) Zandonai*:

Due liriche: 1) *Notte d'agosto*, 2) *La sorellina giovinetta e sposa*; 2) Respighi: *Abbandono* (soprano Maria Serra Massara); 3. *a) Donizetti: Don Pasquale*, romanza atto primo, 6) Rossini: *Cenerentola*, atto primo, entrata di Dandini (baritono Pasquale Lombardo); 4. Busoni: *Perpetuum mobile* (pianista Germano Arnaldi); 5. Verdi: *Simon Boccanegra*, duetto (soprano Maria Serra Massara e baritono P. Lombardo).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

Ogni Venerdì alle ore 13,10

da tutte le Stazioni in relais

il quarto d'ora della

**Cisa Rayon**

Gina Schelini

Tina Bari.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: Senatore Raffaele Bastianelli: « Conversazione nei cieli ».

20,50-21,20 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Fano nazionale greco*; 2. *Trasmissione di musiche elleniche*; 3. *Notiziario greco*.

20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

20,55-22,10 (Milano II-Torino II): Dischi.

20,55:

## Concerto variato

1. Bossi: *Trio in re minore* per pianoforte, violino e violoncello: a) Allegro animato, b) Dialogo, c) Scherzo, d) Pestoso (pianoforte Gina Schelini, violino Tina Bari, violoncello Angela Lavagnino-Latanzzi).

2. a) Rontani: *Se bel rio*; b) Haydn: *Canzonetta da concerto*; c) Veracini: *La pastorella* (dall'opera *Rosamunda*); d) Donizetti: *La figlia del reggimento*. « Conviens partir » (soprano Maria Teresa Pediconi).

Prof. Luigi Rossi: « La Mostra della canapa a Roma », conversazione.

22 (circa):

## Varietà

Nell'intervallo: Dialogo di Stefanelle e Ghirola. 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1226 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 50

BOLZANO: kc. 536 - m. 569,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1298 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 22,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINQUETO diretto dal M° F. LIMENTA: 1.

Porpora: *Sonata* per archi, organo e pianoforte;

2. Weber: *Quartetto in si bem. maggiore* per violino, viola, cello e pianoforte; allegro, adagio ma non troppo, minuetto finale. Esecutori: violino: Giovanni Cristini; piano: Fernando Limentà; cello: 3. Albeniz: *Canti di Spagna: a) Preludio, b) Orientale, c) Sotto i palmiti*; 4. Verdi: Terzetto dell'opera *I Lombardi alla prima crociata* (solisti prof. Lonardi); 5. Zoltai-Kodaly: Intermezzo nell'opera *Harry Janos*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: « Maria Melato ».

13,35-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Cardoni: *Danza persiana*; 2. Vecsey: *Nuit du nord*; 3. Schekbek: *Souvenir de Mona Lisa*; 4. Cilea: *Adriana*



## DANIMARCA

**COPENAGHEN**  
 kc. 1176; m. 255,1; kW. 10  
 18,15: Lezione di tedesco.  
 18,45: Giornale parlato.  
 19,30: Conversazione.  
 20: Brahms: Trio in do magg. op. 17 per piano, violino e cello.  
 20,30: Grande serata di musica da ballo per i giovani - In un intervallo: giornale parlato.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 kc. 1077; m. 278,6; kW. 12  
 18,30: Giornale parlato.  
 19,45: Informazioni varie.  
 20: Lez. di spagnolo.  
 20,15: Notiziari - Dischi.  
 20,30: Emissione federale (come Strasburgo) - Alla fine: Ultimo notizie.

## GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15  
 18: Per le signore.  
 18,30: Giornale parlato.  
 19,45: Conversazioni varie.  
 20: Notiziari.  
 20,30: Emissione federale (come Strasburgo).

## LYON-LA DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15  
 18: Conversazione.  
 18,30: Giornale parlato.  
 19,30: Dischi vari.  
 20: Comunicati vari.  
 20,10: Cronache mediche.  
 20,30: Emissione federale (come Strasburgo).

## MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5  
 18: Conversazione.  
 18,30: Giornale parlato.  
 19,45: Concerto di dischi.  
 - Nell'intervallo: conversazione artistica.  
 20,30: Emissione federale (come Strasburgo).

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2  
 18,15: Concerto variato.  
 19,40: Attualità.  
 19,50: Lez. d'esperanto.  
 20: Giornale radio.  
 20,15: Soli di piano.  
 20,45: Musica brillante.  
 21: Notiziario - Dischi.  
 21,30: Musica da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.

## PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60  
 18,30: Attualità - Dischi - Conversaz. - Notizie.  
 20,10: Concerto vocale e strumentale diretto da

Mathieu (programma da stabilire).  
 21,20-23: Conc. di dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 1456; m. 206; kW. 5  
 18,45: Conv. drammatica.  
 19: Notiziari.  
 19,20: Conv. politiche - Dischi e informazioni.  
 20,30: Concerto sinfonico diretto da Flament: 1. Beethoven: *Otello*, per strumenti a fiato; 2. Mozart: *Serenata notturna*, per archi; 3. Gounod: *Piccola sinfonia*, per nove strumenti a fiato; 4. Honegger: *Concertino*, per piano; 5. Albeniz: *Ricordi di viaggio*.

## RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75  
 18: Per le signore.  
 18,30: Comunicati - Conversazioni - Cronache.  
 20: Brani d'opere: 1. Szulc: *Flossie*, fantasia; 2. Canto; 3. Messager: *L'amore mascherato*, selez.; 4. Lehár: *Federica*, selez.; 5. Lehár: *Paganini*, selez.; 6. Christine: *Signora*; 7. Heymann: *Flore*; 8. Strauss: *Madrietta*, rom.; 9. Yvain: *Non sulla bocca*, selez.; 10. Canto; 11. Hahn: *O mio bel sconosciuto*, intermezzo; 12. Canto - Negli intervalli: cronache - Ultime notizie.  
 23,30: Musica da ballo.

## RENNES

kc. 1040; m. 288,9; kW. 40  
 18: Per le signore.  
 18,30: Giornale parlato.  
 20: Comunicati.  
 20,15: Conversazioni.  
 20,30: Emissione federale (come Strasburgo).

## STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35  
 18: Attualità in tedesco.  
 18,15: Conv. turistica.  
 19,30: Canto e piano.  
 19: Per i giovani.  
 19,30: Notizie in francese.  
 19,45: Concerto di dischi.  
 20: Notizie in tedesco.  
 20,30: Trasmissione federale - Serata letteraria dedicata a Prospero Mérimée.  
 23,30 (circa): Notizie in francese.

## TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
 Il programma non è arrivato.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100  
 18,30: Progr. variato.  
 18,50: Giornale parlato.  
 19: Commedia in dialetto.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,20: Festival internazionale di Amburgo: Musica di compositori svedesi, francesi e tedeschi (registrazione).  
 22: Giornale parlato.  
 22,25: Intern. musicale.  
 23,24: Come Stoccarda.

## BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100  
 18,30: Rassegna libraria.  
 19: Come Francoforte.  
 19,30: Convers. - Attualità.  
 20: Come Koenigsberg.  
 21,30: Musiche di Bach e di Haendel (reg.).  
 22: Giornale parlato.  
 22,30, 23,30: «L'eredità di Goethe» - conversazione.  
 Indi: Concerto di piano.

## BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100  
 18,30: Convers. - Notizie.  
 19: Programma variato.  
 19,30: *Tronaci* - La giornata della tecnica tedesca a Breslavia.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Programma variato: *Made in Germany*.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30-24: Musica da ballo.

## COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100  
 18,30: Rassegna libraria.  
 18,45: Dialogo - Notizie.  
 19: Musica leggera.  
 19,30: Da stabilire.  
 19,45: Attualità Vari.  
 20: Giornale parlato.  
 20,10: Intervallo.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Concerto corale di canti militari.  
 22: Giornale parlato.  
 22,20: Notizie teatrali.  
 23,24: Come Stoccarda.

## FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 17  
 18,30: Per i giovani.  
 18,45: Attualità - Notizie.  
 19: Musica brillante.  
 19,50: Dialogo.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Progr. variato.  
 22,45: Conversazione: *Il centenario di Rod Neuhelm*.  
 23,15: Come Stoccarda.  
 24,21: Concerto sinfonico: 1. Zemlke: *Overture di Donna Diana*; 2. Bodo Wolf: *Il viaggio del morfo*, poema sinfonico; 3. Trunk: *Serenata* per orchestra d'archi; 4. Niemann: *Serenata renana*; 5. Reger: *Suite di balletto* op. 130.

## KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 17  
 18,30: Conversazioni.  
 19: Musica da ballo.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Trasmissione nazionale: Concerto dedicato alle danze tedesche e alle marce militari di dischi Stati (programma da stabilire).  
 21,30: Come Francoforte.  
 21,45: Giornale parlato.  
 22,30: Conversazione.  
 22,50-24: Come Stoccarda.

## KUNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60  
 18: Concerto di piano.  
 18,25: Conversazione.  
 19,40: Intern. musicale.  
 19: Musica da ballo.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Come Amburgo.  
 22: Giornale parlato.  
 23,24: Come Stoccarda.

## LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120  
 18: Musica da camera.  
 18,30: Per i giovani.

## Perché la Signora preferisce la Seta DE ANGELI-FRUA



Fatevi mostrare questa meravigliosa Seta e chiedetene il prezzo: capirete subito perché riesce molto conveniente preferirle la

## SETA PURA DE ANGELI-FRUA

Questa seta offre le più sicure garanzie di qualità, bellezza e resistenza, e viene venduta ad un prezzo che facilita l'acquisto.

Comprate subito la Seta De Angeli-Frua controllandola la cimosa di garanzia col marchio legale per la seta e il nome De Angeli-Frua.



19: *Lieder* per soli, coro, orchestra e piano.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Commemorazione di Detlev von Liliencron.  
 22,10: Giornale parlato.  
 23,20-24: Come Stoccarda.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100  
 18,30: Convers. - Notizie.  
 18,55: Da stabilire.  
 19,5: Radiocabaret.  
 20: Giornale parlato.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 22,30: Progr. variato: *In grotta al cavallo*.  
 22: Giornale parlato.  
 22,20: Intern. variato.  
 22,30: Concerto dedicato a Schumann: 1. Pezzi fantastici per piano, opera 12; 2. Conv. e letture.  
 3. *Amore e vita di donna*, per soprano e piano, op. 4; 4. *Nocturne* in fa magg. e in mi magg. op. 21.  
 23,20-24: Come Stoccarda.

## STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100  
 18,30: Per i giovani.  
 19: Conversazione.  
 19,10: *Lieder* per coro.  
 19,40: Canto e fisarmonica.  
 20,15: Come Koenigsberg.  
 21,30: Come Amburgo.  
 22,30: Musica brillante (orchestra, fisarmoniche e canto).  
 24,2: Come Francoforte.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**  
 kc. 200; m. 1500; kW. 150  
 18,25: Comunicati.  
 18,30: Conv. di cullinaria.  
 18,45: Conversaz.: «Nel vostro giardino».  
 19,5: Conc. di cembalo: Bach: 1. *Toccata* in sol; 2. *Fantasia cromatica e fuga* in re minore.

19,25: Intervallo.

19,30: Musica da ballo.  
 20,15: Concerto dell'orch. della B.B.C. (Sezione E) diretta da Boyd Neel: 1. Schubert: *Alfonso e Estrella*, ouverture; 2. Ravel: *Pavane per una bambina defunta*; 3. Elgar: *Wand of Youth*, suite n. 1; 4. Gounod: Musica di balletto dal *Faust*.  
 21,15: Conversazione.  
 21,30: Giornale parlato.  
 22: Conversazione.  
 22,15: Conc. orchestrale: 1. Suppé: *Overture del Banditi*; 2. Ganne: *Danza persiana*; 3. Ganne: *Danza egiziana*; 4. O. Strauss: *Valzer dal Soldato di cioccolato*; 5. Mascagni: *Preludio e Siciliana dalla Cavalleria rusticana*; 6. Godard: *Scene italiane*, suite; 7. Iribey: *Un appunto*.

menio da Lchar, pot-pourri.  
 23,15-24 (D): Musica da ballo.

## LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50  
 18,25: Interludio.  
 18,30: Musica brillante.  
 19,30: Musica brillante per quintetto di arpe.  
 20,10: Il microfono sul furo di un'isola lontana: «Isle of May».  
 20,40: «Conversaz. «Cinquantà contro uno»».  
 21 (dal Covent Garden): Bizet: *Carmen*, atto 2°.  
 21,45: Concerto di piano.  
 22,24: Musica da ballo.

## MILANO REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50  
 18: Giornale parlato.  
 18,30: Conversazione.  
 18,45: Varietà ritrasmissa da un teatro.



Chiedete prospetti gratuiti dei nuovi tipi per uso famiglia.

## Perché "Sole d'Alta Montagna"?

Il mezzo naturale per far beneficiare il corpo, anche d'inverno, dell'azione vivificante dei raggi ultravioletti, è l'irradiazione di pochi minuti col "Sole d'Alta Montagna", originale Hanau. Preserverete i vostri bambini dalla rachitide, scrofolosi, tosse asinina, e voi stessi dalle numerose e sgradevoli malattie invernali.

**SOLE D'ALTA MONTAGNA - ORIGINALE HANAU**

S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B - Milano - Piazza Umanitaria, 2

## Tutte le donne! per conservare a lungo la giovinezza, dovrebbero usare il

**MATHE' DELLA FLORIDA**  
 del Dott. M. F. IMBERT

Lassativo-depurativo vegetale e regolatore delle funzioni intestinali.

Inviare questo taloncino alla Farmacia:  
 Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO  
 con 75 centesimi in francobolli: riceverete franca una busta di prova

Aut. Prof. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII

# VE ERDI

## 7 GIUGNO 1935 - XIII

19.30: Concerto corale di canti popolari - In un intervallo: concerto di violini. 1. Rameau: *La nuit*. 2. Forsyth: *Canzone celtica*.  
20.10: London Regional.  
22.10-23.15: London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kc. 686; m. 437.3; kw. 2.5  
19.30: Canti popolari.  
20.10: Dischi notiziario.  
21.30: Conversazione.  
22.10 (da Zagabria): Trasmissione di feste popolari dalla città di Osijek.  
22.30: Giornale parlato.  
23.10-23.15: Dischi vari.

### LUBIANA

kc. 527; m. 569.3; kw. 5  
19.15: Dischi - Conversazione.  
19.40: Giornale parlato.  
20.10: Concerto di clarinetto.  
20.30: Conversazione.  
20.40 (da Zagabria): Trasmissione di feste popolari da Osijek.  
21.30: Giornale parlato.  
22.10: Conversazione turistica in esperanto.  
22.10: Ritrasm. brillante.

### LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kw. 150  
19.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
19.45: Notiziario - Dischi.  
19.50: Notiziario in francese e in tedesco.  
20.10: Concerto variato.  
20.40: Notizie finanziarie.  
20.45: Conc. orchestrale: 1. Ponsis: *Berceuse* n. 2. 2. Ponsis: *L'usignuolo*. 3. Massenet: *Suite del Cid*. 4. Liszt: *Gottgewinn*.  
21.15: Concerto di violino e piano: 1. Vivaldi: *Clacson*. 2. Bach: *Frammenti della Sonata in la minore per violino solo*. 3. Fauré: *Notturmo di Shylock*. 4. Nin: *Gramadina*. - Indi un disco.  
21.50: Orchestra e piano: 1. Mozart: *Concerto per piano e orchestra*. 2. Sandby: *Serenata* per orchestra d'archi - Indi un disco.  
22.40: Musica da ballo.

### NORVEGIA

**OSLO**  
kc. 260; m. 1154; kw. 60  
18: Radio-cronaca.  
19.30: Lez. d'inglese.  
19.55: Notizie varie.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

kc. 823; m. 364.5; kw. 12  
18: Giornale parlato.  
19.15: Musica brillante.  
19.30: Conversazione.  
19.40: Concerto di dischi.  
20.10: Conversazione introduttiva.  
20.15: (dall'Università): Concerto sinfonico e cori diretto da Constantescu (progr. da stabilire).  
21.30: Giornale parlato.  
21.45: Musica brillante.  
22.45: Notiziario in francese e in tedesco.

### SPAGNA

#### BARCELONA

kc. 795; m. 377.4; kw. 5  
Il programma non è arrivato.

### MADRID

kc. 1095; m. 274; kw. 7  
18: Musica brillante.  
19.15: Per gli ascoltatori.  
19.30: Giornale parlato - Concerto del sestetto della stagione.  
20.30: Convers. agricola.  
21.15: Giornale parlato - Conversazione di pueri-cultura.  
22: Come Barcellona.  
23: Campagne - Giornale parlato - Bizz: *Carmen*, selezione dal 3° e 4° atto (dischi).  
0.15: Musica da ballo.  
0.45: Il giornale parlato.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

kc. 704; m. 426.1; kw. 55  
19.45: Conversazione: « Il quinto centenario del duomo di Upsala ».  
19.50: Conversazione.  
20.30: Concerto di cembalo: Bach: *Concerto italiano*. 2. Suite inglese in sol minore.  
20.30: Marcel Achard: *La vita è bella...*, commedia.  
22: Conversazione.  
22.20-23: Musica brillante e da ballo (orchestra).

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

kc. 556; m. 539.6; kw. 100  
18: Per i fanciulli.  
18.30: Conversazione.  
19.30: Giornale parlato.  
19.40: Lezione di francese.  
19.55: Serata variata: *Zoppo*.  
21.15: Giornale parlato.  
21.25: Orchestra e coro: musica antica.  
21.50: Concerto di musica francese brillante.  
22.15: Notiziario - Fine.

### MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kw. 15  
19.20: Annuncio.  
19.30: Cori d'opere italiane (dischi).  
19.45 (da Bernal): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.

20: Da donna a donna: « Ricordando Romeo Manzoni ».  
20.15: La serata dei desideri - Parte prima: Radio-orchestra e musica riprodotta.  
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - « La serata dei desideri » - Parte seconda: Canzonette e ballabili.  
23.30: Fine.

### SOTTENI

kc. 677; m. 443.1; kw. 25  
18: Per i ragazzi.  
19.40: Musica da ballo.  
19.50: Conversazione.  
20: Girelle: *Il prestigioso*, commedia.  
20.45: Concerto orchestrale diretto da Haug (programma da stabilire).  
21.15: Ultima notizia.  
21.25: Musica variata.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

kc. 546; m. 549.5; kw. 120  
18: Corso di stenografia.  
18.55: Conversazione.  
19.30: Concerto di piano.  
20: Conversazione.  
20.30: Concerto corale di canti popolari finlandesi - In un intervallo: Notiz.  
22.30: Orchestra zingana.  
23.30: Orchestra da jazz.  
0.5: Ultima notizia.

### U. R. S. S.

#### MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kw. 500  
17.30: Per l'Armata Rossa.  
18.30: Per la campagna.  
19.30: Concerto di piano.  
21.15: Campagne del Krem-lino.  
22.5: Convers. in inglese.  
23.5: Convers. in tedesco.

#### MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kw. 100  
18.55: Concerto bandistico variato.

#### MOSCA III

kc. 401; m. 1724; kw. 100  
19.30: Concerto vocale.  
21: Musica da ballo.  
21.45: Giornale parlato.

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kw. 12  
19: Dischi - Notiz. - Bollettini diversi - Convers.  
21.30: Concerto variato.  
22.5: Giornale parlato.  
23.15: Nicolo: *Les rendez-vous bourgeois*, opera comica in un atto.  
23.55: Giornale parlato.

#### RABAT

kc. 601; m. 499.2; kw. 25  
20: Musica orientale.  
20.45: Conversazione.  
21.20-23: Massenet: *Manon*, opera (dischi) - In un intervallo: Giorn. parlato.  
23.30: Danze (dischi).

# LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

**Amici radioascoltatori.**  
Elenchiamo i nomi dei richiedenti di brani musicali esposti negli ultimi concerti Campari:  
LEONCAVALLO, I. Paglicci, e Prologo: Lilla Casali, Milano - Albionata 70.910, Trieste - Radioascoltatori bolognesi - Antonio Bontempi, Vittoria della Vittoria - Giovanni Sacchi, Gioi Bellinzoni, Anna Pennacchini, Tullio Mazzarini, Genova - Cesare Garzino, Giovanni Marini, Genova - Cesare Dossoli, Milano - Renato Bogliazzi, Cittera Taro - Domenico Cagnoli, Roma - Renzo Rida, Bologna - Cornelio Gastaldi, Genova - Aletio Rusconi, Pavia - Mario Quaranta, Torino - Achille Veronesi, Milano - Giuseppe Montemurli, Bologna - Fausta e Mirella, Trieste - Dott. Caccia, Savona - Vincenzo Scattarino, Venezia - Dott. Luigi Corina, Milano - Piero Gallini, Ferrara - Giuseppe Bonatti, Genova - Alessandro Savona - Armando Poggi, Genova - Giovanni Nani, Gavorrano - Rita Valobra, Torino - Carlo Sert, Iree - Candido Quaglio, Torino.  
DONIZETTI, Lucia di Lammermoor, e Sgarbi d'amore piano: Mardiana Colombini, Madonna del Monte - Giovanni Nicolodi, San Giorgio Canavese - Alberto Bandiera, Milano - Giuseppe Serati, Bologna - Raffaele Asteri.

ARDITI, Il bacio: Thea Tonaroli, Ferrara - Wilma Guenzi, Firenze.

Un bicchier d'acqua e un bacio: Franco Ferrari, La Spezia - Domenico Lettini, Milano - Eleonora Burel, Mortara - Amelia Brancaccio e Gustavo Struffi, Napoli - Ermo Baldini, Manca - Maria Luisa Ramei, Brescia - Fiorella Casali, San Gimignano - Maria e Silvio Telli, Caltanissetta - Rosetta Stefanoni, Milano - Francesca Salerno, Trapani - Luigi Sandro Bernini, San Salvatore - Emy Bazzocchi, Villafranca Lombara - Maria De Felice, Campobasso - Giuseppina Romerio, Borgomano - Francesco Carpentini, Foggia - Anna Calabrese Palermo.

42 Strada: May Antonelli, Milano - Lello Onesti, Salerno - Giorgio Gallina, Rito (Ege) - Achille Capara, Andrea Cobelli, Gardone Riviera - Ottorino Sacchini, Roma.

FRONTINI, Serenata araba (vedi elenco precedente): Sandro Mazzini, San Daniele Ripa Po - Mario Lattes, Torino - Clara Alessandrini, Ancona - Mario Renato e Nilla, Gavorrano.

Roma dei baci: Irma Bianchi, Sesto San Giovanni - Angela Sanbo e Silvio Ferrari, Venezia - Clara Lambertini, Bologna - Rita e Mirella Pellegrini, Livorno - Angiola Bonetti, Antonietta Mirti, Avellino - Maria Morselli, Grottaferrata - Enrico Cacci, Livorno - Lidia Vedovelli, Fagnano Olona - Anisa Bottazzi, Pavia - Eva Barberis, Pavia - Mario Lissara, Catania - Lina Liotta, Reggio Calabria - Egle Garavaglia, Bastia Arzile - Cav. Mario Curion, Arezzo - Adele Orsato, Bari - Lucia Casoria, Fontanelle - Doppiogiro di Casale - Mariano Occhini, Udine - E. Maggi, Milano - Mario Bualtero - Lina Tueri, Vicenza - Antonio Mustillo, Montebelluna - Antonio Bonora, Frosinone - Aurelio Nali, Grosseto - Ave. Alfredo di Rito, Avellino - Matilde, Angiola e Bettina Ponticelli, Napoli.

Nella prossima Corrispondenza Campari pubblicheremo i nomi dei richiedenti dell'« Intervento » della Cavalleria Rusticana, di Mascagni, di La Paloma e della Serenata degli uccelli canterini.

### RICHIESTA A «CAMPARI»

Titolo della musica

Nome dell'autore

Editor e marca del disco

Nome e cognome del richiedente

Indirizzo

NEL CUORE DI UNA IMMENSA PINETA...

ALBERGHI DELLA MENDOLA

(1400 metri - 26 km. da Bolzano)

TENNIS - GOLF  
PISCINA RISCALDATA

Chiedete prospetti e tariffe - Direzione SOVERA

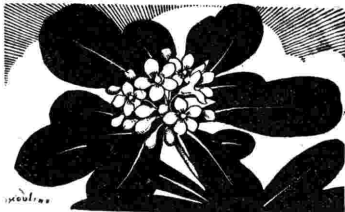
UFFICIO PROPAGANDA  
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

...miscela capitolamente dotata di «CAMPARI»  
in acque distillate gassate o olio atmosferico



# IL FIORE DELLA SETTIMANA PITTOSPORO

La cincia mora non è uccello migrante nel pieno senso del vocabolo: è piuttosto un uccello errabondo, che si sposta da una parte e dall'altra, nidificando un po' dappertutto, dove l'abbondano api, vespe, bruchi, formiche, farfalle, insetti d'ogni natura e loro uova e larve, afidi e lumache; d'autunno e d'inverno era nella boscaiola e nella foresta, divorando bacche, drupe ed ogni altro frutto e semente. Socievolissima, riempie gli spazi con frequenti richiami, che si possono paragonare allo strepito di due selci percosse l'una sull'altra, oppure al verso che emettono i carrettieri, per incitare il cavallo, pigiando la lingua sui denti e ritmandovi incontro una serie di brevi espressioni. Tra le più belle raffigurazioni artistiche della cincia mora, sono



conosciute quelle degli acquerellisti cinesi, che la pongono su un rametto di sicomoro contro bianchi cieli vuoti.

Giusto in queste ultime settimane, una cincia mora è stata condotta più volte dalle sue abitudini irrequiete e fameliche sotto le finestre di casa mia, a saltini, a volatelli, a frulli e rumpacate e trotterelli, battendo il marciapiede, frangendo nelle aiuole, balzando da un alberetto all'altro, ispezionando desiderosa e guardinga l'interno e l'esterno delle siepi. «Sta a vedere che cerca di farsi il nido»; e le ho battuto del filo, delle alghe, dei lunghetti e flessibili ghi di pino, tutto quello che potevo trovare. Bezzicava, provava, curiosava, poi via di corsa, e un po' è tornata e un po' non s'è fatta vedere. Forse desiderava un nido già bel'e fatto, di quelli della Zoofila, col tetto di lamiera e lo stinco alla porta con su scritto «salve»; o il luogo le è parso troppo abitato. Fatto sta che da parecchi giorni l'aspetto e la riserva delle speranze s'assottiglia. Peccato. Un nido di cincia mora nel folto della mia siepe di pittosporo, qui sotto casa, m'avrebbe fatto molto piacere.

Da ogni parte, negli altri giardini, le siepi di pittosporo sono piene di nidi di cincia. Non domandavo, dunque, l'impossibile. Ma prima bisognerà, credo, che la mia siepe cresca più alta e più spessa. Ce n'è di quelle che sorpassano gli otto metri d'altezza, e si possono rizzar in fogge di muri compatti. Spando tra le foglie, resistenti come gomma da cancellare, in quel paio di metri di spessore, si scopre una quantità di misteri. Ogni siepe è come una grande casa di affitto, piena d'attivi rimescoli e di svariati abitanti. Ci si trovano ghirigori e viluppi di rami smangiati al poderoso e paziente afresco vegetale di Leonardo nella «Sala delle Asse» a Milano. Sul verde labirinto aleggia il latteo lume dei mirabili fiori, che spingono su dalle ascelle delle foglie i loro folti, brevi e stellanti corimbi. Hanno un profumo pesante, che il vento non porta lontano. Dolcissimo, viscoso, sensuale, una esagerazione del profumo di nelsonino, il profumo del pittosporo stagna sulle panchine e imbottisce il vano dei viali. Le ore della sua più trionfale opulenza vengono dopo il tramonto. Esilara e stordisce gli innamorati, tramite delle loro lusinghiere parole e sostegno dei loro incantati silenzi.

Luccole ed astri, in quelle mute e deliziose aspettazioni, si specchiano nella sua vasta e bianca fioritura. Si attende d'udir battere il cuore del tempo nelle profondità dello spazio. E intanto, sulla sua nido segreto, la cincia mora, che si è addormentata corando, pigola in sogno.

NOVALESA.

# SABATO

8 GIUGNO 1935 - XIII

## ROMA - NAPOLI - BARI

### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 371,7 - kW. 15  
BARI: kc. 1059 - m. 263,3 - kW. 30  
MILANO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1306 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). Cesare Ferri: *Le acciaierie di Terni*, radiocena. 12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Lola Braccini: «La moda e le attrici».

13,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Buzzi - Puccini: *Lolita*; 2. Chesì: *Il valzer della gioia*; 3. Nardella: *E pensare*; 4. Lattuada: *Canzone antica*; 5. Caldi: *La fine della settimana*, suite.

6. Lehar: *Amore di singaro*, fantasia; 7. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 8. Limentà: *Le campane di S. Benedetto*, berceuse.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Debussy: *Suite bergamasque*; a) Preludio, b) Minuetto, c) Clair de lune, d) Passepiéd (pianista Clara Sardo); 2. a) Bottegari: *Mi parto*, b) Cavalli: *Dolce amor*, c) Faustello: *Aria di Proserpina* (soprano Margherita Cossa); 3. a) Bach-Kreisler: *Preludio*, b) Chopin-Kreisler: *Mazurca in la minore* (violonista Mary Luisa Sardo); 4. a) Tocchi: *Serenata*, b) Ferro: *Invocazione* (soprano Margherita Cossa); 5. Brahms: *Hochstein*, valzer (violonista Mary Luisa Sardo).

17,10-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Cronache dello sport.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

## L'elisir d'amore

Opera comica in tre atti di FELICE ROMANI  
Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Adina ..... Lina Pagliughi  
Nemorino ..... Luigi Fort  
Belcore ..... Luigi Bernardi  
Dulcamara ..... Edoardo Faticanti  
Giannetta ..... Agnese Dubbini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Guido Puccio: «Aspetti di Ginevra» - Conferenza dell'Aero Club d'Italia.  
- Notiziario di varietà.  
23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1110  
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 980 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1232 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). Cesare Ferri: «Le acciaierie di Terni» (radiocronaca).

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Mac-Dowell: *Nelle foreste d'America*; 2. Kreisler: *Penna d'amore*; 3. Pachernegg: *Valzer su canzoni bavaresi*; 4. Wastil: *Profumi di rosa*; 5. Dyorak: *Valzer N. 1*; 6. Malatesta: *Elevation*; 7. Reger: *Umoresco*; 8. Montanaro: *Effluvio primaverile*;

9. Scassola: *Piccola serenata*; 10. Sarasate: *Danza spagnola N. 8*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10,10: Lola Braccini: «La moda e le attrici».

13,15-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILLUMINATO CULOTTA: 1. De Micheli: *Terza piccola suite*; 2. Schinelli: *Preziosilla*; 3. Puccini: *Motivi dell'opera Bolero*; 4. Culotta: *Calendario*; 5. Leonavale: *Farinelli, Pagliacci, intermezzo*; 6. Palmgren: *Sogno di primavera*, dalle «Liriche nordiche»; 7. Ranzato: *La pataglia dei tzigani*.

13,15-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Bizet: *Arlesienne*, suite; 2. Catalani: *Fantasia opera Loreley*; 3. Korngold: *Préludio e serenata nell'opera: L'uomo di nero*; 4. Limentà: *Alla sordina*, marcia scherzo per soli archi; 5. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 6. Prossard: *Ninfe e libellule*; 7. Lacombe: *Aubade printanière*.

13,50-14 (Torino): M. A. Levi: «LA FESTA DEL LIBRO A TORINO».

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei Bambini: Recitazione; (Firenze): Fala Diana; (Trieste): Il teatrino del Ballito: Visite ad un alveare (La Zia del perché, l'Avanguardia e Radiolina).

16,55: Rubrica della Signora.

17,15: DIZIONE CARLUCCIANA DI MARIO PELOSINI.

17,15: MUSICA DA BALLO dalla Sala Gay di Torino.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.



# SABATO

## 8 GIUGNO 1935 - XIII

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.

18.10-18.20: Virginia Marini Lodola: «Perché la donna deve leggere», conversazione.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Conversazione.

19.15-20.30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.40: Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Il birichino di Parigi

Operetta in tre atti di  
ALBERTO MONTANARI  
diretta dal M<sup>e</sup> CESARE GALLINO

Negli intervalli: Dizione poetica di Riccardo Picozzi: «Carducci e Pascoli» - Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

### PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - k.w. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE): Vedi Roma.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Mignone: *Serenata del burattino*, intermezzo; 2. Rico: *Dora Baltea*, ouverture drammatica; 3. Parelli: *Madrigale a Nanette*, intermezzo; 4. Montesano: *Io l'amo*, intermezzo; 5. Fiaccone: *Lido Flirt*, intermezzo galante; 6. Fancelle: *Torera*, passo doppio; 7. Cantoni: *Lasciami sognare*, valzer; 8. Cardoni: *Ondine in festa*, intermezzo.

### CRONOGRFO NOVITA'

a 2 pulsanti - ZAIS WATCH, consente nuovi calcoli che sono impossibili coi cronografi a un solo pulsante - Spiral Breguet - 17 rubini. Precisione - Garanzia.



Oro massiccio L. 49 al mese, per 10 mesi

Nickel cromato L. 27 al mese, per 10 mesi

Ditta VAR - Milano, Corso Italia, 27

Chiedere catalogo - 180 - gratis.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: PIANISTA MICHELE FATTA: 1. Busoni: *Preludio op. 16*; 2. Beethoven-Liszt: *Allegretto dalla Settima sinfonia*; 3. Chopin: *Gran valzer*; 4. Schumann: *Finale dalla Prima sonata*.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musiche e fiabe di Lodoletta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### CONCERTO DELL'ARPISTA

LETIZIA LA TORRE DE DOMINICIS

1. a) Rasponi: *Cantabile*; b) Ignoto: *Fantina* (dalle antiche arie e danze per liuto).

2. a) Purcell: *Aria*; b) Daquin: *Coucou*.

3. Spohr: *Fantasia*.

4. Tedeschi: a) *Improvviso*; b) *Presque rien*; c) *Conte à Bébé*; d) *Scherzo*.

21.15:

### La farfallite

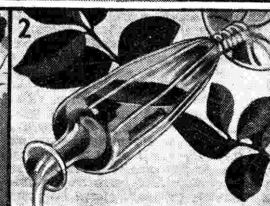
Commedia in tre atti di V. SARDOU

Personaggi:

Teodoro Campagnino . . . Amleto Camaggi  
Biagio Fritti . . . Giuseppe C. De Maria  
Delsasso . . . . . Giovanni Balardi  
Camilla . . . . . Eleonora Tranchina  
Costanza . . . . . Laura Pavesti  
La cameriera . . . . . Anna Labruzzi

23: Giornale radio.

Questi 4 motivi vi  
spiegano perché  
uso sempre  
**Palmolive**

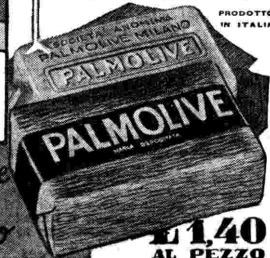


Da quando il mio specialista mi ha consigliato il Palmolive, trovo la mia carnagione sempre più bella. Esso mi protegge l'epidermide dalle irritazioni del gelo o del calore.



Ho molta cura della mia carnagione che il Palmolive conserva morbida e colorita grazie alla sua purezza. Per il bagno e per la toiletta non uso altro sapone che Palmolive.

L'olio d'oliva, contenuto in abbondanza nella fabbricazione del Sapone Palmolive, è conosciuto da secoli per le sue qualità emollienti e tonificanti. Per questo la schiuma penetrante del Palmolive, pulisce perfettamente senza irritare anche la delicata carnagione dei bimbi. Diffidate dalle imitazioni. Esigetelo ovunque nel suo involucro verde con la fascia nera ed il marchio "Palmolive" in lettere dorate.



Perché il Palmolive  
è ora venduto a  
prezzo modicissimo

**L. 1.40**  
AL PEZZO

## PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

## CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles II (Diretto da Schrey). Bruxelles, Rennes (Diretto da Henderich) - 20,40: Lussemburgo - 20,45: Strasburgo - 22,10: Vienna - 22,30: Francoforte (Schumann).

## CONCERTI VARIATI

19: Koenigswusterhausen (Bande militari), Colonia (Lieder di Schumann) - 20,10: Monaco (Selezione d'opere di quattro nazioni) - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Grenoble - 21,30: Varsavia (Schumann) - 22,15: Oslo (Dedicato a Schumann).

## MUSICA DA CAMERA

19: Amburgo - 20,15: Sottens (Schumann) - 20,50: London Regional - 21,5: Midland Regional - 24: Stoccarda, Francoforte (Schumann).

## OPERE

20: Radio Parigi (Due opere comiche) - 22: Drottwich (Puccini) « La

Bohème », atto terzo, diretto da Bellezza).

## OPERETTE

20,10: Lipsia (Adam: « Il postiglione di Longjumeau »).

## SOLI

20,15: Bratislava (Violino e piano) - 21,10: Beromünster (Violino e piano) - 22,30: Stoccarda (Fisarmonica).

## MUSICA DA BALLO

22,10: Bruxelles I - 22,15: Beromünster - 22,20: London Regional, Sottens, Budapest - 22,30: Lussemburgo - 23: Drottwich, Amburgo - 23,5: Varsavia - 24: Vienna - 0,15: Madrid.

## VARIE

19,30: Madrid - 19,40: Budapest (« Quando i fiori parlano ») - 19,55: Hilversum (Canzoni popolari fiamminghe) - 20: Varsavia - 20,15: Stoccarda - 20,30: Vienna (Fantasie di opere e operette).

## AUSTRIA

## VIENNA

ke. 592; m. 506,8; kW. 120

18,5: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19,10: Radiocabaret su dischi.  
20: Attualità varie.  
20,30: Hrubý: L'opera e l'operetta popolare, pot-pourri radiofonico.  
22: Giornale parlato.  
22,10: Concerto sinfonico diretto da Zemlinsky: 1. Haydn: Sinfonia in do maggiore op. 97; 2. Goldmark: Concerto per violino e orchestra in la

minore op. 38; 3. Zemlinsky: Sinfonietta.  
23,45: Giornale parlato.  
24: Musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES I

ke. 620; m. 483,9; kW. 15

18,5: Concerto di dischi.  
18,15: Convers. letteraria.  
18,30: Rassegna sonora di dischi.  
19,30: Giornale parlato.  
20 (dall'Esposizione): Concerto diretto da Gasson dedicato a compositori francesi celebri: 1. Saint-Saëns: La principessa giulia, ouverture; 2. I-

bert: Suite n. 1 delle Histories; 3. Ravel: Rhapsodie zingana per violino e orchestra.

20,15: Radiobozetto.  
20,50: Seguito del concerto: 4. Delibes Fantasia sulla Lakmé; 5. Pjenné: Suite di danze; 6. Gaudert: Schizzi musicali; 7. Giodard: Scene scozzesi, per oboe; 8. Bizet: Fandoula dell'Arlésienne.  
22: Giornale parlato.  
22,10: 24: Musica brillante e da ballo (orchestra).

## BRUXELLES II

ke. 592; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica brillante.  
19,15: Concerto di dischi.  
19,30: Notizie sul cinema.  
20: Concerto sinfonico diretto da Schrey: 1. Wagner: Preludio del Lohengrin; 2. Ciaikovski: Sinfonia patetica; 3. Beethoven: Ouverture Leonora III; 4. Saint-Saëns: Concerto (violoncello); 5. Liszt: 1. preludio, poema sinfonico - Nell'intervallo: Conversazione.  
22: Giornale parlato.  
22,10: Concerto di dischi richiesti.  
23,24: Musica brillante e da ballo (orchestra).

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

ke. 638; m. 470,2; kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19,10: Dischi - Notiziario.  
19,30: Moravská-Ostrava.  
20: Trasm. da Brno.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Come Bratislava.  
22,15: Giornale parlato.  
22,30: Concerto di dischi.  
23,45-24,30: Moravská-Ostrava.

## BRATISLAVA

ke. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasmisione in ungherese.  
18,35: Attualità - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19,10: Moravská-Ostrava.  
20: Conversazione.  
20,15: Violino e piano: 1. Veracini: Sonata di concerto in sol minore; 2. Wieniawski: Romanza alla zingara.  
20,45: Mory: La signorina orfana, operetta in tre atti.  
22,15: Trasm. da Praga.  
22,30: Notiziario in ungherese.  
22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## BRNO

ke. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Convers. Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19,30: Moravská-Ostrava.  
20: Programma variato.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Come Bratislava.  
22,15: Trasm. da Praga.  
22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## KOSICE

ke. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

18,30: Dischi - Attualità - Notiziario.  
19,15: Trasm. da Praga.  
19,30: Moravská-Ostrava.  
20: Trasm. da Brno.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Come Bratislava.  
22,15: Trasm. da Praga.  
22,30: Come Bratislava.  
22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## MORAVSKÁ-OSTRAVA

ke. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18,10: Conc. di pianoforte.  
18,35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19,30: Musica brillante.  
20: Trasm. da Brno.  
20,30: Conversazione.  
20,45: Come Bratislava.  
22,15: Trasm. da Praga.  
22,45-23,30: Musica brillante e da ballo (orch.).



Usate ugualmente con

fiducia la **PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il Prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale v'insegnerà a dare od a conservare **Salute - Forza - Bellezza** alla vostra capigliatura.

**PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.**

LA LOZIONE

AL CENTO



ITALIANA

PER CENTO

## VETRI TADDEI DI EMPOLI

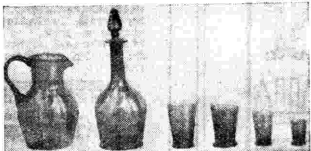
Negozi di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, 507/508 - Tel. 67-471

MILANO - Via Bigli, 1 - Tel. 75 656

FIRENZE - Via Cavour, 21 - Tel. 27-394

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55



Servito di gran moda "MODELLO DANTESCO".  
(Forma e nome depositati)

Servito per 12 persone (due brocche - due bottiglie e N. 40 bicchieri in 4 misure). . . . . L. 160 -

Servito per 6 persone (una brocca - una bottiglia e N. 24 bicchieri in 4 misure). . . . . L. 84 -

Nel colore: bianco - verde - giallo - bleu - viola - rose - e fumé  
Intanto alle Soc. Vetraria E. Taddei & C. - Empoli - 1/2 cartolina vaglia l'importo del servizio verrà fatto pervenire a domicilio franco di ogni spesa, unitamente al catalogo con 570 disegni delle nostre varie produzioni. Chi desidera solo il catalogo può farsi richiesta con cartolina vaglia di L. 2.

## DANIMARCA

## COPENAGHEN

ke. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di francese.  
18,30: Giornale parlato.  
19,30: Conversazione.  
20: Lieder tedeschi.  
20,15: Come Bratislava.  
22,15: Trasm. da Praga.  
22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.  
22,10: Notiziario e dischi.  
22,30: Musica brillante.  
23,5-0,50: Mus. da ballo.

## FRANCIA

## BORDEAUX-LAFAYETTE

ke. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.  
18,30: Giornale parlato.  
19,45: Letture in lingua d'oc.  
20: Lezione d'inglese.  
20,15: Notiziari vari.  
20,30: Serata di varietà. Gouin e Bonati: « El Patati... » et P.T.T.: « radio-rivista ».  
22,30: Musica da ballo.

## GRENOBLE

ke. 585; m. 514,8; kW. 15

17: Come Strasburgo.  
18,30: Giornale parlato - Informazioni - Notiziari.  
20,30: Concerto vocale e

strumentale. 1. Andran: La mascolle, ouverture; 2. Aubry: Valzer degli ombrelli; 3. Canto; 4. Prod'homme: Le rite del Reno, trombe da caccia; 5. Gourdin: Risveglio della Guardia repubblicana; 6. Petit: Tandem, polka per due trombe; 7. Pianquetti: Fantasia su La Campana di Carpentras; 8. Canto; 9. Filipucci: La briosa mazurka; 10. Mikaeloff: Questa è la rumba; 11. Szule: Tulin, fantasia.

## LYON-LA DOUA

ke. 648; m. 463; kW. 15

18: Come Radio Parigi.  
18,30: Giornale parlato.  
19,30: Qualche disco.  
20: Notiziari.  
20,15: Cronache varie.  
20,30: Concerto: 1. Ricci: Signori: Preludio; 2. Pjenné: Passe-pied; 3. Chauvy: La belle lontana, scherzo radiofonico in 3 atti e 4 quadri; 4. Canzoni; 5. Williams: L'orologio dell'usito; 6. Atto secondo della radio-recita; 7. Blanc-Dauphin: Evocazione; 8. Canzoni; 9. Cristoforo: Minuetto; 10. Atto terzo della radio-recita; 11.

Message: Appassionatamente, valzer; 12. Canto; 13. Bachmann: Scene ungherese.

## MARSIGLIA

ke. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Concerto: selezioni di operette antiche.  
18,20: Giornale parlato.  
19,45: Concerto: 1. Meyerbeer: Fiaccolata; 2. Kempner: Desiderio zingano; 3. Esclavy: L'ora dolce; 4. Koellin: Se tu vuoi; 5. Waldteufel: Il mio sogno; 6. Peguri: Lucia; 7. Peguri: La piumoniere; 8. Bixio: L'avventore che passa...; 9. Bixio: Amo i tuoi grandi occhi; 10. Creager: Canzone del cuore infranto; 11. Moretti: Per dare un po' d'entusiasmo; 12. Bosc: L'amore della mia; 13. Jones: Mimosa; 14. Komzak: Mikado; 15. Alla fine musica da ballo di ante-guerra.

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

ke. 1249; m. 240,2; kW. 2

18,15: Concerto di dischi.  
18,40: Giornale radio.  
20,15: Concerto di dischi.  
21: Giornale radio.  
21,15: Varietà.

# SABATO

## 8 GIUGNO 1935 - XIII

**PARIGI P. P.**  
 kc. 959; m. 312,8; kW. 60  
 18.30: Convers. cattolica.  
 18.55: Conversazione del *Miroir du Monde*.  
 19.17: Notiziario - Dischi.  
 20: Internuzio.  
 20.15: Concerto orchestrale diretto da Balay: 1. Waltham: *Megatomnia*; 2. Coslov: *Intimi d'amore*; 3. Drigo: *I milioni d'Arlecchini*; 4. Lajlat: *Maurizio Jean*, arie divise; 5. Lajlat: *Tutto si agguisterà*.  
 20.45: Internuzio.  
 21: Concerto di jazz.  
 21.30-45: Notiziario - Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 1456; m. 206; kW. 5  
 18.45: Onv. drammatica.  
 19: Informazioni.  
 19.20: Conv. politiche e culturali.  
 20.30-32: Serata di commedia: 1. Vires e Mugnier: *Opéra notturne*; 2. Root: *L'incidente di Radio City*.

**RADIO PARIGI**  
 kc. 182; m. 1648; kW. 75  
 18: Conversazioni - Lettere - Comunicati.  
 18.45: Conversazioni - Cronache.  
 20: Serata operistica: 1. Jean Jacques Rousseau: *Le Devin du village*, opera comica in un atto; 2. Boieldieu: *Les voltigeurs versés*, opera comica in due atti - Negli intervalli: Ulltime notizie.  
 22.35: Musica da ballo.

**RENNES**  
 kc. 1040; m. 288,5; kW. 40  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Informazioni - Comunicati.  
 20: Concerto orchestrale a palcoscenico da Hendrick: 1. Boieldieu: *Il nuovo padrone del villaggio*, ouverture; 2. Canto: 3. Rabaud: *La processione notturna*; 4. De Falla: *Prima danza spagnola*; 5. Canto: 6. Schubert-Herz: *Selezione della casa delle tre ragazze*; 7. Canto: 8. Brüsselmann: *Schizzi flammigini*; 9. Mignan: *Festa floreale*; 10. Canto: 11. Delibes: *Lakmé*.  
 21.45: Molliere: *L'école des femmes*, commedia in 5 atti.

**STRASBURGO**  
 kc. 859; m. 349,2; kW. 35  
 18: Convers. in tedesco.  
 18.15: Musica brillante.  
 18.45: Lezione di francese.  
 19: Musica brillante.  
 19.30: Notizie in francese.  
 19.45: Notizie sportive in francese e in tedesco.  
 20: Notizie in tedesco.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 20.45-21.30: Concerto diretto da Munch: 1. Berlioz: *Il carnevale romano*, ouverture; 2. Weber-Berlioz: *Inno al valzer*; 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 4. Goldmark: *Overt. della Sanktuta*; 5. Saint-Saens: *Preludio del diluvio* (violino solo); 6. Verdi: *Marcia trionfale dell'Aida* - Nell'intervallo: Notizie in francese.  
 22.30-24: Musica da ballo.

**TOLOSA**  
 kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
 Il programma non è arrivato.

**GERMANIA AMBURGO**  
 kc. 904; m. 331,9; kW. 100  
 18: Convers. letteraria.  
 18.30: Per i marinai.  
 19.30: Notizie varie.  
 19: Musica da camera antica (progr. da stabilire).  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Lipsia.  
 22: Giornale parlato.  
 22.25: Internuzio musicale.  
 23.1: Musica da ballo.

**BERLINO**  
 kc. 841; m. 356,7; kW. 100  
 18: Conversazione.  
 18.15: Musica brillante e da ballo (radiorchestra).  
 19: Programma variato: danze di pastori.  
 19.40: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30-1: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 kc. 950; m. 315,8; kW. 100  
 18.15: Conversazione.  
 18.30: Come Koenigsberg.  
 19: Campagna - racconto.  
 19.15: *Lieder* per soprano.  
 19.30: Rassegna settimanale.  
 20: Giornale parlato.  
 20.1: Peter Steinbach: *La sorgente miracolosa*, recita brillante dedicata a Bad Salzbrun, con musica di Hans Sattler.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Musica da ballo.

**COLONIA**  
 kc. 658; m. 455,9; kW. 100  
 18.10: Coro di fanciulli.  
 18.45: Giornale parlato.  
 19: Concerto vocale dedicato al *Lieder* di Schumann nel 120° della nascita.  
 19.45: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 21: Serata brillante e variata: *Incantesimi e stregonerie*.

22: Giornale parlato.  
 22.15: Convers. sportiva.  
 22.30-24: Come Koenigs-wusterhausen.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 1195; m. 251; kW. 17

18: Programma variato.  
 18.30: Concerto di pianoforte.  
 18.55: Giornale parlato.  
 19: Grande concerto bandistico dedicato alle marce militari degli ex-regimenti tedeschi.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Serata brillante di varietà e di danze ritrassnessa da Spira.  
 22: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione dell'ambasciatore tedesco in America.  
 22.30: Schumann: *Sinfonia n. 4* in re minore op. 120.  
 23: Come Lipsia.  
 24.2: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG**  
 kc. 1031; m. 291; kW. 17  
 18.30: Cronaca di una manifestazione dell'Associazione per i tedeschi all'estero nella casa di Schlagerer a Koenigsberg.  
 19: Giornale parlato.  
 19.10: Comunicati vari.  
 19.20: Onv. di organo.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Grande serata variata militare.  
 22: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione.  
 22.35-24: Come Lipsia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 191; m. 1571; kW. 60  
 18.15: Cronaca dell'incontro Germania - Italia per la Coppa Davis.  
 18.30: Come Koenigsberg.  
 19: Grande concerto bandistico dedicato alle marce militari degli ex-regimenti tedeschi.  
 19.45: Attualità - Varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Come Stoccarda.  
 22: Giornale parlato.  
 22.35-24: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
 kc. 785; m. 382,2; kW. 120  
 18: Attualità - Varie.  
 18.15: Concerto corale.  
 18.35: Conversazione.  
 19: Come Amburgo.  
 19.45: Conversazione: «Le ferrovie tedesche».  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Adam: *Il postiglione di Lonjumeau*, opera comica in tre atti (adatt.).  
 22: Giornale parlato.  
 22.30-24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 740; m. 405,4; kW. 100  
 18: *Lieder* per coro.  
 18.15: Conversazione.  
 18.35: *Lieder* per baritone.  
 18.50: Conversazione.  
 19: Per i giovani.

19.5: Musica da camera.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Conc. orchestrale e vocale dedicato alle opere di quattro nazioni: 1. Italia: 1. Mascagni: *Preliudi e Sinfonia* dalla *Caratteria rusticana*; 2. Canto: 3. Russia: 3. Canto: 4. Borodin: *Danza dei Polovisti* dal *Principe Igor*; 5. Canto: 6. Gounod: *Marcia* dal *Faust*; 7. Canto: 8. Thomas: *Garotta* dalla *Mignon*; 9. Canto: 10. Mozart: *Quintetto* dalla *Figaro*; 11. Canto: 12. Wagner: *Frammenti della Valchiria*.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Internuzio variato.  
 23.24: Musica da ballo.

**STOCCARDA**  
 kc. 574; m. 522,6; kW. 100  
 18: Rassegna sonora della settimana.  
 18.30: Come Koenigsberg.  
 19: Racconti.  
 19.15: Orchestra, soli, fisarmoniche e cete.  
 21: Giornale parlato.  
 21.45: Serata variata: *Festa solenne nel 139° annuale della Società per la lotta contro il reumatismo*.  
 22: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione dell'ambasciatore tedesco a Washington.  
 22.30: Concerto di fisarmoniche.  
 22.35: Come Koenigs-wusterhausen.  
 23.2: Musica da camera e canto: Schumann: 1) *Variazioni in si bemolle maggiore* (per due piani); 2) *Lieder* (Ciclo di Elchenborn); 3) *Kretschmar*; 4) *Fantasia da Hoffmann* op. 16; 4) *Lieder*; 5) *Quartetto d'archi* in la minore.

**INGHILTERRA DROITWICH**  
 kc. 200; m. 1500; kW. 150  
 18: Giornale parlato.  
 18.25: Internuzio.  
 19.30: Conv. sportiva.  
 19.45: (D): Interl. gallese.  
 20: Concerto variato.  
 22.30-24: Musica da ballo.

# Uscio

(Genova)

Colonia della Salute "Carlo Arnaldi", a 550 m. d'altezza, posizione incantevole, vista sul mare, aria purissima, vita salutare fra i boschi, massima semplicità, indicatissima per riposare spiriti e corpi stanchi. Razionale depurazione dell'organismo dai materiali tossici che costituiscono i veri germi di tutte le malattie.

Vitto speciale scientificamente preparato.

Stazione Ferroviaria di Recco (Linea Genova-Pisa): servizio di automobili da Recco a Uscio.

Per chiarimenti rivolgersi alla Direzione della Colonia Carlo Arnaldi Uscio (Genova).

Aut. Prof. Milano N. 30 824 del 28-6-930

21.30: Giornale parlato.  
 22 (dal Covent Garden): Puccini: *La Bohème*, atto III, diretta da Vincenzo Bellezza.  
 19.10: Banda, coro maschile a quattro voci, xilofono, e recitazione.  
 20.25: London Festival.  
 20.50: Conversazione sulla pesca.  
 21.45: Quintetto d'archi e coro: 1. Elgar: *Due canti* per voci femminili e due violini; 2. Coro; 3. Elgar: *Quintetto* in la minore op. 8.  
 21.55: Calendario radiofonico di Midland.  
 22: Giornale parlato.  
 22.10-23: London Regional.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 1013; m. 296,2; kW. 50  
 18: Giornale parlato.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 19.10: Banda, coro maschile a quattro voci, xilofono, e recitazione.  
 20.25: London Festival.  
 20.50: Conversazione sulla pesca.  
 21.45: Quintetto d'archi e coro: 1. Elgar: *Due canti* per voci femminili e due violini; 2. Coro; 3. Elgar: *Quintetto* in la minore op. 8.  
 21.55: Calendario radiofonico di Midland.  
 22: Giornale parlato.  
 22.10-23: London Regional.

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 877; m. 342,1; kW. 50  
 18: Giornale parlato.  
 18.25: Internuzio.  
 19.30: Banda militare.  
 19.15: Musica brillante.  
 20: Concerto corale di canti popolari e religiosi russi.  
 20.30: La mezz'ora americana: «Il Sud-est».  
 20.50: Musica da camera e baritone: 1. Beethoven: *Trio in re, op. 70, n. 1*.  
 2: Canto: 3. Holland: *Trio* in mi minore.  
 22: Notiziario.  
 22.10-24: Musica da ballo.

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
 kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5  
 18.30: Musica riprodotta.  
 19: Dischi - Notiziario.  
 19.30: Conversazioni.  
 20: Serata brillante popolare romena - In un intervallo: Giorn. parlato.  
 22.30: Musica ritrassnessa.

**LUBIANA**  
 kc. 527; m. 559,3; kW. 5  
 18: Ritrasmisione hill.  
 18.40: Giornale parlato.  
 19: Notiziario estero.  
 19.30: Conversazione.  
 20: Serata brillante di varietà e danze.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22: Seguito della serata variata.

**LUSSEMBURGO**  
 kc. 230; m. 1304; kW. 150  
 18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
 18.40: Notiziario - Dischi.  
 19.45: Notiz. in francese e in tedesco.  
 20: Musica brillante (dischi).  
 20.40: Conc. orchestrale diretto da Pensis: 1. Grieg-Mottl: *Tro danze da Cefalo e Procris*; 2. Canto: 3. Mozart: *Tito*, ou Canto: 7. Philipp-Malveture: 4. Un disco; 5. Duparc: *Phyllis*; 6. herbe: a) *Soupe*; b) *Serenata allegria*; 8. Canto: 9. Rabaud: *Epilogo*; 10. Un disco.  
 22: Varietà musicale.  
 22.50: Danze (dischi).





## Le onde corte e l'antenna

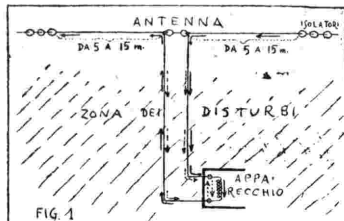
I moderni apparecchi riceventi sono spesso adattati, oltre che per la ricezione delle onde normali, dai 200 ai 600 metri, anche per quella delle onde corte, dai 13 agli 80 metri. Però bisogna riconoscere che assai spesso la parte relativa alle onde corte è alquanto trascurata, e ciò non perché l'ascoltatore non si interessi a tali onde, ma perché la ricezione si dimostra impossibile. Mentre le onde medie sono sempre presenti e non occorre alcuna fatica per passarle in rassegna, quelle corte si distinguono soltanto per la loro quasi totale assenza. Dopo alcuni giorni il possessore dell'apparecchio ad onde corte e medie si rassegna a considerare come un'inutile aggiunta la parte dell'apparecchio che riguarda tali onde.

Questo avviene non perché manchino stazioni ad onda corta e neppure perché gli apparecchi non siano adatti per tali ricezioni. Ci sono le stazioni e gli apparecchi sono adattissimi a raccogliere, ma manca soltanto l'antenna capace di convogliare al ricevitore le radio-onde corte che si propagano nell'etere. Per la ricezione delle onde normali si adopera, almeno generalmente, un captatore ridotto ai minimi termini: spesso un semplice pezzo di filo lungo un paio di metri e gettato in terra. Le audizioni sono così buone che non sembra necessario installare una complessa antenna; e, sino ad un certo punto, questo è vero. Le cose mutano alquanto di aspetto quando si vuol ricevere anche le onde corte con questo mezzo. Il ragionamento dell'ascoltatore profano sembra non fare una grinza: si ricevono le stazioni a onda media e non c'è ragione perché non si debbano ricevere quelle a onda corta. E invece quelle a onda corta non si ricevono.

Per la ricezione delle onde corte è necessaria un'antenna esterna. Può essere usata anche la stessa antenna adatta per la ricezione delle onde medie, purché non troppo lunga, che non superi i 40 metri, alta e libera, ben saldata ai giunti. Le antenne esterne provviste di discesa schermata, assai adatta per ridurre i disturbi industriali, sono assolutamente da scartare. La notevole capacità esistente tra il conduttore interno e lo schermo esterno rappresenta un ostacolo insormontabile per le onde corte.

Senza la discesa schermata, una buona antenna esterna serve ottimamente per captare le corte; ma sono proprio queste onde che maggiormente temono i disturbi industriali, proprio quelli che la discesa schermata riduce in gran parte. Infatti il livello dei disturbi industriali, e in genere prodotti artificialmente, deve essere alquanto più basso per la ricezione delle onde corte che non per quella delle onde medie o lunghe. Ecco allora necessaria non solo l'installazione di una buona antenna esterna, ma anche tale da raccogliere il minor numero possibile di disturbi circondanti l'edificio.

E' proprio la discesa d'antenna quella che raccoglie la maggior parte dei disturbi perché at-



traversa la zona da essi infestata. Occorre perciò disporre tale discesa in modo da non raccogliere questi disturbi ed è ciò che si ottiene con la moderna antenna duplicata.

Si tratta di un'antenna esterna comune, divisa però in due parti da uno o più isolatori centrali, come illustra la fig. 1. Si hanno così due antenne disposte una di seguito all'altra, quasi due antenne in controfase. Dal centro scendono le due discese e vanno all'apparecchio. Nella figura le frecce a tratto pieno indicano il passaggio delle radio-onde, o meglio delle oscillazioni da esse prodotte. Esse scendono da una parte e salgono dall'altra. Le frecce tratteggiate indicano invece il passaggio dei disturbi raccolti dalla doppia discesa, hanno lo stesso senso e quindi all'entrata del ricevitore si incontrano e si annullano, con il risultato che non hanno alcuna influenza sull'apparecchio. Anche le radio-onde captate dalla doppia discesa vengono neutralizzate, sicché la sola parte che effettivamente funziona è quella dell'antenna vera e propria, collocata sopra la zona dei disturbi, o per lo meno in una zona dove i disturbi sono alquanto minori.

Le due discese non devono essere troppo distanti tra loro perché occorre raccogliere gli stessi disturbi, della stessa intensità, appunto perché la neutralizzazione riesca perfetta. Se si tratta di ricevere soltanto le onde medie, questa serve perfettamente dato che non raccoglie i disturbi e i conduttori possono trovarsi a contatto, anche intrecciati. Questo non è più possibile quando oltre alle onde medie s'intende ricevere quelle corte. Allora è opportuno mantenere al minimo la capacità tra le due discese che per ciò devono essere distanziate di alcuni centimetri, 5 o 6. Poi, per assicurare la migliore neutralizzazione dei disturbi, è bene trasporre i due conduttori ogni 20 centimetri di discesa, circa, come indica la fig. 2.

Quando le discese entrano in casa sono necessari due scaricatori, uno per ciascuna; dopo, è opportuno farle proseguire nello stesso modo sino al ricevitore. Se vi è difficoltà di farle continuare all'interno come sono sistemate all'esterno, allora è possibile intrecciarle e condurle così all'apparecchio, purché la lunghezza della treccia non superi i tre metri. Meglio è far camminare i due conduttori mantenendoli distanti un paio di centimetri.

Arrivate all'apparecchio, le due discese non vanno collegate una alla presa d'antenna e l'altra alla presa di terra del ricevitore, perché in tal modo quella messa a terra è annullata. Occorrono due prese di antenna. Per ottenere la seconda presa di terra basta staccare il capo indica la fig. 3. Così il ricevitore risulta provvisto di due prese d'antenna, più la solita presa di terra che va collegata normalmente alla terra.

L'antenna duplicata è assai efficiente per la ricezione delle onde medie o corte ed è anche uno dei mezzi più efficaci per ottenere delle audizioni assai poco influenzate dai disturbi che sono specialmente intensi nelle città.

D. E. RAYVALICO.

## Il radioriparatore

La « Guida pratica del radioriparatore » di E. Costa (1) testé apparsa sul mercato librario è effettivamente una semplice guida per chi desidera iniziare la non troppo facile impresa della riparazione degli apparecchi radio. E' scritta però per quelli che sanno già cosa sia la radio ed è come ed è perché di ogni singola parte di un apparecchio radiorecente. Non vi è alcun metodo per insegnare come si ripara un radiorecettore, osserva giustamente l'Autore nella prefazione, a chi non sa come esso funzioni. Quello che può essere il distacco meccanico non può essere applicato all'elettricità: una macchina spiega da sé, per complicata che sia, il proprio funzionamento con i suoi movimenti; un apparecchio radio non rivela mai all'occhio del profano un complesso di leve o una serie di ingranaggi, poiché in esso nulla è in moto. Bisogna quindi che il radiotecnico abbia prima una preparazione seria, non formata semplicemente sfogliando delle riviste.

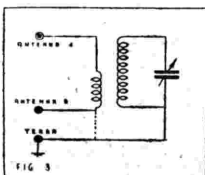
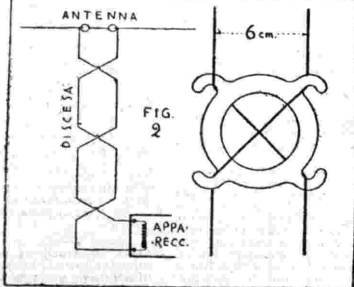
Questo interessante manuale di 428 pagine e con 345 figure intercalate nel testo, è diviso in tre parti. Nella prima tratta diffusamente delle misure radioelettriche e dei relativi strumenti. Nella seconda parte intitolata « Elementi di radiotecnologia » sono esposti chiaramente i sistemi di fabbricazione sia di materie prime adoperate nella costruzione degli apparecchi radio, sia delle parti principali costituenti un apparecchio. Questa trattazione non è però fatta, come in altri libri, dal punto di vista del radiocostruttore, ma bensì del radioriparatore, esponendo cioè i metodi di produzione in quanto essi danno luogo a guasti che si verificano durante il funzionamento del radiorecettore: perché solo conoscendo il metodo di produzione si può conscientemente eseguire una riparazione ed oviare in modo definitivo al ripetersi del guasto.

Nella terza parte del libro, « Il laboratorio del radiotecnico », è stato raggruppato tutto un complesso d'idee e di nozioni necessarie per impiantare un laboratorio dedicato alle radioriparazioni con una certa linea di condotta: cosa molto importante per chi disponga di mezzi limitati e non voglia sperimentare strumenti che poi in pratica gli si potranno rivelare di scarsa utilità o di impiego puramente casuale. Con molti particolari sono trattati gli inconvenienti a cui può andar soggetto un apparecchio radiorecente ed assai chiaramente è esposta la messa a punto dei moderni ricevitori a monocomando di qualsiasi tipo e dei recenti apparecchi a più campi d'onda.

La materia — sempre trattata in forma piano — è molto vasta e va notato il fatto come tutti i vari argomenti siano stati svolti con senso di equilibrio generale che rende anche più utile un lavoro del genere dedicato ad un ramo squisitamente specializzato della tecnica come dev'essere quello della riparazione di radiorecettori, amplificatori, ecc.

Un solo appunto dobbiamo fare all'Autore: quello cioè di usare ufficialmente i popolari ed assai brutti termini di « voltaggio » per tensione, « amperaggio » o semplicemente « amper » per corrente, e — quel ch'è peggio — persino « wattaggio » per potenza. Oltre a ciò notiamo l'errata indicazione di Volta, Ampère, ecc., con lettere minuscole (v., a., ecc.) anziché maiuscole, e l'imprecisione dell'« m » od « mc » per  $\mu$  (micro), sicché può leggersi: mjd per  $\mu$  F; mc/mjd (1) per  $\mu$  F; mch per  $\mu$  H., ecc. Osserviamo inoltre che negli schemi inglesi od americani riprodotti sarebbe stato bene tradurre convenientemente in italiano le indicazioni in essi contenute, mentre infine non vediamo la necessità di usare semplicemente il termine « milli » per indicare un milliamperometro o un millivoltmetro.

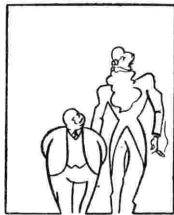
(1) E. COSTA: Guida pratica del radioriparatore, L. 16.50. Editore U. Hoepli, Milano, Galleria De Cristoforis, 59.



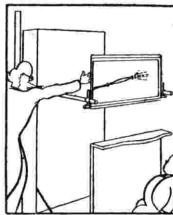


# PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Dicisettesima puntata)



«Come già le ho detto, le onde della radio costituiscono una breve gamma di tutte le onde elettromagnetiche. All'interno delle lunghezze d'onda delle onde radioelettriche, e cioè su altre lunghezze d'onda, si hanno radiazioni aventi caratteristiche del tutto diverse. Ad esempio le onde comprese tra una piccola frazione di



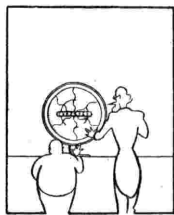
millimetro ed una frazione di millesimo di millimetro (corrispondenti a frequenze da milioni di miliardi a miliardi di miliardi di oscillazioni ogni secondo) costituiscono i raggi X e del raddio. I raggi cosmici hanno lunghezze d'onda ancora minori ed un numero di oscillazioni al secondo ancora maggiore.

«Confinano con i raggi X



i raggi ultravioletti che hanno lunghezze d'onda di frazioni di millesimo di millimetro e frequenze di milioni di miliardi di oscillazioni al secondo. Poi, sempre aumentando la lunghezza d'onda, troviamo le onde luminose di poco più lunghe delle onde ultraviolette.

«Confinano con le onde luminose sono le onde in-



frarosse ed i raggi calorifici che hanno lunghezze d'onda da circa un millesimo di millimetro ad una frazione di millimetro (frequenze valutate ancora in migliaia di miliardi di oscillazioni al secondo). E poi cominciano le onde della radio, quelle più corte, di pochi millimetri o centimetri, generate nei laboratori e per ora non implega-

LUNGHEZZA D'ONDA	FREQUENZA IN PERIODO AL SECONDO	CARATTERE
NEW YORK PRAT (CANTIERI NAZIONALI)	15-50 30-10.000	OROLOGI IDROFILI NOT. (PARA-MAR)
30.000 = 3.000 M	10.000.000.000.000	ONDE HERZIANE LUMINOSITÀ
3.000 = 200 M	100.000.000.000.000	MEDIE
200 = 50 M	1.500.000.000.000.000	INTERMEDI
50 = 10 M	4.000.000.000.000.000	CORTE
10 = 1 M	30.000.000.000.000.000	CORTISSIME
1 M = 0,10 M	300.000.000.000.000.000	MICROONDE
10 CM = 3 Mm/35mm	3.000.000.000.000.000.000	ONDE HERZIANE ONDE RADIOELETTRICHE
0,2 Mm = 0,00035 M	150.000.000.000.000.000	ONDE ALFABETICHE ALFABETICHE
0,1 Mm = 0,00035 M	400.000.000.000.000.000	ONDE LUMINOSE
0,035 M = 0,150 M	780.000.000.000.000.000	ONDE VISIBLE
0,015 M = 0,00035 M	2.000.000.000.000.000.000	ALFA VITAMINICHE

te nelle radiocomunicazioni. Le frequenze non sono più che decine di miliardi, o semplicemente qualche miliardo, di oscillazioni al secondo. Le onde praticamente impiegate nelle radiocomunicazioni vanno, come abbiamo visto, da qualche centimetro (centinaia di milioni di oscillazioni al secondo) a 30.000 metri (10.000 oscillazioni al se-

condo). Al di sopra di questa lunghezza d'onda, e quindi per correnti aventi una frequenza inferiore a 10.000 oscillazioni al secondo, non si ha praticamente più una radiazione di onde.

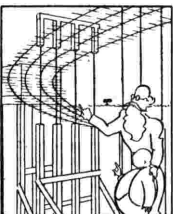
«Le correnti aventi frequenze da 50 a 10.000 oscillazioni al secondo, trasformate però in vibrazioni meccaniche, danno luogo

alle onde sonore musicali delle quali abbiamo già diffusamente parlato. Le correnti da 15 a 50 oscillazioni al secondo sono impiegate per il trasporto e la distribuzione dell'energia elettrica per illuminazione e per forza motrice sulle reti elettriche». «E' straordinario come solo variando la lunghezza delle onde si ottengano degli effetti così

diversi!». «Anche le onde radio si comportano diversamente a seconda della lunghezza d'onda. Quelle più corte si avvicinano, ad esempio, alle caratteristiche delle onde luminose con le quali confinano. Le onde di qualche centimetro si possono facilmente riflettere per mezzo di riflettori parabolici secondo strettissimi raggi di energia. Esse so-



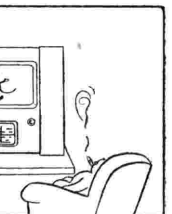
no fortemente assorbite dalle masse semi-isolanti come case, montagne, alberi, non vanno molto lontano e non possiedono che in misura minima la proprietà di contornare gli ostacoli (diffrazione). In pratica le microonde (cioè le onde sotto il metro) hanno una portata che non sorpassa l'orizzonte ottico. Esse sono quindi impiegate per comu-



nicazioni a brevissima distanza, tra punti in vista l'uno dell'altro, quando interessa la segretezza delle comunicazioni, che può essere facilmente ottenuta trasmettendo con fasci sottilissimi di energia per mezzo di appositi riflettori. L'energia richiesta è minima con qualche watt si ottengono risultati soddisfacenti. Le onde cortissi-



me, e cioè da 1 metro a 10 metri, conservano ancora in forte misura le caratteristiche delle onde luminose. Esse però, in confronto alle microonde, contornano meglio gli ostacoli, attraversano meglio le masse semi-isolanti e portano più lontano, però non molto oltre l'orizzonte ottico. E' più difficile ottenere dei fasci sottili con riflettori pa-



rabolici di piccole dimensioni. Su queste onde, sinora non sfruttate, e precisamente tra i 5 e gli 8 metri, stanno trovando posto i servizi di radiotelevisione circolare. Con qualche chilowatt di potenza potranno essere servite zone di qualche decina di chilometri intorno al trasmettitore.

(Segre)

## IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

### Riassunto della quarta lezione

L'ELISIONE. — Tre vocali soltanto si possono elidere: A, E, I.

A - Viene sostituito dall'apostrofo solo in *la*, articolo o pronome (*l'esperance*, la speranza; *je l'ai sauté*, io l'ho saltata).

E - semi-muto è la vocale più frequentemente elisa: in *le* (articolo); in *de* (preposizione); in *que* (pronome o congiunzione); in *je, me, te, se, le* (pronomi) e in *ne* (negazione) prima del verbo; nei medesimi pronomi, prima del verbo o dopo il verbo, davanti a *en* e *y*; in *ce* (pronome) davanti al verbo *être*; nelle congiunzioni composte con *que*. Esempi: *l'honneur, l'homme, l'encre, le* (articolo) *le livre d'André*, il libro di André; *le livre qu'il lit*, il libro che egli legge; *je suis bien aise qu'il parte*, io sono ben lieto che parta; ecc. (velasi il *Radiocorriere*, n. 22, pag. 54). — N.B. - Vi sono altri casi, ma basterà citare i seguenti due: *quelqu'un*, *la presque*.

I - si elide solo nella congiunzione *si* e soltanto davanti a *il*, *egli*, *its* (cuius) (*s'il parte, s'ils arrivent*).

LE LIAISON. — La consonante finale può rimanere muta, collegarsi col suo suono normale o alterato, oppure, rimanendo muta la consonante finale, e la penultima che si lega.

C - Generalmente non si lega. — N.B. - Si lega, per quanto non finale, nelle parole: *l'aspect*, *le respect*, *suspect*, *il* (il rimangono muti). Es: *il est suspect à tous* (pron.: il est suspec. tous).

D - Non si lega che nelle tre parole: *grand*, *second*, *quand* e alla terza persona singolare di certi verbi, nella forma interrogativa (il legamento si fa in *t*). Es: *un grand hôtel* (pron.: un gran-tel); *perd-il au jeu?* (pron.: per-il au jeu).

F - Non si lega che in *neuf* e vale *v*. Es: *neuf heures* (pron.: neu-veure).

G - Si lega solo in *rang*, *sang* e *long*, vale *c* aspirato. Es: *un sang impur* (pron.: un san-kim-pur).

N - 1° si lega col suono nasale in *certain*, *un, en, rien, bien*; 2° si lega senza suono nasale in *mon, ton, bon*. Es: *mon ami* (pron.: mon-a-mi).

P - Si lega solo in *trop* e *beaucoup*.

R - Si lega in *premier* e *dernier*, e all'infinito dei verbi in *er*.

S - Si lega in *s* dolce, salvo nell'avverbio *toujours* e nei sostantivi uscenti in *s* al singolare. Es: *un corps étranger* (pron.: un co-r-tranger); *des corps étrangers* (pron.: des co-r-tranger).

T - Si lega quasi sempre, salvo quando sia preceduto da un *e* (vedasi lettera C) o da un *r*. Es: *il part aujourd'hui* (pron.: il pa-rau-jour-d'hui). — Eccezioni: 1) il *t*, per quanto preceduto da un *r*, si lega nel solo avverbio *fort* (*il est fort aimable*, pron.: il est for-tai-mable); 2) nella forma interrogativa di certi verbi, terza persona singolare (*part-il aujourd'hui?* pron.: par-ti-l au-jour-d'hui); 3) il *t* della congiunzione *et* non si lega mai.

X e Z - Si collegano in *s* dolce, salvo nei nomi uscenti al singolare in *x* o in *z*. Es: *un prix avantageux* (pron.: un pri-x-avan-tageux); *des prix avantageux* (pron.: des pri-x-avan-tageux).

### ARGOMENTO DELLA QUINTA LEZIONE

CORRESPONDENZA E ESERCIZIO DI LETTURA.

MES TRÔIS MAÎTRES.

J'avais, dans ma blonde enfance, trop éphémère, Trois maîtres: un jardin, un bon prêtre et ma mère. Le jardin était grand, profond, mystérieux.

Fermé par de hauts murs aux regards curieux, Semé de fleurs s'ouvrant ainsi que des paupières Et d'insectes vermeils qui couraient sur les pierres, Plein de bourdonnements et de confuses voix.

Au milieu, presque un champ; dans le fond, presque Un bois.

Le prêtre, tout nourri de Tacite et d'Homère, Était un doux vieillard. Ma mère... était ma mère.

VICTOR HUGO.

COMPITO ASSEGNATO. - Scrivere sul quaderno tutte le parole della poesia in cui si trovino *locali composti*, *gruppi misti*, *dissonanze* e suoni nasali, aiutandosi col riassunto della terza lezione pubblicato dal *Radiocorriere*, n. 22, pag. 54.

CAMILLO MONNET.

(Riciclata ogni riproduzione anche parziale).

**G**razie al Cielo Maggio se n'è andato. Le antiche cronache e i poeti dicono essere il mese più bello dell'anno. Le giovani cronache del 1935 diranno che fu il mese più bello per gli ombrellai. Però è commovente constatare la molta considerazione che lo *zodiaco* si ricorre a me da più parti chiedendo: «Quando la metterà da muovere e di far fresco?». Ritorno accente della fiducia in me riposta, mi riserbò di dare a Luglio i presagi sul Giugno.

C'è poi ancora chi protesta per non aver vinto alla Lotteria di Tripoli ed anche chi se la piglia con me perché non ho vinto nemmeno io! Ho cercato, a mio riguardo, di aiutare la fortuna in tutti i modi, ma è cieca, questa signorina: dice perché ha gli occhi bendati ed è favorevole delle sue grazie (ma non altrettanto) del terzo premio un sicure il quale, la vigilia dell'estrazione dei candidati ai milioni, stava in tipografia di fianco a me correggendo le bozze del suo giornale. Mezzo metro più a destra e la fortuna mi colpiva in pieno. Ma la sciagurata, infischandosi dei roghi per i rotabili, teneva la sinistra e così finì ad stolere non pensandomi più. Posso assicurarvi che prenderò le mie misure e quando altri per i milioni s'abbattono su me, Miah! Pensare che io, previdente, avevo preparato in antecedenza la pagina, lasciando un breve spazio libero per riconfermare la notizia, dispensandovi dalle visite!...

In fatto di proteste, il guiso sta nel cominciare. Infatti ne viene una terza di Romagnola e proprio contro la nostra Tina. Dice che scrive «veramente bene, troppo, e spicciatamente» e chiede se esiste in realtà. Quale allegria risata farà Tato delle melie: Che a te, Romagnola carissima, vengano dubbi, dopo gli esempi che mi richi, lo credo; ma io vanto tra le mie corrispondenti vari gruppi di sartine, di modistine, di ricamatrici, e Tina non è affatto un'eccezione. Scrivono con la stessa grazia, vivacità, disinvoltura, come si trova in Tina. La quale chi è frequentato dalle classi superiori ed invece di finire impiegata abbia preferito dedicarsi ad un lavoro ch'io chiamerei arte gentile? Se le ragazze tue vicine, mia buona amica, sono di tutt'altra tempra, non so che dirti. Può darsi non frequentino i corsi festivi e non abbiano desiderio di studiare e distruirsi.

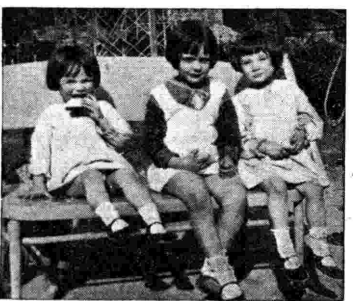
Ho una contadina di 14 anni della collina torinese. Mi scrive da sei anni assiduamente e così potei seguire l'evoluzione. Scrive senza una pecca: studia la vita dei boschi, i fiori, le minute creature del buon Dio; è l'amica dei sofferenti, dei ciechi; imparò la scrittura Braille in poche ore e molte volte, la sera, deposta la zappa, copia in Braille libri e novelle per le amiche cieche. E chi era la primadonna e non riceveva la mia descrizione, fatto dal nome di una signora, ch'io pubblicai quattro o cinque anni fa e che fu da tutti ammirata ed esaltata? La scrisse la figlia d'un carrettiere: fanciulla ventenne e... cieca! Tina scrive «troppo» bene? Anzi fa lessi nel quaderno d'una pastorella sedicenne pagine da stampare senza mutare una virgola: «Dalla mia finestra». Una meraviglia di freschezza, di gentilezza, di acute osservazioni. Una ragazza di servizio mi mandò la settimana scorsa parecchie pagine: «Ho frequentato solo la quinta elementare, ed in un momento di nostalgia grande scrivo queste pagine sulla mia Mamma». Mi spiace che l'indole di questa rubrica non permetta di pubblicare il dolce ed accurato scritto della buona Angelina. Tina scrive «facile» la scrittura così infantile, facile, rinfacciata. Esiste, scrive bene, ma è tutt'altro che un'eccezione; lo ripeto. Tu non puoi immaginare, carissima Romagnola, quanti ricordi ha rievocato in me la tua osservazione! Una volta dubitai anch'io; molti anni fa, ai tempi della pastorella, mi scriveva con una certa assiduità un'ignota. Pensieri profondi, osservazioni precise, e perfino, ma la scrittura così infantile, facile, facile, facile. Io non avevo più di nove o dieci anni. Impossibile che una bimba potesse esprimersi così; supposi un trucco e volli spiegazioni. Mi scriveva una fanciulla dei campi; aveva 18 anni; la scrittura infantile era dovuta al fatto che quella poverina era nata senza uracina e scriveva tenendo la penna tra le dita dei piedi. Dico dei piedi, perché si serviva indifferentemente di quello destro e del sinistro...

Mamma coi capelli grigi; però il cuore grigio non è: roseo-azzurro, meglio ancora: un arcobaleno di luci. Sì, sì, amica mia ritrovata: «Ho una lieta, lietissima esclamazione di sorpresa. Dunque tu sei l'indimenticabile burlesco, quello che la benedizione frettolosa di un Vescovo preservò dal diventare un «sassin» (assassino) come era tua aspirazione. Caro, vecchio amico «attaccante come un francobollo» per l'eva rubata alle monache, e che regalava per premio ad una fanciulla, quale ventaglio, un'autentica elica di aeroplano, con quanta nostalgica gioia mi ricordi quei tempi che «fuori». Ora i capelli neri (e suppongo anche i tuoi) riflettono una... diciamo «lieve» nevrosi, ma il cuore è sempre quello, vero amico sbarazzino? Perché non hai cambiato né lo stile, né il carattere, cambiando il pelo? Non sei un «sassin», è vero; ma sei la «croce» di tutti i Radiofocolaristi, con la tua benedetta montagna e relativa pesca di corrispondenza; eroe e... delizia a quanto pare, poiché tutti brontolano (come un tempo) «per questo che ci hai fatto il callo», ma nessuno s'abbattono su. Speriamo bene, amica forse a me nota. Intanto ti dirò che la tua mi portò il sole quantunque (maggio è il più bel mese



dell'anno) piovesse a menadito. Mi trovavo sul «6» quando apersi la tua e mi venne di esclamare: «O sole mio!». Infatti nella tua c'era il sole del passato, il quale, per la grazia di Dio, macina ancora quel certo talizio che a te piace ritrovare ed a me pure. Eh, sì, hai ragione: tutti brontolano. Pensare che son giovani o su di lei: eppure brontolano. Forse sono figli o magari nipoti di quelli che brontolavano allora («eri anche tu, eh?!»), pronti fra vent'anni a sparire su me la polvere zuccherina dei ricordi. Allora i brontolanti si mutano in approvazione, non è vero? «Scherzando tu, assassinio» carattere ancora per una cinquantina d'anni per la gioia di chi ti legge ed anche un po' tua, vis; perché la vita è dura, ma, insomma, con un po' di buona volontà si può anche viverla con gioia...». E' vero, Mamma. La vita è dura, ma i cuori sono teneri o come allora. E quanti, ora come allora, mi mandano teneramente a far frangere con il pietoso desiderio di rammolire la durezza della mia vita. Io però, come vedi, rimango e rimarrò sempre quello, non per cinquant'anni ancora, ma fino all'estremo sospiro.

Ed ora, cari amici, sorridete alle tre Grille del Radiofocolare. Finalmente posso presentarle! Sono i tre tesori di Mamma in soffitta. Quanti affanni, quante lacrime Mamma colà perché le care piccole ignorassero la grave minaccia. Non era già l'ansia per il sempre scarso pane quotidiano; non già i ricordi d'un tempo non lontano di vivere agio. Era l'angoscia terribile che ogni Mamma può comprendere: quella di doversi separare dalle proprie creature per la salute di queste... Quali pene, quanti dolori soffersse la povera Mamma! E lei taceva, discreta come è sempre, riluttante a ripetere le sue tristezze. Ma, come nelle fiabe, è venuta la fata gentile e bella: accarezzò la fronte della Madre e poi disse: «Hai fatto bene ad aver fede; rimani con le tue bimbe senza alcun timore né ora né poi». Toccò le mani del Papalino e disse: «Povere mani che il lavoro incallì; mani use alla penna e che seppero giungere in una preghiera al buon Dio perché il pane non mancasse alle piccole; pane benedetto, perché realmente guadagnato col sudore della fronte... Ed oggi e poi ritroverete la penna smarrita e l'avvenire avrà meno croci».



Le tre Grille del Radiofocolare.

**Curiosina** - Sei una bimba tanto simpatica e devi mantenere la promessa di scriverti; mandami anche il ritrattino. Vuoi sapere il perché «del mio strano nome che avrà certo come tutti la sua originale storia». Vedi, tu, Curiosina, sei nuova al «Radiofocolare» e quindi non sai che l'originale storia l'ho già raccontata parecchie volte. Mi limiterò a ripetere che «Baffo di gatto» non ha nessun riferimento né al gatto né al baffo. I piccoli apparecchi radio a cristallo hanno una «spirala» la cui punta, messa in contatto con il cristallo talora ad altro, permette la ricezione in cuffia. Di tutti gli accessori radio la spirala è il men costoso: può valere pochi centesimi ed il suo nome comune è «baffo di gatto». E col mio «baffo di gatto» ottenni la ricezione delle vostre onde, le quali invece di sommergermi mi elevano così in alto da toccare il cielo col dito! Come e perché abbia scelto tale pseudonimo storia curiosa, la cui trama lungo l'anno a ripetere ogni Saluti belli. — **Patatrac, Giappolo** ed altri. — E' inutile, non posso entrare in particolari; e poi con un biglietto da visita potete vedere e sapere.

**Uccia** - Senti: i reumatismi sono roba buona (?) per noi vecchi, ma alla tua età! Non accetto il tuo consiglio per l'insonnia e poi, per mio conto, la patisco soltanto quando sono sveglio e penso a voi. Viceversa se voi pensate a me credo vi addormentereste senza nemmeno accorgervi che io sto pensando a voi. Brava, Uccia, che l'importa un fico secco di sapere chi sono e come sono. Se anche tu lo sapessi, ti accorgeresti che il fico secco c'è sempre. Grazie dell'augurio sui reumatismi che ricambio (gli auguri, neh!) di tutto cuore e proprio per quanto concerne il tuo cuoricino. — **Levriero**. Sei tornato al «vecchio musso» tu, «giovane spensierato». Ma, a dirla, trovo in te troppi pensieri: troppi davvero. Pensa, trovo che se ne capisce nulla, tanto sono profondi. Conto di farne buon brodo poiché sono duri a rodere. — **Maramè**. Dunque Mamma ha pianto... per ridere per il mezzo chilo di cioccolatini svaniti come un'illusione, non precisamente rosea. Mi ricorderò ad ottobre con la nuova Maramè. Ora per ripagare Mamma della tua cortesia rispondo alla tua domanda: «L'età a me? Illustrare Maramè desidera sapere se la tarantula è muta. Sì, mio piccolo amico, è muta... per precauzione. Poiché se certe volte le chiedessero: «Sei tarantula, tu?», la poveretta dovrebbe rispondere: «Eh, no! Non celluloido!». Però siccome ci sono tante e tante specie di tarantughe vere e vive, ti dirò che qualche rara specie non è muta. Una nuova storia da ridere! Ho tante e tante lettere, moltissime di amici nuovi, ed ancora non ho potuto rispondere a tutti. Ma non ti preoccupare, questi poveretti che attendono da molto o da poco la settimana ventura passerò al stacco la montagna. Quindi la storia deve attendere. Dimmi chi sei, caro Maramè. — **A. E.** - Floria indirettamente mi ha fatto giungere anche a te e mi accorgo che sei amica da moltissimi anni: venti o più. Piacerà grandissimo di ritrovarli. Tu desideri chiedi a Floria di mandarti qualche libro e riviste. L'amica risponderà dicendo le proprie preferenze che ti comunicherò poi privatamente, se vuoi dimmi chi sei. Non so però se avrà tempo di leggere. — **Alli** - Mi dicevo: ora che il Moro è rimasto a Bengasi ed Alli è a Roma, sta a vedere che mi dimentica. Invece, no. Ben detto: hai fatto bene a ricordarmi e te ne ringrazio con tanti e tanti auguri lodevoli per i tuoi espressioni. **Mirto** - Il ritratto corrisponde abbastanza al povero originale. Non però dove tu lo ambienta. Sei una cara amichetta che ti meriti da me tutti i lodevoli dei quali talora, nel campo scolastico, mi sembra tu senta la nostalgia. Ricordati che preferisco tu parli di te e non di me. — **Italianissima** - «Come va?», mi chiedi. Va che tu e Maschieta vi arricchite con un silenzio d'oro. Oggi m'avete portato un po' d'argento, Grazie!

**Cenerentola** - Anche tu sei sargina e d'una fedeltà a tutta prova. Le tue lettere meritano un bel 10, te lo dico io che sono buon giudice. Dunque la vostra «piccina» tiene allegria e si diverte al laboratorio. Immagino dai saggi che mi mandi. Il più gradito è quello che riguarda che in un biglietto d'auguri per una sposa voleva mettere: «Cento di questi giorni!». Quanto agli attori hai mille ragioni: tutti bravi davvero. State bene e tanto lavoro.

A pagina composta, debbo ancora cercare Romagnola. Tina la sartina giunge, purtroppo, con un documento a confermare la propria esistenza. Eccolo:

«Caro Baffo, «Questa volta ti scrivo con l'angoscia nel cuore. Da una settimana il nostro caro papà è molto malato; il dottore ha detto che se supererà la crisi dovrà subire una grave operazione. Pensa, Baffo, al nostro dolore. Io ti supplico di pregare i tuoi piccoli amici del «Radiofocolare» perché si ricordino nelle loro preghiere del mio caro papà. Dicono che le preghiere dei piccoli fanno miracoli; io ho provato con la nostra Pucci, ma il cuore non mi regge e faccio piangere anche lei, povera innocente! Scusami, caro amico, se questa volta ti ho ritrattato, ma sentivo proprio il bisogno di scriverti anche questo mio grande dolore. Ti saluto caramente. Tina».

Eccoti, Romagnola, una realtà fatta d'angoscia che ti avvicinerà alla povera sposina per dirle che anche tu preghi...

**BAFFO DI GATTO**

# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## A PREMIO N. 23

Cinque scatole di cioccolatini "PERUGINA",  
Cinque cassette di prodotti "BUITONI",

### GRADINI SILLABICI MUSICALI

1					
2					
3					
4					
5					
6					

BAC - CO - CO - CO - DET - DI - GI - LA - RET - TA  
TI - TO - TO - TO - TRA - TRA - VIA - VER

Collocare una sillaba per casella, secondo la definizione, in modo da formare sei parole di senso compiuto. E' da tenersi presente che ogni parola ha in comune una sillaba con quella che la precede. Se la soluzione sarà esatta, la prima colonna, letta dall'alto in basso, darà il nome di un compositore e di una sua grande opera lirica.

1. Su di esso si pronunciano i giudei — 2. Fila, sputa e fuma. — 3. Lo emette il cane, anche se non è arrabbiato — 4. Fatto impressionante e grave — 5. Lo portano a chi sta per morire — 6. Monopoli di Stato.

Le soluzioni del Gioco a Premio, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, scritte su semplice cartolina postale, entro sabato 8 giugno. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

### PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

10					
2	N	O			
3	O	N			
4	O	N	E		
5	N	E	O		
6	R	E	N	O	
7	N	E	R	O	
8	T	R	E	N	O
9	T	E	R	N	O
10	I	N	T	E	R
11					
12	T	I	R	R	E

1. Se e cifra ti dica nulla — 2. Categorico rifiuto — 3. E' per il deputato — 4. Uno a Londra — 5. Aggraziava i volti delle donne nell'800 — 6. Fiume che, secondo Wagner, ha oro — 7. Scrittissimo — 8. Corra su rotale — 9. Auguro a tutti di vincere al lotto — 10. Non spezzato — 11. Cantano nelle opere — 12. Mare italiano.

### CASELLARIO A SORPRESA

1	A	R	A	B	I	C	A
2	A	C	C	E	T	I	A
3	A	B	I	L	I	C	A
4	A	B	S	O	L	I	T
5	A	R	E	C	I	N	A
6	A	R	E	N	A	T	A
7	A	N	M	I	C	A	
8	A	N	M	A	T	A	
9	A	N	N	O	T	T	A
10	A	P	R	O	V	A	
11	A	N	I	M	A	T	A
12	A	B	B	A	D	I	A

Trovare tante parole che comincino e finiscano con la lettera «A» e collocarle nelle rispettive caselle, giusto le definizioni. Se la soluzione sarà esatta, le lettere della colonna centrale, lette dall'alto in basso, daranno il nome di un compositore e di una sua opera.

1. Penisola asiatica — 2. Aconsente... per iagilare — 3. Mente priva di volontà — 4. Abrogata — 5. Severa con cipiglio — 6. Così dicesi d'una barca in secca — 7. Strizza l'occhio — 8. Rapporto, convegno — 9. Quando sia per giungere la sera — 10. Aconsente — 11. Piena di movimento — 12. Antico monastero.

### SQUADRA INGROGIATA

1	2	3	4	5	6	7
1	C	R	V	C	C	I
2	R	U	D	E	R	E
3	V	D	I	T	O	
4	C	E	T	O		
5	C	R	O			
6	I	E				
7	O					

1. Fastidio e noia — 2. Avanzo... storico — 3. Uno dei cinque — 4. Stato e condizione — 5. Manca qualcosa al cerò... — 6. Due delle cinque — 7. La quarta.

### CROCE SILLABICA

1	2	3
I	M	D
1	I	M
2	P	E
3	D	I
	M	E
	N	T
	T	O

CA - DI - DI - DI - DI - IM - IM - IN - IN - MEN - MEN - PE - RE - RE - SPET - TI - TI - TO - TO - TO - TO.

1. Ostacolo; 2. Stizzare, far arrabbiare; 3. Obliato.

### QUADRATO MAGICO

1	2	3	4	5
1	T	I	A	R
2	I	A	F	E
3	A	F	F	A
4	R	E	A	L
5	A	T	R	T

Trovare tante parole quante sono le definizioni, e sistemarle nelle caselle. Se la soluzione è esatta, le parole trovate dovranno leggerli tanto orizzontalmente che verticalmente.

1. Insegna papale — 2. Figlio di Noè — 3. E' quasi un affare — 4. Lo sono i Sovrani — 5. Ingresso.

### Soluzioni dei giochi precedenti

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
T											
I	O										
O	I										
O	D	I									
D	I	O									
R	O	D	I								
R	I	D	O								
A	R	I	D	O							
D	A	R	I	O							
D	O	R	A	T	I						
I	D	R	A	T	O						
T	R	A	D	I	T	O					

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	R	E	B	A	L	E	V	E	B	L	I
A	L	C	E	A	A	L	A	E	A	E	S
O	I	T	R	O	S	T	R	O	F	O	
B	W	O	L	C	O	N	O	S	T	R	O
A	R	I	C	A	M	E	R	O	I		
R	D	E	C	E	S	T	R	O			
N	E	R	E	O	B	D	I	T	O	A	T
O	D	E	O	D	I	N	O	E	R	A	
A	V	A	L	O	R	A	N	O	I	O	

### GIOCO A PREMIO N. 21

Soluzione: Assiso, obeso, soriano, aggiorno, cardano, carnoso, Siberia, Giordano.

Tra i numerosissimi solutori, i cinque premi offerti dalla « Perugina », sono stati assegnati a Maria Antonietta Tosi, via Oleggio, Cameri; Olga Bozzani, via Massena 20, Torino; Giacomo Weiss Levi, via Ospedale 2, Biella; Agostino Bertani, via Cardina 12, Como; Angelo Bizzozzer, Rovato (Brescia).

I cinque premi offerti dalla Ditta « Buitoni », sono stati assegnati a Maria Kyprianou, salita di Grotta num. 12, Trieste; Luigi Bioncini, via Torino 13, La Spezia; Giuseppe Mautini, via Primavera 28, Forlì; Maria Campra, viale Capra 30, Sassari; Maria Cassolo, Foro Bonaparte 48, Milano. — L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalle Società « Buitoni » e « Perugina ».

### PREMIO AGLI ASSIDUI

Avendo raggiunto le cinquanta esatte soluzioni di Giochi a Premio, al solutore Domenico Lanza di Cassano Jonio (Cosenza), il « Radiocorriere » invia in omaggio una copia dell'Annuario dell'Elet.

**RADIO CAMEL**

quattordici nuove caramelle  
un grande concorso  
gratuito

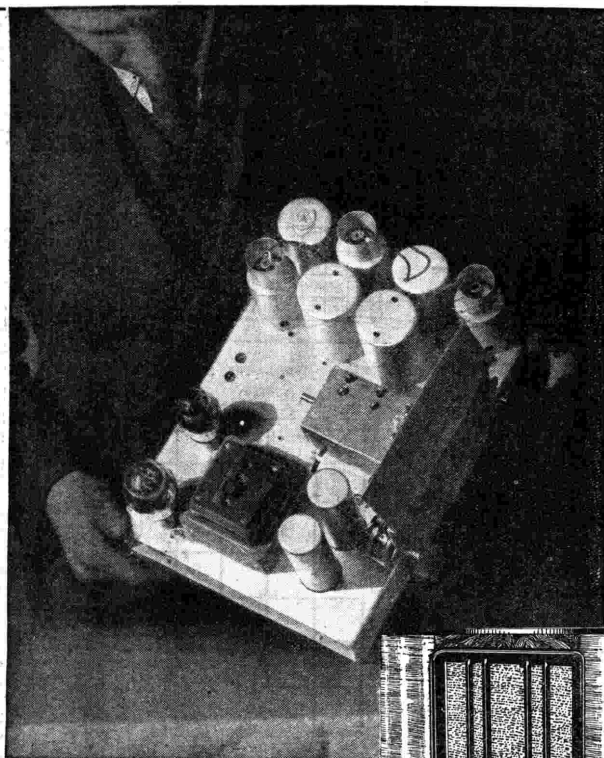
un'automobile berlina - **SALILLA** - **LIRE**

ventisei radiofonografi - **PHONOLA** - 643 Forcella

millequaranta scatole cioccolatini - **PERUGINA** -  
millequaranta cassette specialità - **BUITONI** -

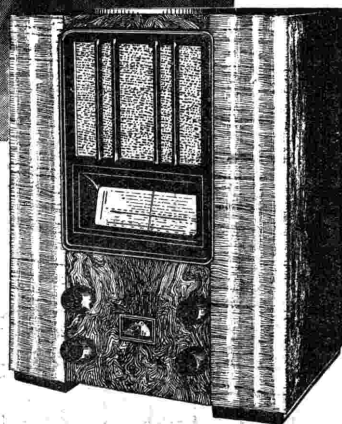
premi per circa **L. 150.000**

**PERUGINA**



## .... non una radio ma una "buona radio"!

Soprattutto ai tecnici chiedete un giudizio  
sulla costruzione delle nostre supereterodine



Modello "APRILIA"

LE NUOVE SUPERETERODINE A 5 VALVOLE

**APRILIA**, onde medie e corte L. 925,-

**ERIDANIA II**, idem. . . . . L. 1050,-

**TIRRENIA II**, idem. . . . . L. 1400,-

**AUSONIA II**, radiogrammof. . L. 1975,-

**ESPERIA**, onde medie . . . . . L. 850,-

Nei prezzi sono comprese le tasse. Escluso abbon. E.I.A.R.

MILANO . . . . . Galleria Vittorio Emanuele, 39  
ROMA . . . . . Via del Tritone, 88-89  
NAPOLI . . . . . Via Roma, 266-269  
TORINO . . . . . Via Pietro Micca, 1

Rivenditori autorizzati in tutta Italia  
Cataloghi e listini gratis a richiesta

# "La Voce del Padrone"